

F I A T 5 0 0 L



U P O T R E B A I O D R Ž A V A N J E

**IZABRATI ORIGINALNE REZERVNE
DELOVE JE NAJPRIRODNIJI IZBOR**



PERFORMANSA



ORIGINALNE REZERVNE

UDOBNOST



ORIGINALNE REZERVNE

BEZBEDNOST



ORIGINALNE REZERVNE

OKOLINA



ORIGINALNE REZERVNE

PRIBOR



ORIGINALNE REZERVNE

VREDNOST



ORIGINALNE REZERVNE

KAKO PREPOZNATI ORIGINALNE REZERVNE DELOVE

Da biste prepoznali **originalni rezervni deo**, dovoljno je da **proverite da li su na komponenti prisutne naše marke**, koje su uvek jasno vidljive na originalnim rezervnim delovima, od sistema kočnica do brisača vetrobranskog stakla i od amortizera do filtera za polen.

Naši stručnjaci podvrgavaju **strogim kontrolama** sve **originalne rezervne delove** i u projektnoj i u konstruktivnoj fazi, proveravajući upotrebu **naprednih materijala i testirajući njihovu pouzdanost**.

Time vama i vašim putnicima garantujemo **učinak tokom vremena i bezbednost**.

Uvek tražite **originalne rezervne delove** i proverite da li su upotrebljeni na vašem vozilu.

Originalni
rezervni delovi



Filter za polen

Originalni
rezervni delovi



Amortizer

Originalni
rezervni delovi



Diskovi kočnica

Poštovani kupče,

Čestitamo i zahvaljujemo Vam se što izabrali Fiat 500L.

Ovaj priručnik smo pripremili kako bismo vam omogućili da u celosti procenite kvalitet ovog vozila.

U nastavku čitanja ovog priručnika, naći ćete informacije, savete i upozorenja važne za upotrebu vozila, što će vam pomoći da u potpunosti iskoristite tehničke mogućnosti Vašeg Fiat 500L.

Podsećamo vas da pročitate sve delove priručnika pre prve vožnje, tako da se upoznate sa komandama a posebno sa onima koje se odnose na kočnice, upravljač i menjač; istovremeno ćete početi da shvatate ponašanje vozila na različitim podlogama puta.

U ovom dokumentu naći ćete karakteristike, posebna upozorenja i informacije značajne za negu, periode održavanja, bezbednost u vožnji i rad Vašeg Fiat 500L.

Nakon proučavanja priručnika, preporučujemo da ga čuvate u vozilu, da bi Vam bilo lakše da ga konsultujete sledeći put i da bi ostao u samom vozilu u slučaju prodaje.

U priloženom garantnom listu naći ćete, pored opisa korisničke podrške koju Fiat nudi svojim klijentima, garantni list i detalje o rokovima i uslovima za održavanje vozila.

Sigurni smo da će Vam ova sredstva pomoći da upoznate Vaše novo vozilo i da ćete zbog njih ceniti Fiat-ove ljude koji će Vam pružati pomoć.

Prijatno čitanje, dakle, i srećan put!

U ovom Priručniku za upotrebu i održavanje su opisane sve verzije Fiat 500L. Opcioni sadržaji, oprema namenjena posebnim tržištima ili posebne verzije nisu identifikovani kao takvi u tekstu: zato je potrebno uzeti u obzir samo informacije koje se odnose na opremu, pogon i verziju vozila koje ste kupili. Eventualni sadržaji uneti tokom proizvodnog veka modela, ali nezavisni od zahteva za opcionalnim sadržajima postavljenim u trenutku kupovine, biće identifikovani tekstem (*za verzije/tržišta, gde je to predviđeno*).

Podaci sadržani u ovoj publikaciji informativnog su karaktera. FCA S.p.A. može, iz razloga tehničke ili komercijalne prirode, u bilo kom trenutku izvršiti izmene na modelu opisanom u ovoj publikaciji. Za sve dodatne informacije obratite se ovlašćenom centru za prodaju vozila marke Fiat.

OBAVEZNO PROČITATI

SIPANJE GORIVA



Benzinski motori: u vozilo sipajte samo bezolovni benzin sa brojem oktana (RON) ne manjim od 95, u skladu sa evropskom specifikacijom EN228. Upotreba ovih mešavina može izazvati probleme pri pokretanju i vožnji, osim oštećenja esencijalnih komponenti sistema za napajanje gorivom.

Diesel motori: u vozilo sipajte samo dizel gorivo za vozila u skladu sa evropskom specifikacijom EN590. Upotreba drugih proizvoda ili mešavina može nepovratno oštetiti motor čija posledica je prestanak važenja garancije za načinjenu štetu.

POKRETANJE MOTORA



Verzije sa ručnim menjačem (benzinski motori): uverite se da je ručna kočnica povučena; ručicu menjača stavite u neutralan položaj, pritisnite do kraja papučicu kvačila, bez dodavanja gasa, potom okrenite kontakt ključ u AVV i pustite ključeve čim se motor pokrene.

Verzije s ručnim menjačem (Diesel motori): uverite se da je ručna kočnica povučena; ručicu menjača stavite u neutralan položaj, pritisnite do kraja papučicu kvačila, bez dodavanja gasa, potom okrenite kontakt bravu u MAR i sačekajte da se ugasi lampica . Okrenite kontakt ključ u AVV i pustite ga čim se motor pokrene.

Verzije opremljene menjačem Dualogic: proverite da li je povučena ručna kočnica. Zatim pritisnite pedalu kočnice, okrenite kontakt ključ u položaj AVV i pustite ga čim se motor pokrene.

PARKIRANJE NA ZAPALJIVIM POVRŠINAMA



Tokom rada, katalitički konvertor dostiže visoke temperature. Zbog toga, ne parkirajte vozilo na travi, suvom lišću, borovim iglicama ili drugom zapaljivom materijalu: opasnost od požara.

ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



Kao garancija većeg poštovanja životne sredine, vozilo je opremljeno sistemom koji dozvoljava kontinuiranu dijagnostiku delova povezanih sa emisijama gasova.

DODATNI ELEKTRIČNI APARATI



Ukoliko nakon kupovine vozila želite da ugradite dodatnu opremu koja zahteva električno napajanje (uz opasnost od postepenog trošenja akumulatora), obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat koji će proceniti njihovu ukupnu potrošnju i utvrditi da li je instalacija vozila u stanju da podnese zahtevano opterećenje.

REDOVNO ODRŽAVANJE



Pravilno održavanje omogućava da se vremenom očuvaju nepromenjenim performanse vozila i bezbednosne karakteristike, zaštita životne sredine i niski troškovi eksploatacije.

UREĐAJI „CYBERSECURITY”

Vozilo je opremljeno uređajima za zaštitu od informatičkih napada na elektronske bord sisteme koji su razvijeni prema tehnološkim standardima koji se trenutno primenjuju u sektoru automobilske industrije. Takvi uređaji finalizirani su tako da svedu na minimum rizik od informatičkih napada ili instalaciju informatičkih virusa ili drugog tehnološki štetnog materijala koji bi mogao da naruši performanse vozila i/ili omogući gubitak i/ili neovlašćeno širenje ličnih podataka kupca i/ili korisnika istog.

Takvi uređaji za zaštitu od informatičkih napada ne moraju da budu udaljeni, modifikovani ili izmenjeni od strane kupca vozila. Konstruktor se stoga odriče svake odgovornosti za negativne posledice i/ili štete koje bi mogle da se dese vozilu i/ili kupcu istog i/ili nekim trećim stranama usled uklanjanja, modifikovanja ili izmene uređaja za zaštitu od informatičkih napada od strane kupca i/ili korisnika vozila.

UPOTREBA PRIRUČNIKA

OPERATIVNA UPUTSTVA

Ponekad će biti data uputstva koja se odnose na stranu vozila (levo/desno ili napred/nazad), to podrazumeva da se odnosi na posmatranje sa vozačkog mesta. Posebni slučajevi, koji proističu iz ovih uputstava, biće na odgovarajući način obeleženi u tekstu.

Slike date u Priručniku imaju indikativnu funkciju; što znači da neki detalji predstavljeni na slici ne odgovaraju onome što možete naći na Vašem vozilu. Pored ovoga, Priručnik je izrađen na osnovu vozila sa volanom sa leve strane; dakle moguće je, kod vozila sa volanom sa desne strane, da se neke komande nađu postavljene ili izvedene drugačije u odnosu na dati pregled.

Za određivanje poglavlja koje sadrži željene informacije, možete konsultovati abecedni indeks koji se nalazi na kraju ovog Priručnika za upotrebu i održavanje.

S druge strane, poglavlja se brzo mogu odrediti putem odštampanog jezička, koji se nalazi na margini svake neparne stranice. Nekoliko stranica napred naći ćete legendu koja će vam omogućiti upoznavanje sa redosledom poglavlja i odgovarajućim simbolima na jezičcima. Isto ćete naći i tekstualne oznake konsultovanog poglavlja na margini svake stranice.

UPOZORENJA I OPREZ

Čitajući ovaj Priručnik za upotrebu i održavanje naći ćete niz **UPOZORENJA** sa ciljem da se izbegnu postupci koji bi mogli oštetiti Vaše vozilo.

Pored ovoga postoje i **MERE OPREZA** koje treba pažljivo poštovati kako bi se izbegla neodgovarajuća upotreba delova vozila, koja bi mogla izazvati nezgode ili nesreće.

Zbog toga je neophodno strogo se pridržavati svih preporuka koje sadrže **UPOZORENJE** i **MERE OPREZA**.

Na **UPOZORENJA** i **MERE OPREZA** u čitavom tekstu ukazuju simboli:



za bezbednost osoba;



za celovitost vozila;



za očuvanje životne sredine.

NAPOMENA Ovi simboli, kada je potrebno, dati su pored naslova ili na kraju paragrafa i praćeni su brojem. Ovaj broj upućuje na odgovarajuće upozorenje koje se nalazi na dnu odgovarajućeg odeljka.

SIMBOLI

Kod nekih komponenti vozila ili u blizini istih, postavljene su specifične pločice u boji čija simbologija skreće pažnju i ukazuje na važne predostrožnosti koje korisnik treba da poštuje u poređenju sa dotičnim komponentama.

Pored ovoga postoji i pločica sa pregledom simbola postavljena ispod poklopca motora.

IZMENE / ISPRAVKE NA VOZILU

UPOZORENJE

Svaka izmena vozila može ozbiljno da ugrozi bezbednost, može doći do gubitka kontrole nad vozilom i izazivanja udesa, sa rizikom od smrtnog ishoda po učesnike.

DODATNA OPREMA KOJU NABAVLJA KORISNIK

Ako nakon kupovine vozila želite u vozilu da instalirate dodatnu električnu opremu kojoj je potrebno stalno električno napajanje (npr. satelitski sistem za zaštitu od krađe, itd.) ili uopšte uređaje koji opterećuju električno napajanje, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat koji će proveriti da li je električni sistem vozila u mogućnosti da podnese takvo opterećenje ili je neophodna ugradnja snažnijeg akumulatora.

UPOZORENJE Obratiti pažnju na montažu dodatnih spojlera, točkova od legure i ratkapne koje nisu iz seta: mogu smanjiti ventilaciju kočnica i stoga njihovu efikasnost prilikom naglog i uzastopnog kočenja, ili na dugim nizbrdicama. Proveriti da ništa (npr. otirači, itd.) ne ometa kretanje pedala.

UGRADNJA ELEKTRONSKIH / ELEKTRIČNIH UREĐAJA

Elektronski/električni uređaji ugrađeni nakon kupovine vozila i u okviru postprodajne usluge, moraju imati sledeću oznaku



FCA Italy S.p.A. odobrava montažu primopredajnih uređaja pod uslovom da se instalacija obavi stručno, sledeći uputstva proizvođača, u okviru specijalizovanog centra.

UPOZORENJE Montaža uređaja koji menjaju karakteristike vozila mogu prouzrokovati oduzimanje saobraćajne dozvole od strane nadležnih organa. Moguća je gubitak garancije koji se ograničava na oštećenja prouzrokovana ovim izmenama ili ona koja su direktno ili indirektno povezana sa izmenama. FCA Italy S.p.A. se odriče svake odgovornosti za štetu nastalu usled instalacije opreme koju nije dostavljena ili preporučena od strane FCA Italy S.p.A. i koja nije instalirana prema priloženom uputstvu.

RADIO PREDAJNICI I MOBILNI TELEFONI

Uređaji sa radio predajnicima (mobilni uređaji vozila, CB, radio-amaterski uređaju i slično) se ne mogu koristiti u unutrašnjosti vozila, osim ukoliko ne koriste zasebnu antenu koja se montira sa spoljne strane vozila.

Efikasnost transmisije i prijema ovakvih aparata može biti umanjena efektom ekraniranja šasije vozila. Što se tiče upotrebe mobilnih telefona (GSM, GPRS, UMTS, LTE) koji imaju zvaničnu oznaku CE, preporučuje se strogo pridržavanje uputstava proizvođača mobilnog telefona.

UPOZORENJE Korišćenje ovih uređaja u unutrašnjosti kabine (bez spoljašnje antene) osim ugrožavanja zdravlja putnika, može izazvati nepravilno funkcionisanje elektronskih sistema vozila, ugrožavajući bezbednost vozila.

GRAFIČKI SADRŽAJ



UPOZNAVANJE SA VOZILOM



UPOZNAVANJE SA INSTRUMENT TABLOM



BEZBEDNOST



POKRETANJE VOZILA I VOŽNJA



U VANREDNIM SITUACIJAMA



ODRŽAVANJE I BRIGA O VOZILU



TEHNIČKI PODACI



SADRŽAJ



GRAFIČKI SADRŽAJ

IZGLED SPREDA



1 PREDNJI / ZADNJI BRISAČ

- ☐ Rad 47
- ☐ Zamena metlica 215

2 ELEKTRIČNI POKRETNI KROV

- ☐ Rad 54

3 RETROVIZORI

- ☐ Podešavanja 27

4 KAROSERIJA

- ☐ Čišćenje 218

5 PREDNJA SVETLA

- ☐ Spoljašnja svetla 41
- ☐ Zamena sijalica 166

6 MOTOR

- ☐ Provera nivoa 206

F0Y0901



IZGLED OD POZADI



2

F0Y0902

❶ VRATA

- ❑ Otvaranje/zatvaranje 56

❷ ZADNJI FAROVI

- ❑ Zamena sijalica 166

❸ BRISAČ ZADNJEG STAKLA

- ❑ Rad 47
- ❑ Zamena metlica 215

❹ PRTLJAŽNIK

- ❑ Otvaranje/zatvaranje 61
- ❑ Zadnja kamera 151

❺ SENZORI ZA PARKIRANJE

- ❑ Aktiviranje 148

❻ TOČKOVI I PNEUMATICI

- ❑ Felne i pneumatici 242
- ❑ Nedovoljan pritisak u pneumaticima 242



3

F0Y0903

1 LEVA RUČICA

- ☐ Spoljašnja svetla 41

2 KONTROLNA TABLA

- ☐ Displej 73
- ☐ Lampice i poruke 79

3 DESNA RUČICA

- ☐ Prednji / zadnji brisač 47

- ☐ **Uconnect™** - Pogledajte namenske priloge

5 REGULISANJE TEMPERATURE

- ☐ Ručna klimatizacija 30
- ☐ Dvozonski automatski sistem klimatizacije 34

6 MODE SELECTOR (za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

- ☐ Korišćenje uređaja 145

7 KONTAKT BRAVA

- ☐ Zaključavanje volana 19

8 VOLAN

- ☐ Podešavanja 27
- ☐ Cruise Control 141
- ☐ Speed Limiter (Graničnik brzine) 143



UNUTRAŠNOST VOZILA



4

F0Y0904

1 UNUTRAŠNJA SVETLA

- ☐ Enterijer svetla 44
- ☐ Zamena sijalica 172

2 UNUTRAŠNJA OPREMA

- ☐ Pregrade za odlaganje stvari . . . 50
- ☐ Električna utičnica 50
- ☐ Štitnik za sunce 50

3 SEDIŠTA

- ☐ Podešavanja 20

4 MENJAČ

- ☐ Ručni menjač 133
- ☐ Dualogic menjač 134

5 ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA

- ☐ Komande 58

UPOZNAVANJE SA VOZILOM

Počnite odavde da bliže upoznajete vaš novi automobil.

Priručnik koji čitate, na jednostavan i direktan način, kazuje vam kako je napravljen i kako radi.

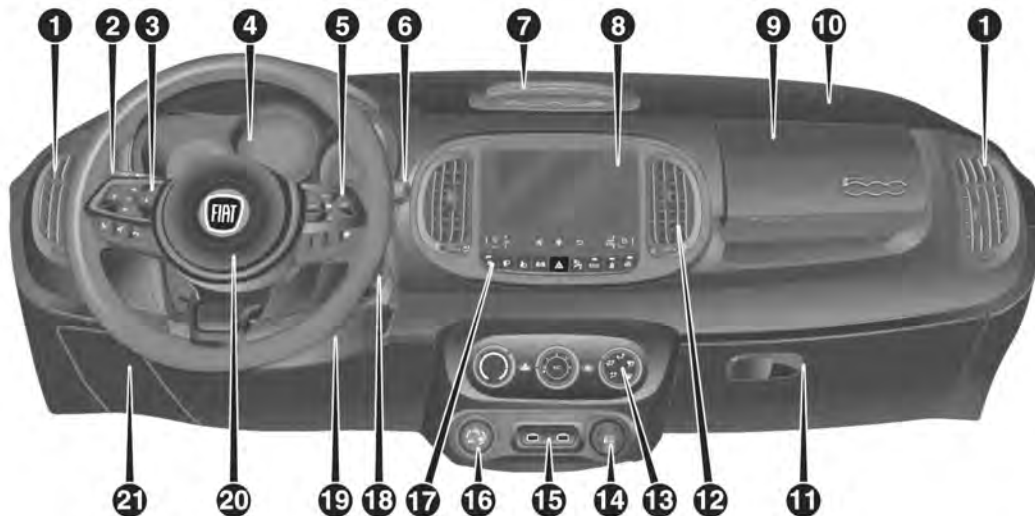
Zbog toga vam savetujemo da ga konsultujete udobno smešteni u vozilo, tako budete u mogućnosti da odmah proverite sve što je prikazano.

INSTRUMENT TABLA	16
SISTEM FIAT CODE	17
KLJUČEVI	17
KONTAKT BRAVA.....	19
SEDIŠTA.....	20
NASLONI ZA GLAVU	26
VOLAN	27
RETROVIZORI	27
REGULISANJE TEMPERATURE	29
SPOLJAŠNJA SVETLA	41
UNUTRAŠNJA SVETLA.....	44
PREDNJI / ZADNJI BRISAČ.....	47
UNUTRAŠNJA OPREMA.....	50
KROV SA FIKSNIM STAKLOM	53
ELEKTRIČNI POKRETNI KROV	54
VRATA.....	56
ELEKTRIČNI PODIZAČI	
STAKALA.....	58
POKLOPAC MOTORA	60
PRTLJAŽNIK	61
NOSAČ PRTLJAGA / NOSAČ	
SKIJA	68
ELEKTRIČNI SERVO VOLAN	
DUALDRIVE	69
ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE	70



INSTRUMENT TABLA

Postojanje i položaj komandi, instrumenata i signalizacije može varirati u zavisnosti od verzije. Kod nekih verzija, instrument tabla i komande mogu da imaju pozadinsko osvetljenje.



5

FOY0723

1. Sistem za ventilaciju je podesiv 2. Ručica komande spoljašnjeg svetla 3. Komande volana: Meni Setup i interakcija sa sistemom **Uconnect™** 4. Instrument tabla 5. Komande volana: Cruise control, Speed Limiter 6. Ručica za upravljanje brisačima/zadnjim brisačima 7. Gornji, fiksni sistem za ventilaciju 8. Sistem **Uconnect™** 9. Gornja pregrada za odlaganje stvari 10. Čeoni vazdušni jastuk na strani suvozača 11. Donja pregrada za odlaganje stvari 12. Sistem za ventilaciju u sredini je podesiv i usmeriv 13. Uređaj za ručnu klimatizaciju (za verzije/tržišta gde je to predviđeno) ili automatski klima-uređaj bizona (za verzije/tržišta gde je to predviđeno) 14. Upaljač za cigarete (za verzije/tržišta gde je to predviđeno) 15. USB portovi (broj USB portova može varirati u zavisnosti od opreme) 16. Mode Selector 17. Komandni tasteri 18. Kontakt brava 19. Vazdušni jastuk za kolena na strani vozača (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) 20. Čeoni vazdušni jastuk na strani vozača 21. Vratanca za pristup osiguračima instrument table

SISTEM FIAT CODE



Elektronski sistem blokade motora koji dozvoljava povećanje zaštite od pokušaja krađe vozila. Aktivira se automatski izvlačenjem ključa iz kontakt brave.

U svakom ključu se nalazi elektronski uređaj koji ima funkciju moduliranja emitovanog signala u fazi pokretanja putem antene ugrađene u kontakt bravu. Signal pravi "lozinku", koja je drugačija pri svakom pokretanju, kojom centralna jedinica prepoznaje ključ i dozvoljava pokretanje.

RAD

Pri svakom pokretanju, okretanjem ključa u položaj MAR, centralna jedinica sistema Fiat CODE šalje kontrolnoj jedinici motora šifru za prepoznavanje kako bi se deaktivirala funkcija blokade. Do slanja šifre za prepoznavanje dolazi samo ako centralna jedinica sistema Fiat KOD prepozna šifru koju je poslao ključ.

Okretanjem kontakt brava u položaj STOP, sistem Fiat KOD deaktivira funkciju kontrolne jedinice motora. Ako se, tokom paljenja, kod ne prepozna pravilno, na displeju instrument table se prikazuje simbol U tom slučaju, okrenite ključ na komandu STOP a zatim na MAR; ako je i dalje zaključano,

pokušajte uz pomoć sa drugim ključevima koji idu uz vozilo. Ako se motor i dalje nije pokrenuo, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

UPOZORENJE Svaki ključ ima svoju šifru koju mora da umemoriše kontrolni uređaj sistema. Radi memorisanja novih ključeva, do maksimalnih osam, obratite se isključivo Fiatovom ovlašćenom servisu donevši sa sobom sve ključeve koje posedujete, neki lični identifikacioni dokument i identifikacione dokumente koji dokazuju vlasništvo nad vozilom. Šifre ključeva koji nisu doneti se onemogućuju. Onemogućeni ključevi više se neće moći osposobiti čak i ako vlasnik dođe u njihov posed.

Paljenje simbola tokom vožnje

❑ Ako se upali simbol to znači da sistem izvodi autodijagnostiku (uzrokovanu, na primer, padom napona).

❑ Ako simbol ostane upaljen, obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.



UPOZORENJE

1) Snažni udarci mogu oštetiti elektroničku ključa.

KLJUČEVI



MEHANIČKI KLJUČ

Metalni deo ključa (A) sl. 6 pokreće: kontakt bravu i bravu vrata.



6

F0Y0117

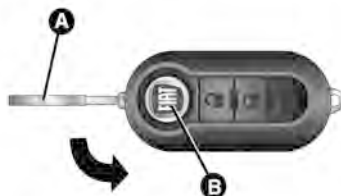
U slučaju da je potreban duplikat ključa, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat, ponesite sa sobom ličnu kartu i dokumenta koja potvrđuju vlasništvo nad vozilom.

KLJUČ SA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Metalni deo ključa (A) sl. 7 pokreće: kontakt bravu i bravu vrata. Pritisnuti



taster (B) za otvaranje/zatvaranje metalnog dela ključa.



7

FOY0019

Kratkim pritiskom na taster :

otključavaju se vrata, prtljažnik, privremeno se pale lampice enterijer svetla i dva puta se pali svetlosna signalizacija pokazivača pravca (za verzije/tržišta gde je to predviđeno). U slučaju intervencije sistema za blokadu goriva, vrata se automatski otključavaju. Ako, prilikom zaključavanja vrata, jedna ili više vrata ili prtljažnik nisu dobro zatvoreni, LED koji se nalazi iznad tastera  na instrument tabli brzo treperi zajedno sa pokazivačima pravca.

Kratkim pritiskom na taster :

zaključavaju se vrata, prtljažnik sa gašenjem enterijer svetla i jednom svetlosnom signalizacijom pokazivača pravca (za verzije/tržišta gde je to predviđeno). Ako su jedna ili više vrata

otvorena, neće se zaključati. Ovo se signalizira tako što pokazivači pravca brzo zasvetle (za verzije/tržišta gde je to predviđeno). Međutim, vrata se zaključavaju ako je prtljažnik otvoren. Obavljanjem blokade vrata spolja (putem daljinskog upravljača), pali se LED koji se nalazi iznad tastera  na instrument tabli na nekoliko sekundi, nakon čega počinje da treperi (funkcija zastrašivanja).

Obavljanjem blokade vrata iznutra (pritiskom na dugme  na instrument tabli), LED ostaje upaljen i fiksno svetli.

Pritiskom na taster :

daljinsko otvaranje vrata prtljažnika. Otvaranje prtljažnika se signalizira tako što pokazivači pravca dva puta zasvetle.

Pomeranje spoljnih električnih retrovizora

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Kod nekih verzija, pritiskom na dugme  na ključu sa daljinskim upravljačem vrši se i otvaranje električnih retrovizorskih ogledala (ako su ona prethodno bila preklopljena).

Kada se ogledala zatvore putem unutrašnje komande, automatsko otvaranje putem daljinskog upravljača se onemogućava.

Pritiskom na dugme  na ključu sa daljinskim upravljačem vrši se

zatvaranje električnih retrovizorskih ogledala (ako su ona prethodno bila otvorena).

ZAHTEV ZA DODATNIM DALJINSKIM UPRAVLJAČIMA

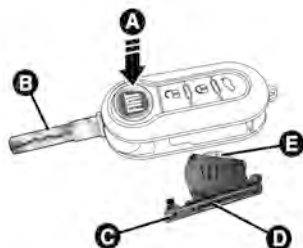
Sistem može prepoznavati do 8 daljinskih upravljača. Ukoliko je potrebno zatražiti nove daljinski upravljač, obratite se ovlašćenom servisa za vozila marke Fiat i sa sobom ponesite lični dokument za identifikaciju i dokumente koji dokazuju vlasništvo nad vozilom.

ZAMENA BATERIJE KLJUČA SA DALJINSKIM UPRAVLJAČEM

 1)

Za zamenu baterije postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnite taster (A) sl. 8 i dovedite metalni deo (B) u položaj otvaranja;
- ☐ okrenite zavrtnj (C) na  pomoću tankog odvijača;
- ☐ izvucite ležište baterije (D) i zamenite bateriju (E), vodeći računa o polovima;
- ☐ vratite ležište baterije (D) u ključ i blokirajte ga zavrtnjem (C) na .



8

F0Y0018

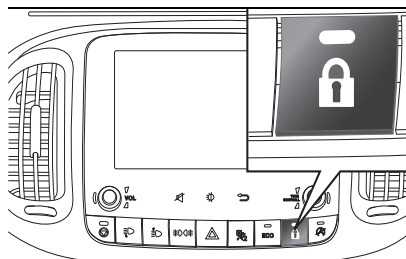
UREĐAJ SAFE LOCK

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Ovo je bezbednosni uređaj koji sprečava funkciju unutrašnjih kvaka vozila i tastera za zaključavanje/otključavanje vrata. Sprečava otvaranje vrata iznutra, što otežava pokušaj provale (npr. lomljenje stakla). Preporučuje se aktivacija uređaja svaki put kada se vozilo parkira.

Uključivanje uređaja: dva puta brzo pritisnite dugme na ključu. Aktivacija uređaja se signalizira tako što pokazivači pravca 3 puta zasvetle i paljenjem trepćućeg svetla LED lampice na tasteru na instrument tabli (vidi sliku).



9

F0Y0652

Uređaj se ne aktivira ako jedna ili više vrata nisu ispravno zatvorena: ovo sprečava da neko može da uđe u vozilo kroz otvorena vrata i da ostane zaključan unutra kada se ona zatvore.

Deaktivacija uređaja: pritisnite dugme na ključu ili rotirajte kontakt bravu u položaj MAR.



PAŽNJA

1) Pritiskajte taster (B) samo kada se ključ nalazi dalje od tela, posebno očiju ili od predmeta koje bi mogao oštetiti (npr. odeće). Ključeve nemojte ostavljati bez nadzora da ih neko ne bi upotrebio, naročito deca koja mogu neželjeno pritiskati taster.

2) Kada se uređaj safe lock aktivira, nije moguće ni na koji način iznutra otvoriti vrata, tako da proverite prilikom izlaska iz vozila da li je neko ostao unutra.



UPOZORENJE

2) Snažni udarci mogu oštetiti elektroniku ključa. Da bi elektronika ključa funkcionisala sa maksimalnom efikasnošću, nemojte ostavljati ključeve na suncu.



UPOZORENJE

1) Istrošene baterije treba odložiti u odgovarajuće, za to predviđene, kontejnere kako je predviđeno zakonskim propisima ili ih možete predati Mreži korisničke pomoći Fiat, koja će pobrinuti za odlaganje na otpad.

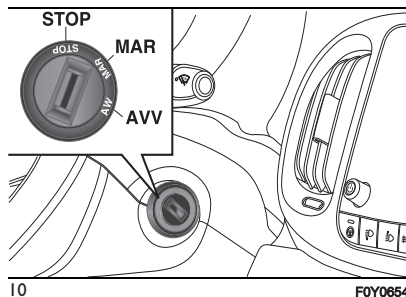
KONTAKT BRAVA



Ključ se može okrenuti u tri različita položaja sl. 10:

- ☐ STOP: motor je ugašen, ključ izvađen, volan se zaključava. Neki električni uređaji (npr. centralno zaključavanje vrata itd.) mogu funkcionisati;
- ☐ MAR: položaj transmisije. Svi električni uređaji mogu da rade;
- ☐ AVV: Pokretanje motora.





Kontakt brava ima bezbednosni mehanizam koji u slučaju izostanka pokretanja motora zahteva postavljanje ključa u položaj STOP pre ponavljanja startovanja.

ZAKLJUČAVANJE VOLANA

Uključivanje: sa bravom u položaju STOP, izvucite ključ i okrećite volan sve dok se ne blokira.

Isključivanje: pokrenite volan lagano dok okrećete ključ u položaj MAR.



PAŽNJA

3) U slučaju narušavanja kontakt brave (npr. pokušaj krađe) proverite njeno funkcionisanje pri Mreži korisničke podrške Fiat pre nego što krenete na putovanje.

4) Pri izlasku iz vozila uvek izvucite ključ, kako biste izbegli da neko bez upozorenja pokrene komande. Setite se da povučete

ručnu kočnicu. Ako vozilo parkirate na usponu, ubacite u 1. brzinu, a kada parkirate na nizbrdici ubacite u rikverc. Nikada nemojte ostavljati decu bez nadzora u vozilu.

5) Najstrože je zabranjeno menjati i dodavati delove po sopstvenom nahođenju, što kao posledicu ima neautorizovanu vožnju ili nepravilnosti stuba upravljača (npr. montaža sistema protiv krađe), što osim gubitka performansi sistema i garancije može izazvati ozbiljne bezbednosne probleme kao i neusklađenost upotrebne dozvole vozila.

6) Nikada nemojte izvlačiti ključ kada je vozilo u pokretu. Volan će se automatski blokirati pri prvom okretanju. Ovo uvek važi, čak i kada se vozilo vuče.

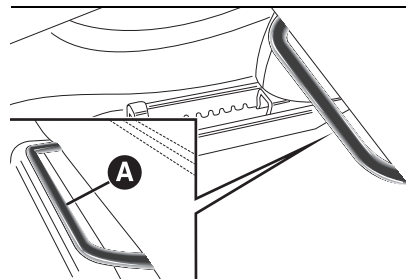
SEDIŠTA



PREDNJA SEDIŠTA Longitudinalno podešavanje



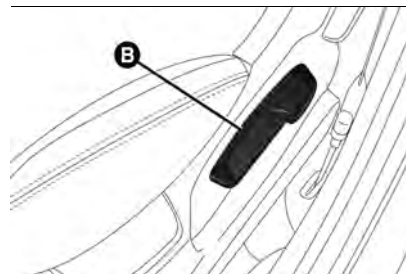
Podignite ručicu (A) sl. 11 uhvativši je u centralnoj zoni i gurnite sedište prema napred ili nazad: u položaju za vožnju ruke se moraju oslanjati na volan.



Podešavanje visine

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Delujte na ručicu (B) sl. 12 prema gore ili prema dole dok se ne postigne željena visina.

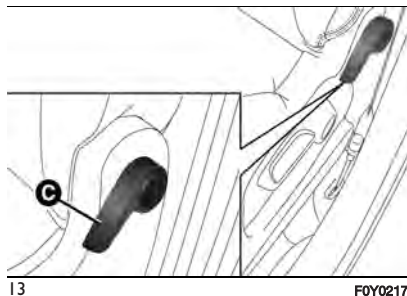
UPOZORENJE Sedište podešavajte kada na njemu sedite (važi i za sedište vozača ili suvozača).



Podešavanje nagiba naslona

Povucite ručicu (C) sl. 13 da biste podesili nagib naslona za leđa i pratite

naslon pokretima torzoa (pomerite ručicu sve dok se ne postigne željeni položaj, nakon čega je pustite).



Pozicioniranje oborivog sedišta za suvozača koje se pretvara u sto

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Postavite sedište skroz unazad povlačeći ručicu (A) (videti „Longitudinalno podešavanje“), povucite ručicu (C), oborite naslon na jastuk i potom pustite ručicu (C).

Savetuje se da manevar izvedete spolja levom rukom i da sabijete naslon za leđa nakon što ga oborite kako biste zagarantovali da će se zakačiti.

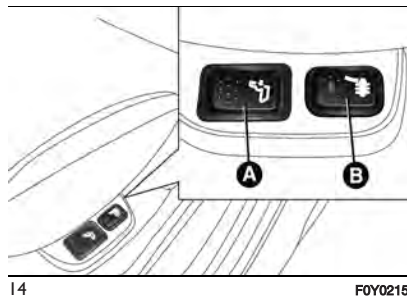
Električno podešavanje lumbalne zone

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Sa ključem u položaju MAR pritisnite taster (A) sl. 14 da biste aktivirali uređaj

za podupiranje lumbalne zone koji omogućava da se podešava udobnost tokom vožnje.

Otpustiti taster kada se dobije željeni položaj.



Električno zagrevanje sedišta

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Sa kontakt bravom okrenutom u položaj MAR, pritisnite taster (B) za uključivanje/isključivanje ove funkcije.

Uključivanje se registruje paljenjem LED lampice na samom tasteru.

UPOZORENJE Aktivacija ove funkcije kada je motor ugašen može isprazniti akumulator.

Prostor za odlaganje predmeta

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Iza naslona za leđa prednjih sedišta nalazi se prostor za odlaganje predmeta sl. 15.

Prednji oslonac za ruke

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Nalazi se između prednjih sedišta. U unutrašnjosti oslonca za ruke se nalazi prostor za odlaganje predmeta. Naslon za ruke se podešava u uzdužnom smeru pomeranjem poklopca sl. 16.

Prostor za odlaganje predmeta

Podizanje poklopca prostora za odlaganje predmeta dozvoljeno je samo sa potpuno spuštenim i zakačenim naslonom za ruke.

Da biste pristupili prostoru za odlaganje predmeta, upotrebite uređaj (A) sl. 16 a nakon toga podignite prema gore poklopac naslona za ruke.





15

FOY0270

UPOZORENJE Pazite da ne prevrnete napitke koji se eventualno nalaze u prostoru.

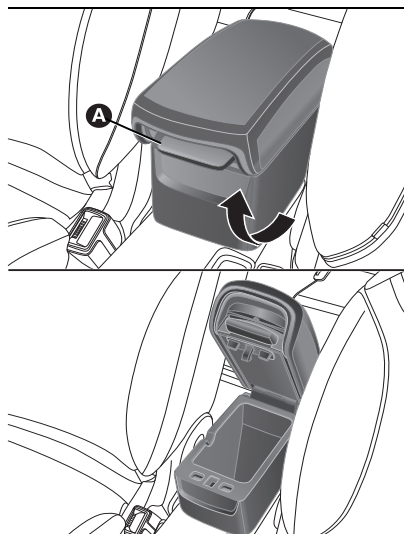
Stočić

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Na nekim verzijama, iza naslona prednjih sedišta nalazi se sklopiva polica (A) sl. 17 sa mestima za odlaganje čaša/konzervi.

Da biste sklopili policu, delujte na tačku (B).

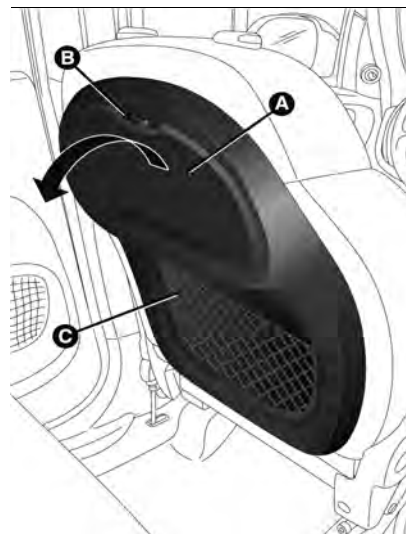


16

FOY0735

Na zadnjem delu naslona se osim toga nalazi i mreža C za odlaganje predmeta.

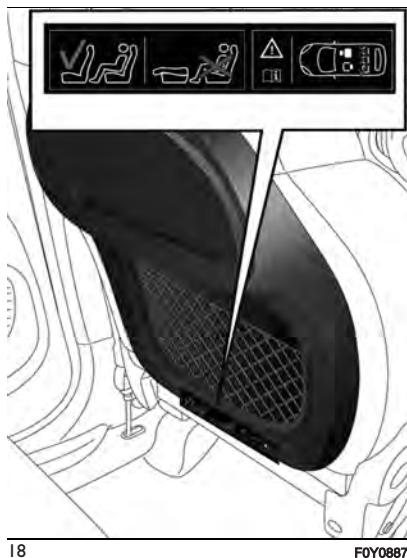
UPOZORENJE Nemojte na sklopivu policu/stočić odlagati predmete teže od 3 kg; zbog sigurnosti, sklopiva polica se otkacinja iz ležišta kada se na nju postave težine veće od predviđenih.



17

FOY0271

Iza naslona prednjeg sedišta na strani suvozača nalazi se pločica sl. 18 koja signalizira putnicima pozadi da ne putuju sa oborenim naslonom sedišta.

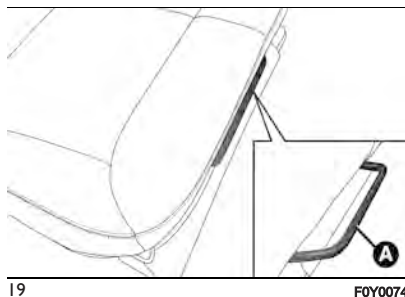


ZADNJA POMIČNA I SKLOPIVA SEDIŠTA

Longitudinalno podešavanje

Podignite ručicu (A) sl. 19, dovodeći je u centralni deo i gurnite sedište unapred ili unazad.

Dva dela sedišta podesivi su pojedinačno.



Podešavanje nagiba naslona

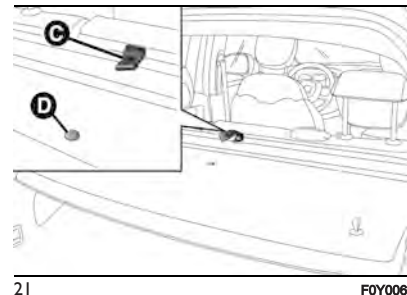
Podignite ručicu (B) sl. 20, i pratite naslon pokretima torzoa.



Naslon za leđa moguće je dodatno ukositi radi poboljšanja udobnosti na putu.

Za povećanje prostora između sedišta i police, uhvatite jezičak (C) sl. 21 prisutan na polici i pričvrstite ga na magnetni uređaj (D), a nakon toga

delujite na ručicu (B) da biste doveli naslon u željeni položaj.



Zadnji oslonac za ruke

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Smešten je u naslonu zadnjih sedišta.

Za upotrebu oslonca za ruke sl. 22

spustite ga kao što je prikazano na slici.



SEDIŠTA U TREĆEM REDU

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Na nekim verzijama postoje dva zadnja sedišta (pogledajte sl. 23) "na uvlačenje", koja se nalaze iza zadnjih sedišta.

Sedišta je moguće nasloniti unazad tako da se dobije veća zapremina u tovarnom prostoru: za više informacija pogledajte opis u paragrafu „Prtljažnik“ pod naslovom „Obaranje naslona i sedišta (potpuno proširenje)“.



23

FOY0375

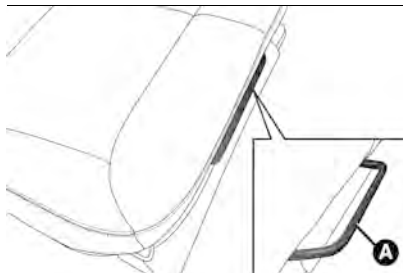
UPOZORENJE Smeštaj u trećem redu sedišta savetuje se osobama čija visina ne prelazi 1,64 m.

Pristup sedištimu u trećem redu

Postupiti na sledeći način:

- ❑ spustite do kraja naslone za glavu zadnjeg sedišta;

- ❑ premestiti sa strane sigurnosne pojaseve i proverite da li su sasvim izvučeni bez uvrnuća;



24

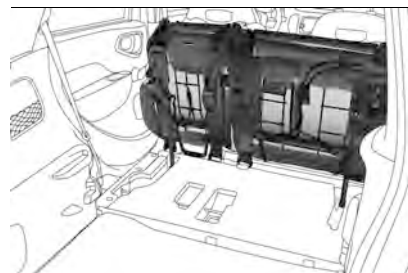
FOY0074

- ❑ delujite na ručicu (A) sl. 24 da biste pomerili unapred sedište u drugom redu;
- ❑ podignite polugu za otkaćinjanje (B) sl. 25 da biste potpuno oborili sedište u drugom redu: naslon i jastuk će se automatski oboriti ka napred (pogledajte sl. 26). Ako je potrebno pridržite naslon u prvom delu obaranja.



25

FOY0073



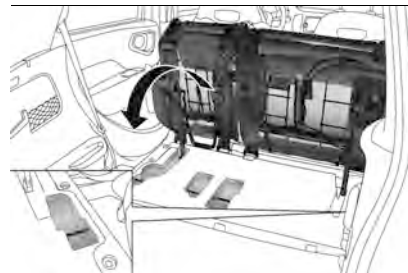
26

FOY0076

Vraćanje sedišta u drugom redu u standardni položaj



Za vraćanje zadnjeg sedišta u standardni položaj, gurnite unazad sedište kao što je prikazano na slici sl. 27 i zakačite ga (pravilan položaj je označen klikom kojim se potvrđuje da je pričvršćeno).



27

FOY0077

Vraćanje naslona u standardni položaj

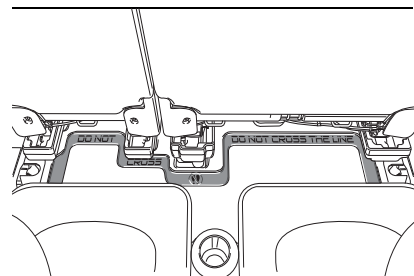
Da biste vratili naslon u standardni položaj, podignite ručicu (B) sl. 28 a potom podignite naslon na gore dve dok ne dođe do položaja za vertikalno kačenje.



28

F0Y0259

UPOZORENJE Savetuje se da se gore opisane operacije izvrše dok ste van vozila.



29

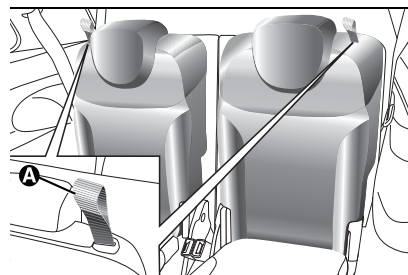
F0Y0400

Obaranje naslona sedišta u trećem redu



Postupiti na sledeći način:

- ☐ spustite do kraja naslone za glavu zadnjih sedišta u trećem redu;
- ☐ premestiti sa strane sigurnosne pojaseve i proverite da li su sasvim izvučeni bez uvrnuća;
- ☐ podići uređaj (A) sl. 30 za obaranje naslona levog ili desnog sedišta. Naslon se automatski obara unapred. Ako je potrebno pridržite naslon u prvom delu obaranja. Obaranjem naslona za leđa na sedištima postiže se povećanje tovarnog prostora.



30

F0Y0361

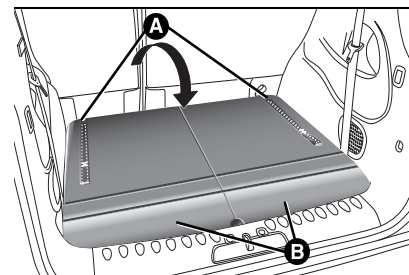
Vranje na mesto naslona za leđa sedišta u trećem redu



Da biste naslone za leđa na sedištima vratili u standardni položaj, povucite

prema sebi uređaje (A) sl. 31 smeštene iza naslona za leđa zadnjih sedišta.

UPOZORENJE Pre pomeranja naslona za leđa, uverite se da su poklopci (B) potpuno preklapljeni na pozadini naslona za leđa.



31

F0Y0378

UPOZORENJE Sedišta u trećem redu ne pomerajte pre nego što skinete navlaku (pogledajte opis pod naslovom "Skidanje navlake" u paragrafu „Prtljažnik”).



PAŽNJA

7) Svako podešavanje treba vršiti isključivo kada vozilo miruje.

8) Nakon puštanja ručice za podešavanje, proverite da li sedište čvrsto fiksirano za šine, pokušajte da ga pomerite napred i nazad. Ako sedišta nisu fiksirana, mogu



se iznenada pomeriti što može dovesti do gubitka kontrole nad vozilom.

9) Nemojte pomerati stočić prednjeg sedišta u prisustvu deteta u dečijem sedištu.

10) Nemojte voziti sa otvorenim stočićem za odlaganje: uvek proverite da li je ispravno zatvoren.

11) Pre otpočinjanja vožnje proverite da li su sedišta, orijentisana u smeru vožnje vozila, ispravno blokirana ankerima. Jedino ovaj položaj garantuje pravilnu upotrebu sigurnosnih pojaseva.

12) U toku vraćanja zadnjih sedišta u drugom redu, sedite ispravno na zadnja sedišta u trećem redu i proverite da stopala ne prelaze crvenu liniju koja se nalazi na podu sl. 29.

13) U prisustvu putnika koji sede na sedištim u trećem redu, zadnje sedište u drugom redu mora biti ispravno pričvršćeno za pod i nasloni treba da budu postavljeni u vertikalni položaj.

14) Uverite se da je naslon pravilno zakačen na obe strane kako biste izbegli da, u slučaju naglog kočenja, naslon može izleteti prema napred i povrediti putnike. Ispravno kačenje signalizirano je klikom metala.

15) Nemojte pomerati sedišta ako se na njemu nalazi dete.



UPOZORENJE

3) Tekstilne presvlake sedišta su predviđene da dugo izdrže neoštećene prilikom uobičajenog korišćenja vozila. U svakom slučaju je neophodno izbeći da dodaci garderobi kao što su metalne

kopče, dugmad, čičak trake i slično, budu u intenzivnom kontaktu sa presvlakama, jer se vlakna u dodiru sa njima pod pritiskom mogu prekinuti i presvlake se mogu oštetiti.

4) Pre nego što do kraja oborite stočić iza prednjeg suvozačkog sedišta, uklonite sve predmete koji se nalaze na njemu.

NASLONI ZA GLAVU



PREDNJI

Mogu se podešavati po visini: da biste ih podesili postupite kako je opisano u nastavku.

Podešavanje prema gore: podižite naslon za glavu sve dok ne čujete da se aktivirala blokada.

Podešavanje prema dole: pritisnite taster (A) sl. 32 i spustite naslon za glavu.

Za skidanje naslona za glavu postupite na sledeći način:

□ podići naslone za glavu do maksimalne visine;

□ pritisnite tastere (A) i (B) (koji se nalaze sa strane dva nosača naslona za glavu), zatim skinite naslone za glavu povlačenjem na gore.



32

FOY0080

ZADNJI

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Za zadnja sedišta su predviđena dva naslona za glavu koja se mogu podešavati po visini.

U nekim verzijama postoji i naslon za glavu za sedišta u sredini

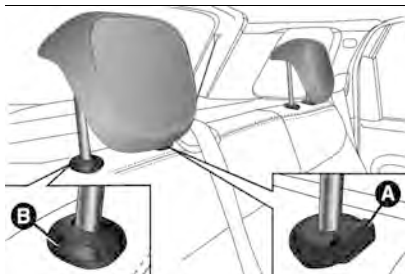
Podešavanje prema gore: podižite naslon za glavu sve dok ne čujete da se aktivirala blokada.

Podešavanje prema dole: pritisnite taster (A) sl. 33 i spustite naslon za glavu.

Za skidanje naslona za glavu postupite na sledeći način:

□ podići naslone za glavu do maksimalne visine;

□ pritisnite tastere (A) i (B) sl. 33 na bokovima dva nosača, zatim skinite naslone za glavu povlačenjem na gore.



33

F0Y0061

UPOZORENJE Pri upotrebi zadnjih sedišta, nasloni za glavu se uvek drže u položaju "potpuno izvučen".



PAŽNJA

16) Nasloni za glavu se podešavaju tako da glava, a ne vrat, se oslanja na njih. Samo u tom slučaju obavljaju svoju zaštitnu funkciju.

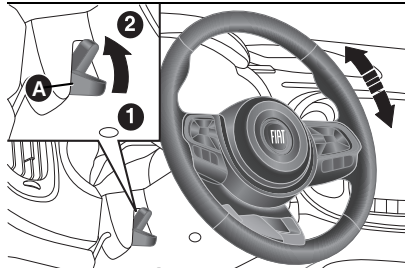
VOLAN



17) 18)

Volan može da se podesi kako po osovini, tako i vertikalno.

Da biste izvršilo podešavanje, pomerite ručicu (A) sl. 34 prema dole u položaj (1), a nakon toga podesite volan u najpodesniji položaj, a zatim ga blokirajte u tom položaju stavivši ručicu (A) u položaj (2).



34

F0Y0605



PAŽNJA

17) Podešavanja izvodite samo kada je vozilo zaustavljeno a motor ugašen.

18) Najstrože je zabranjeno menjati i dodavati delove po sopstvenom nahođenju, što kao posledicu ima neautorizovanu vožnju ili nepravilnosti stuba upravljača (npr. montaža sistema protiv krađe). Ove intervencije bi mogle da uzrokuju, osim gubitka performansi sistema i garancije, ozbiljne bezbednosne

probleme kao i neusklađenost upotrebne dozvole vozila.

RETROVIZORI

UNUTRAŠNJI RETROVIZOR

Opremljen je zaštitnim uređajem za slučaju nezgode koji ga oslobađa u slučaju jakog kontakta sa putnikom. Delujete na ručicu (A) sl. 35 kako biste podesili retrovizor u dva različita položaja: normalan i protiv zaslepljenja.



35

F0Y0223

ELEKTROHROMIRANI UNUTRAŠNJI RETROVIZOR

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Kod nekih verzija postoji elektrohromirani retrovizor sl. 36 koji može da automatski izmeni kapacitet reflektovanja i izbegne zaslepljivanje vozača.



Elektrohromirani retrovizor ima dugme ON/OFF za uključivanje/isključivanje elektrohromske funkcije protiv zaslepljivanja.



36

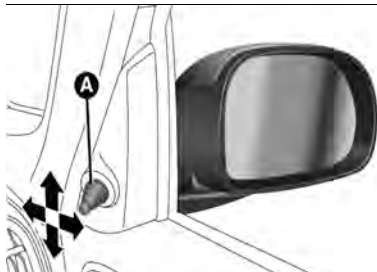
FOY0225

Ubacivanjem u rikverc, retrovizor se uvek postavlja u boju za dnevnu upotrebu.

SPOLJNI RETROVIZORI

Manuelno podešavanje

Iz unutrašnjosti vozila delujete na ručicu A (A) sl. 37 da biste podesili retrovizor.



37

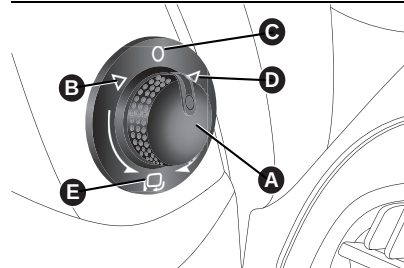
FOY0275

Električno podešavanje

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Podešavanje retrovizora je moguće samo kada je kontakt ključ u položaju MAR.

Za podešavanje uradite sledeće:

- pomoću uređaja (A) sl. 38 izaberite željeni retrovizor (desni ili levi);
- pomeranjem uređaja (A) u položaj (B), i delujući na njega, vrši se usmeravanje ogledala levog spolnog retrovizora;
- pomeranjem uređaja (A) u položaj (D), i delujući na njega, vrši se usmeravanje ogledala desnog spolnog retrovizora.



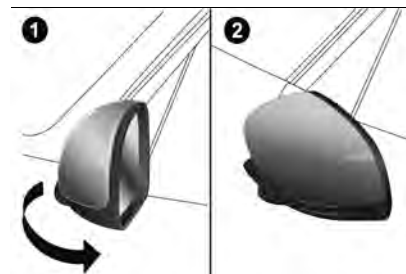
38

FOY0606

Po završetku podešavanja, vratite uređaj (A) u srednji položaj za blokiranje (C).

Manuelno preklapanje

U slučaju potrebe preklapite retrovizore pomerajući ih iz položaja (1) (otvoreni) u položaj (2) (zatvoreni) sl. 39.



39

FOY0226

Električno preklapanje

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Električno preklapanje retrovizora je moguće samo kada je kontakt ključ u položaju MAR.

Za preklapanje ogledala u zatvoren položaj, pomerite uređaj (A) u položaj (E) sl. 38. Za vraćanje ogledala u položaj za vožnju, dovoljno je da izađete iz položaja (E).

Automatsko pokretanje

Aktivacija centralnog zaključavanja vozila spolja automatski će rasklopiti ogledala.

Aktivacija centralnog zaključavanja sa spoljašnje strane vozila automatski će vratiti ogledala u položaj za vožnju.

Ukoliko se, pritiskom na uređaj (A), retrovizori saviju, možete ih vratiti u položaj za vožnju isključivo ponovnim pritiskom na komandu na samom uređaju.

Svetlo ispod vrata

Unutar retrovizorskih ogledala sa elektronskim preklapanjem nalaze se LED svetla u pragovima koja se pale kada se jedna od dvaju prednjih vrata otvore iznutra.

Trajanje upaljenih svetala isto je kao kod svetala za osvetljenje unutrašnjosti kabine.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

Putem menija sistema **Uconnect™** moguće je menjati ili deaktivirati trajanje paljenja pomoćnih svetala. Za više informacija pogledati opis u dodacima dostupnim onlajn.

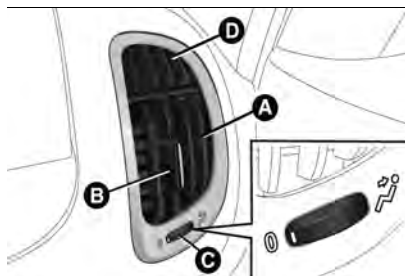
UPOZORENJE Tokom vožnje ogledala uvek moraju biti u položaju (1) (otvoreno).

REGULISANJE TEMPERATURE

BOČNI SISTEM ZA VENTILACIJU

(A) sl. 40 - Bočni sistem za ventilaciju je podesiv:

- ☐ delujte na uređaj (B) da biste podesili ventilaciju u željeni položaj;
- ☐ okrenite točkić (C) da biste podesili protok vazduha.



40

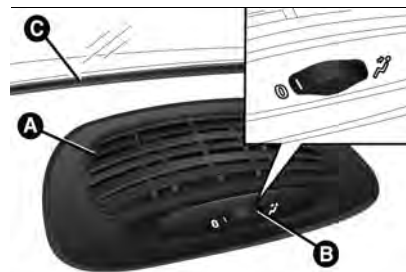
FOY0107

(D) - Bočni fiksni otvor za ventilaciju.

GORNJI SISTEM ZA VENTILACIJU

(A) sl. 41 - Podesivi gornji sistem za ventilaciju. Okrenite točkić (B) da biste podesili protok vazduha.

(C) - Gornji, fiksni sistem za ventilaciju.



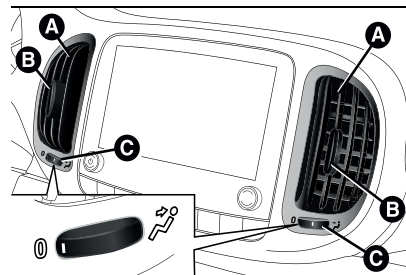
41

FOY0108

SISTEM ZA VENTILACIJU U SREDINI

(A) sl. 42 - Sistem za ventilaciju u sredini je podesiv i usmeriv:

- ☐ delujte na uređaj (B) da biste podesili ventilaciju u željeni položaj;
- ☐ okrenite točkić (C) da biste podesili protok vazduha.

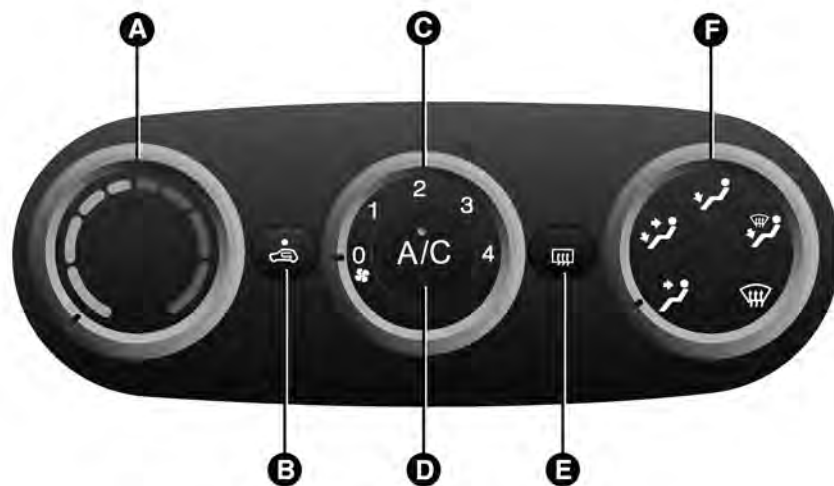


42

FOY0889



RUČNA KLIMATIZACIJA KOMANDE



A - Ručica za regulaciju temperature vazduha:

❑ plava zona = hladan vazduh

❑ crvena zona = vruć vazduh

B - taster aktivacije / deaktivacije cirkulacije vazduha;

C - ručica za aktivaciju i regulaciju ventilatora:

❑ 0 = ventilator je ugašen

❑ 1-2-3-4 = brzina ventilacije

D - taster aktivacije / deaktivacije kompresora klima uređaja;

E - taster aktivacije / deaktivacije termičkog zadnjeg stakla;

F - ručica za distribuciju vazduha:

❑  izlazak vazduha iz centralnih i bočnih otvora za ventilaciju i iz centralnog otvora

❑  izlazak vazduha iz centralnih i bočnih otvora za ventilaciju, centralnog otvora, i iz ventilacije u prednjem i zadnjem prostoru za noge

❑  izlazak vazduha samo iz prednjih i zadnjih otvora u zoni nogu

❑  izlazak vazduha iz prednjih i zadnjih otvora u zoni nogu, iz zone šoferšajbne i bočnih stakala

❑  izlaz vazduha ka šoferšajbni i bočnim staklima

KLIMATIZACIJA (hlađenje)

Da bi se kabina ohladila, postupite na sledeći način:

❑ ručicu (A) okrenite u plavu zonu;

❑ aktivirati unutrašnju cirkulaciju vazduha pritiskom na taster (B) (LED lampica na tasteru će se upaliti);

❑ okrenite ručicu (F) na ;

❑ pritisnite taster (D) za aktivaciju klima uređaja i okrenite ručicu (C) najmanje na 1 (1. brzinu). Da bi se kabina brzo rashladila, okrenite ručicu (C) na 4 (na maksimalnu brzinu ventilatora).

UPOZORENJE U zavisnosti od određenih spoljnih vremenskih uslova, klima uređaj automatski aktivira funkciju cirkulacije (za verzije/tržišta gde je predviđen dodatni grejač).

Smanjenje hlađenja

Postupiti na sledeći način:

❑ okrenite ručicu (A) u smeru okretanja kazaljke na satu za povećavanje temperature;

❑ pritisnite taster (B) da biste isključili recirkulaciju unutrašnjeg vazduha (LED lampica na tasteru je ugašena);

❑ okrenite ručicu (C) da biste smanjili brzinu ventilatora.

GREJANJE KABINE

Da bi se kabina zagrejala, postupite na sledeći način:

❑ okrenite ručicu (A) na crvenu zonu;

❑ aktivirati unutrašnju cirkulaciju vazduha pritiskom na taster (B) (LED lampica na tasteru će se upaliti);

❑ okrenite ručicu (F) na ;

❑ okrenite ručicu (C) najmanje na 1 (1 brzinu). Da bi se kabina brzo rashladila, okrenite ručicu (C) na 4 (na maksimalnu brzinu ventilatora).

Smanjenje grejanja

Postupiti na sledeći način:

❑ okrenite ručicu (A) u smeru okretanja kazaljke na satu za smanjenje temperature;

❑ pritisnite taster (B) da biste isključili recirkulaciju unutrašnjeg vazduha (LED lampica na tasteru je ugašena);

❑ okrenite ručicu (C) da biste smanjili brzinu ventilatora.

UPOZORENJE Hladnom motoru je potrebno nekoliko minuta da adekvatno zagreje kabinu.

BRZO ODMAGLJIVANJE / ODMRZAVANJE

Ova opcija omogućava brzo odmagljivanje / odmrzavanje vetrobrana i zadnjih bočnih stakala.

Da bi se stakla brzo odmaglila/odmrzla, postupite na sledeći način:

❑ okrenite ručicu (A) na crvenu zonu;

❑ okrenite ručicu (C) na 4 (maksimalna brzina ventilatora).

❑ okrenite ručicu (F) na .



UPOZORENJE U ovim uslovima klima uređaj prekida cirkulaciju (LED lampica na tasteru (B) je ugašena) i aktivira kompresor (LED lampica na tasteru (D) je upaljena). Ova automatizacija služi za sprečavanje zamagljivanja stakla.

Zaštita od zamagljivanja stakla

Klima uređaj je veoma koristan u prevenciji zamagljivanja stakla u slučaju velike vlažnosti.

U slučaju velike spoljne vlažnosti i/ili kiše i/ili velikih razlika u temperaturi između unutrašnjosti kabine i spoljašnjosti, savetuje se preduzimanje sledećih preventivnih koraka zaštite stakla od zamagljivanja:

- ❑ okrenite ručicu (A) na crvenu zonu;
- ❑ okrenite ručicu (F) su , sa mogućnošću prelaza na položaj  kada se ne primećuju naznake zamagljivanja;
- ❑ okrenite ručicu (C) na 2. brzinu.

ODMAGLJIVANJE / ODMRZAVANJE TERMIČKOG ZADNJEG STAKLA

Pritisnite taster (E)  za aktivaciju / deaktivaciju funkcije.

Uključenje funkcije se prikazuje paljenjem signalne lampice  na instrument tabli. Funkcija se automatski deaktivira nakon 20 minuta.

Za verzije/tržišta, gde je to predviđeno, pritiskom na taster  se aktivira

i odmagljivanje/odmrzavanje spoljnih retrovizora i grejanog vetrobranskog stakla (za verzije/tržišta, gde je to predviđeno).

UPOZORENJE Nemojte primenjivati adhezivna sredstva na električna vlakna sa unutrašnje strane termičkog zadnjeg stakla, da se ne bi oštetilo i izgubilo funkciju.

CIRKULACIJA VAZDUHA U UNUTRAŠNOSTI

Pritisnite taster (B)  tako da se LED lampica na tasteru upali. Savetuje se aktivacija cirkulacije unutrašnjeg vazduha za vreme zaustavljanja u kolonama ili tunelima radi sprečavanja ulaska spoljašnjeg zagađenog vazduha u kabinu.

Izbegavajte duže korišćenje ove funkcije, naročito ako ima više osoba u vozilu, da bi se izbeglo zamagljivanje stakla.

UPOZORENJE Cirkulacija unutrašnjeg vazduha omogućava, u zavisnosti od odabranog načina rada ("zagrevanje" ili "rashlađivanje"), brže dostizanje željenih uslova. Aktivacija cirkulacije unutrašnjeg vazduha se savetuje u kišnim i hladnim danima, da bi se izbeglo zamagljivanje stakla.

ODABIR DISTRIBUCIJE VAZDUHA

Okrenite ručicu (F) za ručni izbor 5 moguće distribucije vazduha u kabini:

- ❑  Protok vazduha ka ventilaciji vetrobranskog stakla bočnim prednjim staklima i stopalima spreda/straga.
- ❑  Protok vazduha ka prednjoj/zadnjoj ventilaciji kod nogu. Ova distribucija vazduha omogućava brzo zagrevanje kabine.
- ❑  Raspodela protoka zraka između centranih i bočnih ventilacionih otvora na instrument tabli i prednjih/zadnjih ventilacionih otvora u zoni stopala.
- ❑  Protok vazduha ka centralnoj/bočnoj ventilaciji table (telo suvozača).
- ❑  Protok vazduha ka vetrobranskom staklu i bočnim staklima.

Odabirom usmeravanja vazduha na stopala/vetrobran ili smo na vetrobran, aktivira se kompresor klima uređaja (LED lampica na tasteru A/C je upaljena) i cirkulacija se postavlja na „spoljašnji vazduh“ (LED lampica na tasteru (B) je ugašena). Ovaj sistem garantuje bolju vidljivost kroz stakla. Međutim, uvek postoji mogućnost podešavanja recirkulacije vazduha i kompresora klima uređaja.

STOP-START

U slučaju aktivacije sistema Start&Stop (ugašen motor sa brzinom vozila od

0 km/h) sistem ostaje sa odabranim protokom vazduha. U ovim uslovima se ne garantuje hlađenje i zagrevanje kabine jer se kompresor klima uređaja zaustavlja zajedno sa pumpom za tečnost za hlađenje motora.

Ako želite da date prednost klima uređaju, moguće je deaktivirati sistem Start&Stop pritiskom na taster koji se nalazi na instrument tabli.

DODATNI ELEKTRIČNI GREJAČ

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Dodatni električni grejač obezbeđuje brže zagrevanje kabine. Aktivira se u hladnim klimatskim uslovima, ako se ustanove sledeće okolnosti:

- ☐ niska spoljna temperatura;
- ☐ niska temperatura rashladne tečnosti motora;
- ☐ upaljen motor;
- ☐ brzina ventilacije podešena najmanje na 1;
- ☐ ručica (A) je okrenuta do kraja u smeru kretanja kazaljke na satu u crvenoj zoni.

Isključivanje grejača kada se najmanje jedan od gore navedenih uslova više ne registruje.

NAPOMENA Snaga električnog grejača se prilagođava prema naponu akumulatora.

ODRŽAVANJE UREĐAJA

Za vreme zimskog perioda, klima uređaj treba uključivati jednom mesečno na oko 10 minuta.

Pre letnje sezone proverite efikasnost uređaja u ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

Uređaj koristi rashladnu tečnost koja je kompatibilna sa važećim normama u zemljama u kojima se prodaju vozila R134a ili R1234yf.

Obratite pažnju, u slučaju punjenja, na isključivu upotrebu gasa naznačenu na odgovarajućoj pločici u prostoru motora.

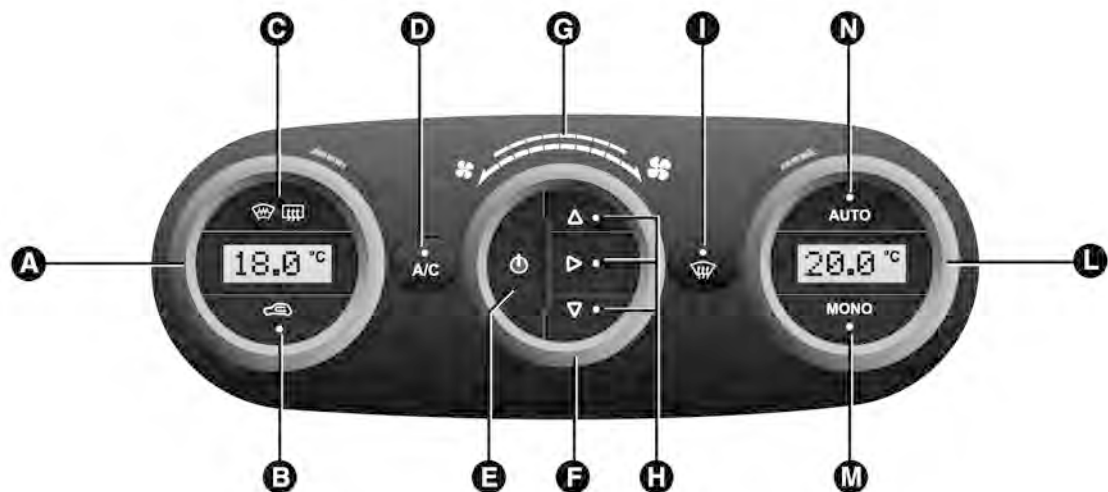
Upotreba drugih rashladnih tečnosti može ugroziti efikasnost i celovitost uređaja. Čak i mazivo koje se koristi za kompresor strogo je prilagođeno tipu rashladnog gasa: obratite se mreži ovlašćenih servisa za vozila marke Fiat.



DVOZONSKI AUTOMATSKI SISTEM KLIMATIZACIJE

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

KOMANDE



A - ručica za regulaciju temperature sa strane vozača;
B - taster aktivacije / deaktivacije unutrašnje cirkulacije vazduha;
C: taster za uključivanje/isključivanje grejača zadnjeg stakla i šoferšajbne comfort (za verzije/tržišta, gde je predviđeno);
D - taster aktivacije / deaktivacije kompresora klima uređaja;
E - taster za uključivanje/isključivanje klima uređaja;
F - ručica za regulaciju brzine ventilatora;
G - LED lampica koja signalizuje brzinu ventilatora;
H - tasteri za odabir prostiranja vazduha;
I - taster za aktivaciju funkcije MAX-DEF (brzo odmrzavanje/odmagljivanje prednjih stakala), grejač zadnjeg stakla i zagrevanje retrovizora (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno);
L - ručica za regulaciju temperature sa strane suvozača;
M - taster za aktivaciju funkcije MONO (izjednačavanje podešenih temperatura vozač/suvozač;
N - taster za aktivaciju funkcije AUTO (automatska funkcija).

OPIS

Dvozonski automatski klima uređaj reguliše temperature vazduha u kabini

u dve zone: na strani vozača i na strani suvozača, neprekidno održavajući udobnost u kabini uz kompenzovanje eventualnih spoljnih klimatskih uslova. Klima uređaj može da prepoznaje uslove u veoma hladnoj kabini (ili u veoma toploj) i da posledično na najbolji način upravlja mogućnostima sistema.

NAPOMENA Radi maksimalne udobnosti, referentna temperatura je 22°C.

Automatski kontrolisani parametri i funkcije su:

❑ temperatura vazduha koji dolazi iz prednje ventilacije sa strane vozača / suvozača;

❑ distribucija vazduha koji dolazi iz prednje ventilacije sa strane vozača / suvozača;

❑ brzina ventilatora (kontinuirana promena protoka vazduha);

❑ aktivacija kompresora (za hlađenje / odstranjivanje vlažnosti vazduha);

❑ cirkulacija vazduha.

Sve ove funkcije se mogu manuelno modifikovati, delovanjem na sistem i izborom jedne ili više funkcija i modifikovanjem parametara.

U takvom režimu, deaktivira se automatska kontrola funkcija na koje će sistem uticati samo iz bezbednosnih razloga.

Izbor u ručnom režimu uvek ima prioritet u odnosu na automatsku regulaciju i memoriše se sve do sledećeg pritiska dugmeta AUTO ili do intervencije samog sistema koja se desila iz naročitih bezbednosnih razloga.

Količina vazduha koja uđe u kabinu je nezavisna od brzine vozila, budući da je elektronski kontroliše ventilator.

Temperatura ulaznog vazduha se uvek automatski reguliše u zavisnosti od temperature podešene na displeju (osim kada je uređaj isključen ili u nekim slučajevima kada je kompresor deaktiviran).

Klima uređaj omogućava manuelno podešavanje:

❑ temperature vazduha sa strane vozača/suvozača;

❑ brzine ventilatora (kontinualna varijanta);

❑ distribucije vazduha na 7 načina;

❑ aktivaciju kompresora;

❑ funkcije brzog odmrzavanja/odmagljivanja;

❑ cirkulacije vazduha;

❑ termičkog zadnjeg stakla;

❑ isključivanja sistema.

UPOZORENJE Klima-uređaj registruje temperaturu unutar vozila pomoću senzora za merenje prosečne temperature koji je smešten unutar



spoljašnjeg retrovizora i zaštićen posebnim poklopcem. Kada se zatvori vrh tog senzora bilo kojim predmetom, klima uređaj bi mogao da ima smetnje u radu.

PALJENJE KLIMA UREĐAJA

Klima uređaj se može upaliti na različite načine: u svakom slučaju se savetuje pritiskanje tastera AUTO i okretanje ručica za podešavanje željene temperature.

Na ovaj način sistem počinje da radi u potpunosti automatski, regulišući temperaturu, količinu i distribuciju vazduha koji je ušao u kabinu i cirkulaciju i aktivaciju kompresora klime. Tokom automatskog funkcionisanja, moguće je promeniti zadatu temperaturu, raspodelu vazduha i brzinu ventilatora pomeranjem, u bilo kom trenutku, odgovarajućih tastera ili ručica: sistem će automatski promeniti podešavanja prilagođavajući se novim zahtevima.

Tokom potpuno automatskog funkcionisanja (AUTO), kada dolazi do promene raspodele i/ili protoka vazduha (koji se ne prikazuju) gasi se LED lampica funkcije AUTO i sistem radi u RUČNOM režimu (prikazujući kako protok tako i željenu distribuciju vazduha).

Deaktiviranjem kompresora, funkcionisanje u režimu AUTO ostaje aktivno samo ako sistem može da garantuje udobnost u vozilu, u protivnom sistem prelazi na RUČNI režim (na displeju će se videti treptanje podešenih temperatura). Brzina ventilatora je jedinstvena u celoj kabini.

REGULACIJA TEMPERATURE VAZDUHA

Okrenite ručice (A) ili (L) u smeru kazaljke na satu ili u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste regulisali temperaturu vazduha u prednjoj levoj zoni (ručica (A)) i u desnoj zoni (ručica (L)) kabine. Zadate temperature će se prikazati na displeju.

Pritisnuti taster MONO za izjednačavanje temperature vazduha u ove dve zone.

Za povratak u odvojenu regulaciju temperature vazduha u dve zone okrenuti ručicu (L).

Okretanjem ručica do kraja u jednom ili u drugom smeru se respektivno aktiviraju funkcije "HI" (maksimalno zagrevanje) ili "LO" (maksimalno rashlađivanje).

Za deaktivaciju ovih funkcija okrenite ručicu temperature, podesivši željenu temperaturu.

ODABIR DISTRIBUCIJE VAZDUHA

Pritiskom na tastere H (Δ / ∇ / $\triangleright$) moguće je ručno podesiti 7 mogućih distribucija vazduha:

- $\square \Delta$ Protok vazduha ka ventilaciji vetrobranskog stakla i bočnih stakala radi odmagljivanja / odmrzavanja stakala.
- $\square \triangleright$ Protok vazduha ka centralnim i bočnim otvorima za ventilaciju torzoa i lica kada je toplo.
- $\square \nabla$ Protok vazduha ka prednjoj i zadnjoj ventilaciji kod nogu. Ova distribucija vazduha omogućava zagrevanje kabine u najkraćem roku i odmah pruža osećaj topline.
- $\square \triangleright \nabla$ Raspodela vazduha između ventilacije kod nogu (topliji vazduh) i sa strane (hladniji vazduh). Ovakva raspodela vazduha je korisna u prelaznim periodima (proleće i leto) kada ima sunca.
- $\square \Delta \nabla$ Raspodela protoka vazduha između ventilacije kod nogu i ventilacije za odmrzavanje / odmagljivanje vetrobrana i prednjih bočnih stakala. Ovakva raspodela vazduha omogućava dobro zagrevanje kabine i sprečava eventualno zamagljivanje stakla.
- $\square \Delta \triangleright$ Raspodela protoka vazduha između ventilacije za odmrzavanje/odmagljivanje vetrobrana i prednjih centralnih i bočnih stakala. Ovakva raspodela vazduha omogućava

slanje vazduha ka vetrobranu kada ima sunca.

□ △ ▷ ▽ Regulacija protoka vazduha na svim otvorima za ventilaciju vozila.

NAPOMENA Vazduh uvek izlazi iz bočnih otvora na instrument tabli: međutim, uvek je moguće prekinuti dotok vazduha okretanjem točkića smeštenog pored tih otvora. U AUTO režimu klima uređaj automatski reguliše distribuciju vazduha (LED lampice na tasterima (H) su ugašene).

Distribucija vazduha se, kada se ručno podesi, uočava paljenjem LED lampica na odabranim tasterima.

U kombinovanoj funkciji, pritiskom na jedan taster se istovremeno ta funkcija aktivira i kod već podešenih. Ako se pak pritisne taster čija funkcija je već aktivna, ona se anulira i odgovarajuća LED lampica se gasi.

Za ponovno uspostavljanje automatske regulacije distribucije vazduha nakon ručnog odabira, pritisnuti taster AUTO.

PODEŠAVANJE BRZINE VENTILATORA

Okrenite ručicu (F) za povećanje/smanjenje brzine ventilatora. Brzina se prikazuje LED svetlima (G) koja su smeštena iznad ručice (F).

Maksimalna brzina ventilatora = sve LED lampice svetle; *minimalna brzina ventilatora* = jedna LED lampica svetli; Ventilator se može isključiti samo ako je deaktiviran kompresor klima uređaja pritiskom na taster D.

UPOZORENJE Za ponovno uspostavljanje automatske regulacije brzine ventilatora nakon manuelne regulacije, pritisnuti taster AUTO.

TASTER AUTO

Pritiskom na taster AUTO (LED lampica na tasteru je upaljena) klima uređaj automatski reguliše u odgovarajućim zonama:

- količinu i distribuciju vazduha koji ulazi u kabinu
 - kompresor klime
 - cirkulaciju vazduha poništavajući sva prethodna ručna podešavanja.
- Ovaj uslov je označen paljenjem LED lampice na tasteru AUTO. Pritiskom na taster AUTO kada je LED lampica AUTO upaljena, prelazi se na potpuno ručni režim rada; sistem će prikazati trenutno stanje dovoda i distribucije kojima se više neće upravljati automatski. Manuelnom regulacijom barem distribucije vazduha ili brzine ventilatora, LED lampica se gasi i

označava da sistem više ne reguliše sve funkcije automatski. Isključivanje kompresora podrazumeva izlaz is automatskog režima samo ako sistem više ne može da garantuje uslove udobnosti (koji zavise od podešene temperature).

UPOZORENJE Ako sistem nije u stanju da garantuje postizanje / održavanje potrebne temperature u različitim zonama vozila, zadata temperatura trepće nekoliko sekundi na displeju. Za ponovno uspostavljanje automatske regulacije sistema nakon jednog ili više ručnih odabira, pritisnuti taster AUTO.

TASTER MONO

Pritisnuti taster MONO (LED lampica na tasteru je upaljena) za izjednačavanje temperature vazduha na strani vozača i suvozača. Ova funkcija olakšava regulaciju temperature kada se u vozilu nalazi samo vozač.

Za povratak u zasebnu regulaciju temperature vazduha, okrenuti ručicu L za podešavanje temperature sa strane suvozača.

RECIRKULACIJA VAZDUHA

Cirkulaciju vazduha reguliše sledeće:

□ **prinudno uključivanje** (recirkulacija uvek uključena), praćeno je



paljenjem LED lampice na tasteru (B)



❑ **prinudno isključivanje** (recirkulacija vazduha uvek isključena, uz uvlačenje spoljnog vazduha), praćeno je gašenjem LED lampice na tasteru (B)



Prinudna aktivacija / deaktivacija se uvek može odabrati pritiskom na taster



(B) Pritiskom na taster  klima uređaj automatski aktivira cirkulaciju unutrašnjeg vazduha (LED lampica na tasteru (B)  je upaljena). Pritiskom na taster (B)  je svakako moguće aktivirati cirkulaciju spoljnog vazduha (LED lampica na tasteru je ugašena) i obrnuto.

U automatskom režimu, sistem automatski reguliše cirkulaciju u zavisnosti od spoljnih klimatskih uslova.

UPOZORENJE Aktivacija cirkulacije omogućava brže dostizanje željenih parametara za zagrevanje / hlađenje kabine. Ipak, upotreba recirkulacije se ne preporučuje tokom kišnih/hladnih dana jer značajno povećava mogućnost zamagljivanja unutrašnje strane stakala (naročito ako nije uključen klima uređaj). Kod niskih spoljnih temperatura, cirkulacija se prinudno deaktivira (sa vazduhom

koji se uzima spolja), da bi se izbeglo zamagljivanje.

UPOZORENJE Savetuje se da se koristi sistem za recirkulaciju vazduha unutar kabine samo pri niskim spoljnim temperaturama, jer bi se stakla mogla brzo zamagliti.

KOMPRESOR KLIMA UREĐAJA

Pritisnite taster (D) za aktivaciju/deaktivaciju kompresora (aktivacija funkcije se prikazuje paljenjem LED lampice koja se nalazi na samom tasteru).

Isključivanje kompresora ostaje memorisano čak i posle gašenja motora.

Deaktivacijom kompresora sistem deaktivira cirkulaciju da bi izbegao eventualno zamagljivanje stakala. U ovom slučaju, iako sistem može da održava zadatu temperaturu, LED lampica AUTO se ne gasi. Ako klima uređaj ne može više da održava zadatu temperaturu, nekoliko sekundi lampica za temperaturu trepće, a LED lampica AUTO se gasi. Za ponovno uspostavljanje automatske regulacije aktivacije kompresora, ponovo pritisnuti taster (C) ili taster AUTO.

Kada je kompresor isključen:

❑ ako je spoljna temperatura viša od zadate, klima uređaj nije u stanju da zadovolji zahtev i to označava treptućim svetlom zadate temperature na displeju, u trajanju od nekoliko sekundi;

❑ moguće je ručno poništiti brzinu ventilatora.

Kada je kompresor aktivan i motor je upaljen, ručna ventilacija ne može da se spusti ispod minimalne brzine (samo jedan LED lampica je upaljena).

UPOZORENJE Kada je kompresor deaktiviran, nije moguće u kabinu dovesti vazduh čija je temperatura niža od spoljne. Osim toga, u posebnim vremenskim uslovima, stakla se mogu iznenada zamagliti jer iz vazduha ne može da se izvuče vlaga.

BRZO ODMAGLJIVANJE/ ODMRZAVANJE

STAKALA (funkcija MAX-DEF)

Pritisnuti taster  za aktivaciju (LED lampica na tasteru je upaljena) odmagljivanja/odmrzavanja vetrobrana i bočnih stakala.

Klima uređaj vrši sledeće:

- ❑ aktivira kompresor klime kada to dozvoljavaju klimatski uslovi;
- ❑ deaktivira recirkulaciju vazduha;
- ❑ zadaje maksimalnu temperaturu vazduha (HI) u obe zone;

- ❑ aktivira brzinu ventilatora na osnovu temperature rashladne tečnosti motora;
- ❑ usmerava vazduh ka otvorima za ventilaciju vetrobrana i prednjih bočnih stakala;
- ❑ aktivira termičko zadnje staklo;
- ❑ aktivira grejani vetrobran (za verzije/tržišta gde je predviđeno);
- ❑ prikazuje brzinu ventilatora (LED lampica (G)).

UPOZORENJE Funkcija MAX-DEF ostaje aktivna oko 3 minuta od kada je rashladna tečnost motora dostigla adekvatnu temperaturu.

Kada se funkcija aktivira, gasi se LED lampica na tasteru AUTO. Kada je funkcija aktivna, jedine moguće manuelne intervencije su regulacija brzine ventilatora i deaktivacija termičkog zadnjeg stakla.

Pritiskom na tastere (B), (C), ili AUTO, klima uređaj deaktivira funkciju MAX-DEF.

Odabirom usmeravanja vazduha na stopala/vetrobran ili samo vetrobran, aktivira se kompresor klima uređaja (LED lampica na tasteru A/C je upaljena) i recirkulacija vazduha se postavlja na ubacivanje „spoljašnjeg vazduha“ (LED lampica na tasteru  je ugašena).

Takav sistem garantuje bolju vidljivost kroz stakla. Uvek je moguće ručno upravljati recirkulacijom vazduha i kompresorom klima uređaja.

ODMAGLJIVANJE / ODMRZAVANJE TERMIČKOG ZADNJEG STAKLA

Pritisnuti taster  za aktivaciju odmagljivanja/odmrzavanja termičkog zadnjeg stakla.

Aktivacija funkcije se prikazuje paljenjem signalne lampice  na instrument tabli.

Funkcija se automatski deaktivira nakon oko 20 minuta ili nakon gašenja motora i ne aktivira se ponovo prilikom sledećeg pokretanja.

Za verzije/tržišta, gde je to predviđeno, pritiskom na taster  se aktivira i odmagljivanje/odmrzavanje spoljnih retrovizora i zagrejanih mlazeva (za verzije/tržišta, gde je to predviđeno).

UPOZORENJE Nemojte primenjivati adhezivna sredstva na električna vlakna sa unutrašnje strane termičkog zadnjeg stakla, da se ne bi oštetilo i izgubilo funkciju.

Grejani vetrobran

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Pritisnite taster (C)   za aktivaciju ove funkcije.

Aktivacija funkcije se signalizira paljenjem signalne lampice na instrument tabli.

Na nekim verzijama, pritiskom na taster (C) se aktivira i funkcija odmagljivanja/grejanja vetrobrana (to je moguće samo sa upaljenim motorom), grejanih retrovizora (za verzije/tržišta, gde je to predviđeno).

Funkcija je vremenski određena i automatski se deaktivira nakon 4 minuta u slučaju vetrobrana i 20 minuta u slučaju zadnjeg stakla i retrovizora.

Za isključivanje ove funkcije pre isteka perioda, pritisnite ponovo taster C.

Da biste ponovo aktivirali termički vetrobran, pritisnite taster (C):

❑ ako taster pritisnete jednom, pali se signalna lampica  na instrument tabli;

❑ ako taster pritisnete dvaput, pali se signalna lampica  na instrument tabli (signalna lampica termičkog zadnjeg stakla ostaje uvek upaljena);

❑ trećim pritiskom na taster, signalne lampice  i  se gasi.

UPOZORENJE Ne stavljajte nalepnice na unutrašnju stranu zadnjeg stakla preko traka grejača stakla da biste izbegli oštećenje.



GAŠENJE KLIMA UREĐAJA

Pritisnite taster .

Kada je klima uređaj ugašen:

- ☐ aktivirana je cirkulacija vazduha, izolujući kabinu na taj način od spoljnih uslova;
- ☐ kompresor je deaktiviran;
- ☐ ventilator je ugašen;
- ☐ Moguće je aktivirati / deaktivirati termičko zadnje staklo.

UPOZORENJE Kontrolna jedinica klima uređaja pamti zadate temperature pre gašenja i reaktivira ih kada se pritisne bilo koji taster sistema (osim tastera (D)). Za ponovno paljenje klima uređaja u potpuno automatskim uslovima, pritisnuti taster AUTO.

STOP-START

Klima uređaj upravlja funkcijom Start&Stop (motor je ugašen kada je brzina vozila 0 km/h) tako da obezbeđuje odgovarajuću udobnost u unutrašnjosti vozila.

Sistem Start&Stop ostaje isključen sve dok sve dok se ne zagarantuje odgovarajući novo komfora u kabini; zbog toga se u tim prelaznim fazama motor ne gasi, čak i kada je brzina vozila jednaka 0 km/h.

Sa aktivnim sistemom Start&Stop, (motor je ugašen uz brzinu vozila od 0 km/h), ako se termički uslovi u kabini

naglo pogoršaju ili ako se zatraži maksimalno rashlađivanje ("LO") ili brzo odmagljivanje - MAX DEF), klima uređaj zahteva ponovno paljenje motora. Sa aktivnim sistemom Start&Stop (ugašen motor sa brzinom vozila 0 km/h), ako je klima uređaj u režimu AUTO (LED lampica na tasteru je upaljena), dovod vazduha se svodi na minimum sa ciljem što dužeg zadržavanja prijatnih uslova u kabini. Biranjem niskog protoka vazduha, centralna jedinica klima uređaja uvek omogućava funkciju Start&Stop. Kontrolna jedinica klima uređaja teži da na najbolji način reguliše nedostatak komfora nastao usled gašenja motora (gašenja kompresora i pumpe rashladne tečnosti motora), ali je moguće dati prednost radu klima uređaja deaktivacijom sistema Start&Stop pritiskom na odgovarajući taster na instrument tabli.

U ekstremnim klimatskim uslovima se savetuje ograničavanje korišćenja funkcije Start&Stop da bi se izbeglo neprekidno paljenje i gašenje kompresora, što za posledicu ima brzo zamagljivanje stakala i sakupljanje vlage uz prodor neprijatnih mirisa u kabinu. **NAPOMENA** Kada je sistem Start&Stop aktivan (motor je ugašen, a brzina vozila 0 km/h), automatska regulacija cirkulacije se deaktivira i uvek se

uzima vazduh spolja da bi se smanjila mogućnost zamagljivanja stakala (s obzirom da je kompresor ugašen).

DODATNI GREJAČ

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Omogućava brže zagrevanje kabine u hladnim vremenskim uslovima. Dodatni grejač se automatski aktivira na osnovu uslova sredine i kada je motor upaljen. Isključivanje grejanja se obavlja automatski kada se postignu uslovi udobnosti.

UPOZORENJE Grejač radi samo kada su spoljna temperatura i temperatura rashladne tečnosti motora niske. Grejač se ne aktivira ako napon akumulatora nije dovoljno veliki.

KLIMA UREĐAJ

Uređaj koristi rashladnu tečnost koja je kompatibilna sa važećim normama u zemljama u kojima se prodaju vozila R134a ili R1234yf.

Obratite pažnju, u slučaju punjenja, na isključivu upotrebu gasa naznačenu na odgovarajućoj pločici u prostoru motora sl. 45.

Upotreba drugih rashladnih tečnosti može ugroziti efikasnost i celovitost uređaja.



45

F0Y0990

Čak i mazivo koje se koristi za kompresor strogo je prilagođeno tipu rashladnog gasa: obratite se mreži ovlašćenih servisa za vozila marke Fiat.

SPOLJAŠNJA SVETLA

Leva ručica upravlja najvećem delu spoljnih svetala.

Spoljašnje osvetljenje se uključuje samo kada je kontakt ključ okrenut u položaju MAR.

Paljenjem svetala može se promeniti osvetljenje instrument table: njeno osvetljenje uslovljeno je senzorom osvetljenja, koji detektuje količinu spoljašnjeg svetla.

Kao posledica toga dolazi do njenog osvetljenja (npr. osvetljenje u tunelu jednako je kao osvetljenje za noćnu vožnju, itd...).

U uslovima vožnje danju, osvetljenje instrument table ostaje na maksimumu,

dok ga je u uslovima noćne vožnje moguće podešavati.

POZICIONA SVETLA (DRL) (Daytime Running Lights)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Sa ključem u položaju MAR i prstenom (A) sl. 46 okrenutim u položaj  dnevna svetla se pale automatski; ostala svetla i unutrašnje osvetljenje ostaju ugašeni.



46

F0Y0048

POZICIONA I KRATKA SVETLA

Sa kontakt ključem u položaju MAR, okrenite prsten (A) sl. 46 u položaj . U slučaju uključivanja kratkih svetala, dnevna svetla se gase a pale se poziciona i oborena svetla. Na instrument tabli se pali lampica .

Sa kontakt ključem u položaju STOP ili kada se izvuče, okretanjem prstena (A) iz položaja  u položaj  pale se

sva poziciona svetla i svetla tablice. Na instrument tabli se pali lampica .

U slučaju kada se ostave upaljena parking svetla i otvore se vrata vozača, aktivira se zvučni signal ("zujalica") i na displeju se prikazuje odgovarajuća poruka za signalizaciju vozaču da ostavlja vozilo sa upaljenim svetlima. Nakon zatvaranja vrata vozača, zvučni signal se prekida.

SVETLA ZA MAGLU / ZADNJA SVETLA ZA MAGLU

Uvek je moguće upaliti svetla za maglu. U slučaju kada je prsten (A) u položaju  i žele se aktivirati svetla za maglu, DRL svetla (ako postoje) deaktiviraju se, a aktiviraju se poziciona svetla (prednja i zadnja).

U slučaju kada je prsten (A) u položaju  i senzor za sumrak detektuje uslove dnevnog svetla (dan) i žele se aktivirati svetla za maglu, DRL svetla (ako postoje) deaktiviraju se, a aktiviraju se poziciona svetla (prednja i zadnja).

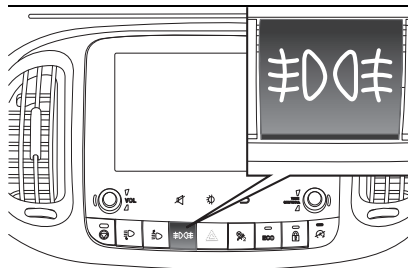
Za paljenje svetala za maglu/zadnjeg svetla za maglu, pritisnite taster sl. 47 sa sledećim režimima rada:

 **prvi pritisak:** paljenje svetala za maglu;

 **drugi pritisak:** paljenje zadnjeg svetla za maglu i svetla za maglu (već aktivirano pri prvom pritisku);



❑ **treći pritisak:** gašenje svetla za maglu/zadnjeg svetla za maglu.



47

FOY0648

Kada su svetla za maglu uključena, na instrument tabli svetli lampica . Kada su zadnja svetla za maglu uključena, na instrument tabli svetli lampica .

Nakon gašenja motora, ako su svetla za maglu i zadnje svetlo za maglu upaljena, ona se deaktiviraju. Pri sledećem pokretanju motora ta svetla ostaju ugašena sve dok se ponovo ne upale pritiskom na odgovarajući taster.

AUTOMATSKA KONTROLA SVETALA (AUTOLIGHT) - SENZOR ZA SUMRAK

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Ovo je senzor sa infracrvenim LED lampicama, u kombinaciji je sa senzorom za kišu i nalazi se na vetrobranskom staklu. Može da registruje promene u spoljnoj svetlosti

na vozilu: što je veća osetljivost, potrebna je manja količina spoljašnje svetlosti neophodna za upravljanje paljenjem spoljašnjih svetala.

Aktiviranje

Senzor za sumrak se aktivira kada se rotira prsten (A) sl. 46 u položaj .

Na ovaj način se aktivira istovremeno automatsko paljenje pozicionih svetala i kratkih svetala u zavisnosti od jačine spoljašnjeg svetla.

Kada je senzor za sumrak uključen, sa upaljenim dnevnim svetlima (DRL), ne možete držati stalno upaljena duga svetla, već je dozvoljeno ablendovanje. U ovom slučaju, za paljenje dugih svetala moguće je okrenuti prsten (A) u položaj  i gurnuti ručicu prema tabli ili sačekati da senzor za sumrak signalizira oskudno osvetljenje (upaljena kratka svetla).

U trenutku automatskog gašenja pomoću senzora, isključuju se najpre kratka svetla i, nakon nekoliko sekundi, poziciona svetla.

U trenutku aktiviranja i kvara senzora, pale se poziciona i oborena svetla nezavisno od spoljašnjeg osvetljenja: na displeju se signalizira kvar senzora. Može se isključiti senzor i uključiti, ako je potrebno, željena svetla.

UPOZORENJE Senzor ne može da registruje maglu. Iz tog razloga, paljenje tih svetala mora da se izbriši ručno.

DUGA SVETLA

Sa prstenom (A) u položaju , za paljenje svetala gurnite ručicu prema instrument tabli (stabilan položaj). Na instrument tabli se pali lampica . Svetla se gase povlačenjem ručice prema volanu.

ABLENDOVANJE

Povucite ka sebi sl. 48 levu ručicu, u nestabilan položaj: prilikom otpuštanja, ručica se automatski vraća u stabilan centralni položaj. Kada se upale duga svetla na instrument tabli se pali lampica .



48

FOY0771

POKAZIVAČI PRAVCA

Stavite ručicu u položaj (stabilan)

□ **nagore:** aktivacija desnog pokazivača pravca;

□ **nadole:** aktivacija levog pokazivača pravca;

Na instrument tabli se pali sa prekidima lampica → ili ←. Pokazivači pravca se isključuju automatski, vraćanjem vozila na pravolinijsko kretanje.

Funkcija „Lane Change” (promena trake)

Kada želite da najavite preostrojanje, okrenite levu ručicu u nestabilan položaj za manje od polovine sekunde.

Pokazivač pravca odabrane strane će treptati 5 puta i onda se automatski ugasi.

Ugaona svetla („Cornering lihts“)

Kada su oborena svetla upaljena pri brzini manjoj od 40 km/h: za velike uglove rotacije volana ili paljenje pokazivača pravca, upaliće se svetlo (integrirano u svetla za maglu) koja se odnose na aktivnoj strani koja će povećati ugao noćne vidljivosti.

POMOĆNA SVETLA

Ova funkcija može da se osposobi i tempira putem menija „Settings” sistema **Uconnect™**.

Kada se vrata odblokiraju, pale se poziciona svetla i svetla u pragovima u trajanju podešenom u meniju.

Pošto se otvore neka vrata, svetla ostaju upaljena još 180 sekundi ili, ako se vrata zatvore, još 10 sekundi.

UREĐAJ "FOLLOW ME HOME"

Omogućava, na određeno vreme, osvetljavanje prostora ispred vozila.

Aktiviranje

Sa kontakt ključem u položaju STOP ili izvučenim, povucite ručicu prema volanu u roku od 2 minuta nakon gašenja motora.

Sa svakim pojedinačnim pokretanjem ručice rad svetla se produžava za 30 sekundi, sve do maksimuma od 210 sekundi; po isteku tog vremena svetla se automatski gase.

Osim toga, pri svakom pokretanju ručice se pali lampica  na instrument tabli. Na displeju se prikazuje jedna poruka i podešeno trajanje za tu funkciju.

Lampica  se pali sa prvim pokretanjem ručice i ostaje upaljena sve do automatskog deaktiviranja funkcije. Svako pokretanje ručice povećava samo vreme rada svetla.

Deaktiviranje

Zadržite ručicu povučeno prema volanu duže od 2 sekunde.

PODEŠAVANJE SVETLOSNOG SNOPA

Ispravna orijentacija farova je odlučujuća za udobnost i bezbednost ne samo vozača nego i svih učesnika u saobraćaju. Osim toga, predstavlja posebno pravilo prilikom vožnje. Da biste sebi i drugima obezbedili najbolju vidljivost prilikom vožnje sa upaljenim farovima, vozilo treba da ima ispravno podešenu geometriju farova. Za proveru i eventualno podešavanje obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

Proveriti orijentaciju svetlosnog snopa prilikom svake promene težine ili rasporeda tereta koji se prevozi.

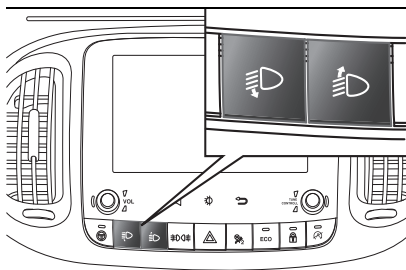
KOREKTOR GEOMETRIJE FAROVA

Radi sa kontakt ključem u položaju MAR i upaljenim oborenim svetlima.

Podešavanje geometrije farova

Za podešavanje pritisnite tastere  ili  sl. 49 na instrument tabli. Displej prikazuje položaj u odnosu na podešavanje:





49

FOY0647

- ❑ **Položaj 0:** jedna ili dve osobe na prednjim sedištim.
- ❑ **Položaj 1:** 4 osobe
- ❑ **Položaj 2:** 4 osobe + prtljag u prtljažniku
- ❑ **Položaj 3:** vozač + maksimalno dozvoljeno opterećenje koje se nalazi isključivo u prtljažniku

UPOZORENJE Proveriti geometriju farova svaki put kada se promeni težina tereta koji se prevozi.

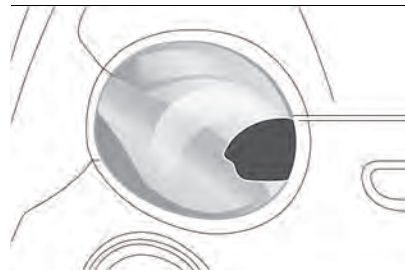
ORIJENTACIJA SVETLA ZA MAGLU

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Za proveru i eventualno podešavanje obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

PODEŠAVANJE SVETALA U DRUGIM ZEMLJAMA

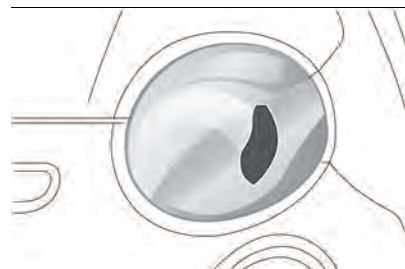
Kratka svetla su namenjena za vožnju u zemlji porekla pre prodaje.

Vožnja u zemljama sa suprotnim smerom saobraćaja, da se ne bi zaslepeli putnici u vozilima koja dolaze iz suprotnog pravca, potrebno je regulisati zone farova na osnovu saobraćajnih propisa zemlje u kojoj se vozi: sl. 50 (prednji desni projektor), sl. 51 (levi prednji projektor).



50

FOY0187



51

FOY0188



PAŽNJA

19) Dnevna svetla su alternativa kratkog svetla kada je obavezno svetlo prilikom dnevne vožnje; kada ne postoji ova obaveza, u svakom slučaju je dozvoljeno korišćenje dnevnog svetla.

20) Dnevno svetlo ne zamenjuje kratka svetla za vreme vožnje u tunelima ili za vreme noćne vožnje. Korišćenje dnevnog svetla je regulisano zakonom o saobraćaju zemlje u kojoj se nalazite: pažljivo proučite pravila.

UNUTRAŠNJA SVETLA

PREDNJE ENTERIJER SVETLO NA PLAFONU

Prekidač (A) sl. 52 pali/gasi lampice svetla na plafonu.



52

FOY0098

Položaji prekidača (A):

❑ **centralni položaj:** lampice (C) i (E) se pale/gase prilikom otvaranja/zatvaranja vrata;

❑ **pritisnut sa leve strane (položaj OFF):** lampice (C) i (E) uvek ostaju ugašene;

❑ **pritisnut sa desne strane (položaj ON):** lampice (C) i (E) uvek ostaju upaljene.

Paljenje/gašenje svetla je postepeno.

Prekidač (B) pali/gasi lampicu (C).

Prekidač (D) pali/gasi lampicu (E).

UPOZORENJE Pre izlaska iz vozila, proveriti da li su svetla u kabini ugašena; ovako se sprečava pražnjenje akumulatora nakon zatvaranja vrata. U svakom slučaju, ako neka lampica ostane upaljena, svetlo na plafonu se automatski gasi nakon otprilike 15 minuta od zaustavljanja motora.

TAJMERI SVETLA NA PLAFONU

U nekim verzijama, da bi ulaz/izlaz iz kola bio jednostavniji, naročito noću ili u slabo osvetljenim mestima, dostupna su dva moda tajmera.

Tajmer ulaska u vozilo

Svetla na plafonu se pale na sledeći način:

❑ za vreme otključavanja vrata koje je vozač prethodno odredio na uređaju **Uconnect™**;

❑ u trajanju od 3 minuta prilikom otvaranja jednih vrata;

❑ u trajanju od 10 sekundi nakon zatvaranja vrata;

Tajmer se prekida kada se kontakt ključ okrene u položaj MAR.

Za gašenje su predviđena tri načina:

❑ prilikom zatvaranja svih vrata, deaktivira se tajmer od tri minuta i aktivira se tajmer od 10 sekundi. Takav tajmer se deaktivira ako se ključ postavi u položaj MAR;

❑ prilikom zaključavanja vrata (bilo daljinskim upravljačem, bilo ključevima u vratima na strani vozača), svetlo na plafonu se gasi;

❑ enterijer svetla se svakako gasi nakon 15 minuta, da bi se sačuvao akumulator.

Tajmer izlaska iz vozila

Nakon izvlačenja ključa iz kontakt brave, enterijer svetla se pale u skladu sa sledećim režimom:

❑ ako se kontakt ključ izvuče iz start brave u roku od 3 minuta nakon gašenja motora, svetla na plafonu će svetleti 10 sekundi;

❑ prilikom otvaranja jednih vrata, u trajanju od 3 minuta;

❑ prilikom zatvaranja jednih vrata, u trajanju od 10 sekundi.

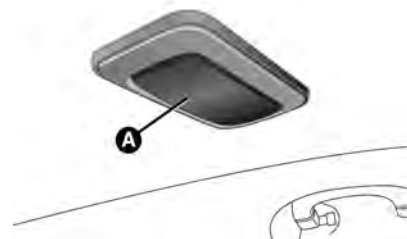
Tajmer se automatski prekida kada se vrata zaključaju.

ZADNJE ENTERIJER SVETLO NA PLAFONU

Verzije bez pokretnog krova (ili zastakljenog krova)

Pritisnuti providni deo (A) sl. 53 za paljenje/gašenje svetla.

Pošto se zatvore vrata, svetla ostaju upaljena nekoliko sekundi posle čega se automatski gasi.



53

F0Y0101

Svetlo se međutim gasi kada se kontakt ključ okrene u položaj MAR.

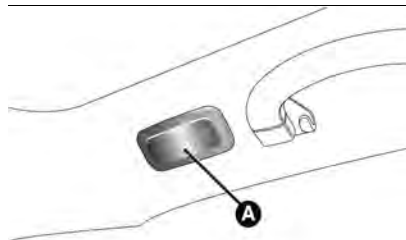
Ako zaboravite da zatvorite bilo koja vrata, svetlo će se automatski ugasiti nakon nekoliko minuta. Da biste ga ponovo upalili u slučaju potrebe, otvorite druga vrata, zatvorite i ponovo otvorite ista vrata ili pritisnete direktno providni deo (A).

Verzije sa pokretnim krovom (ili sa zastakljenim krovom)

Za verzije sa pokretnim krovom (ili sa zastakljenim krovom), prisutna su



dva krovna svetla (A) sl. 54 smeštena bočno (iznad zadnjih vrata).



54

FOY0252

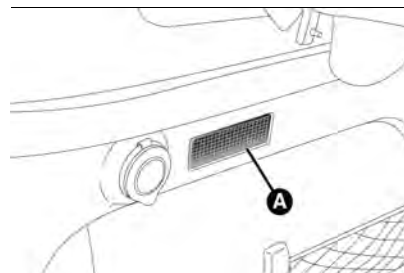
Da biste upalili/svetlo pritisnite pored znaka + na providnom delu krovnog svetla.

Paljenjem zadnjeg / zadnjih lampice / lampica se istovremeno ispunjavaju uslovi za paljenje prednjeg enterijer svetla.

KROVNO SVETLO PRTLJAŽNIKA

Krovno svetlo (A) sl. 55 se nalazi se na levoj strani prtljažnika. Pale se automatski prilikom otvaranja prtljažnika a gase se prilikom zatvaranja.

Osim toga svetlo se pali/gasi nezavisno od položaja kontakt ključa.



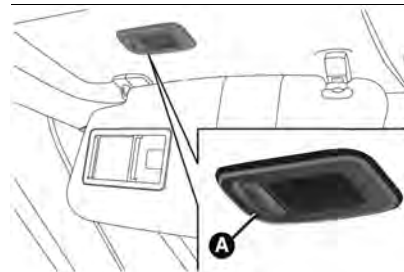
55

FOY0102

POMOĆNA SVETLA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Na nekim verzijama, iza štitnika za sunce nalaze se dva plafonska svetla sa pomoćnim svetlom.



56

FOY0100

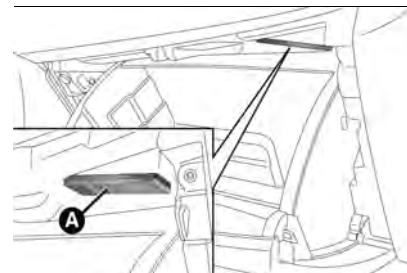
Pomoću prekidača (A) sl. 56 upalite/ugasite svetlo.

SVETLO U KASETI ZA PREDMETE

Plafonsko svetlo (A) sl. 57 pali se automatski kad se otvori kasetna za

odlaganje predmeta, a gasi se kad se zatvori.

Svetlo se pali/gasi nezavisno od položaja kontakt ključa.



57

FOY0099

UNUTRAŠNJA SVETLA U KABINI

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Na nekim verzijama nalaze se svetla za osvetljavanje kabine.

Svetla su smeštena u centralni tunel (1 svetlo), u centralnu zonu instrument table (1 svetlo) i na džepovima za odlaganje predmeta na prednjim vratima (1 svetlo na vratima na strani vozača, 1 svetlo na vratima suvozača).

Delujući na meni „Podešavanja” sistema **Uconnect™** moguće je podešavati intenzitet osvetljavanja tih svetala. Za više informacija pogledajte opis u namenskom prilogu dostupnom onlajn.

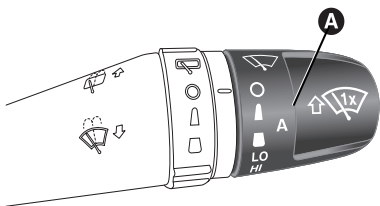
PREDNJI / ZADNJI BRISAČ

Desna drška upravlja pokretanjem prednjeg brisača/prskalice i zadnjeg brisača/prskalice za pranje zadnjeg stakla.

PREDNJI BRISAČ / PRSKALICE ZA PRANJE STAKLA



Rade kada je kontakt ključ u položaju MAR.



58

F0Y0608

Prsten (A) sl. 58 može zauzeti pet različitih položaja:

- prednji brisač miruje
- ▲ konstantna isprekidanost sa periodom od 10 sekundi
- „brža“ isprekidanost od prethodne (povezana je sa brzinom)
- LO kontinuirani spori rad
- HI kontinuirani brzi rad



funkcija MIST

Pomeranjem ručke na gore (nestabilan položaj), aktivira se funkcija MIST: rad je vremenski ograničen na vreme za koje se ručka ručno zadržava u tom položaju. Kada se otpusti, ručka se vraća u svoj položaj i zaustavlja brisač. Ova funkcija je korisna, na primer, za uklanjanja malih naslaga prljavštine na vetrobranskom staklu ili jutarnje rose.

UPOZORENJE Ova funkcija ne aktivira prskalicu za pranje stakala i, stoga, na vetrobransko staklo neće biti naneta tečnost za pranje stakala. Da biste isprskali tečnost za pranje stakala na vetrobransko staklo, potrebno je da koristite funkciju za pranje. Sa prstenom (A) u položaju ○ brisač nije aktiviran. U položaju ▲, vreme pauze između pomeranja brisača je otprilike 10 sekundi, nezavisno od brzine vozila. U položaju ■ vreme pauze između pomeranja brisača je regulisano u zavisnosti od brzine vozila: povećanjem brzine vreme pauze između pomeranja brisača je smanjeno. U položaju LO ili HI, brisač se stalno pomera, tj. nema pauze između dva pomeranja.

Funkcija „Inteligentno pranje“

Povucite ručku prema volanu (nestabilan položaj) da biste pokrenuli prskalicu za pranje stakala. Ako se

ručka povuče duže od pola sekunde, brisač se pokreće sa aktivnom komandom.

Kada se otpusti ručica obavljaju se tri pomeranja po čijem se završetku, ako je komanda u položaju ○, ciklus pranja završava poslednjim pomeranjem posle pauze od oko 6 sekundi.

Sa prstenom u položaju LO ili HI funkcija pametnog pranja se ne vrši.

UPOZORENJE U slučaju aktivacije brže od pola sekunde, aktivira se samo mlaz prskalice za pranje stakala. Nemojte produžavati rad „Inteligentnog pranja“ duže od 30 sekundi. Nemojte aktivirati komandu pranja stakala kad je posuda prazna.

Podizanje brisača (funkcija „Service position“)

Ova funkcija omogućava obavljanje zamene četkica ili njihovu zaštitu kada ima snega i/ili leda.

Aktivacija funkcije

- okrenite prsten (A) u položaj ○ (brisač miruje);
- okrenite kontakt ključ u položaj STOP;
- Pošto se ključ kontakt brave okrene u položaj STOP, u roku od 2 minuta pomeriti nagore desnu ručicu u položaj MIST na najmanje pola sekunde za



aktivaciju brisača za jedno pomeranje četkice. Ova operacija može da se ponovi najviše 3 puta da bi se konačno pomerile četkice u najpogodniji položaj za eventualnu zamenu;

❑ okrenite kontakt ključ u položaj MAR za spuštanje četkica.

Funkcija će biti onemogućena prilikom sledećeg pokretanja motora, ako se brisači aktiviraju ili kada je vozilo u pokretu (brzina je veća od 5 km/h).

UPOZORENJE Ponovo postavite metlice u kontakt sa vetrobranom pre ponovnog aktiviranja brisača i/ili okretanja ključa kontakt brave u položaj MAR.

UPOZORENJE Pre aktiviranja funkcije, u momentu paljenja motora, uverite se da na vetrobranu nema snega ili leda.

SENZOR ZA KIŠU

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



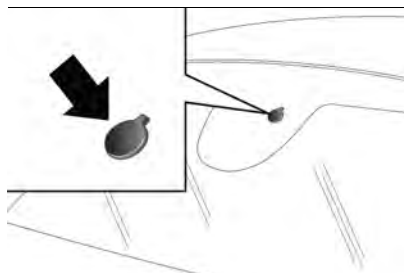
21)



7) 8)

Senzor se aktivira ključem kontakt brave okrenutim u položaj MAR, a deaktivira se ključem kontakt brave okrenutim u položaj STOP.

Nalazi se unutar unutrašnjeg retrovizorskog ogledalca, u dodiru sa vetrobranom sl. 59.



59

F0Y0255

Senzor može da meri količinu kiše i stoga i da upravlja automatskim radom brisača vetrobranskog stakla u zavisnosti od vode koja se nalazi na staklu (videti paragraf „Automatski rad brisača“).

Uređaj može da prepozna i da se automatski prilagodi sledećim uslovima:

- ❑ prisustvo nečistoće na površini (na primer naslage soli, prljavštine itd.);
- ❑ prisustvo tragova vode usled istrošenih brisača;
- ❑ razlika između dana i noći.

UPOZORENJE Staklo u zoni senzora mora biti čisto.

AUTOMATSKI RAD BRISAČA

Aktiviranje

Uđite u meni "Settings" sistema **Uconnect™** (za više detalja,

pogledajte opis u dodatku dostupnom onlajn) i okrenite prsten (A) u položaj ▲ ili ■ .

Ti položaji se koriste za podešavanje nivoa senzitivnosti senzora za kišu: kada je prsten (A) u položaju ▲ senzor ima manju senzitivnost i brisači se aktiviraju sa velikom količinom vode na vetrobranskom staklu, a kada je prsten u položaju ■ brisači se aktiviraju sa minimalnom količinom izmerene kiše.

Aktivacija automatskog brisanja označava se pomeranjem brisača.

Pomeranje brisača će se pojaviti svaki put kad se senzitivnost senzora poveća okretanjem prstena (A) sa položaja ▲ prema položaju ■.

Aktiviranjem funkcije "Inteligentnog pranja" aktivira se normalni ciklus pranja, a nakon njegovog završetka se ponovo uspostavlja automatski rad brisača.

U slučaju nepravilnog rada senzora za kišu način rada brisača može da bude promenjen u zavisnosti od potreba.

U slučaju kvara, na displeju instrument table prikazuje se odgovarajući simbol (videti paragraf „Lampice i poruke“) koji ostaje aktivan čitavo vreme rada senzora ili dok se uređaj ne popravi.

Sprečavanje rada

Okretanjem kontakt ključa u položaj STOP i ostavljanjem prstena (A) u

položaju ▲ ili ■ prilikom narednog pokretanja (kontakt ključ okrenut u položaj MAR), ne vrši se nijedan ciklus rada brisača radi zaštite sistema.

Ovim privremenim sprečavanjem rada se izbegava nehotična aktivacija rada brisača u fazi paljenja motora (npr. tokom ručnog pranja vetrobrana, blokade metlica na staklu usled leda). Za deaktivaciju automatskog režima rada brisača izvršite jednu od sledećih operacija:

- okretanjem prstena (A) u položaj ○ i nakon toga ponovo u položaj ▲ ili ■;
- pomeranjem ručice prema gore u položaj MIST ;
- kad brzina kretanja pređe 5 km/h sa senzorom koji otkriva prisustvo kiše.

Kada se ponovo uspostavi funkcija brisača na jedan od gore opisanih načina, dolazi do pomeranja brisača nezavisno od uslova na staklu, kako bi se označila reaktivacija.

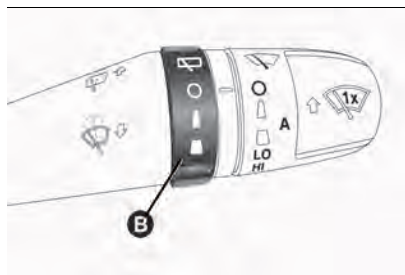
Deaktiviranje

Uđite u meni "Settings" sistema **Uconnect™** (za više detalja, pogledajte opis u dodatku dostupnom onlajn) ili okrenite prsten (A) u položaj različit od položaja brisača koji rade na intervale (▲ ili ■).

ZADNJI BRISAČ/PRSKALICA ZA PRANJE ZADNJEG STAKLA



Rade kada je kontakt ključ u položaju MAR.



60

F0Y0855

Prsten (B) sl. 60 može zauzeti sledeće položaje:

- ○ zadnji brisač zaustavljen
- ▲ intervalni rad
- ■ neprekidni rad, bez pauza između dva pomeranja.

Zadnji brisač može da se aktivira na sledeće načine:

- **Intervalni rad** (sa pauzom od otprilike dve sekunde između dva pomeranja), kad je prsten (B) u položaju ▲ a brisač nije u funkciji;
- **sinhronizovani rad** (sa pola učestalosti pomeranja brisača), kada je prsten (B) u položaju ■ a brisač je u

funkciji, ili kad je prsten (B) u položaju ○, ubačen rikverc i uključen brisač;

- **neprekidni rad** kada je prsten (B) u položaju ■

Pritiskom ručice prema komandnoj tabli (nestabilan položaj) pokreće se mlaz pranja zadnjeg stakla. Pritiskom ručice automatski se aktivira, samo jednim pokretom, prskanje mlaza tečnosti za pranje zadnjeg stakla kao i sam brisač. Kada se otpusti ručica, slede tri pomeranja kao i za vetrobran. Ako je položaj ○ (zadnji brisač zaustavljen), posle pauze od 6 sekundi, sa poslednjim pomeranjem brisača završava se ciklus pranja. Ciklus inteligentnog pranja neće se vršiti ako je prsten (B) u položaju ■.

U slučaju kada se vrši pranje duže od 30 sekundi, ciklus pranja će biti sprečen kao što je opisano u paragrafu "Inteligentno pranje".



PAŽNJA

21) Ukoliko je neophodno, očistite vetrobran i proverite da se uređaj nije isključio.





UPOZORENJE

5) Nemojte koristiti brisač da biste oslobodili vetrobransko staklo od slojeva snega ili leda. U takvim uslovima, ako je brisač vetrobrana izložen prevelikom naprezanju, aktivira se osigurač motora, koji sprečava rad čak i na nekoliko sekundi. Ako se funkcija ne supostavi nakon toga (čak i posle ponovnog okretanja ključa vozila), obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

6) Ne pokrećite brisač vetrobrana kada su metlice podignute iznad vetrobrana.

7) Nemojte da aktivirate senzor za kišu tokom pranja vozila u automatskoj perionici.

8) U slučaju prisustva leda na vetrobranu, proverite da se uređaj nije isključio.

9) Ne upotrebljavajte brisač zadnjeg stakla da biste skinuli naslage snega ili leda. U takvim uslovima, ako je brisač vetrobrana izložen prevelikom naprezanju, aktivira se osigurač motora, koji sprečava rad čak i na nekoliko sekundi. Ukoliko se funkcija ne uspostavi nakon toga, obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

UNUTRAŠNJA OPREMA

PREGRADE ZA ODLAGANJE STVARI



Gornja pregrada

Da biste otvorili pregradu, pritisnite taster gurnuvši ga prema gore i držeći ga pritisnutog, okrenite vratanica kao što je navedeno na crtežu, sve dok ne zauzmete položaj za zaustavljanje „potpuno otvoreno“.

UPOZORENJE U pregradu nemojte stavljati predmete takvih dimenzija da sprečavaju pravilno zatvaranje. Uverite se da je pregrada u potpunosti zatvorena za vreme vožnje.

Donja pregrada za odlaganje stvari

Za otvaranje pregrade, povucite ručicu sl. 61.

Kada se otvori pregrada, pali se svetlo i osvetljava prostor.



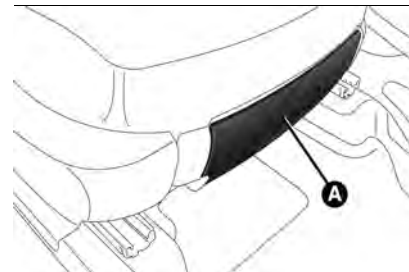
61

FOY0057

Pregrada pod sedištem

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Na nekim verzijama, pod sedištem suvozača nalazi se pregrada za odlaganje predmeta sl. 62: nemojte je koristiti za odlaganje predmeta težine veće od 1,5 kg.



62

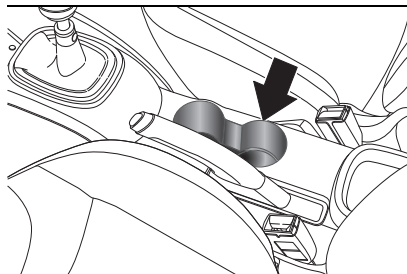
FOY0160

Za otvaranje pregrade, povucite ručicu (A).

PROSTOR ZA BOCE / PROSTOR ZA LIMENKE

Verzije 500L

Nalaze se pored ručne kočnice sl. 63.

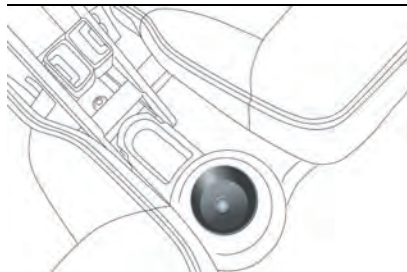


63

F0Y0850

Verzije 500L LIVING

Smešten je između zadnjih sedišta u trećem redu sl. 64.



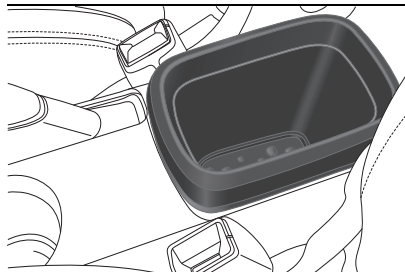
64

F0Y0382

PROSTOR ZA ODLAGANJE PREDMETA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Nalazi se između prednjih sedišta sl. 65.



65

F0Y0199

Na nekim verzijama, umesto prostorom za odlaganje predmeta, vozilo može biti opremljeno prednjim osloncem za ruke: za više informacija, pogledajte opis u paragrafu „Sedišta“ u ovom poglavlju.

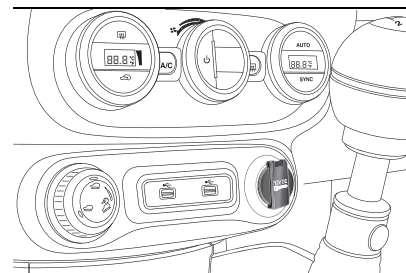
ELEKTRIČNE UTIČNICE

Električne utičnice rade samo kada je kontakt ključ okrenut u položaju MAR.

Verzije 500L

Utičnica u prostoru kabine

Smeštena je u centralnom tunelu sl. 66, pored poluge ručne kočnice.



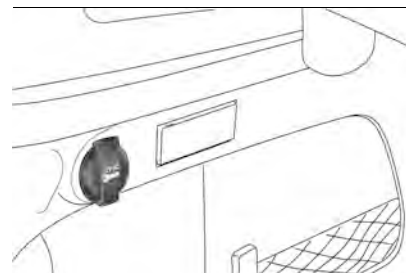
66

F0Y0891

Električna utičnica u prtljažniku

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Nalazi se na levoj strani prtljažnika sl. 67.



67

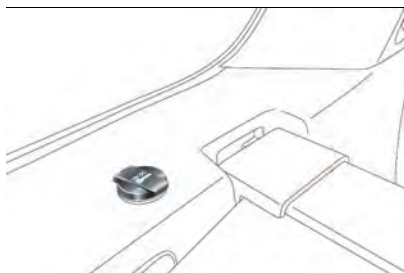
F0Y0059

Verzije 500L LIVING (7 mesta)

Smeštena je na levoj strani prtljažnika, pored pomične zavese sl. 68.

U verzijama sa opcionom opremom za pušace ("kit fumatori"), umesto električne utičnice se nalazi upaljač (videti opis u paragrafu "Upaljač").





68

FOY0372

UPOZORENJE Nemojte uključivati u utičnice potrošače sa snagom većom od 180 W. Nemojte oštetiti utičnicu neadekvatnim utikačima.

UPALJAČ

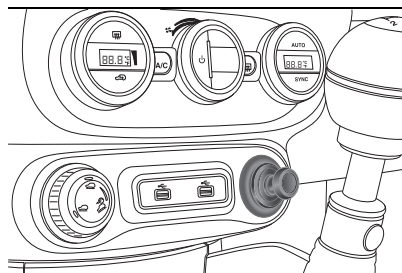
(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



23)

Smešten je u centralnom tunelu sl. 69, ispred poluge menjača. Za upotrebu upaljača pritisnite sam upaljač. Posle nekoliko sekundi upaljač se automatski vraća u početni položaj, spreman za upotrebu.

UPOZORENJE Uvek proveriti da li je upaljač isključen.



69

FOY0645

UPOZORENJE Nemojte uključivati u utičnicu potrošače sa snagom većom od 180W. Nemojte oštetiti utičnicu neadekvatnim utikačima.

ŠTITNIK ZA SUNCE

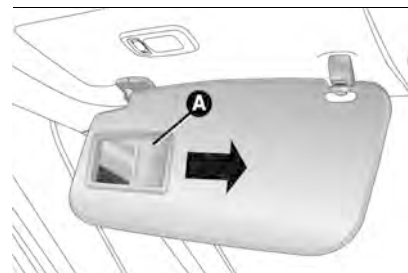
Nalaze se sa svake strane unutrašnjeg retrovizora.

Mogu se okrenuti frontalno ili sa strane.

Za okretanje štitnika za sunce u stranu, štitnik skinite sa kukice pored retrovizora i okrenite ga ka bočnom prozoru.

Na nekim verzijama, na poledini štitnika se nalazi ogledalce osvetljeno jednom lampicom na plafonu, koja omogućava korišćenje ogledalca i u uslovima smanjene osvetljenosti.

Da biste došli od ogledalca, delujite na vratanca (A) sl. 70 i povucite ih tako da klize kao na crtežu.



70

FOY0054

UPOZORENJE Sa obe strane štitnika za sunce na strani suvozača se nalazi etiketa da je obavezna deaktivacija vazdušnog jastuka ako se ugradi sedište za decu okrenuto suprotno od smera kretanja. Sledite uputstva na štitniku za sunce (videti opis u paragrafu „Vazdušni jastuci” u poglavlju „Bezbednost”).

PRETINAC ZA NAOČARE

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Smešten je levo od štitnika od sunca na strani vozača, iznad vrata sl. 71.



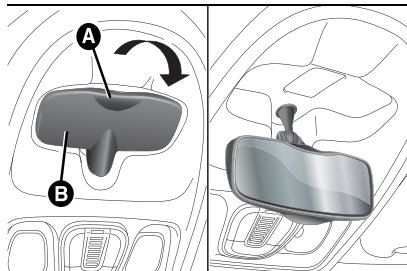
71

FOY0051

OGLEDALO ZA NADGLEDANJE ZADNJIH MESTA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Smešteno je pored zadnjeg svetla na plafonu.

Da biste ga postavili u položaj za korišćenje, delujte na zonu (A) sl. 72 okrenuvši ga na dole.



72

FOY0122

APARAT ZA GAŠENJE POŽARA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Tamo gde postoji takav zahtev, aparat za gašenje požara smešten je u prtljažnik.



PAŽNJA

22) Nemojte voziti sa otvorenom kasetom za odlaganje stvari: može povrediti putnike na prednjim sedištim u slučaju nezgode.

23) Upaljač postiže visoku temperaturu. Pažljivo njime rukujte i izbegavajte da ga deca koriste: postoji opasnost od požara i/ili opekotina.

KROV SA FIKSNIM STAKLOM

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Sastoji se od široke staklene ploče opremljene štitnikom za zaštitu od sunca.

POMERANJE ŠTITNIKA

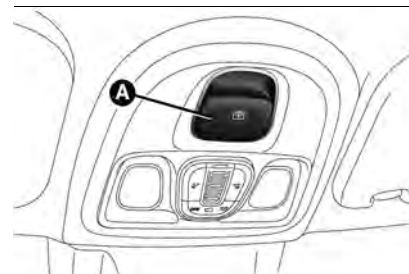
Radi samo kada je kontakt ključ u položaju MAR. Pritisnite taster (A) sl. 73: štitnik će se pomeriti ka zadnjem delu vozila sve do kraja hoda.

Iz potpuno zatvorenog položaja, pritisnite taster (A) duže od pola sekunde: štitnik će se automatski potpuno otvoriti.

Dok je štitnik potpuno otvoren, pritisnite taster (A): štitnik će se pomeriti ka prednjem delu vozila sve dok se potpuno ne zatvori.

Iz potpuno otvorenog položaja, pritisnuti taster (A) duže od pola sekunde: štitnik će se automatski potpuno zatvoriti.

Kratkim pritiskom na taster (A) moguće je ručno zatvoriti ili otvoriti štitnik.



73

FOY0121

Tokom faze automatskog otvaranja i zatvaranja, da biste prekinuli pomeranje štitnika ponovo pritisnite taster (A).

UREĐAJ ZA AUTOMATSKO ZAUSTAVLJANJE

Štitnik za zaštitu od sunca opremljen je uređajem za zaustavljanje koji može da prepozna prisustvo prepreke tokom otvaranja i zatvaranja panela (područje spređa i područje centralnog nosača).

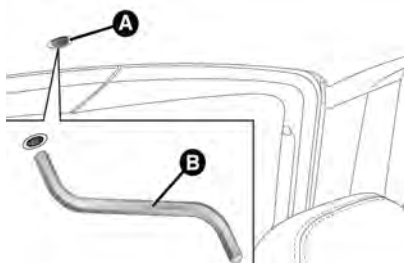


Ako se to desi, štitnik odmah prekida svoj hod.

POSTUPANJE U VANREDNIM SITUACIJAMA

U slučaju da komandno dugme ne radi, pokretni krov se može pomerati ručno na sledeći način:

- ❑ uklonite zaštitni čep (A) sl. 74 smešten u unutrašnjem tapacirungu;



74

FOY0285

- ❑ izvadite imbus ključ (B) koji ste dobili uz vozilo i koji se nalazi u kutiji s alatima ili u zavisnosti od verzija, u kutiji kompleta Fix&Go Automatic koja se nalazi u prtljažniku;
- ❑ ubacite ključ (B) u ležište (A) rotirajte ga u smeru kazaljke da biste otvorili zaštitu od sunca ili u smeru suprotnom od okretanja kazaljki na satu da biste je zatvorili.

POSTUPAK POMERANJA ŠTITNIKA ZA ZAŠTITU OD SUNCA

Kada ne radi automatsko pomeranje u fazi otvaranja / zatvaranja ili usled pomeranja u vanrednim uslovima (videti prethodni odeljak), potrebno je da se ponovo pokrene funkcija automatskog zatvaranja i otvaranja zaštite od sunca. Postupiti na sledeći način:

- ❑ okrenite kontakt ključ iz položaja STOP u položaj MAR.
- ❑ držeći pritisnut taster (A) sl. 73: nakon od prilike 10 sekundi zaštita od sunca se pomera u koracima kako bi se postavila u poziciju za zatvaranje. Nakon završetka kretanja (zaštita od sunca zatvorena) otpustiti taster (A) (ako je zaštita od sunca već zatvorena, čuće se samo mehaničko zaustavljanje);
- ❑ ponovo pritisnite taster (A) u roku od 3 sekundi od završetka potpunog zatvaranja;
- ❑ držite pritisnuto dugme (A): zaštita od sunca izvršiće automatski ciklus otvaranja i zatvaranja. Ako se ovo ne dogodi, ponoviti sve operacije od početka;
- ❑ držeći pritisnut taster (A) sačekajte da se zaštita od sunca potpuno zatvori: postupak inicijalizacije je gotov.

ELEKTRIČNI POKRETNİ KROV

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

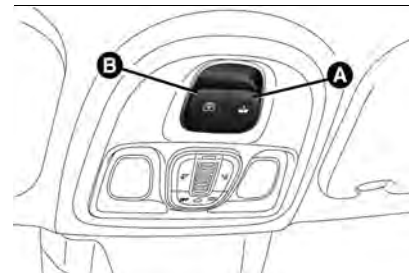
⚠ 24

⚠ 10

Električni pokretni krov se sastoji dva staklena panela od kojih je prednji pokretan a zadnji fiksni i ima štitnik od sunca sa električnim pogonom. Pokretni krov i štitnik od sunca rade samo kada je kontakt ključ u položaju MAR.

OTVARANJE

Pritisnite taster (A) sl. 75 i držite ga pritisnutog: prednji stakleni panel pomeriće se u poziciju „spoiler“. Kratkim pritiskom na taster (A) moguće je ručno otvaranje krova.



75

FOY0120

Nakon otvaranja u poziciju "spoiler", ponovnim pritiskom tastera (A) duže od

pola sekunde, krov će se automatski potpuno otvoriti.

Automatsko pomeranje može se prekinuti u bio kom položaju sledećim pritiskom na taster (A).

ZATVARANJE

Iz položaja potpune otvorenosti, pritisnite taster (A) sl. 75: prednji stakleni panel će se postaviti u poziciju „spoiler“. Kratkim pritiskom na taster (A) moguće je ručno zatvaranje krova.

Nakon otvaranja u poziciju „spoiler“, ponovnim pritiskom tastera (A) duže od pola sekunde, krov će se automatski potpuno zatvoriti.

Automatsko pomeranje može se prekinuti u bio kom položaju sledećim pritiskom na taster (A).

POMERANJE ŠTITNIKA

Pritisnite taster (B) sl. 75; štitnik će se pomeriti ka zadnjem delu vozila sve dok se potpuno ne otvori.

Dok je štitnik potpuno otvoren, pritisnite taster (B): štitnik će se pomeriti ka prednjem delu vozila sve dok se potpuno ne zatvori.

Tokom faze automatskog otvaranja i zatvaranja, da biste prekinuli pomeranje štitnika ponovo pritisnite taster (B).

Kratkim pritiskom na taster (B) moguće je ručno zatvoriti ili otvoriti zaštitu od sunca.

UREĐAJ ZA AUTOMATSKO ZAUSTAVLJANJE

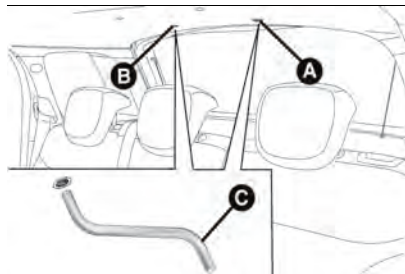
Pokretni krov i štitnik opremljeni su uređajem za automatsko zaustavljanje koji može da prepozna prisustvo neke prepreke tokom zatvaranja: kada se to desi, sistem se zaustavlja i odmah kreće sa promenom hoda.

POSTUPANJE U VANREDNIM SITUACIJAMA

U slučaju da komandna dugmad ne rade, štitnikom za sunce i pokretnim krovom se može upravljati ručno na sledeći način:

❑ **Pomeranje štitnika:** uklonite zaštitni čep (A) sl. 76 smešten na unutrašnjem tapacirungu;

❑ **Pomeranje pokretnog krova:** uklonite zaštitni čep (B) smešten na unutrašnjem tapacirungu;



76

F0Y0234

❑ izvadite imbus ključ (C) koji ste dobili uz vozilo i koji se nalazi u kutiji s alatima ili u zavisnosti od verzija, u kutiji kompleta Fix&Go Automatic koja se nalazi u prtljažniku;

❑ ubacite ključ (C) u ležište (A) (da biste pomerili štitnik) ili u (B) (da biste pomerili pokretni krov) i rotirajte ga u smeru kazaljke kako biste otvorili pokretni krov (ili štitnik) ili suprotno od smeru kazaljke da biste zatvorili pokretni krov (ili štitnik).

POSTUPAK INICIJALIZACIJE

Kada ne radi automatsko pomeranje u fazi otvaranja / zatvaranja ili usled pomeranja u vanrednim uslovima (videti prethodni odeljak), potrebno je da se ponovo pokrene funkcija automatskog zatvaranja i otvaranja pokretnog krova. Postupite na sledeći način:

❑ okrenite kontakt ključ iz položaja STOP u položaj MAR.

❑ držeći pritisnut taster (A) sl. 75: nakon otprilike 10 sekundi krov se pomera u koracima kako bi došao u položaj za zatvaranje. Nakon završetka kretanja (krov zatvoren) otpustiti taster (A) (ako je krov već zatvoren čuće se samo mehaničko zaustavljanje);

❑ ponovo pritisnite taster (A) u roku od 5 sekundi od završetka potpunog zatvaranja;



- ❑ držite pritisnuto dugme (A): krov će izvršiti automatski ciklus otvaranja i zatvaranja. Ako se ovo ne dogodi, ponoviti sve operacije od početka;
- ❑ držeći pritisnut taster (A) sačekajte da se krov potpuno zatvori: postupak inicijalizacije je gotov.



PAŽNJA

24) Nakon izlaska iz vozila uvek izvaditi ključ iz kontakt brave da pokretni krov, slučajno pokrenut, ne predstavljaju opasnost za putnike koji su ostali u vozilu: nepravilna upotreba pokretnog krova može biti opasna. Pre i za vreme njegove upotrebe, proverite da putnici nisu izloženi riziku od povreda bilo direktno od krova u pokretu ili od ličnih predmeta koji su udarili u krov.



UPOZORENJE

10) Kada je postavljen krovni nosač, nemojte otvarati pokretni krov. Takođe, nemojte otvarati pokretni krov kada ima snega ili leda: postoji rizik od njegovog oštećenja.

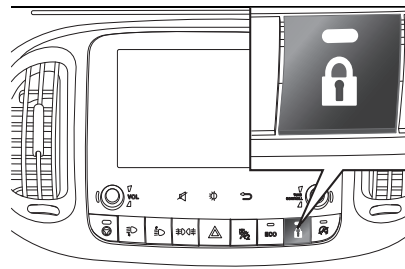
VRATA

CENTRALNO ZAKLJUČAVANJE / OTKLJUČAVANJE VRATA Zaključavanje vrata spolja

Kada su vrata zatvorena pritisnite taster  na daljinskom upravljaču, ili ubacite metalni deo (nalazi se u unutrašnjosti ključa) u bravu vrata sa strane vozača i okrenite ga.

Izvršeno zaključavanje vrata se signalizira paljenjem LED lampice iznad tastera  sl. 77.

Zaključavaju se automatski sva vrata, nezavisno od toga da li je prtljag otvoren ili zatvoren.



77

F0Y0652

Otključavanje vrata spolja

Pritisnite taster  na daljinskom upravljaču ili ubacite metalni deo (nalazi se u unutrašnjosti ključa) u bravu vrata sa strane vozača i okrenite ga.

Zaključavanje / otključavanje vrata iznutra

Pritisnite taster .

Taster ima LED lampicu koja pokazuje stanje (zaključana ili otključana vrata) vozila:

❑ **LED lampica je upaljena:** vrata su zaključana. Novim pritiskom na taster  izvršava se centralizovano otključavanje svih vrata, a LED lampica se gasi.

❑ **LED lampica je ugašena:** vrata su otključana. Novim pritiskom na taster  izvršava se centralizovano zaključavanje svih vrata. Zaključavanje vrata se aktivira samo ako su sva vrata pravilno zatvorena.

Nakon zaključavanja vrata izvršenog pomoću daljinskog upravljača ili brave na vratima, neće biti moguće izvršiti otključavanje pomoću tastera .

U slučaju nedostatka električnog napajanja (osigurač je pregoreo, akumulator nije povezan, itd.) ipak je moguće ručno zaključati vrata.

UPOZORENJE Kada je aktivirano centralno zaključavanje, povlačenjem ručice za otvaranje vrata suvozača, otključaće se ta vrata (LED lampica ostaje upaljena). Međutim, jada se povuče ručica za otvaranje sa unutrašnje strane vrata sa strane

vozača, aktiviraće se centralna brava i otključaće se sva vrata.

UPOZORENJE Zadnja vrata se ne mogu otvoriti iznutra kada je aktivan uređaj za bezbednost dece (pogledajte opis u sledećem odeljku).

UREĐAJ ZA BEZBEDNOST DECE

 25)

Sprečava otvaranje zadnjih vrata iznutra.

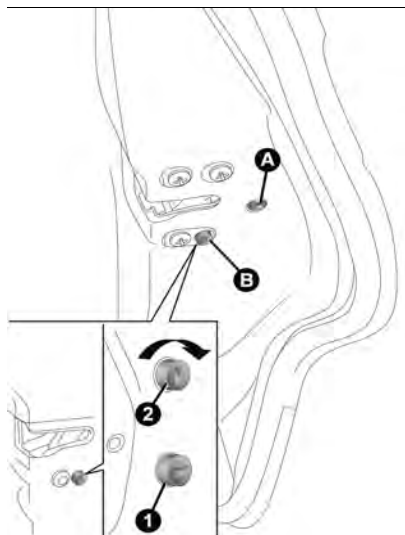
Uređaj (A) sl. 78 se može aktivirati samo kada se vrata otvorena:

☐ **položaj 1:** uređaj je aktiviran (vrata su zaključana);

☐ **položaj 2:** uređaj isključen (vrata se mogu otvoriti iznutra);

Uređaj ostaje aktiviran čak i kada se vrata otključaju elektronski.

UPOZORENJE Zadnja vrata se ne mogu otvoriti iznutra kada je aktivan uređaj za bezbednost dece.



78

F0Y0111

SIGURNOSNI UREĐAJ ZA ZAKLJUČAVANJE PREDNJIH VRATA NA STRANI SUVOZAČA I ZADNJIH VRATA

 11)

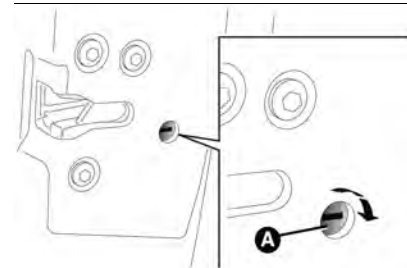
Prednja vrata na strani suvozača i zadnja vrata opremljena su uređajem koji omogućava da ih se zatvori i ako nema električnog napajanja.

U ovom slučaju postupite na sledeći način:

☐ ubacite metalni nastavak kontakt ključa u sedište (A) sl. 79 (prednja vrata

na strani suvozača) ili (B) sl. 78 (zadnja vrata);

☐ okrenite ključ u smeru okretanja kazaljke na satu i nakon toga ga izvucite iz ležišta (A) ili (B).



79

F0Y0110

Da biste brave na vratima vratili u početno stanje (samo ako je akumulator ponovo napunjen), postupite na sledeći način:

☐ pritisnuti taster  na daljinskom upravljaču;

ili

☐ pritisnite taster  za zaključavanje/otključavanje na instrument tabli;

ili

☐ ubacite metalni nastavak kontakt ključa u bravu prednjih vrata;

ili

☐ povucite unutrašnju ručicu vrata.



Inicijalizacija mehanizma otvaranja/zatvaranja vrata

Ako se baterija slučajno ispraznila ili ako je došlo do prekida sigurnosnog osigurača, neophodno je obaviti inicijalizaciju mehanizma otvaranja/zatvaranja vrata na sledeći način:

- zatvorite sva vrata;
- pritisnite dugme  na daljinskom upravljaču ili dugme  za zaključavanje/otključavanje vrata na instrument tabli;
- pritisnite dugme  na daljinskom upravljaču ili dugme  za zaključavanje/otključavanje vrata na instrument tabli.



PAŽNJA

25) Uvek koristite ovaj uređaj prilikom prevoza dece. Nakon što je uređaj aktiviran i na jednim i na drugim zadnjim vratima, proverite aktivaciju delovanjem na unutrašnju kvaku za otvaranje vrata.



UPOZORENJE

11) U slučaju da je aktivan uređaj za bezbednost dece i prethodno opisano zatvaranje, delovanjem na unutrašnju ručicu za otvaranje vrata neće doći do

otvaranja: u tom slučaju za otvaranje vrata potrebno je povući vanjsku kvaku. Uključivanjem zatvaranja u slučaju opasnosti ne onemogućava se taster za centralno zaključavanje/otključavanje vrata

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA



Funkcioniše sa kontakt ključem u položaju MAR i u trajanju od oko tri minuta nakon okretanja kontakt ključa u položaj STOP ili posle njegovog izvlačenja ukoliko nije došlo do otvaranja nekih od prednjih vrata. Tasteri su smešteni na pločama na unutrašnjoj strani vrata (za verzije/tržišta, gde je predviđeno). Sa vrata na strani vozača je moguće upravljati svim staklima.

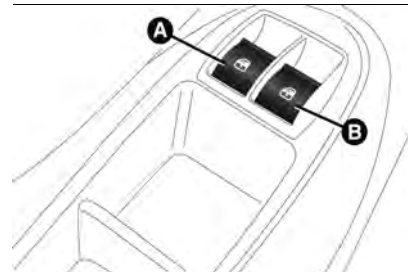
KOMANDE

Prednja vrata sa strane vozača (verzije sa 2 elektronska podizača stakala)

(A) sl. 80: otvaranje/zatvaranje prednjeg levog stakla. „Neprekidno automatsko“ funkcionisanje u fazi spuštavanja/podizanja stakala, dok se kontakt ključ nalazi u položaju MAR;

(B): otvaranje/zatvaranje prednjeg desnog prozora. „Neprekidno automatsko“ funkcionisanje u fazi

spuštavanja stakala i samo „manuelno“ funkcionisanje u fazi podizanja stakala.



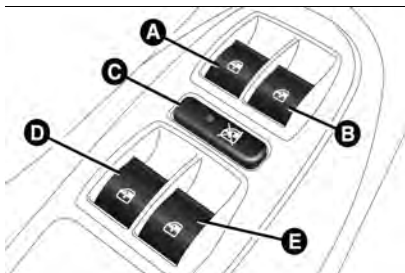
80

F0Y0268

Prednja vrata sa strane vozača (verzije sa 4 elektronska podizača stakala)

(A) sl. 81: otvaranje/zatvaranje prednjeg levog stakla. "Neprekidno automatsko" funkcionisanje u fazi spuštavanja/podizanja stakala i prilikom aktivnog sistema za automatsko zaustavljanje kretanja stakla pri nailasku na prepreku.

(B): otvaranje/zatvaranje prednjeg desnog prozora. "Neprekidno automatsko" funkcionisanje u fazi spuštavanja/podizanja stakala i prilikom aktivnog sistema za automatsko zaustavljanje kretanja stakla pri nailasku na prepreku;



81

F0Y0240

(C): uključivanje/isključivanje komandi podizača stakala zadnjih vrata;
(D): otvaranje/zatvaranje zadnjeg levog stakla (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno). "Neprekidno automatsko" funkcionisanje u fazi spuštanja/podizanja stakala i prilikom aktivnog sistema za automatsko zaustavljanje kretanja stakla pri nailasku na prepreku;

(E): otvaranje/zatvaranje zadnjeg desnog stakla (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno). "Neprekidno automatsko" funkcionisanje u fazi spuštanja/podizanja stakala i prilikom aktivnog sistema za automatsko zaustavljanje kretanja stakla pri nailasku na prepreku.

Delujte na tastere za otvaranje/zatvaranje željenog prozora.

Spuštanje stakala

Pritisnite taster za spuštanje željenog stakla. Kratkim pritiskom na jedan

od dva tastera staklo se pokreće „sa prekidom“, a produženim pritiskom pokreće se „kontinuirano automatsko“ pokretanje.

Staklo se zaustavlja u željenom položaju ponovnim pritiskom na taster.

Podizanje stakala

Pritisnite taster za podizanje željenog stakla. Stakla se zatvaraju istom logikom kao što se i otvaraju.

Prednja vrata na strani suvozača/zadnja vrata

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Na unutrašnjoj strani prednjih vrata na strani suvozača i, u nekim verzijama na zadnjim vratima, nalaze se tasteri za upravljanje staklom na ovim vratima.

Uređaj za zaštitu od prignječenja

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Na vozilu je aktivna funkcija protiv nagnječenja prilikom podizanja prednjih i zadnjih stakala. Ovaj sigurnosni sistem može da prepozna eventualno prisustvo prepreke prilikom podizanja stakla.

Ovaj uređaj je stoga koristan i u slučaju eventualne nenamerne aktivacije podizača stakala od strane dece u vozilu.

Funkcija protiv nagnječenja sa aktivira tokom manualnog i automatskog pomeranja prozora.

Nakon intervencije sistema protiv nagnječenja, odmah se prekida kretanje stakla a nakon toga se menja smer kretanja. Za ovo vreme nije ni na koji način moguće upravljati staklom.

UPOZORENJE Ako sistem protiv nagnječenja reaguje tri puta uzastopce u okviru 1 minuta ili ako se pokvari, onemogućava se automatsko podizanje stakla, moguće je podizanje samo u koracima od po pola sekunde, sa puštanjem tastera za sledeću komandu. Za ponovno uspostavljanje pravilnog funkcionisanja sistema, neophodno je malo spustiti staklo koje je u pitanju.

Otvaranje/zatvaranje prozora pomoću ključa sa daljinskim upravljačem

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Otvaranje/zatvaranje prozora možete izvesti dugim pritiskom na taster otključavanja (🔓)/zaključavanja (🔒) na ključu sa daljinskim upravljačem.

Stakla se kreću simultano sve dok držite pritisnut odgovarajući taster; stakla će se zaustaviti kada dostignu krajnji gornji ili donji položaj ili ukoliko pustite taster.



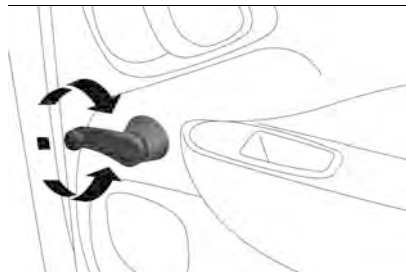
Aktivacija sistema za podizanje stakala

Nakon isključivanja električnog napajanja, dok su stakla još uvek u pokretu, potrebno je ponovo aktivirati automatsku funkciju podizača stakala. Postupak pokretanja se vrši kada su vrata zatvorena (i na svim vratima) a treba postupiti kao što je navedeno u nastavku:

- staklo koje treba aktivirati dovesti u krajnji gornji položaj kretanja, u manuelnom upravljanju;
- kada je postignut krajnji gornji položaj, nastavite da držite komandu podizanja stakla još najmanje 1 sekunde.

ZADNJI RUČNI PODIZAČI STAKALA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Za podizanje i spuštanje stakala delujite na ručicu za pokretanje sl. 82.



82

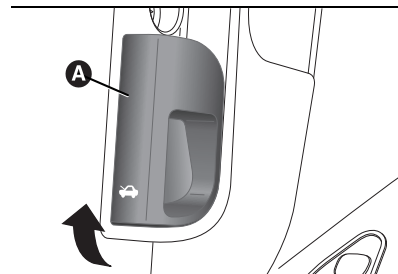
FOY0267

PAŽNJA

26) Neodgovarajuća upotreba električnih podizača stakala može biti opasna. Pre i za vreme funkcionisanja, proverite da putnici nisu izloženi riziku od povreda bilo direktno prouzrokovanim staklima u pokretu, ili ličnim predmetima koji su došli u dodir sa staklom. Pri izlasku iz vozila, uvek izvucite kontakt ključ kako biste sprečili da električni podizači stakala, ako se pokrenu iznenada, dovedu u opasnost lica koja ostaju u vozilu.

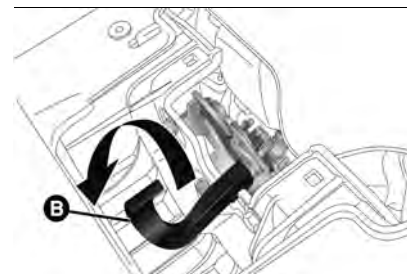
POKLOPAC MOTORA OTVARANJE

Povucite polugu (A) sl. 83 u smeru strelice a potom i polugu (B) sl. 84 povlačeći u smeru koji pokazuje strelica. Podignite zatim haubu motora.



83

FOY0611



84

FOY0115

Unutar kućišta motora nalazi se ova pločica sl. 85.



85

FOY1100C

UPOZORENJE Podizanje poklopca motora olakšano je pomoću dva bočna amortizera na gas. Nemojte dirati amortizere i pridržavajte poklopac tokom podizanja.

UPOZORENJE Pre podizanja haube proveriti da brisači nisu podignuti od vetrobrana i da nisu uključeni.

ZATVARANJE

 27)

Spustite poklopac motora na oko 20 centimetara od motornog prostora, zatim ga pustite da padne i uverite se, pokušavajući da ga podignete, da li se potpuno zatvorio a ne samo zakačio u bezbednosni položaj.

U tom slučaju ne pritiskajte haubu, nego je podignite i ponovite radnju.



PAŽNJA

27) Iz bezbednosnih razloga poklopac motora mora biti uvek dobro zatvoren tokom vožnje. Zato, uvek proverite da li je poklopac motora pravilno zatvoren i proverite da li je zaključan. Ukoliko tokom vožnje primetite da blokada nije pravilno aktivirana, odmah se zaustavite i zatvorite poklopac na pravilan način.

PRTLJAŽNIK

 28) 29)

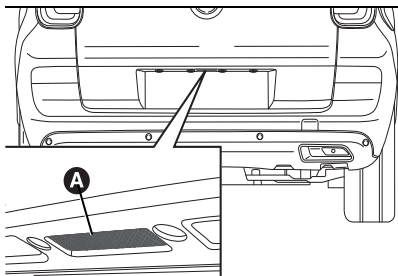
 12)

Prtljažnik se otključava električno i nije ga moguće otvoriti dok je vozilo u pokretu.

OTVARANJE

 30)

Kada je prtljažnik otključan, moguće je otvoriti ga sa spoljne strane vozila delovanjem na električnu kvaku za otvaranje (A) sl. 86 koja se nalazi ispod rukohvata, sve dok se ne čuje "klik" da je brava otključana, ili pritiskom na taster  na daljinskom upravljaču.



86

F0Y0610

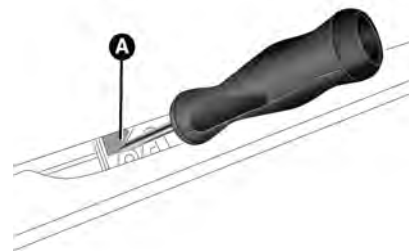
Kada se otvori prtljažnik, javljaju se dvostruki svetlosni signali pokazivača pravca i unutrašnjih svetala koja se pale: svetlo se automatski gasi nakon zatvaranja prtljažnika.

Ako ste zaboravili da zatvorite prtljažnik, svetlo se automatski gasi nakon nekoliko minuta.

Hitno otvaranje s unutrašnje strane u vanrednim situacijama

Postupiti na sledeći način:

- ☐ Skinite prednje naslone za glavu i potpuno oborite sedišta (videti paragraf „Proširenje prtljažnika“);
- ☐ Uzmite kutiju s opremom ili, u zavisnosti od verzije, iz kompleta Fix&Go Automatic, šrafciğer koji se isporučuje uz vozilo;

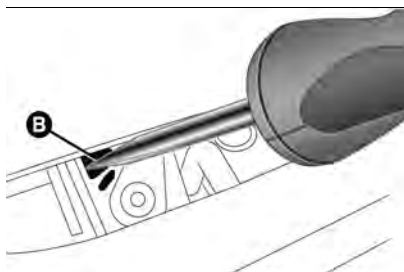


87

F0Y0172

- ☐ njime uklonite jezičak žute boje (A) sl. 87;
- ☐ potom ubacite odvijač u sedište (B) sl. 88, tako da jezičak za otključavanje prtljažnika iskoči.



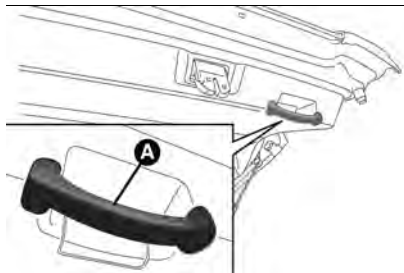


88

FOY0173

ZATVARANJE

Uхватите kvaku (A) sl. 89 i spustite vrata prtljažnika, pritisnute odgovarajuće mesto na bravi dok ne čujete "klik".



89

FOY0227

UPOZORENJE Pre nego što ponovo zatvorite prtljažnik proverite da li imate ključeve, jer će se prtljažnik automatski zaključati.

INICIJALIZACIJA PRTLJAŽNIKA

UPOZORENJE Ako se baterija slučajno ispraznila ili ako je došlo do prekida sigurnosnog osigurača, neophodno je obaviti inicijalizaciju mehanizma otvaranja/zatvaranja prtljažnika na sledeći način:

- ❑ zatvorite sva vrata i prtljažnik;
- ❑ pritisnuti taster  na daljinskom upravljaču;
- ❑ pritisnuti taster  na daljinskom upravljaču;

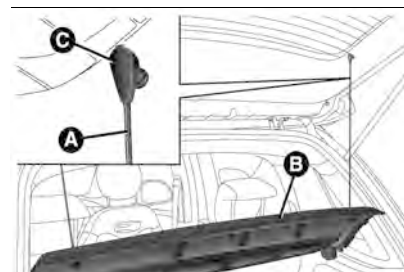
PROŠIRENJE PRTLJAŽNIKA

Za proširenje prtljažnika, videti paragraf „Skidanje police iznad prtljažnika“ i „Obaranje sedišta“.

Skidanje police iznad prtljažnika

Postupiti na sledeći način:

- ❑ oslobodite krajeve dva zatezača (A) sl. 90 za vešanje police B iznad prtljažnika izvlačenjem ušica C sa oslonca;
- ❑ podignite zadnji deo police, kako je prikazano na slici sl. 91;



90

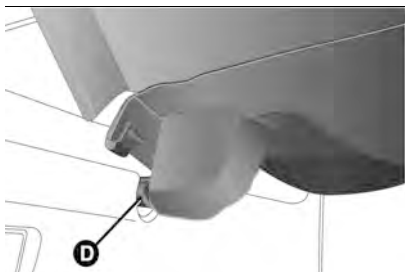
FOY0065

- ❑ oslobodite osovinice (D) sl. 92 koje se nalaze sa spoljašnje strane police, potom skinite policu (B) povlačenjem nagore;



91

FOY0067



92

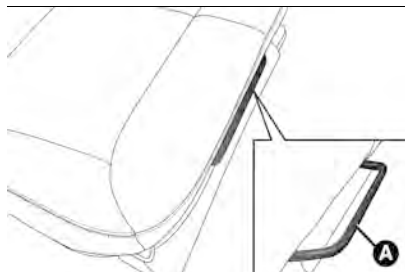
F0Y0068

❑ kada se polica jednom skine, može se poprečno postaviti u prtljažnik, ili između naslona prednjih i sklopivih jastučića zadnjih sedišta (kada je prtljažnik u potpunosti proširen).

Obaranje naslona (delimično proširenje)

Postupiti na sledeći način:

- ❑ spustite do kraja naslone za glavu zadnjeg sedišta;
- ❑ premestiti sa strane sigurnosne pojaseve i proverite da li su sasvim izvučeni bez uvrnuća;
- ❑ pomoću poluge (A) sl. 93 podesite sedište u željeni položaj;



93

F0Y0074

❑ podignite polugu (B) sl. 94 za obaranje naslona (videti sl. 95).



94

F0Y0259



95

F0Y0075

Napomena Savetuje se da ovo izvedete sa spoljašnje strane, levom rukom.

Vraćanje naslona u standardni položaj

Da biste vratili naslon u standardni položaj, podignite polugu (B) sl. 94 a potom podignite naslon na gore.

Obaranje naslona i sedišta (potpuno proširenje)

Postupiti na sledeći način:

- ❑ spustite do kraja naslone za glavu zadnjeg sedišta;
- ❑ premestiti sa strane sigurnosne pojaseve i proverite da li su sasvim izvučeni bez uvrnuća;
- ❑ pomoću poluge (A) sl. 93 podesite sedište u položaj „sve napred“ da biste maksimalno proširili prtljažnik (kompatibilno sa željenim položajem za prednja sedišta);
- ❑ podignite polugu za otkaćinjanje (B) sl. 96 da biste oborili levu ili desnu

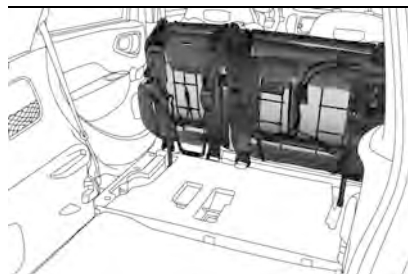


stranu naslona: naslon i jastuk će se automatski oboriti ka napred (videti sl. 97). Ako je potrebno pridržite naslon u prvom delu obaranja.



96

FOY0073



97

FOY0076

NAPOMENA Savetuje se da ovo izvedete sa spoljašnje strane, levom rukom.

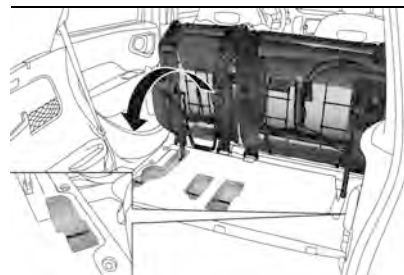
Podešavanje zadnjeg sedišta



28)

Za podešavanje zadnjeg sedišta, gurnite unazad naslon kao što je

prikazano na slici sl. 98 i zakačite ga (pravičan položaj je označen klikom kojim se potvrđuje da je pričvršćeno).



98

FOY0077

Vraćanje naslona u standardni položaj

Da biste vratili naslon u standardni položaj, podignite ručicu (B) sl. 94 a potom podignite naslon na gore dve dok ne dođe do položaja za vertikalno kačenje.

„CARGO MAGIC SPACE“

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



13)

Vozilo ima podesivo dno prtljažnika koje se može podesiti na tri različite visine i zove se „Cargo Magic Space“, čime se zapremina prtljažnika može modifikovati:

□ Položaj 0 (dno skroz dole)

omogućava dobijanje maksimalnog kapaciteta prtljažnika;

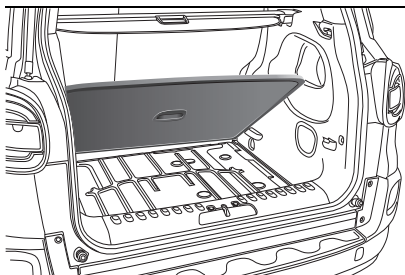
□ **Položaj 1 (dno u „ravni sa pragom“)** omogućava da prag utovara bude u nivou sa dnom prtljažnika da bi utovar/istovar bio olakšan. Omogućava između ostalog da se iskoristi prostor na dnu kao dodatni prostor za lomljive ili sitne predmete;

□ **Položaj 2 („visoko dno“)** u kombinaciji sa oborenim naslonom zadnjih sedišta i prednjeg suvozačkog sedišta, omogućava utovar dugačkih predmeta. Savetuje se korišćenje ovog položaja samo prilikom efektivnog transporta predmeta, nakon čega ga treba vratiti u položaj 0 ili 1.

Nagib dna prtljažnika

Dno prtljažnika se takođe može namestiti u položaj pod nagibom (nagnut ka naslonima zadnjih sedišta, videti sl. 99) tako da olakša pristup prostoru na dnu prtljažnika (npr. da bi se izvadio pomoćni točak ili komplet "Fix&Go Automatic").

Osim toga, u ovom položaju dno obezbeđuje ispravnu blokadu predmeta koji se mogu naći u prtljažniku, tako da oni ostanu fiksirani prilikom iznenadnog kočenja.



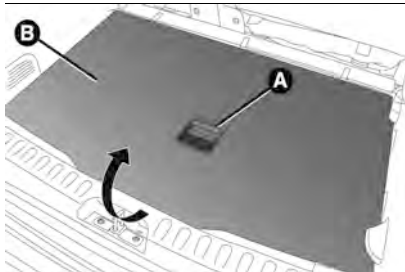
99

F0Y0448

Pristup dvostrukom prostoru prtljažnika

Za pristup dvostrukom prostoru prtljažnika postupiti na sledeći način:

- ▣ uhvatiti kvaku (A) sl. 100 i podići uvis dno B držeći ga jednom rukom;



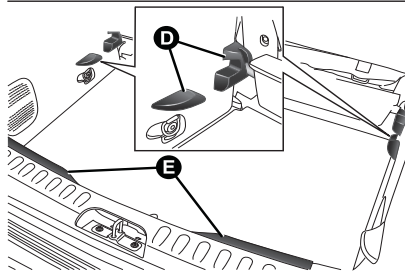
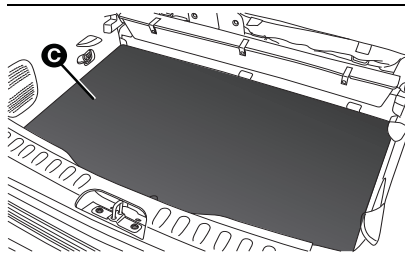
100

F0Y0079

- ▣ ubaciti željene predmete u prostor (C) sl. 101;
- ▣ nakon toga, pravilno postaviti dno (B) na odgovarajuća ležišta (D) sl. 101 koja se nalaze na oplatama sa strane unutar

prtljažnika i na zadnjem poprečnom nosaču E.

UPOZORENJE Prilikom pomeranja dna prtljažnika stanite na sredinu u odnosu na prtljažnik.



101

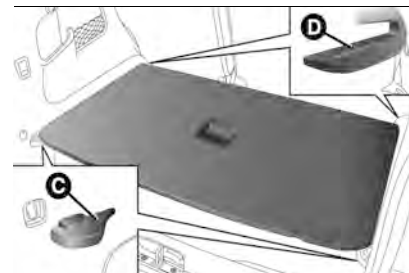
F0Y0419

Premeštanje dna prtljažnika

Za premeštanje dna prtljažnika iz donjeg u gornji položaj, postupiti na sledeći način:

- ▣ uhvatite kvaku (A) sl. 100 i podignite uvis dno (B) držeći ga jednom rukom;

- ▣ pravilno postavite dno (B) u odgovarajuća sedišta (C) i (D) sl. 102 koja se nalaze na oplatama sa strane unutar prtljažnika.



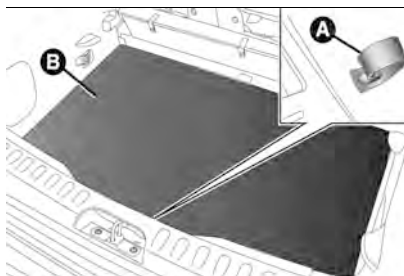
102

F0Y0082

Pristup kompletu "Fix&Go Automatic" (ili vađenje rezervne gume)

Za pristup kompletu za brzo naduvavanje pneumatika "Fix&Go Automatic" (način korišćenja je opisan u odeljku "U vanrednim situacijama") ili ako želite da izvadite pomoćni točak (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno) i odgovarajući sadržaj kutije sa alatom, postupiti na sledeći način:





103

FOY0083

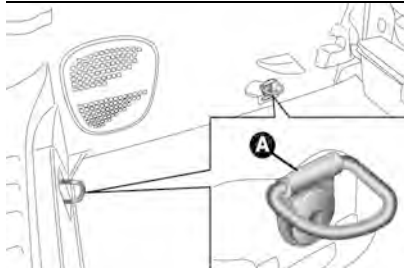
- ❑ uhvatite kvaku (A) sl. 100 i uklonite dno (B);
- ❑ izvucite jezičak (A) sl. 103 i podignite tapacirung (B) prema gore.

FIKSIRANJE TERETA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



U unutrašnjosti prtljažnika se nalaze četiri kuke (A) sl. 104 za fiksiranje užadi koja mogu pomoći pri fiksiranju prtljaga.



104

FOY0063

Ostale dve kuke se nalaze na zadnjoj prečki.
Na oplatom sa strane se nalaze dve kuke za fiksiranje prtljaga koji nije suviše težak (npr. tašne).
Za upotrebu kuka, pritisnite taster (A) sl. 105.

UPOZORENJE Na jednu kuku nemojte stavljati teret teži od 10 kg.



105

FOY0062

PROSTORI ZA ODLAGANJE PREDMETA

Na bočnim stranama nalaze se dva prostora za odlaganje predmeta sl. 106.



106

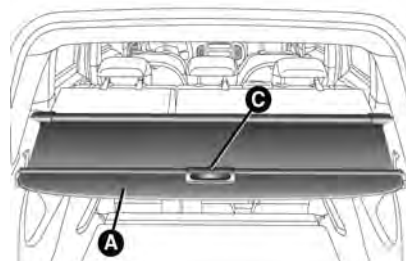
FOY0078

NAVLAKA ZA PREKRIVANJE PRTLJAGA

(verzije 500L WAGON)



Navlaka za pokrivanje prtljaga (A) sl. 107 može se umotati i odložiti.



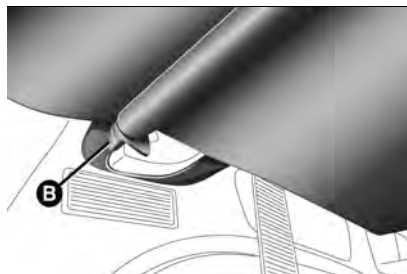
107

FOY0371

Umotavanje navlake

Za umotavanje navlake, uhvatite ručicu (C) sl. 107, a zatim otpustite klinove

(B) sl. 108 (jedan za svaku stranu) iz odgovarajućih sedišta. Potom smestite navlaku u prednji deo prtljagnika.



108

F0Y0373

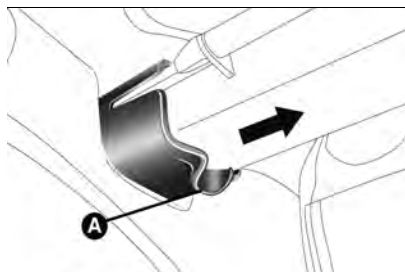
Skidanje navlake

Da biste skinuli navlaku, prvo treba da je umotate pa stoga povucite dve kuke (A) sl. 109 (po jednu sa svake strane) prema unutrašnjosti prtljagnika (u smeru koji pokazuje strelica). Potom podignite navlaku na gore i skinite je.

Pozicioniranje navlake

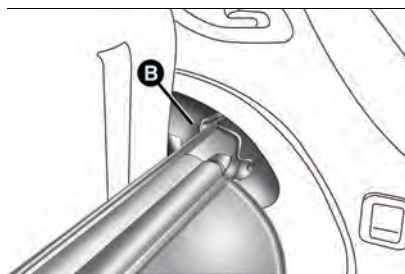
Verzije sa 7 mesta

Navlaku je moguće skinuti samo sa oborenim zadnjim sedištim u trećem redu. Nakon skidanja, navlaka se smešta iza naslona za leđa na zadnjim sedištim u trećem redu, umetanjem u sedišta (B) sl. 110.



109

F0Y0374



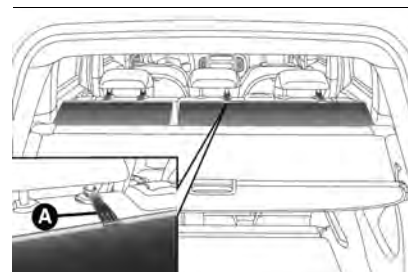
110

F0Y0157

Ako bi nakon zamene nekog točka, prostor između naslona za leđa sedišta i vrata prtljagnika zauzimala probušena guma, navlaku treba smestiti ispred zadnjih sedišta u drugom redu.

Navlake za prekrivanje predmeta

U zadnjem delu navlake za prekrivanje prtljaga nalaze se dve navlake za prekrivanje predmeta.



111

F0Y0376

Da biste upotreбили navlake, povucite prema spolja jezičke (A) sl. 111 i zakačite ih za oslonce naslona za glavu na zadnjim sedištim, kao što je prikazano na slici.

SAVETI ZA UTOVAR

(verzije 500L PRO)

Vozilo je projektovano i homologovano u zavisnosti od određenih maksimalnih težina:

- ☐ težina u voznom stanju
- ☐ korisna nosivost
- ☐ ukupna težina
- ☐ maksimalna težina na prednjoj osovini
- ☐ maksimalna težina na zadnjoj osovini
- ☐ težina za vuču.

Svako od ovih ograničenja treba da bude prisutno i u svakom slučaju, nikada ne sme da se prevaziđe. Neke jednostavne radnje mogu poboljšati bezbednost vožnje,



komforno menjanje brzina i trajnost vozila:

- tovar rasporedite ravnomerno duž šasije. Ako je potrebno da ga koncentrišete samo u jednom području, odaberite središnji deo između dve osovine;
- ne zaboravite da što je tovar u nižem položaju, to će se više spustiti težište vozila, olakšavajući bezbednu vožnju: stoga najtežu robu uvek stavljajte u najniži položaj;
- na kraju, ne zaboravite da na dinamičko ponašanje vozila utiče težina koja se prevozi: trag kočenja se produžuje, posebno kod velikih brzina.



PAŽNJA

- 28)** Uverite se da je naslon pravilno zakačen na obe strane kako biste izbegli da, u slučaju naglog kočenja, naslon može izleteti prema napred i povrediti putnike.
- 29)** Nemojte pomerati sedišta ako se na njemu nalazi dete u dečijem sedištu.
- 30)** Pazite da ne udarite predmete na nosaču prtljaga prilikom otvaranja vrata prtljažnika.
- 31)** U slučaju naglog kočenja, ili slučajnih udara, iznenadno pomeranje tereta bi moglo da bude opasno za vozača i putnike: pre polaska na put, proverite da li je prtljag pravilno pričvršćen odgovarajućim kukama. Za pričvršćivanje koristite kablove, užad ili kaiševe adekvatne čvrstine.



UPOZORENJE

- 12)** Pre nego što do kraja oborite sedišta, uklonite sve predmete koji se nalaze na njemu.
- 13)** Dno je predviđeno za maksimalan kapacitet rasporedene težine od 70 kg (u položaju 1) ili 40 kg (u položaju 2): nemojte ubacivati predmete koji imaju veću težinu.
- 14)** Da ne bi došlo do oštećenja navlake, nemojte na nju stavljati teške predmete.

NOSAČ PRTLJAGA / NOSAČ SKIJA

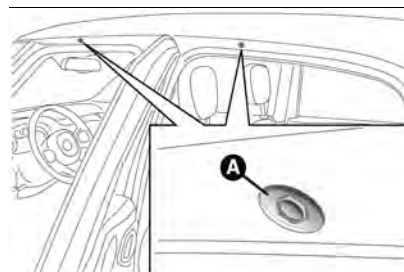


33) 34) 35)



15)

Fabrički izvedene kopče nalaze se u zonama prikazanim na sl. 112 i može im se pristupiti samo kada su vrata otvorena. U okviru linije akcesora Lineaccessori Fiat je dostupan nosač za prtljag/skije koji odgovara vozilu.



112

FOY0131



PAŽNJA

- 33)** Posle putovanja od nekoliko kilometara, proverite da li su zavrtnjevi za fiksiranje kopči dobro zategnuti.
- 34)** Nikada ne prelazite maksimalne dozvoljene težine tereta (pogledajte poglavlje "Tehnički podaci").
- 35)** Teret rasporedite ravnomerno i vodite računa, u vožnji, o povećanoj osetljivosti vozila na bočni vetar.



UPOZORENJE

- 15)** Strogo se pridržavajte važećih propisa koji se odnose na maksimalne ukupne dimenzije.

ELEKTRIČNI SERVO VOLAN DUALDRIVE

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Funkcioniše samo kada je kontakt ključ u položaju MAR a motor je pokrenut. Električni servo volan omogućava personalizovanje opterećenja volana u vezi sa uslovima vožnje.

UPOZORENJE U slučaju brzog okretanja kontakt ključa, kompletnom funkcionisanju servo volana se može pristupiti nakon nekoliko sekundi.

UPOZORENJE Prilikom manevrisanja pri parkiranju kada se upravljač okreće više puta, može se primetiti sve teže pokretanje upravljača; ovo je normalno i posledica je intervencije sistema zaštite od pregrevanja električnog motora. U tom slučaju nije potrebna nikakva popravka. Prilikom sledeće upotrebe vozila, servoupravljač će se vratiti u uobičajeni režim rada.

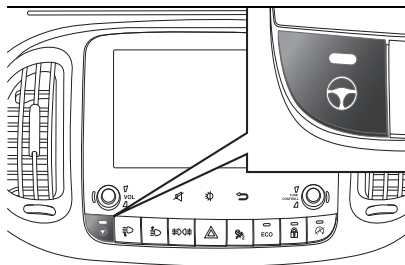
UPOZORENJE Električni servo volan Dualdrive karakteriše to da kada se približi kraju vožnje, javlja se elektronsko smirivanje sistema. U nekim slučajevima manevrisanja, volan može da se još malo zarotira pre mehaničkog zaustavljanja. Ovakvo

ponašanje je normalno i poželjno radi izbegavanja suvišnih uticaja na mehaničke komponente koje se nalaze u unutrašnjosti uređaja.

UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE SERVO VOLANA

Da biste uključili/isključili električni servo volan, pritisnite taster sl. 113 smešten na instrument tabli.

Uključivanje se označava paljenjem LED lampice iznad samog tastera.



113

F0Y0646

Kada je aktiviran servo volan, opterećenje volana je manje, što na taj način olakšava manevrisanje prilikom parkiranja: aktivacija funkcije postaje veoma korisna prilikom vožnje u centru grada.



PAŽNJA

36) U potpunosti je zabranjeno menjati i dodavati delove po sopstvenom nahođenju, što kao posledicu ima neautorizovanu vožnju ili nepravilnosti stuba upravljača (npr. montaža sistema protiv krađe), što osim gubitka performansi sistema i garancije može izazvati ozbiljne bezbednosne probleme kao i neusklađenost upotrebne dozvole vozila.

37) Pre bilo kakve intervencije održavanja, uvek ugasite motor i izvadite ključ iz kontakt brave, aktivirajući zaključavanje volana (posebno ako se vozilo nalazi sa točkovima podignutim sa zemlje). U slučaju da to nije moguće (ako je potrebno držati ključ u položaju MAR ili imati uključen motor), izvadite glavni osigurač za zaštitu električnog servo volana.



ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE



38)

Benzinska verzija

Uređaji koji se koriste za smanjenje emisije motora na benzin su: katalizator, Lambda sonde, uređaj protiv isparenja.

Ne pokrećite motor, čak ni radi probe, sa jednom ili više odvojenih svećica.

Diesel verzije

Uređaji koji se koriste za smanjenje emisije motora na dizel su: oksidacioni katalizator, uređaj za reciklažu izduvnih gasova (E.G.R.), hvatač čestica (DPF).

HVATAČ ČESTICA DPF (Diesel Particulate Filter)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Diesel Particulate Filter je mehanički filter, ubačen u izduvni sistem, koji fizički hvata ugljenične čestice iz izduvnih gasova dizel motora.

Ugradnja hvatača čestica je potrebna zbog skoro potpune eliminacije emisije ugljeničnih čestica u skladu sa trenutni/budućim zakonskim propisima. Tokom normalne upotrebe vozila, jedinica za kontrolu motora snima niz podataka koji se odnose na upotrebu (vreme upotrebe, vrsta putovanja, dostignute temperature, itd) i određuje količinu čestica nakupljenih u filteru.

Budući da je hvatač akumulacioni sistem povremeno je potrebna regeneracija (čišćenje) spaljivanjem ugljeničnih čestica.

Procesom regeneracije upravlja automatski jedinica za kontrolu motora u zavisnosti od stanja naslaga u filteru i uslova upotrebe vozila.

Tokom regeneracije moguće su sledeće pojave: ograničeno povećanje minimalnog broja obrtaja, pokretanje ventilatora, ograničeno povećanje buke, povećanje temperature izduvnih gasova.

Ove situacije ne treba tumačiti kao nepravilnosti, ne utiču na normalno funkcionisanje vozila ni na okolinu.

U slučaju pojavljivanja poruke na displeju, pogledajte opis u poglavlju „Lampice i poruke“.



PAŽNJA

38) Katalizator i filter za čestice (DPF) prilikom normalnog rada razvijaju visoke temperature. Ne parkirajte vozilo na zapaljivim materijalima (npr. travi, suvom lišću, borovim iglicama i sl): opasnost od požara.

UPOZNAVANJE SA INSTRUMENT TABLOM

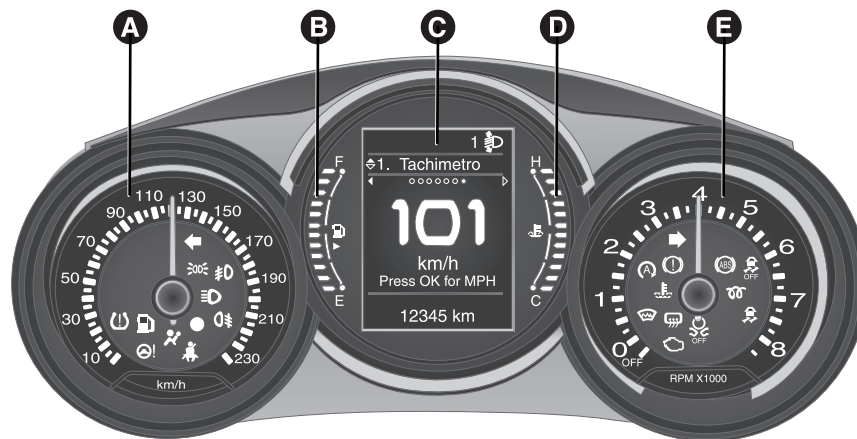
Ovaj deo priručnika vam pruža informacije za upoznavanje, tumačenje i pravilno korišćenje instrument table.

INSTRUMENT TABLA	72
DISPLEJ	73
TRIP COMPUTER	77
SISTEM EOBD	78
LAMPICE I PORUKE	79



INSTRUMENT TABLA

Boja pozadine instrumenata i njihove vrste može varirati u zavisnosti od verzije.



114

F0Y0639

A. Brzinomer (pokazivač brzine) B. Digitalni pokazivač nivoa goriva C. Displej D. Digitalni pokazivač temperature rashladne tečnosti motora E. Obrtomer

Lampice koje se nalaze na instrument tabli mogu varirati u zavisnosti od verzija/oprema (npr. menjač Dualogic itd...) vozila. Lampica  se nalazi samo na Diesel verzijama. Kod verzija na dizel, maksimalan režim obrtaji/motor (crvena skala brojača obrtaja) iznosi 7000 obrtaja/minuti.

BRZINOMER (POKAZIVAČ BRZINE)

Pokazuje brzinu vozila.

OBRATOMER

Pokazuje broj obrtaja motora.

POKAZIVAČ NIVOA GORIVA

Digitalni indikator na displeju pokazuje količinu goriva koja je prisutna u rezervoaru.

Lampica  se pali zajedno sa zvučnim signalom i prikazivanjem poruke na displeju, kada u gorivu ostane 6 do 8 litara goriva.

UPOZORENJE Nemojte putovati sa skoro praznim rezervoarom: eventualni prekidi u napajanju gorivom mogli bi oštetiti katalizator.

POKAZIVAČ TEMPERATURE RASHLADNE TEČNOSTI MOTORA

Digitalni indikator na displeju, pokazuje temperaturu rashladne tečnosti motora i počinje da daje indikacije kada temperatura tečnosti pređe otprilike 50°C.

Prilikom normalnog korišćenja vozila, digitalni indikator se može postaviti u različite položaje u okviru luka

indikacije, u zavisnosti od uslova korišćenja vozila.

Lampica  se pali zajedno sa zvučnim signalom i prikazivanjem poruke na displeju, za signaliziranje previsoke temperature tečnosti za hlađenje motora. Ugasite motor i obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

DISPLEJ

OPIS

Displej prikazuje informacije korisne za vozača tokom vožnje vozila.

Kada je kontakt ključ izvučen, prilikom otvaranja/zatvaranja prednjih vrata displej se aktivira i prikazuje nekoliko sekundi vreme i ukupnu pređenu kilometražu (ili milje).

NAPOMENA Ako je spoljna temperatura veoma niska (ispod 0°C) prikazivanje informacija na displeju moglo bi da traje duže u poređenju sa normalnim radom.

Na displeju (pogledajte crtež) se prikazuju sledeće informacije:

❑ **A:** položaj korektora orijentacije farova, Start&Stop, aktiviran stepen prenosa i režim vožnje (verzije sa menjačem Dualogic) ili „Gear Shift Indicator” (indikacija promene stepena prenosa) (verzije sa ručnim menjačem), prikaz kompasa (za verzije/tržišta gde je predviđeno)

❑ **B:** stavke menija Setup (pogledajte ono što sledi u daljem tekstu)

❑ **C:** brzina vozila, poruke upozorenja/eventualne indikacije kvarova

❑ **D:** ukupni pređeni kilometri (ili milje) i eventualne ikone koje ukazuju na kvarove



115

F0Y0658

GEAR SHIFT INDICATOR - INDIKATOR PROMENE PRENOSA

GSI sistem (Gear Shift Indicator - indikator promene prenosa) sugeriše vozaču da promeni brzinu u skladu



sa odgovarajućom oznakom na instrument tabli.

Putem GSI vozač se obaveštava da bi prelaz na neki drugi stepen prenosa omogućio uštede goriva.

Ikona „SHIFT UP“ ▲ SHIFT: GSI sugerše da se pređe na viši stepen prenosa.

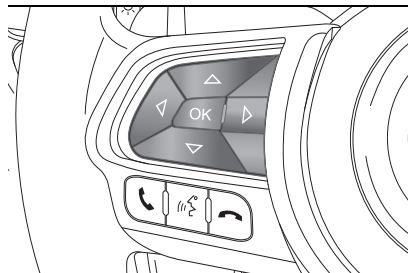
Ikona "SHIFT DOWN" ▼ SHIFT: GSI sugerše da se pređe na niži stepen prenosa.

Indikacija se prikazuje sve dok se ne promeni stepen prenosa ili dok uslovi vožnje ne postanu takvi da nije potrebna promena prenosa da bi se optimizovala potrošnja.

KOMANDNI TASTERI

Nalaze se na levoj strani volana (pogledajte crtež).

Omogućavaju odabir i interakciju sa poljima menija Setup displeja (videti opis u paragrafu „Meni Setup“).



116

FOY0659

Opis tastera

□ △ / ▽ : pritisnuti i pustiti tastere za pristup meniju Setup i za skrolovanje nagore i nadole kroz razne stavke menija i podmenija.

□ ◁ / ▷ : pritisnuti i pustiti tastere za pristup prikazima informacija ili podmeniju nekog polja menija Setup.

□ OK: pritisnuti taster za pristup/odabir informativnim prikazima ekrana ili podmeniju nekog polja menija Setup. Taster držite pritisnutim 1 sekundu za zadavanje prikazanih/odabranih funkcija.

Pristup podmeniju: nakon odabira željenog polja menija, pritisnuti taster ▷

Izlaz iz glavnog menija: pritisnuti taster ◁.

MENI PODEŠAVANJA

Meni u Setap-u se sastoji od niza polja čiji odabir komandnim tasterima omogućava pristup i podešavanje različitih dole navedenih opcija.

NAPOMENA

□ Način prikaza polja menija (mala ili velika slova) varira u zavisnosti od tipa displeja.

□ Za neka polja je predviđen podmeni.

□ U prisustvu sistema **Uconnect™** neka polja menija se prikazuju i regulišu na displeju menija a ne na

instrument tabli (pogledati opis u prilogu dostupnom onlajn).

POLJA MENIJA

Meni se sastoji od sledećih polja:

- Speedometer
- Trip
- Vehicle info
- Audio
- Phone (za verzije / tržišta gde je to predviđeno)
- Navigation (za verzije / tržišta gde je to predviđeno)
- Alerts
- Vehicle Setup

Okretanjem ključa kontakt brave u položaj MAR, displej prikazuje poslednju stavku menija koja je bila aktivna pre gašenja motora.

Speedometer

Ova stavka menija omogućava da se prikazuju brzine vozila u km/h ili u MPH. Da biste izvršili pretvaranje mernih jedinica, pritisnite dugme OK.

Verzije sa tempomatom Cruise Control: podešavanjem vrednosti brzine pomoću tempomata Cruise Control, brzina prikazana na displeju menjaće se u zavisnosti od vrednosti podešene pomoću samog uređaja.

Trip

Ova stavka menija omogućava da se prikazuju sledeće informacije koje se odnose na "Putni računar":

- "Trip info": "Range", "Current fuel" (mpg, ili l/100km ili km/l).
 - "Trip A": "Distance A" (km ili milje), "Travel time A" (sati / minuti / sekunde), "Avg A" (mpg, ili l/100km ili km/l), "Average speed A" (km/h ili mph);
 - "Trip B": "Distance B" (km ili milje), "Travel time B" (sati / minuti / sekunde), "Avg B" (mpg, ili l/100km ili km/l), "Average speed B" (km/h ili mph).
- Za više informacija, pogledajte paragraf "Trip computer" u ovom poglavlju.

Vehicle info

Ovo polje menija na displeju omogućava prikaz informacija vezanih za „stanje“ vozila.

- „Tyre pressure“: prikaz informacija vezanih za sistem iTPMS (za verzije/tržišta gde je predviđeno) (za više informacija pogledajte opis u paragrafu "Pomoćni sistemi u vožnji" u poglavlju "Bezbednost").
- "Service" (Redovno održavanje): prikazuje u km (ili u miljama) i koliko još dana preostaje do odvoženja na održavanje.

UPOZORENJE "Program redovnog održavanja" predviđa održavanje vozila

u određenom intervalima (pogledajte poglavlje "Održavanje i nega"). Ovaj prikaz se automatski pojavljuje, kada je kontakt brava u položaju MAR, i kada do odvoženja na održavanje nedostaje 2000 km, ili gde je predviđeno, 30 dana i, potom se ponavlja svaki put kada se kontakt brava postavi u položaj MAR ili, ko nekih verzija, na svakih 200 km. Ispod tog praga, signal se prikazuje u sve kraćem intervalu. Očitavanje će biti u km ili miljama u zavisnosti od podešavanja mernih jedinica. Kada se rok za redovno održavanje približi predviđenom intervalu, okretanjem kontakt brave u položaj MAR, na displeju će se pojaviti poruka "Service" (Servis) nakon koje sledi broj kilometara/milja i dana preostalih do servisa održavanja vozila. Obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat koja će, pored radnji održavanja predviđenih "Programom redovnog održavanja", izvršiti poništavanje ovog očitavanja (reset).

AdBlue

(Za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Ovaj ekran sl. 117 pokazuje nivo aditiva AdBlue® koji se nalazi u rezervoaru izražen u procentima.



117

F0Y0719

Audio (prikaz audio informacija)

Ova stavka Menija omogućava da se na displeju instrument table ponove neke od informacija prikazanih na displeju sistema **Uconnect™** (za više informacija, pogledajte ono što piše u poglavlju „Multimedija“).

Phone

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Ova stavka Menija omogućava da se na displeju instrument table prikažu ponovljene informacije (zadnjih 10 poziva, zadnjih 10 SMS poruka i



10 omiljenih brojeva) prikazanih na displeju sistema **Uconnect™** (za više informacija, pogledajte ono što piše u poglavlju „Multimedija“).

Do prikaza tih informacija dolazi samo ako je izabrana i aktivirana odgovarajuća stavka iz menija.

NAPOMENA Omiljeni brojevi su oni koji su prethodno podešeni u sistemu **Uconnect™**. Događaji na telefonu (dolazni poziv, aktivni poziv, odlazni poziv, dvostruki poziv, itd) prikazuju se pomoću „iskačućeg“ ekrana čak i ako se nalazi van režima „Telefon“.

NAPOMENA Prikaz 10 omiljenih brojeva dostupan je samo na verzijama koje poseduju sistem **Uconnect™ 7 HD LIVE / Uconnect™ 7 HD Nav LIVE**.

Navigation

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Ova stavka Menija omogućava da se na displeju instrument table ponove neke od informacija prikazanih na displeju sistema **Uconnect™** (za više informacija, pogledajte ono što piše u poglavlju „Multimedija“).

Obaveštenja (memorisane poruke)

Ovo polje menija na displeju omogućava prikaz poruka sa informacijama/kvarovima koje je sistem umemorisao.

Vehicle Setup

Ovo polje menija omogućava izmene podešavanja koja se odnose na:

- ☐ „Display“
- ☐ “Safety / Assist.”
- ☐ „Safety“

NAPOMENA Za sve ostale opcije, pogledajte ono što je navedeno u poglavlju “Multimedija”.

Display

Odabirom ove stavke je moguće pristupiti sledećim podešavanjima:

☐ „Dimmer“ (za verzije/tržišta, gde je predviđeno): omogućava da se izvrši podešavanje osvetljenja instrumenata/komandi na instrument tabli. To podešavanje nije moguće izvršiti dok su upaljena samo dnevna (DRL) svetla.

- ☐ „Screen Setup“: omogućava da se menja prikaz informacija na displeju;
- ☐ „See phone“: omogućava na displeju instrument table prikaz informacija koje se odnose na „iskačuće“ poruke telefonskih događaja. Ovaj meni ne utiče na prikaz okruženja "Telefon", koji će biti prisutan.
- ☐ „See Navigation“: omogućava na displeju instrument table prikaz informacija koje se odnose na funkciju Telefon prikazanih na displeju sistema Uconnect.

☐ „Reset trip B“: omogućava da se podesi opcija resetovanja Trip B („nikad“, „uvek“, „svaka 2 sata“ ili „svakih 8 sati“);

Safety / Assist.

Odabirom ove stavke moguće je pristupiti sledećim podešavanjima:

☐ „City Brake Control“ (za verzije/tržišta gde je predviđeno): odabir režima intervencije sistema City Brake Control - „Collision Mitigation“.

☐ „Parking sensors volume“: odabir jačine zvučnih signala koje emituju senzori za parkiranje.

☐ „Buzzer volume“: odabir jačine zvučnog signala kvara/upozorenja; *Safety*

Odabirom ove stavke moguće je pristupiti sledećim podešavanjima:

☐ „Hill Holder“ (za verzije/tržišta gde je predviđeno): aktivacija/deaktivacija sistema Hill Holder (pogledajte opis pod paragrafom „Sistem Hill Holder“ u poglavlju „Bezbednost“).

☐ “Passenger AIRBAG” (Vazdušni jastuk suvozača) (za verzije/tržišta gde je predviđeno): aktivacija/deaktivacija vazdušnog jastuka na strani suvozača.

Deaktivirana zaštita vozača: paljenje u konstantnom režimu, LED lampice  smeštene na instrument tabli.

☐ “Seat belt buzzer”: aktivacija zvučnih signala koji se odnose na sistem SBR (Seat Belt Reminder).

□ “Speed beep”: podešavanje granične brzine kretanja (u km ili u miljama), koja, kada se premaši, vozač će biti obavešten zvučnim i vizuelnim signalom (prikaz poruke i simbola na displeju).

TRIP COMPUTER

OPŠTE INFORMACIJE

„Trip computer“ omogućava da se, kada je kontakt brava u položaju MAR, prikaže veličina koja se odnosi na status rada vozila.

Putni računar obuhvata:

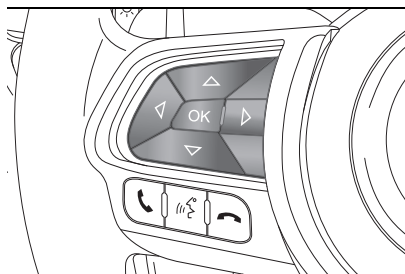
□ **Trip info**: prikaz veličina „Range“ i „Current Consumption“.

□ **„Trip A“** prikazuje sledeće veličine: „Travel Distance“, „Travel Time“, „Avg Fuel Consumption“, „Avg Speed“.

□ **„Trip B“** prikazuje sledeće veličine: „Travel Distance“, „Travel Time“, „Avg Fuel Consumption“, „Avg Speed“.

Reset Trip A / Trip B

Obe funkcije se mogu anulirati (reset - početak nove misije). Da biste resetovali vrednosti, pritisnite i držite pritisnut taster **OK** na volanu sl. 118.



118

F0Y0659

Veličine “Avg Fuel Consumption”, “Avg Speed” koje vrede za Trip A i za Trip B moguće je resetovati dok se veličine “Range” i “Current Consumption” ne mogu resetovati.

PRIKAZANE VREDNOSTI

Spoljna temperatura

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Pokazuje temperaturu izvan kabine vozila.

Autonomija

Pokazuje indikativnu razdaljinu koju je moguće preći sa količinom goriva u rezervoaru. Range se izračunava i prikazuje i kada vozilo miruje, a motor je upaljen.

Na displeju će se pojaviti prikaz “- - -” u slučaju vrednosti autonomije ispod 50 km (ili 30 milja).

UPOZORENJE Na promenu vrednosti autonomije mogu uticati različiti

faktori: stil, tip vožnje (na autoputu, gradska, brdska, itd...), uslovi upotrebe vozila (teret koji se prevozi, pritisak u pneumaticima, itd...) Zato se pri planiranju putovanja mora voditi računa o onome što je prethodno opisano.

Predena razdaljina

Pokazuje predenu putanju od početka nove misije.

Prosečna potrošnja

Predstavlja srednju okvirnu potrošnju na početku nove misije.

Trenutna potrošnja

Iskazuje promenu, konstanto ažuriranu, u potrošnji goriva. U slučaju zaustavljanja vozila sa uključenim motorom na displeju će se očitati prikaz “- - -”.

Prosečna brzina

Predstavlja prosečnu vrednost brzine vozila u funkciji ukupnog vremena protoklog od početka nove misije.

Vreme putovanja

Vreme porteklo od početka nove misije.

UPOZORENJE U nedostatku informacija, sve vrednosti Putnog računara očitavaće prikaz “- - -” umesto vrednosti. Kada se uspostave uslovi normalnog funkcionisanja, računanje različitih vrednosti se ponovo pokreće na redovan način, bez



poništanja vrednosti očitanih pre nepravilnosti, niti otpočinjanjem nove misije.

DUGME "OK"

Kratak pritisak na dugme:

Prikazivanje raznih veličina.

Dug pritisak na dugme: poništavanje (resetovanje) veličine i početak nove misije. Resetovanje se izvršava samo za prikazane veličine („Trip A” ili „Trip B”).

Nova misija

Počinje kada se izvrši poništavanje:

- ❑ "ručno" pritiskom na dugme **OK**;
- ❑ "automatik" kada "pređeni put" dostigne vrednost od 99999,9 km kada "vreme putovanja" dostigne vrednost od 999.59 (999 sati i 59 minuta);
- ❑ nakon svakog isključivanja i ponovnog priključivanja akumulatora;
- ❑ "Reset trip B", na bazi sačuvanih postavki (pogledajte opis koji se odnosi na stavku menija "Postavke vozila" - "Displej" u paragrafu "Displej").

SISTEM EOBD

Sistem EOBD (evropska dijagnostika vozila) vrši neprekidnu dijagnostiku komponenata koje su povezane sa emisijama prisutnim na vozilu. Signalizira, pored ostalog, paljenjem lampice  na instrument tabli, stanje pohabanosti samih komponenti (pogledajte poglavlje „Lampice i poruke“).

Cilj sistema EOBD (European On Board Diagnosis) je da:

- ❑ drži pod kontrolom efikasnost uređaja;
- ❑ signalizira povećanje emisije;
- ❑ signalizira neophodnost da se zamene pohabane komponente.

Osim toga, vozilo raspolaže konektorom koji se može povezati sa odgovarajućim instrumentima, što omogućava čitanje kodova grešaka koje su pohranjene u elektronskim centralama i serije parametara karakterističnih za dijagnostiku i funkcionisanje motora.

Ovu proveru mogu izvršiti i lica nadležna za kontrolu saobraćaja.

UPOZORENJE Nakon otklanjanja greške, kod kompletne provere uređaja, ovlašćeni servisi za vozila marke Fiat u obavezi su da izvrše probna testiranja, i ukoliko se ukaže potreba, testiranja na putu koja mogu biti na duže staze.

LAMPICE I PORUKE

UPOZORENJE Paljenje kontrolne lampice je povezano sa nekom određenom porukom i/ili zvučnim signalom, tamo gde instrument tabla to dozvoljava. Ovakva signalizacija je sintetička i upozoravajuća i ne treba je smatrati detaljnom i/ili alternativnom u odnosu na ono što je precizirano u ovom Priručniku za upotrebu i održavanje, čije pažljivo čitanje se uvek preporučuje. U slučaju signala kvara uvek i svakako konsultujte ono što je navedeno u ovom poglavlju.

UPOZORENJE Signali kvarova prikazani na displeju su podeljeni u dve kategorije: teške nepravilnosti i manje teške nepravilnosti. Teške nepravilnosti očitavaju "ciklus" signala koji se ponavlja u dužem vremenskom periodu. Manje teške nepravilnosti očitavaju "ciklus" signala u ograničenom vremenskom periodu. Moguće je prekinuti ciklus očitavanja u obe kategorije. Kontrolna lampica na instrument tabli ostaje upaljena sve dok se ne ukloni uzrok nepravilnog rada.



SIGNALNE LAMPICE NA INSTRUMENT TABLI

Crvene lampice

Lampica	Značenje
 crvena	NEDOVOLJAN NIVO KOČIONE TEČNOSTI/AKTIVIRANA RUČNA KOČNICA Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Nedovoljan nivo kočione tečnosti Lampica se pali kada nivo kočione tečnosti u posudi padne ispod minimalnog, zbog mogućeg curenja tečnosti iz sistema. Na određenim verzijama prikazuju se poruka i simbol na displeju. Uspostavite ponovo nivo kočione tečnosti, potom proverite da li se lampica ugasila. Ukoliko lampica ostane upaljena obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Aktivirana ručna kočnica Lampica (ili simbol na displeju) se pali kada se aktivira ručna kočnica. Ukoliko je vozilo u pokretu, praćena je i zvučnim signalom. Deaktivirajte ručnu kočnicu, potom proverite da li se lampica ugasila. Ukoliko lampica ostane upaljena obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. VAŽNO Ukoliko se signalna lampica uključi tokom putovanja, postarajte se da ručna kočnica ne bude podignuta.
 crvena  čilibarsko žuto	HAVARIJA EBD Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Istovremeno paljenje lampica (ⓘ) (crvena) i (ABS) (tamno žuta) kada je motor upaljen ukazuje na kvar EBD sistema ili da sistem nije dostupan. U tom slučaju, pri naglim kočenjima može doći do prevremene blokade zadnjih točkova, uz moguće krivudanje. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka. Vožnjom uz krajnji oprez, odmah se uputite u najbliži ovlašćeni servis za vozila marke Fiat, radi provere sistema.
 crvena	HAVARIJA VAZDUŠNOG JASTUKA Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Paljenje lampice tako da gori konstantno (kod nekih verzija prikazuje se simbol ) ukazuje na nepravilnost sistema vazdušnih jastuka.  39) 40)

Lampica	Značenje
 crvena	SIGURNOSNI POJAS NIJE VEZAN (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Kada je ključ za paljenje okrenut u položaj MAR, lampica se pali na nekoliko sekundi (da potvrdi pravilno funkcionisanje same lampice), nakon čega se gasi ako nema kvarova. Kontrolna lampica se pali i neprekidno svetli kada je vozilo zaustavljeno, a sigurnosni pojas nije vezan na strani vozača ili suvozača (kada je suvozač prisutan). Kontrolna lampica svetli trepćuće, zajedno sa zvučnim signalom kada, dok je vozilo u pokretu, pojasevi prednjih sedišta nisu pravilno vezani. U ovom slučaju vežite sigurnosni pojas. Za fiksno deaktiviranje zvučnog signala sistema SBR (Seat Belt Reminder - Podsetnik za pojas) obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Moguće je ponovno aktiviranje sistema pomoću menija Setup.
 crvena	PREVISOKA TEMPERATURA RASHLADNE TEČNOSTI MOTORA Lampica se pali kada se motor pregreje. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka. U slučaju normalnog putovanja: zaustavite vozilo, isključite motor i proverite da li je nivo vode u posudi ispod oznake MIN. U tom slučaju sačekajte da se motor ohladi, potom skinite polako i pažljivo čep, dolijte tečnost za hlađenje, uveravajući se da se nivo nalazi između oznaka MIN i MAX na samoj posudi. Pored ovoga, vizuelno proverite eventualno curenje tečnosti. Ukoliko se pri narednom pokretanju lampica (ili simbol na displeju) ponovo upali, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. U slučaju zahtevne upotrebe vozila (na primer u ekstremnim uslovima vožnje): usporite kretanje a, u slučaju da lampica ostane upaljena, zaustavite vozilo. Sačekajte 2 do 3 minuta držeći motor upaljen uz blagi gas kako biste osigurali aktivnije kretanje rashladne tečnosti, posle toga isključite motor. Proverite da li je nivo tečnosti ispravan kao što je prethodno opisano. UPOZORENJE U slučaju veoma zahtevnih putovanja preporučujemo da držite motor upaljen i pod blagim gasom nekoliko minuta pre gašenja.



Lampica	Značenje
 crvena	KVAR ELEKTRIČNOG SERVO VOLANA "DUALDRIVE" U fazi pokretanja motora: okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali, ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Ukoliko lampica ostane upaljena okrenuti kontakt ključ u poziciju STOP i ponovo pokrenuti vozilo. Ukoliko lampica ostane upaljena, povećava se napor koji je potrebno primeniti na volan, iako se garantuje mogućnost upravljanja. U ovom slučaju, što je pre moguće obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Tokom vožnje: u slučaju da se lampica upali tokom vožnje može se proveriti curenje ulja iz servo-uređaja. Iako se zadržava mogućnost upravljanja, može se povećati napor koji je potrebno primeniti na volan: obratiti se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. VAŽNO U nekim okolnostima, faktori nezavisni od servo upravljača mogu da uključe signalne lampice na instrument tabli. U ovom slučaju odmah zaustaviti vozilo (ukoliko je u pokretu), ugasiti motor na oko 20 sekundi i nakon toga ponovo pokrenuti motor. Ukoliko lampica (ili, na nekim verzijama, poruka i simbol prikazani na displeju) ostane upaljena, obratiti se najbližem Fiatovom ovlašćenom servisu. VAŽNO Nakon što je akumulator isključen, upravljanje se mora inicijalizirati. Signalna lampica se uključuje da ukaže na to. Da biste izveli ovaj postupak okrenite volan sa jednog na drugi kraj ili da jednostavno nastavite pravolinijski da se krećete stotinak metara.



PAŽNJA

- 39)** Ukoliko se lampica  ne pali okretanjem kontakt brave u položaj MAR ili ako ostane upaljena tokom vožnje, moguće je da postoji jedna nepravilnost sistema zadržavanja; u tom slučaju moglo bi se desiti da se vazdušni jastuci ili zatezači sigurnosnih pojaseva ne aktiviraju u slučaju nezgode ili u ograničenom broju slučajeva, da se aktiviraju greškom. Pre nastavka vožnje, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat, radi trenutne kontrole sistema.
- 40)** Kvar lampice  se označava paljenjem, sa fiksnim svetlom, simbola  na displeju instrument table. U tom slučaju eventualni nedostaci sistema vazdušnih jastuka mogu biti nesignalizirani. Pre nastavka vožnje, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat, radi trenutne kontrole sistema.

Lampica	Značenje
 čilbarsko žuto	SISTEM iTPMS (Indirect Tire Pressure Monitoring System - Sistem za indirektnu kontrolu pritiska u pneumaticima) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Kvar iTPMSSistema/iTPMS sistem privremeno onemogućen Lampica se pali u treptućem režimu na oko 75 sekundi i nakon toga ostaje konstantno upaljena da bi označila da je sistem privremeno onemogućen ili u kvaru. Sistem ponovo počinje da funkcioniše ispravno kada mu uslovi rada to omoguće; ako se na taj način ne resetuje nakon ponovnog uspostavljanja uslova normalne upotrebe. Ako signalizacija kvara i dalje postoji, obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Nedovoljan pritisak u pneumaticima Lampica se pali u neprekidnom režimu kako bi signalizirala da je pritisak u pneumatiku niži od preporučene vrednosti i/ili da je u toku lagano gubljenje pritiska. U ovim slučajevima vek pneumatika i optimalna potrošnja goriva ne mogu biti garantovani. Savetuje se da se vrati ispravna vrednost pritiska u pneumaticima (videti paragraf "Točkovi" odeljka "Tehnički podaci"). Kada se jednom uspostave normalni uslovi kotišćenja vozila, resetovati. UPOZORENJE Nemojte nastavljati s vožnjom ako je jedna (ili više) guma izdubljena jer će pravilno funkcionisanje vozila biti ugroženo. Zaustavite vozilo bez naglog kočenja ili skretanja.
 čilbarsko žuto	ZADNJA SVETLA ZA MAGLU Lampica se pali aktiviranjem zadnjeg svetla za maglu.
 čilbarsko žuto	KVAR ABS SISTEMA Lampica se pali kada je sistem van funkcije. U ovom slučaju kočioni sistem održava nepromenjenom sopstvenu efikasnost, ali bez potencijalne mogućnosti aktiviranja ABS sistema. Nastavite vožnju pažljivo i čim budete u mogućnosti obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilbarsko žuto	TERMIČKO ZADNJE STAKLO Lampica se pali aktiviranjem grejača stakla.



Lampica	Značenje
 čilibarsko žuto	TERMIČKO VETROBRANSKO STAKLO (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Lampica se pali aktiviranjem termičkog vetrobranskog stakla.
 čilibarsko žuto	SISTEM ESC (Electronic Stability Control - Sistem kontrole stabilnosti vozila) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Intervencija ESC sistema Intervencija sistema je označena paljenjem lampice: signalizacija intervencije označava da je vozilo u stanju ugrožene stabilnosti i kritičnog prijanjanja. Kvar ESC sistema Ako se lampica ne ugasi, ili ako ostane upaljena kada radi motor, to znači da je došlo do kvara na sistemu ESC. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Havarije sistema Hill Holder Paljenje ove lampice ukazuje na havariju sistema Hill Holder. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilibarsko žuto	DEAKTIVACIJA SISTEMA ASR Lampica se pali u slučaju deaktivacije sistema ASR (videti opis u paragrafu „Sistemi aktivne bezbednosti” u poglavlju „Bezbednost”).
 čilibarsko žuto	REZERVA GORIVA Lampica se pali kada je količina goriva koje se nalazi u rezervoaru ista ili manja od 7,5 litara. UPOZORENJE Ukoliko lampica treperi tokom vožnje, znači da postoji nepravilnost u sistemu. U tom slučaju obratite se Mreži korisničke podrške Fiat radi provere samog sistema.

Lampica	Značenje
 čilibarsko žuto	HAVARIJA SISTEMA EOBD/UBRIZGAVANJE Okretanjem ključa u položaj MAR, lampica se pali ali treba da se ugasi posle nekoliko sekundi. Ako lampica ostane upaljena ili se pali tokom vožnje ukazuje na nepravilan rad sistema ubrizgavanja. Lampica koja neprekidno svetli: ukazuje na nepravilnosti u sistemu za napajanje/paljenje što može izazvati povećanu emisiju iz auspuha, mogućnost gubitka performansi, lošu vožnju i povećanje potrošnje goriva. U tim uslovima možete nastaviti vožnju, apsolutno izbegavajući zahtevno naprezanje motora ili velike brzine. Duže korišćenje vozila uz lampicu koja neprekidno svetli može prouzrokovati oštećenja: obratiti se sto je pre moguće najbližem Fiatovom ovlašćenom servisu. Lampica se gasi ukoliko nepravilnost nestane, ali sistem ipak memoriše signal. Lampica koja treperi (samo za benzinske motore): signalizira verovatno oštećenje katalizatora. Pustiti pedalu gasa, dovodeći motor u režim malog broja obrtaja, sve dok lampica ne prestane da treperi. Nastavite putovanje smanjenom brzinom, pokušavajući da izbegnete uslove vožnje koji bi mogli izazvati dalje treperenje i obratite se, što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.  16) KVAR SISTEMA ZA UBRIZGAVANJE ADITIVA AdBlue® (UREA) (Diesel verzije) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) U normalnim uslovima, okretanjem kontakt brave u položaj MAR, lampica se pali, ali treba da se ugasi čim se motor pokrene. Lampica se pali, zajedno sa odgovarajućom porukom na displeju instrument table u slučaju da se unosi tečnost koja ne odgovara nominalnim karakteristikama ili ako se otkrije da je prosečna potrošnja aditiva AdBlue® (UREA) veća od 50%. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Ako se anomalija ne reši, svaki put kada se dođe do sledećeg praga, na displeju instrument table će se pojaviti odgovarajuća poruka sve dok više ne bude moguće ponovo pokrenuti motor. Kada preostane još oko 200 km pre sprečavanja ponovnog pokretanja motora, na nekim će se verzijama na displeju instrument table pojaviti odgovarajuća poruka u fiksnom režimu praćena zvučnim signalom.
 čilibarsko žuto	DEAKTIVACIJA SISTEMA CITY BRAKE CONTROL - "Collision Mitigation" (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Ova lampica se pali kada vozač isključi sistem City Brake Control - „Collision Mitigation” ili kada se automatski isključi usled privremenog kvara na sistemu. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.



Lampica	Značenje
 čilibarsko žuto	PRED-ZAGREVANJE SVEĆICA (Diesel verzije) Okretanjem ključa u položaj MAR pali se lampica i gasi se kada grejači dostignu predviđenu temperaturu. Motor se može upaliti odmah nakon gašenja lampice. UPOZORENJE Na umerenoj ili visokoj spoljnoj temperaturi, paljenje lampice može biti skoro neprimetno. Kvar predzagrevanja grejača Treptanje lampice označava kvar na uređaju za pred-zagrevanje svećica. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
	SIGNAL NISKOG NIVOVA ADITIVA ZA EMISIJE DIESEL MOTORA AdBlue® (UREA) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Lampica niskog nivoa aditiva za emisije Diesel motora AdBlue® (UREA)  se pali ako je nivo aditiva AdBlue® (UREA) u vozilu nizak. Što je brže moguće dolijte najmanje 5 litara aditiva AdBlue® (UREA) u rezervoar za AdBlue® (UREA). Ako se dolivanje vrši kad je autonomija rezervoara aditiva AdBlue® (UREA) na 0 km, pre nego što pokrenete motor moguće je čekati i do 2 minuta.



UPOZORENJE

16) *Ukoliko se okretanjem ključa kontakt brave u položaj MAR, lampica ne upali ili ako, tokom vožnje, se upali i svetli konstantno ili trepće obratite se, što je pre moguće, ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Nivo emisije na izduvnom sistemu može se proveriti pomoću odgovarajuće opreme kod agenata za kontrolu saobraćaja. Pridržavajte se važećih propisa Države u kojoj saobraćate.*

Lampica	Značenje
 zelena	POZICIONA I KRATKA SVETLA / FOLLOW ME HOME Lampica se pali aktiviranjem pozicionih ili kratkih svetala. Follow me home: lampica se pali kada se koristi ovaj uređaj. Na displeju se osim toga prikazuje i trajanje (izraženo u sekundama) podešeno za funkciju.
 zelena	SVETLA ZA MAGLU Lampica se pali aktiviranjem prednjih svetala za maglu.
 zelena	POKAZIVAČ PRAVCA LEVI Lampica se pali kada se ručica komande pokazivača pravca pomeri prema dole ili, zajedno sa desnim pokazivačem, kada se pritisne taster svetala upozorenja.
 zelena	POKAZIVAČ PRAVCA DESNI Lampica se pali kada se ručica komande pokazivača pravca pomeri prema gore ili, zajedno sa levim pokazivačem, kada se pritisne taster svetala upozorenja.
 zelena	AUTOMATSKO GAŠENJE MOTORA (verzije koje imaju sistem Start&Stop) Lampica se pali kada dođe do automatskog gašenja motora usled intervencije sistema Start&Stop.



Plave lampice

Lampica	Značenje
 plava	DUGA SVETLA Lampica se pali aktiviranjem dugih svetala.

SIMBOLI I PORUKE KOJI SE PRIKAŽUJU NA DISPLEJU

Simbol	Značenje
 crvena	KVAR DUALOGIC MENJAČA (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali u slučaju kvara na menjaču. Na displeju, osim toga, prikazuju se poruke koje se odnose na: ❑ zahtev za promenu brzine; ❑ nedostupnost ručnog režima vožnje (ili automatskog); ❑ pritisak papučice kočnice/odložen početak; ❑ pritisak papučice kočnice i ponavljanje manevra; ❑ nedostupna brzina; ❑ nedozvoljen manevr; ❑ pozicioniranje ručice menjača u neutralnu brzinu.  17
 crvena	HAVARIJA VAZDUŠNOG JASTUKA Pali se simbol da označi kvar na sistemu vazdušnog jastuka i kvar lampice  na instrument tabli. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 crvena	NEDOVOLJAN PRITISAK MOTORNOG ULJA  18 Simbol se pali kada dođe do nedovoljnog pritiska motornog ulja. UPOZORENJE Nemojte koristiti vozilo dok se kvar ne otkloni. Paljenje simbola ne označava količinu ulja u motoru: nivoa ulja se uvek mora ručno proveriti.
 crvena	POKLOPAC MOTORA NIJE ZATVOREN DO KRAJA (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Lampica se pali kada hauba nije dobro zatvorena. Dobro zatvorite poklopac motora.
 crvena	VRATA PRTLJAŽNIKA NISU ZATVORENA DO KRAJA Lampica se pali kada vrata prtljažnika nisu dobro zatvorena. Dobro zatvorite vrata prtljažnika.



Simbol	Značenje
 crvena	VRATA NISU ZATVORENA DO KRAJA Lampica se pali kada jedna ili više vrata nisu dobro zatvoreni. Na displeju se inače prikazuje i profil vozila sa otvorenim vratima. Zvučni signal će se oglasiti kada su vrata/peta vrata otvorena, a vozilo je u pokretu. Dobro zatvorite vrata.
 crvena	OTKAZIVANJE ALTERNATORA Ako se simbol upali kada radi motor, znači da je došlo do kvara na alternatoru. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 bela	OGRANIČENJE BRZINE JE PREĐENO Simbol (bele boje) se pali kada se pređe zadato ograničenje brzine (npr. 110 km/h) putem menija Setup (unutrašnja vrednost se ažurira u zavisnosti od podešene brzine).
 ćilibarsko žuto	KVAR SISTEMA FIAT CODE Ovaj simbol se pali da bi ukazao na kvar sistem Fiat CODE. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 ćilibarsko žuto	MOGUĆ LED NA PUTU Simbol se pali kada je spoljašnja temperatura niža ili jednaka 3°C. U slučaju kvara na senzoru spoljašnje temperature, cifre koje je prikazuju njenu vrednost zamenjene su crticama.
 ćilibarsko žuto	KVAR SENZORA ZA NIVO GORIVA Simbol se pali u slučaju kvara senzora za nivo goriva. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 ćilibarsko žuto	INTERVENCIJA SISTEMA BLOKADE DOVODA GORIVA Simbol se pali u slučaju kvara sistema blokade dovoda goriva. Za proceduru reaktivacije sistema za blokadu goriva pogledati opis u paragrafu "Sistema za blokadu dovoda goriva" odeljka "U vanrednim situacijama". Ako i dalje ne bude moguće uspostaviti napajanje gorivom, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 ćilibarsko žuto	KVAR SISTEMA BLOKADE DOVODA GORIVA Simbol se pali u slučaju kvara na sistemu blokade dovoda goriva. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

Simbol	Značenje
 čilbarsko žuto	PREVISOKA TEMPERATURA KVAČILA MENJAČA DUALOGIC (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali kada dođe do pregrevanja kvačila menjača Dualogic, nakon izrazito zahtevne upotrebe. U tom slučaju, smanjite promene stepena brzine ili ako je potrebno zaustavite vozilo (ugasite motor), dok se ne uspostave optimalni uslovi.
 čilbarsko žuto	INTERVENCIJA SISTEMA City Brake Control - „Collision Mitigation” (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali u slučaju intervencije sistema City Brake Control - „Collision Mitigation”.
 čilbarsko žuto	KVAR SISTEMA City Brake Control - „Collision Mitigation” (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali da označi privremeni ili trajni kvar sistema City Brake Control - „Collision Mitigation”. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilbarsko žuto	DEGRADIRANO MOTORNO ULJE (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Dizel verzije: simbol se pali i prikazuje u ciklusima od po 3 minuta sa intervalima kada je simbol ugašen od po 5 sekundi sve dok se ulje ne zameni. Simbol se prikazuje na displeju sve vreme dok traje prikaz. Benzin verzije: simbol se pali a potom nestaje sa displeja na kraju ciklusa prikaza. UPOZORENJE Nakon prve signalizacije, prilikom svakog paljenja motora, simbol nastavlja da se pali u prethodno navedenom režimu sve dok se ulje ne zameni. Paljenje simbola ne označava kvar na vozilu, nego da je uobičajena upotreba vozila dovela do potrebe da se zameni ulje. Degradacija motornog ulja se ubrzava korišćenjem vozila na kratkim deonicama, što sprečava motor da dostigne radnu temperaturu. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.  19) 20)
 čilbarsko žuto	KVAR SENZORA ZA PRITISAK MOTORNOG ULJA Simbol se pali i konstantno svetli zajedno sa porukom koja se prikazuje na displeju, prilikom kvara senzora za pritisak motornog ulja.
 čilbarsko žuto	PRISUSTVO VODE U FILTERU DIZEL GORIVA (Diesel verzije) Simbol se pali i konstantno svetli tokom kretanja da signalizira prisustvo vode u filteru za gorivo.  21)



Simbol	Značenje
 čilibarsko žuto	Čišćenje DPF (hvatač čestica) u toku (samo za dizel verzije sa DPF-om) Simbol se pali i konstantno svetli kako bi ukazao da DPF sistem zahteva uklanjanje uhvaćenih nečistoća (čestica), pomoću procesa regeneracije. Simbol se ne pali svaki put kada je DPF u regeneraciji, već samo kada uslovi vožnje zahtevaju signalizaciju vozaču. Da bi se simbol ugasio, vozilo treba da se kreće dok se ne završi proces regeneracije. Proces u proseku traje 15 minuta. Optimalni uslovi za privođenje kraju procesa se postižu održavanjem brzine vozila od 60 km/h i režima motora na preko 2000 obrtaja/min. Paljenje simbola ne označava kvar na vozilu i nije potrebno obratiti se servisu.  22
 čilibarsko žuto	KVAR SPOLJAŠNJIH SVETALA Simbol se pali da signalizira kvar sledećih svetala: dnevna svetla (DRL); svetla za parkiranje; poziciona svetla, pokazivači pravca; zadnja svetla za maglu; rikverc svetlo; svetla registarskih tablica; stop svetla. Nepravilnost može biti usled pregorevanja sijalice ili odgovarajućeg sigurnosnog osigurača ili prekida električnog kola.
 AUTO čilibarsko žuto	KVAR SENZORA ZA SUMRAK (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali u slučaju kvara na senzoru za sumrak. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilibarsko žuto	KVAR SENZORA ZA KIŠU (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali u slučaju kvara na senzoru za kišu. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilibarsko žuto	HAVARIJA START&STOP SISTEMA Simbol se pali da signalizira kvar sistema Start&Stop. Na displeju će se prikazati odgovarajuća poruka. Obratite se što je pre moguće ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilibarsko žuto	SISTEM START&STOP/PRITISKANJE KVAČILA Simbol se pali da bi signalizirao vozaču potrebu da pritisne papučicu kvačila da bi ponovo pokrenuo motor. Na displeju se prikazuje odgovarajuća poruka koju, u određenim uslovima, prati i zvučni signal.

Simbol	Značenje
 čilibarsko žuto	KVAR SPEED LIMITER (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol se pali kada dođe do kvara na uređaju Speed Limiter. Ako se problem ne reši, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.
 čilibarsko žuto	REDOVNO ODRŽAVANJE (SERVIS) „Program redovnog održavanja“ predviđa održavanje vozila u prethodno određenim intervalima (pogledajte poglavlje „Održavanje i nega“) Kada se rok za redovno održavanje približi predviđenom intervalu, okretanjem kontakta brave u položaj MAR, na displeju će se pojaviti simbol nakon koga sledi broj kilometara/milja ili dana (ako je previđeno) preostalih do servisa održavanja vozila. Ovaj prikaz se automatski pojavljuje, kada je kontakt brava u položaju MAR, i kada do odvoženja na održavanje nedostaje 2000 km, ili gde je predviđeno, 30 dana i, potom se ponavlja svaki put kada se kontakt brava postavi u položaj MAR ili, ko nekih verzija, na svakih 200 km. Ispod tog praga, signal se prikazuje u sve kraćem intervalu. Očitavanje će biti u km ili miljama u zavisnosti od podešavanja mernih jedinica. Obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat koja će, pored radnji održavanja predviđenih "Progaramom redovnog održavanja", izvršiti poništavanje ovog očitavanja (reset).
 čilibarsko žuto	PAPUČICA KVAČILA Simbol se pali da bi signalizirao vozaču da pritisne papučicu kvačila da bi omogućio pokretanje motora.
 bela	UKLJUČIVANJE OPCIJE CRUISE CONTROL (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol, bele boje, pali se kada dođe do uključivanja opcije Cruise Control. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka.
 zelena	AKTIVACIJA OPCIJE CRUISE CONTROL (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol, zelene boje, pali se kada dođe do aktivacije opcije Cruise Control. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka.



Simbol	Značenje
 bela	UKLJUČIVANJE OPCIJE SPEED LIMITER (GRANIČNIKA BRZINE) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol, bele boje, pali se kada dođe do uključivanja opcije Speed Limiter. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka.
 zelena	AKTIVACIJA OPCIJE SPEED LIMITER (GRANIČNIKA BRZINE) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol, zelene boje, pali se kada dođe do uključivanja opcije Speed Limiter. Na nekim verzijama na displeju se očitava odgovarajuća poruka.
 bela	GRAVITY CONTROL (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Aktivacija sistema: paljenje LED lampice koja se nalazi na uređaju Mode Selector. Intervencija sistema: paljenje simbola (bele boje) sa fiksnim svetlom.
	PODEŠAVANJE GEOMETRIJE FAROVA Simbol, bele boje, pali se zajedno sa brojem koji pokazuje položaj orijentacije farova pošto se obavi regulacija orijentacije farova. Za podešavanje delujite na tastere  i  koji se nalaze na instrument tabli.
 bela  bela	GEAR SHIFT INDICATOR - INDIKATOR PROMENE PRENOSA Simboli se prikazuju na displeju kako bi vozaču signalizirali neophodnost višeg stepena prenosa (povećanje brzine) ili nižeg (smanjenje brzine).
A / M	AUTOMATSKI/RUČNI REŽIM VOŽNJE (verzije sa menjačem Dualogic) Režim automatske vožnje (AUTO) Natpis „A” praćen brojem koji pokazuje ubačenu brzinu (npr. „A1”) prikazuje se na displeju u slučaju aktivacije režima AUTO (režim automatske vožnje). Režim ručne vožnje (MANUAL) Natpis „M” praćen brojem koji pokazuje ubačenu brzinu (npr. „M1”) prikazuje se na displeju u slučaju aktivacije režima MANUAL (režim ručne vožnje).

Simbol	Značenje
	SIGNAL NISKOGR NIVOA ADITIVA ZA EMISIJE DIESEL MOTORA AdBlue® (UREA) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Simbol  niskog nivoa aditiva za emisije Diesel motora AdBlue® (UREA) se pali ako je nivo aditiva AdBlue® (UREA) u vozilu nizak. Sem toga, na displeju se prikazuju jedno upozorenje i jedna namenska poruka koja pokazuje potrebu za izvršenjem dolivanja aditiva AdBlue® (UREA). Simbol  ostaje upaljen sve dok se ne dopuni sa najmanje 5 litara aditiva AdBlue® (UREA). Ako se dolivanje ne izvrši, svaki put kada se dođe do dodatnog praga, na displeju instrument table će se prikazati namenska poruka upozorenja sve dok više ne bude moguće ponovo pokrenuti motor. Kada preostala autonomija bude 200 km, na displeju instrument table će se prikazati fiksna poruka popraćena zvučnim signalom. Kada preostala autonomija iznosi 0 km, na nekim verzijama displeja instrument table prikazaće se namenska poruka. Nakon isključivanja motora više ga nije moguće ponovo pokrenuti. Biće ga moguće ponovo pokrenuti čim se u rezervoar sa aditivom AdBlue® (UREA) dopuni sa najmanje 5 litara. Što je brže moguće dolijte najmanje 5 litara aditiva AdBlue® (UREA) u rezervoar za AdBlue® (UREA). Ako se dolivanje vrši kad je autonomija rezervoara aditiva AdBlue® (UREA) na 0 km, pre nego što pokrenete motor moguće je čekati i do 2 minuta.  23)



UPOZORENJE

17) Vožnja sa upaljenim simbolom može izazvati ozbiljna oštećenja menjača koji se može usled toga polomiti. Osim toga može se prouzrokovati i pregrevanje ulja: eventualni kontakt ulja sa vrelim motorom ili komponentama auspuha na visokoj temperaturi može izazvati požar.

18) Ako se simbol upali tokom vožnje zaustavite odmah motor i obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

19) U slučaju paljenja simbola, degradirano motorno ulje potrebno je zameniti čim pre moguće a nikada nakon više od 500 km od prvog paljenja lampice. Izostanak poštovanja napred navedenih informacija mogao bi izazvati ozbiljna oštećenja motora i prestanak važenja garancije. **Podsećamo da paljenje ove lampice nije povezano sa količinom ulja u motoru, zato u slučaju paljenja u trepćućem režimu, apsolutno nije potrebno dolivati ulje u motor.**

20) Ako simbol treperi tokom vožnje obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

21) Prisustvo vode u sistemu napajanja može dovesti do teških oštećenja sistema ubrizgavanja i nepravilnosti u radu motora. Ukoliko se simbol prikaže na displeju, obratite se u što kraćem roku ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat da bi se sistem pročistio. Ukoliko se isti signal pojavi odmah nakon punjenja, moguće je da je u rezervoar ubačena voda: u tom slučaju ugasis odmah motor i obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.



- 22)** Brzina vožnje uvek mora odgovarati stanju u saobraćaju i atmosferskim uslovima i pridržavajte se važećih zakona o drumskom saobraćaju. Pored ostalog signalizira da je moguće zaustavljanje motora čak i sa upaljenim simbolom; ponovljena prekidanja procesa regeneracije mogla bi, ipak, izazvati preuranjenu degradaciju motornog ulja. Zbog toga, preporučujemo da uvek sačekate gašenje simbola pre nego što zaustavite motor, prateći prethodno data uputstva. Ne preporučuje se dovršavanje regeneracije DPF sa zaustavljenim vozilom.
- 23)** Kada je rezervoar za AdBlue® (UREA) prazan i motor se ugasi, nije ga više moguće ponovo pokrenuti dok se rezervoar za AdBlue® (UREA) ne dopuni sa najmanje 5 litara aditiva AdBlue® (UREA).

LED LAMPICA NA KOMANDNOJ TABLI

Simbol	Značenje
	VAZDUŠNI JASTUK SUVOZAČA/BOČNI VAZDUŠNI JASTUCI ISKLJUČENI (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) LED lampica, koja se nalazi na prikazu na komandnoj tabli, pali se isključujući prednji vazdušni jastuk suvozača i bočni vazdušni jastuk. Kada je aktiviran prednji vazdušni jastuk, rotiranjem kontakt ključa u poziciju MAR, LED lampica  svetli u neprekidnom režimu nekoliko sekundi, nakon čega se isključuje.



Poglavlje koje se nalazi ispred vas je veoma važno: ovde su opisani bezbednosni sistemi u opremi vozila i date su informacije neophodne za njihovu pravilnu upotrebu.

BEZBEDNOST

SISTEMI AKTIVNE BEZBEDNOSTI	99
SISTEMI ZA POMOĆ U VOŽNJI	103
SISTEMI ZAŠTITE PUTNIKA	107
SIGURNOSNI POJASEVI	108
SISTEM SBR (Seat Belt Reminder)	109
PREDZATEZAČI POJASEVA	110
SISTEMI ZAŠTITE DECE	112
SISTEM ZA DODATNU ZAŠTITU (SRS) - AIRBAG	124

SISTEMI AKTIVNE BEZBEDNOSTI

Na vozilu postoje sledeći sistemi aktivne bezbednosti:

- ❑ Sistem ABS (Anti-lock Braking System - Sistem protiv blokiranja kočnica);
- ❑ Sistem ESC (Electronic Stability Control - Sistem kontrole stabilnosti vozila);
- ❑ Sistem HH (Hill Holder);
- ❑ Sistem ASR (AntiSlip Regulation - regulacija proklizavanja);
- ❑ DST sistem (Dynamic Steering Torque - Obrtni moment dinamičkog upravljanja ili Korektor upravljanja);
- ❑ Sistem ERM (Electronic Rollover Mitigation - Sistem za smanjenje mogućnosti prevrtanja vozila);

SISTEM ABS (Anti-lock Braking System)

 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47)

Reč je o sistemu koji je sastavni deo kočionog uređaja, pomoću kojeg se izbegava blokiranje i, samim tim, i proklizavanja jednog ili više točkova, u bilo kakvim uslovima kolovoza, i na taj način se obezbeđuje kontrola vozila čak i pri naglom kočenju i optimizuje se zaustavljanje.

Sistem se uključuje prilikom kočenja kada su točkovi blizu blokiranja, najčešće u uslovima naglog kočenja ili

u uslovima niskog prljanjanja, kada su blokiranja učestala.

Ovaj sistem povećava mogućnost upravljanja i stabilnost vozila prilikom kočenja u uslovima kada točkovi sa leve i desne strane različito prljanjaju. ABS sistem integriše i sisteme: EBD (Electronic Braking Force Distribution), MSR (Motor Schleppmoment Regelung) i HBA (Hydraulic Brake Assist).

UPOZORENJE Da bi se postigla maksimalna efikasnost kočionog sistema potreban je period uklapanja od oko 500 km: tokom ovog perioda kočenje ne treba da bude naglo, ponavljano i produženo.

 48) 49) 50)

Intervencija sistema

ABS sistem se aktivira laganim pritiskom na papučicu kočnice uz buku: to je potpuno normalno kada se sistem pokrene.

Sistem MSR (Motor Schleppmoment Regelung - sistem protiv zanošenja vozila)

Sastavni je deo ABS sistema i interveniše u slučaju nagle promene brzine u niži stepen, dodavanjem obrtnog momenta motoru, čime se izbegava preveliko povlačenje

pogonskih točkova koje, prvenstveno u uslovima lošeg prljanjanja, može dovesti do gubitka stabilnosti vozila.

Sistem HBA (Hydraulic Brake Assist)

HBA sistem je napravljen kako bi optimizovao mogućnost kočenja vozila tokom naglog kočenja. Sistem prepoznaje naglo kočenje praćenjem brzine i snage kojom se pritiska papučica kočnice i samim tim primenjuje optimalan pritisak na kočnice.

Na ovaj način se može smanjiti kočenje: sistem HBA je sastavni deo ABS sistema. Maksimalna iskorišćenost HBA sistema dobija se kada se vrlo brzo pritisne papučica kočnice. Takođe, kako bi se dobile sve prednosti sistema, potrebno je da kontinuirano pritiskate papučicu kočnice tokom kočenja, a ne da je pritiskate s prekidima. Nemojte smanjivati pritisak na papučicu kočnice sve dok kočenje ne bude više potrebno.

HBA sistem se deaktivira kada se otpusti papučica kočnice.

Sistem MBA (Mechanical Brake Assist — asistencija pri naglom kočenju)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



Sistem, koji se ne može isključiti, prepoznaje naglo kočenje (na osnovu brzine pritiska na pedal kočnice) i garantuje povećanje hidrauličnog pritiska kao podršku pritisku koji daje vozač, čime omogućava brže i jače intervencije kočionog sistema.

UPOZORENJE Kada reaguje Mechanical Brake Assist može se čuti buka koja dolazi iz sistema. To je sasvim normalno. Tokom kočenja, držite papučicu kočnice dobro pritisnutu.

SISTEM ESC (Electronic Stability Control)

 51) 52) 53) 54) 55) 56)

ESC sistem poboljšava kontrolu kretanja i stabilnosti vozila u različitim uslovima vožnje.

ESC sistem ispravlja podupravljanje i preupravljanje vozilom, primenom kočnica točkova na odgovarajući način. Osim toga, obrtni moment motora može biti smanjen tako da se održi kontrola vozila.

ESC sistem koristi senzore instalirane na vozilu za tumačenje putanje koju vozač namerava da pređe i upoređuje je sa realnom putanjom vozila.

Kada se željena i stvarna putanja razlikuju, sistem ESC reaguje i sprečava podupravljanje ili preupravljanje vozila.

❑ **Preupravljanje:** kada vozilo skreće više nego što je podešeni ugao skretanja.

❑ **Podupravljanje:** kada vozilo skreće manje nego što je podešeni ugao skretanja.

Intervencija sistema

Intervenciju sistema signalizira treptanje lampice  na instrument tabli kako bi se vozač obavestio da je vozilo u situaciji kritičnoj za stabilnost i prijanjanje.

Uključivanje sistema

ESC sistem se automatski uključuje pokretanjem motora i ne može biti isključen.

GRAVITY CONTROL

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

 57)

Sastavni je deo ESC sistema, i njegov zadatak je da održava konstantu brzinu vozila prilikom vožnje nizbrdo, delujući autonomno i odvojeno na kočnice.

Na ovaj način, funkcija „Gravity Control“ pruža podršku vozaču pomažući mu da se suoči sa jakim uzbrdicama u uslovima slabog prijanjanja i/ili neravne površine puta.

Za više informacija u vezi sa funkcionisanjem sistema, pogledajte opis u paragrafu „Sistemi za pomoć u vožnji“ u ovom poglavlju.

Sistem HH (Hill Holder)

 58) 59)

Predstavlja sastavni deo ESC sistema i potpomaže pokretanje na usponu.

Sistem se aktivira automatski u sledećim slučajevima:

❑ **uzbrdo:** vozilo zaustavljeno na putu sa nagibom većim od 5%, s upaljenim motorom, pritisnutom kočnicom i menjačem u leru ili sa menjačem koji nije ubačen u rikverc;

❑ **nizbrdo:** vozilo zaustavljeno na putu sa nagibom većim od 5%, s upaljenim motorom, pritisnutom kočnicom, ubačeno u rikverc.

Prilikom preuzimanja, kontrolni uređaj ESC održava pritisak kočenja na točkovima sve dok se ne dostigne obrtni moment motora koji je neophodan za polazak, ili najviše 2 sekunde, i na taj način omogućava da se desno stopalo lagano premesti sa kočnice na gas.

Nakon 2 sekunde, ako vozilo ne krene, sistem se automatski isključuje i postepeno otpušta pritisak kočenja. Tokom ove faze otpuštanja može se čuti buka koja je tipična za mehaničko

otkačinjanje kočnica, koji označava da je vozilo krenulo se kreće.

Sistem ASR (AntiSlip Regulation - regulacija proklizavanja)

Sistem interveniše automatski u slučaju proklizavanja, gubitka prijanjanja na vlažnim površinama (skijanje na vodi - aquaplanin), ubrzavanje po klizavom putu ili po putu na kojem ima snega ili leda, itd. jednog ili više pogonskih točkova.

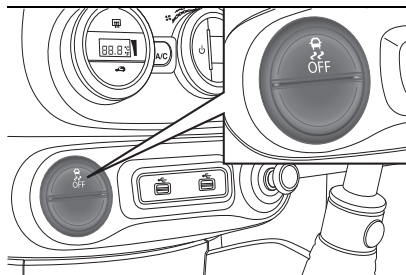
U zavisnosti od uslova proklizavanja aktiviraju se dve različite logike kontrole:

- ❑ *ako proklizaju oba pogonska točka*, sistem reaguje tako što smanjuje snagu koju prenosi motor;
- ❑ *ako proklizava samo jedan od pogonskih točkova*, interveniše automatskim kočenjem točka koji proklizava.

Uključivanje / isključivanje sistema

Sistem se uključuje automatski pri svakom pokretanju motora.

Tokom vožnje moguće je isključiti i potom ponovo uključiti ASR pritiskom na taster smešten na instrument tabli sl. 119.



119

F0Y0866

U slučaju deaktivacije ASR sistema u toku vožnje, sistem se automatski ponovo aktivira prilikom sledećeg okretanja vozila.

Pri vožnji po podlozi pod snegom, sa postavljenim lancima, korisno je da isključite ASR: u ovim uslovima, ustvari, proklizavanje pogonskih točkova u fazi pokretanja dozvoljava da se postigne bolje povlačenje.

DST sistem (Dynamic Steering Torque - Obrtni moment dinamičkog upravljanja ili Korektor upravljanja)



60)

DST sistem (korektor upravljanja) preko električnog servovolana koji je integrisan sa ESC sistemom, povećava nivo bezbednosti celog vozila.

U kritičnim situacijama (podupravljanje, prejako zaokretanje, kočenje na

površinama sa različitim prijanjanjem) sistem ESC, preko DST funkcije, daje komandu volanu da izvrši dodatni obrtni moment kako bi sugerisao vozaču pravilan manevar.

Koordinirana akcija kočnica i volana povećava osećaj bezbednosti i kontrolu vozila.

SISTEM ERM (Electronic Rollover Mitigation - Sistem za smanjenje mogućnosti prevrtanja vozila)



61)

Sistem prati mogućnost podizanja točkova od zemlje u slučaju kada vozač vrši ekstremne manevre kao što je iznenadno izbegavanje neke prepreke, naročito u lošim uslovima za vožnju. Ukoliko se utvrdi takvo stanje, sistem deluje na snagu motora i smanjuje mogućnost podizanja točkova od zemlje. Međutim, ne može se izbeći mogućnost prevrtanja vozila usled vožnje pod visokim bočnim nagibima, usled udarca u predmete ili u druga vozila.





PAŽNJA

41) Kada reaguje ABS i kada se oseti pulsiranje na papučici za kočnicu, nemojte popustiti pritisak već čvrsto pritisnite papučicu bez straha; na taj način će se dobiti optimalno kočenje koje je usklađeno sa stanjem na putu.

42) Da bi se postigla maksimalna efikasnost kočionog sistema potreban je period uklopavanja od oko 500 km: tokom ovog perioda kočenje ne treba da bude naglo, ponavljano i produženo.

43) Ukoliko ABS interveniše, to je znak da dolazite do granice prijanjanja pneumatika na putnu podlogu: potrebno je da usporite i prilagodite vožnju stepenu prijanjanja.

44) Sistem ABS ne može da izmeni prirodne zakone fizike i ne može da uveća prijanjanje koje zavisi od uslova na putu.

45) Sistem ABS ne može da izbegne nezgode, uključujući i one usled prevelike brzine u krivini, vožnje po površini sa niskim prijanjanjem ili „skijanje po vodi“ (aquaplaning).

46) Mogućnosti ABS sistema ne smeju se nikada isprobavati na neodgovoran i opasan način tako da ugrozite ličnu i bezbednost drugih lica. Mogućnosti ESC sistema ne smeju se nikada isprobavati na neodgovoran i opasan način tako da ugrozite ličnu i bezbednost drugih lica.

47) Za pravilan rad ABS sistema neophodno je da pneumatici budu iste marke i iste vrste na svim točkovima, u savršenom stanju i pre svega u skladu s propisanom vrstom i propisanim dimenzijama.

48) Sistem HBA ne može da poveća prijanjanje pneumatika na put preko

granica propisanih zakonima fizike: uvek pažljivo vozite u zavisnosti od uslova na kolovozu.

49) Sistem HBA ne može da izbegne nezgode, uključujući i one usled prevelike brzine u krivini, vožnja po površini sa niskim prijanjanjem ili „skijanje po vodi“ (aquaplaning).

50) Sistem HBA je samo pomoć pri vožnji automobila. Vozač mora uvek da bude oprezan prilikom vožnje. Odgovornost za vožnju uvek je na vozaču. Mogućnosti HBA sistema ne smeju se nikada isprobavati na neodgovoran i opasan način tako da vozač ugrozi ličnu bezbednost, bezbednost drugih putnika u vozilu i svih ostalih učesnika u saobraćaju.

51) ESC sistem ne može da izmeni prirodne zakone fizike i ne može da smanji prijanjanja koje zavisi od uslova na putu.

52) Sistem ESC ne može da izbegne nezgode, uključujući i one usled prevelike brzine u krivini, vožnja po površini sa niskim prijanjanjem ili „skijanje po vodi“ (aquaplaning).

53) Mogućnosti ESC sistema ne smeju se nikada isprobavati na neodgovoran i opasan način tako da ugrozite ličnu i bezbednost drugih lica.

54) Za pravilno funkcionisanje sistema ESC i ASR neophodno je da pneumatici budu iste marke i istog tipa na svim točkovima, u savršenom stanju i pre svega propisanog tipa i marke.

55) Vozač nikada ne sme da isprobava mogućnosti ESC i ASR sistema tako da se izlaže bespotrebnim i neopravdanim rizicima. Ponašanje vozača mora biti uvek prilagođeno uslovima podloge na putu,

vidljivosti i saobraćaja. Uvek je vozač odgovoran za bezbednost u vožnji.

56) Tokom eventualne upotrebe rezervnog točka sistem ESC nastavlja s radom. Imajte u vidu da je rezervni točak, budući da je manjih dimenzija od normalnog pneumatika, ima manje prijanjanje od ostalih pneumatika.

57) Sistem je samo pomoć pri vožnji automobila. Vozač mora uvek da bude oprezan prilikom vožnje. Uvek je vozač taj koji je odgovoran za vožnju i mora da uzme u obzir okolnosti u saobraćaju kako bi vožnja bila bezbedna. Vozač je uvek dužan da održava pravilnu udaljenost od vozila koje je ispred njega.

58) Hill Holder sistem nije ručna kočnica, stoga nemojte napustiti vozilo, a da niste prvo uključili električnu ručnu kočnicu, zaustavili motor i ubacili prvu brzinu, dovodeći zaustavljeno vozilo u bezbednosno stanje (za više informacija pogledajte paragraf "Zaustavljeno vozilo" odeljka "Pokretanje vozila i vožnja").

59) Može doći do situacija na manjim usponima (manje od 5%), kada je vozilo puno, i kada bi sistem Hill Holder mogao da se ne aktivira i da, na taj način, dođe do blagog kretanja unazad čime bi se povećao rizik od sudara sa nekim drugim vozilom ili predmetom. Uvek je vozač odgovoran za bezbednost u vožnji.

60) DST je samo pomoć pri vožnji i ne zamenjuje vozača po pitanju odgovornosti za upravljanje vozilom.

61) Mogućnosti ERM sistema ne smeju se nikada isprobavati na neodgovoran i opasan način tako da vozač ugrozi ličnu bezbednost i bezbednost ostalih lica.

SISTEMI ZA POMOĆ U VOŽNJI

Vozilo može imati sledeće sisteme za pomoć u vožnji:

□ Sistem City Brake Control - "Collision Mitigation"

□ Sistem iTPMS

Za rad sistema, pogledajte ono što sledi u daljem tekstu.

SISTEM CITY BRAKE CONTROL - "Collision Mitigation"

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

 57) 63) 64) 65) 66)

 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31)

Reč je o sistemu koji pomaže u vožnji i sastoji se od laser senzora koji se nalazi na gornjem delu vetrobranskog stakla sl. 120, u stanju je da detektuje prisustvo vozila na maloj udaljenosti ispred vašeg vozila.



U slučaju direktnog udesa, sistem reaguje tako što automatski koči vozilo kako bi se izbegao udes ili kako bi se ublažili njegovi efekti.

Sistem je aktivan samo ako:

□ kontakt ključ je u položaju MAR;

□ je brzina vozila između 5 i 30 km/h;

□ ubačena je jedna veća brzina;

□ su sigurnosni pojasevi prednjih sedišta vezani;

□ Uređaj „Mode Selector“ nalazi se u režimu „Normal“.

Uključivanje/isključivanje

Moguće je deaktivirati (a kasnije ponovo aktivirati) sistem preko menija Setup na displeju (videti odeljak "Displej" u poglavlju "Upoznavanje sa komandama instrument table").

Rad

Sistem interveniše u situacijama kada postoji rizik od čeonog sudara, a vozač nije pritisnuo na vreme papučicu kočnice.

Ukoliko sistem detektuje mogućnost sudara sa vozilom koje se nalazi ispred, vozilo se može pripremiti na moguće prinudno kočenje.

Ukoliko vozač ne uradi ništa da izbegne sudar, sistem može automatski da uspori vozilo kako bi pripremio vozilo na moguć sudar.

U slučaju opasnosti od sudara, kada se registruje da je vozač pritisnuo papučicu kočnice, ali ako taj pritisak nije dovoljan, sistem može da reaguje, optimizuje reakciju kočionog uređaja i smanji brzinu vozila.

U slučaju vožnje putevima sa velikim varijacijama nagiba, sistem može da interveniše naknadnim uticajem na kočioni uređaj.

Verzije sa Start&Stop sistemom:

nakon intervencije automatske kočnice, sistem Start&Stop će se aktivirati onako kako je opisano u paragrafu "Sistem Start&Stop" u poglavlju „Pokretanje vozila i vožnja“.

Verzije sa ručnim menjačem: kada se završi automatsko kočenje, motor bi mogao da se zakoči i isključi osim ako se ne pritisne papučica kvačila.

Verzije sa menjačem Dualogic:

posle kočenja ostaje ubačena poslednja memorisana brzina.

UPOZORENJE Nakon zaustavljanja vozila, kočione čeljusti mogu da ostanu blokirane oko 2 sekunde iz bezbednosnih razloga. Obavezno pritisnite papučicu kočnice ukoliko vozilo blago krene.



Vožnja u posebnim uslovima

U određenim uslovima vožnje, kao na primer:

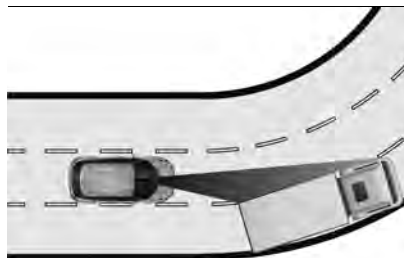
- ❑ vožnja u blizini krivine;
- ❑ vozila malih dimenzija i/ili nepravilni sa trakom;
- ❑ promena trake od strane drugih vozila;

sistem može intervenisati neočekivano ili s kašnjenjem. Iz tog razloga, vozač mora uvek da vodi računa i da kontroliše vozilo kako bi vožnja bila potpuno bezbedna.

UPOZORENJE U slučaju veoma kompleksnih saobraćajnih uslova, moguće je deaktivirati sistem delujući na meni Setup (videti opisano u paragrafu „Displej“ u poglavlju „Poznavanje instrument table“).

Vožnja u blizini krivine

Ulazeći u ili izlazeći iz krivine velikog radijusa, laser senzor može da detektuje prisustvo vozila koje se nalazi ispred samog vozila, ali koje se ne kreće u istoj traci sl. 121: u ovom slučaju sistem može da interveniše.



121

FOY0320

Vozila malih dimenzija i/ili nepravilni sa trakom

Sistem nije u mogućnosti da detektuje prisustvo vozila koja se nalaze ispred samog vozila, a koja su na poziciji izvan polja delovanja laser senzora, pa stoga možda neće reagovati u prisustvu vozila malih dimenzija, kao što su npr. bicikli ili motocikli sl. 122.



122

FOY0321

Promena trake od strane drugih vozila

Vozila koja iznenada promene traku, smeštajući se u traku vašeg vozila sl. 123 i u rasponu delovanja laser senzora mogu izazvati intervenciju sistema.



123

FOY0322

SISTEM iTPMS (Indirect Tyre Pressure Monitoring System - Sistem za indirektnu kontrolu pritiska u gumama)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



32) 33) 34) 35) 36)

Opis

Vozilo može imati sistem za praćenje pritiska u pneumaticima iTPMS (Indirect Tyre Pressure Monitoring System) koji putem senzora brzine točkova može da prati stanje napumpanosti pneumatika.

Ispravan pritisak u pneumaticima

Ukoliko se ne uoči nijedan ispumpan pneumatiku, na displeju se prikazuje profil vozila.

Nedovoljan pritisak u pneumaticima

Sistem upozorava vozača u slučaju da je jedan ili više pneumatika izduvan, paljenjem lampice (!) na instrument tabli i prikaz na displeju poruke upozorenja uz emitovanje zvučnog signala.

U tom slučaju se na displeju se prikazuje profil vozila sa dva simbola (!) sl. 124.

Ova signalizacija se prikazuje čak i kada se motor ugasi, a potom upali, sve dok se ne izvrši procedura "Reset". U slučaju signalizacije ispumpanosti, preporučuje se kontrola pritiska u sva četiri pneumatika i naknadno obavljanje procedure „Reset“.



124

F0Y0853

Procedura "Reset" (resetovanje)

Potrebno je izvršiti početnu fazu „samoučenja“ sistema iTPMS (njeno trajanje zavisi od stila vožnje i od uslova puta: optimalni uslovi se dobijaju pri vožnji na ravnom putu od 80 km/h u trajanju od najmanje 20 minuta); ta faza počinje ručnim aktiviranjem procedure „Reset“.

Procedura "Reset" se mora izvršiti:

❑ svaki put kada se promeni pritisak pneumatika;

❑ i kada se zamenjuje samo jedan pneumatik;

❑ kada se pneumatici rotiraju/zamenjuju mesta;

❑ kada se montira pomoćni točak.

Pre procedure "Reset", naduvati pneumatike na predviđenu vrednost pritiska navedenu u tabeli pritiska u pneumaticima (pogledati opis u odeljku "Točkovi" poglavlja "Tehnički podaci").

Ako se ne izvrši Reset, u svim gore navedenim slučajevima, lampica (!) može dati netačne signale o jednom ili više pneumatika.

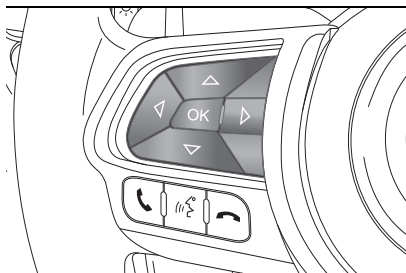
Da bi ste izveli proceduru resetovanja, sa zaustavljanjem vozilom i kontakt ključem okrenutim u poziciju MAR, delujite na meni Setup displeja na sledeći način:

❑ doći do stavke „Informacije o vozilu“, a zatim na „Reset pneumatika“;

❑ pritisnuti taster „OK“ na volanu (vidi sliku) duže od 2 sekunde;

❑ displej će prikazati napredak procedure, sve dok se resetovanje ne završi.





125

FOY0659

Po izvršenoj proceduri resetovanja, na displeju se prikazuje odgovarajuća poruka koja označava da je samoučenje pokrenuto. Ako se samoučenje sistema iTPMS non izvrši na pravilan način, na displeju se neće prikazati nijedna poruka.

Uslovi rada

Sistem je aktivan na brzinama većim od 15 km/h.

U nekim situacijama, kao što je sportska vožnja, određeni uslovi na kolovozu (npr. led, sneg, otpad) signalizacija se malo kasnije javlja ili delimično iznosi istovremenu izduvanost više pneumatika.

U određenim uslovima (npr. vozilo nije ravnomerno opterećeno sa jedne strane, prikolica, oštećen ili istrošen pneumatik, upotreba pomoćnog točka, upotreba kompleta za popravku pneumatika "Fix&Go Automatic",

upotreba lanaca za sneg, upotreba različitih pneumatika na osovini), sistem može da daje lažne signale ili da se privremeno isključi.

Ako se sistem privremeno isključi, lampica (!) treperi u trajanju od oko 75 sekundi, a nakon toga ostaje neprekidno upaljena; istovremeno se na displeju prikazuje odgovarajuća poruka i profil vozila sa simbolima „--“ pored svakog pneumatika.

Ova signalizacija se prikazuje čak i kada se motor ugasi a potom ponovo upali, svaki put kada se ponovo ne uspostave uslovi pravilnog funkcionisanja.

Ukoliko signalizacija nije pravilna, preporučuje se resetovanje. Ako se po završetku resetovanja signalizacije ponovo pojave, proverite da li su tipovi korišćenih pneumatika jednaki na sva četiri točka i da pneumatici nisu oštećeni. Što pre ponovo montirajte točak sa pneumatikom normalnih dimenzija umesto pomoćnog točka, uklonite, ako je moguće, lance za sneg, proverite pravilnu raspoređenost tereta i ponovite proceduru resetovanja nastavljajući vožnju po čistom i asfaltiranom putu. Ako se signalizacija nastavi, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.



PAŽNJA

62) Sistem je samo pomoć pri vožnji automobila. Vozač mora uvek da bude oprezan prilikom vožnje. Uvek je vozač taj koji je odgovoran za vožnju i mora da uzme u obzir okolnosti u saobraćaju kako bi vožnja bila bezbedna. Vozač je uvek dužan da održava pravilnu udaljenost od vozila koje je ispred njega.

63) Ako, tokom intervencije sistema, vozač do kraja pritisne papučicu gasa ili naglo okrene volan, može doći do prekida automatskog kočenja (Npr. da biste omogućili eventualni manevar izbegavanja prepreke).

64) Zrak lasera nije vidljiv golim okom. Nemojte direktno, ili koristeći optičke instrumente (npr. sočiva), gledati u zrak lasera sa razdaljine manje od 10 cm jer može oštetiti vid. Zrak lasera je prisutan čak i kada je kontakt ključ u poziciji MAR, ali je funkcija isključena, nedostupna ili je ručno deaktivirana preko Menija iz Setup-a na displeju.

65) Sistem reaguje na vozila koja se kreću u svojim trakama. Međutim, ne registruju se vozila malih dimenzija (npr. bicikle, motori) ili osobe, životinje ili predmeti (npr. dečija kolica) kao i generalno sve prepreke koje imaju nisku refleksiju svetlosti koju emituje laser (npr. vozila isprijana blatom).

66) U slučaju kada vozilo, usled održavanja, mora da bude postavljeno na postolje s valjcima (pri brzini između 5 i 30 km/h) ili prilikom pranja u automatskim auto perionicama i kada se u prednjem delu nalazi prepreka (na primer drugo vozilo, zid ili neka druga prepreka), sistem bi mogao da registruje prisustvo i da

odreaguje. U tom slučaju je neophodno da se sistem deaktivira delujući na Meni iz Setup-a na displeju.



UPOZORENJE

24) Laser senzor može imati ograničenu funkcionalnost ili biti van funkcije usled atmosferskih prilika, kao što su jaka kiša, grad, gusta magla, obilan sneg, stvaranje slojeva leda na vetrobranu.

25) Na funkcionalnost laser senzora mogu, osim toga, uticati prisustvo prašine, kondenzacije, prljavštine ili leda na vetrobranu, uslovi u saobraćaju (npr. vozila koja pri kretanju nisu u ravni sa vašim vozilom, vozila koja se kreću poprečno ili u suprotnom smeru u istoj traci, krivina sa malim radijusom zakrivljenosti), uslovi stanja puta i uslovi vožnje (npr. vožnja van kolovoza). Pobrinite se ipak da vam vetrobran bude uvek čist. Da biste izbegli grebanje vetrobrana koristite posebne deterdženti i čiste krpe. Osim toga, funkcionalnost laser senzora može biti ograničena ili onemogućena u nekim uslovima vožnje, saobraćaj, stanje puta.

26) Predimenzionirani tereti na krovu automobila mogu ometati pravilan rad laser senzora. Pre nego što krenete proverite da li ste dobro postavili teret tako da ne zaklanja polje delovanja senzora.

27) Ukoliko je zbog ogrebotina, pucanja ili razbijanja vetrobrana neophodno izvršiti njegovu zamenu, treba da se obratite isključivo ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Nemojte vršiti zamenu vetrobrana samostalno, postoji opasnost od kvara! Savetuje se svakako da izvršite

zamenu vetrobrana kada je on oštećen u zoni laser senzora.

28) Nemojte vršiti izmene ni bilo kakve intervencije na laser senzoru. Nemojte blokirati otvore koji se nalaze na estetskom poklopcu smeštenom ispod unutrašnjeg retrovizora. U slučaju kvara senzora, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

29) U slučaju vožnje po putevima u blizini drveća sa isturenim granama korisno je deaktivirati sistem da bi se izbeglo da prisustvo grana u visini haube ili vetrobranskog stakla utiču na rad sistema.

30) Nemojte prekrivati polje delovanja laser senzora nalepnicama ili drugim objektima. Obratite pažnju i na objekte koji se nalaze na haubi vozila (npr. sloj snega) i pobrinite se da ne ometaju zrak koji emituje laser.

31) U slučaju vuče prikolice ili šlepanja drugog automobila moguće je deaktivirati sistem delujući na Meni iz Setup-a na displeju.

32) Ukoliko sistem signalizira gubitak pritiska u nekom određenom pneumaticu, preporučujemo da proverite pritisak u sva četiri.

33) Sistem iTPMS ne oslobađa vozača obaveze da proverava pritisak u pneumaticima svakog meseca; ne treba ga shvatiti kako zamenski sistem održavanja ili bezbednosti.

34) Sistem iTPMS nije u stanju da signalizira iznenadne gubitke pritiska u pneumaticima (npr. pucanje pneumatica). U tom slučaju, zaustavite vozilo tako što ćete pažljivo kočiti bez naglog cimanja volana.

35) Sistem iTPMS samo daje upozorenje na nizak pritisak u pneumaticima: nije u stanju da ih napumpa.

36) Nedovoljna napumpanost pneumatica povećava potrošnju goriva, smanjuje vek gazećeg sloja i može uticati na bezbednu upravljivost vozila.

SISTEMI ZAŠTITE PUTNIKA

Među najvažnijom signurnosnom opremom vozila nalaze se sledeći sistemi zaštite:

- ❑ signurnosni pojasevi;
- ❑ sistem SBR (Seat Belt Reminder);
- ❑ nasloni za glavu;
- ❑ sistemi zadržavanja dečijih sedišta;
- ❑ Čeon i bočni vazdušni jastuci.

Obratite maksimalnu pažnju na informacije date na narednim stranama. Od suštinske važnosti je, da se sistemi zaštite koriste na pravilan način kako bi garantovali maksimalnu signurnost vozača i putnika.

Za opis podešavanja naslona za glavu pogledajte opis u paragrafu „Naslon za glavu“ odeljka „Upoznavanje sa vozilom“.



SIGURNOSNI POJASEVI



67) 68)

Sva sedišta u vozilu imaju sigurnosne pojaseve sa tri mesta za fiksiranje i odgovarajućim uređajima za namotavanje.

Mehanizam uređaja za namotavanje interweniše blokadom trake u slučaju naglog kočenja ili naglog usporavanja usled udarca. Ova karakteristika omogućava, u normalnim uslovima, slobodno kretanje trake sigurnosnog pojasa, tako da se idealno prilagodi telu putnika.

U slučaju nezgode, sigurnosni pojas se blokira i smanjuje rizik od udara u kabini ili izletanje van vozila.

Vozač je obavezan da poštuje (i da proverava putnike u vozilu) sve lokalne zakonske propise koji se odnose na obavezu i načine upotrebe sigurnosnih pojaseva.

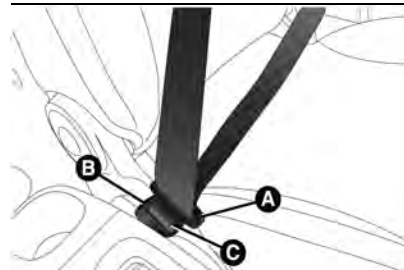
Uvek vežite sigurnosne pojaseve pre polaska na put.

UPOTREBA SIGURNOSNIH POJASEVA

Sigurnosni pojas postavljajte držeći gornji deo tela uspravno i oslanjajući se na naslon sedišta.

Za vezivanje sigurnosnih pojaseva, uhvatite jezičak kopče (A) sl. 126 i

uvucite ga u sedište na kopči (B), sve dok ne čujete klik blokiranja.



126

FOY0085

Ukoliko bi se prilikom izvlačenja sigurnosni pojas blokirao, pustite ga da se malo vrati a zatim ga ponovo izvucite izbegavajući nagle pokrete. Za odvezivanje sigurnosnih pojaseva, pritisnite taster (C) i držeći pojas, pustite ga da se vrati na uređaj za namotavanje, kako biste izbegli uvrtnje.

Kada je vozilo parkirano na velikom nagibu uređaj za namotavanje može da se blokira; što je normalno. Pored toga, mehanizam uređaja za namotavanje blokira traku pri svakom njenom brzom izvlačenju ili u slučaju naglog kočenja, udara i u krivinama pri velikoj brzini.

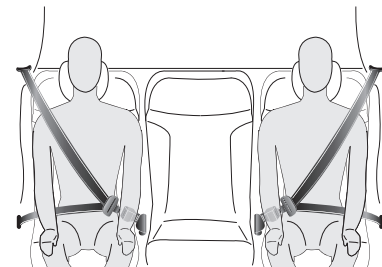
Vezati sigurnosne pojaseve na zadnjim sedištim kao što je prikazano na sl. 127, sl. 128 i sl. 129.

UPOZORENJE Vraćajući na svoje mesto, posle preklapanja, zadnje sedišta u uslovima normalne upotrebe, obratite pažnju na pravilno vraćanje sigurnosnih pojaseva, tako da se izbegne njegovo uklještanje (a time i oštećivanje).

Verzije sa 4 mesta

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

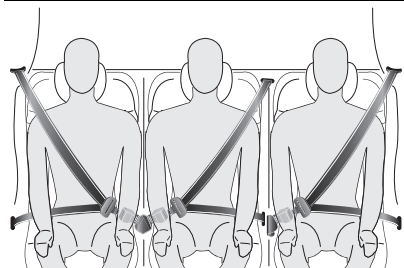
Vozilo ima zadnje sedišta koje je homologovano za samo dva mesta (videti sl. 127), sa sigurnosnim pojasevima sa tri tačke kačenja.



127

FOY0665

Verzije sa 5 mesta

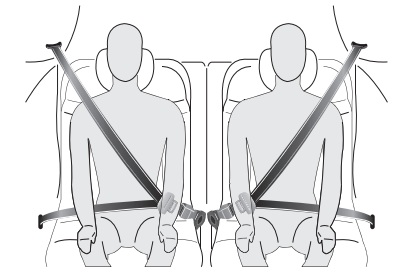


128

F0Y0463

Verzije 500L WAGON (7 mesta)

Zadnja sedišta u trećem redu imaju sigurnosne pojaseve sa tri tačke kačenja i uređajem za namotavanje. Vezati sigurnosne pojaseve na zadnjim sedištima kao što je prikazano na sl. 129.



129

F0Y0666



PAŽNJA

67) Ne pritiskajte taster (C) sl. 126 tokom vožnje.

68) Imajte na umu da, u slučaju snažnog udara, putnici na zadnjim sedištima koji nemaju vezane sigurnosne pojaseve, pored izlaganja njihovih samih ozbiljnim opasnostima, predstavljaju opasnost takođe i po putnike na prednjim sedištima.

SISTEM SBR (Seat Belt Reminder)

Sastoji se od uređaja koji, paljenjem lampice  na instrument tabli sl. 130, obaveštava vozača i suvozača da nisu vezali svoje sigurnosne pojaseve.

Kada je ključ za paljenje okrenut u položaj MAR, lampica  se pali na nekoliko sekundi da potvrdi pravilno funkcionisanje same lampice.

Lampica se gasi ako je sigurnosni pojas vozača i suvozača (ako postoji) pravilno vezan.



130

F0Y0612

Za deaktivaciju zvučnog signala u neprekidnom režimu obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. U svakom momentu je moguće ponovo aktivirati zvučni signal preko opcija menija Setup na displeju.

VOZAČ

Ukoliko je u vozilu prisutan samo vozač i njegov sigurnosni pojas nije vezan, pri prelasku brzine od 20 km/h ili održavanju brzine između 10 km/h i 20 km/h u periodu dužem od 5 sekundi, započinje ciklus zvučne signalizacije koji se odnosi na prednja sedišta (isprekidan zvučni signal koji traje oko 105 sekundi) i praćeno je treptanjem lampice .

Kada se ciklus završi, signalna lampica ostaje da svetli u neprekidnom režimu sve dok se ne isključi motor. Čim se sigurnosni pojas vozača veže, zvučna signalizacija se odmah zaustavlja i signalna lampica se gasi.



Ako se sigurnosni pojas u toku vožnje ponovo odveže, zvučna signalizacija i treperenje lampice aktiviraju se kao što je prethodno opisano.

SUVOZAČ

Identična situacija je i u slučaju suvozača, s razlikom što se signalizacija prekida i kada suvozač napusti vozilo.

U slučaju da se u toku vožnje odvežu oba sigurnosna pojasa u razmaku od nekoliko sekundi, zvučna signalizacija i paljenje signalne lampice odnosiće se na pojas koji je poslednji odvezan.

PREDZATEZAČI POJASEVA

69) 70) 71) 72)

37)

Vozilo ima predzatezače prednjih sigurnosnih pojaseva, koji u slučaju snažnog čeonog sudara, povlače za nekoliko centimetara traku sigurnosnih pojaseva obezbeđujući tako savršeno prijanjanje pojaseva uz telo putnika, pre početka radnje zadržavanja.

Izvršeno aktiviranje predzatezača se prepoznaje po povlačenju pojasa prema uređaju za namotavanje.

Vozilo ima i drugi uređaj za predzatezanje (nalazi se u zoni praga): aktivacija se može prepoznati po skraćenju metalnog kabla.

Prilikom intervencije predzatezača može doći do blagog ispuštanja dima; ovaj dim nije štetan i ne ukazuje na početak požara.

Predzatezač ne zahteva nikakvo održavanje niti podmazivanje: bilo koja izmena njihovog početnog stanja narušava im efikasnost.

Ukoliko je uređaj bio pogođen prirodnim nepogodom (npr. poplava, potapanje, itd.) i u njega je dospela voda ili blato, potrebno je obratiti se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

UPOZORENJE Da bi bili što bolje zaštićeni delovanjem predzatezača, sigurnosni pojas stavljajte tako da prijanja na grudima i karlicu.

UREĐAJI ZA OGRANIČAVANJE OPTEREĆENJA POJASEVA

U cilju povećanja zaštite u slučaju nezgode, uređaji za namotavanje prednjih pojaseva opremljeni su, u sklopu mehanizma, sistemom koji omogućava odgovarajuće doziranje sile koja deluje na grudima i ramenima tokom delovanja zadržavanja pojaseva u slučaju čeonog udara.

UPOZORENJA ZA UPOTREBU SIGURNOSNIH POJASEVA

Upotreba pojaseva je neophodna takođe i za trudnice: čak i za njih i plod opasnost od povreda u slučaju udara je manja ako vežu pojaseve.

Trudnice moraju da podese donji deo trake veoma nisko, tako da prelazi preko karlice a ispod stomaka sl. 131. Kako trudnoća napreduje, trudnica vozač treba da reguliše sedište i volan tako da ima potpunu kontrolu nad vozilom (papučice i volan treba da budu lako dostupni). Uvek je potrebno da udaljenost između stomaka i volana bude maksimalna.



131

FOY0283

Sigurnosni pojas se ne sme uvrtati. Gornji deo mora prelaziti preko ramena i dijagonalno, preko grudi sl. 132. Donji deo mora prijanjati uz karlicu a ne uz stomak putnika. Ne koristite uređaje

(štikaljke, blokade, itd.) koji drže pojas tako da ne prijanja uz telo putnika.



132

F0Y0015

Svaki sigurnosni pojas mora koristiti samo jedna osoba: ne prevozite decu u krilu putnika koristeći sigurnosne pojaseve kao zaštitu za oboje sl. 133. U principu, nemojte nikada stavljati bilo kakve predmete između putnika i pojasa.



133

F0Y0016

ODRŽAVANJE SIGURNOSNIH POJASEVA

Za pravilno održavanje sigurnosnih pojaseva pažljivo poštujte sledeća upozorenja:

- ❑ sigurnosne pojaseve uvek koristite tako da je traka dobro zategnuta, da nije uvmuta; uverite se da može da se izvlači slobodno bez smetnje;
- ❑ proveriti da li sigurnosni pojasevi adekvatno funkcionišu na sledeći način: vežite sigurnosni pojas i snažno ga povucite;
- ❑ u slučaju nezgode određene jačine, zamenite sigurnosni pojas koji je bio vezan, čak i ako deluje neoštećen. Uvek zamenite sigurnosne pojaseve ukoliko je bio aktiviran uređaj za predzatezanje;
- ❑ izbegavajte potapanje uređaja za namotavanje: njihov pravilan rad je osiguran samo ako u njih ne uđe voda;
- ❑ zamenite sigurnosni pojas kada se pojave tragovi habanja ili rezovi.



PAŽNJA

69) Predzatezač se može koristiti samo jednom. Posle aktiviranja, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat zbog zamene.

70) Izričito je zabranjeno skidati i ručno dodavati komponente predzatezača i

sigurnosnog pojasa. Bilo kakvu intervenciju mora izvršiti kvalifikovano i ovlašćeno osoblje. Obratite se uvek Mreži korisničke podrške Fiat.

71) Da biste bili što zaštićeniji, držite naslon u uspravnom položaju, oslanjajući dobro na njega leđa i držeći sigurnosni pojas tako da dobro prijanja na grudima i karlicu. Uvek vežite pojas, kako na prednjim tako i na zadnjim sedištim. Putovanje bez vezanog pojasa povećava opasnost od teških povreda ili smrti u slučaju udara.

72) Ukoliko je pojas bio izložen snažnom zatezanju, na primer u slučaju nezgode, morate ga zameniti u celosti zajedno sa ankerima, zavrtnjima za fiksiranje samih ankera i predzatezačem; čak i ako nema vidljivih defekata, moguće je da je pojas izgubio svoja svojstva čvrstine.



UPOZORENJE

37) Intervencije koje podrazumevaju udare, vibracije ili lokalizovana zagrevanja (veća od 100°C u maksimalnom trajanju od 6 sati) u zoni predzatezača mogu izazvati oštećenja ili aktiviranje. Obratite se uvek ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat kada je potrebna intervencija na ovim komponentama.



SISTEMI ZAŠTITE DECE

BEZBEDAN PREVOZ DECE

 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79)

Zbog bolje zaštite u slučaju udara svi putnici moraju sedeti i osigurati se odgovarajućim sistemima zadržavanja, uključujući novorođenčad i decu! Ovo uputstvo je obavezno u svim zemljama Evropske zajednice u skladu sa EC direktivom 2003/20/EC.

Deca koja su niža od 1,50 metara, do 12 godina, treba da budu zaštićeni odgovarajućim uređajima za zadržavanje i treba da sede na zadnjim sedištima.

Statistike nesreća ukazuju da zadnja sedišta obezbeđuju veću sigurnost za decu.

Deca, spram odraslih, imaju proporcionalno veću i težu glavu u odnosu na ostatak tela, dok im mišići i kosti nisu potpuno razvijeni. Zbog toga su neophodni, za njihovo pravilno zadržavanje u slučaju udara, sistemi drugačiji od pojaseva za odrasle, u cilju smanjenja na minimum rizika od povreda u slučaju nezgode, kočenja ili iznenadnog manevrisanja. Deca moraju sedeti tako da budu bezbedna i da im bude udobno.

U skladu sa karakteristikama upotrebljenih dečijih sedišta, preporučuje se da što je moguće duže (najmanje do 3-4 godine starosti) držite decu u sedištima okrenutim suprotno od smera kretanja, jer taj položaj najviše štiti u slučaju udara.

Izbor uređaja za zadržavanje dece koji najviše odgovara se vrši na osnovu težine i dimenzija deteta. Postoje različite vrste sistema za zadržavanje dece koji mogu da se fiksiraju na vozilo putem sigurnosnih pojaseva ili putem ankera ISOFIX/i-Size; preporučuje se da uvek odaberete sistem za zadržavanje koji najviše odgovara detetu; stoga uvek konsultujte korisničko uputstvo i uputstvo za održavanje koje se dobija sa sedištem za decu da biste bili sigurni da odgovara detetu za koje je namenjeno. U Evropi karakteristike sistema za zadržavanje dece su propisane normom ECE-R44, koja ih deli u pet težinskih grupa:

Grupa	Raspon težine
Grupa 0	do 10 kg težine
Grupa 0+	do 13 kg težine
Grupa 1	9 do 18 kg težine
Grupa 2	15 do 25 kg težine

Grupa	Raspon težine
Grupa 3	22 do 36 kg težine

Normi ECE-R44 je nedavno dodat propis ECE R-129, koji definiše karakteristike novih sedišta za decu i-Size (videti opis u paragrafu „Prikladnost putničkih sedišta za upotrebu sedišta za decu i-Size“ za više informacija).

Svi uređaji za zadržavanje moraju nositi homologacione podatke, zajedno sa kontrolnom markicom, na pločici čvrsto fiksiranoj za sedišta, koju nipošto ne treba uklanjati.

U Liniji dodatne opreme Lineaccessori MOPAR® na raspolaganju su dečija sedišta koja odgovaraju svakoj težinskoj grupi. Preporučujemo ovaj izbor, buduće da su osmišljena upravo za vozila Fiat.

UPOZORENJE Da bi se pravilno postavila u vozilo, za neka univerzalna dečija sedišta, potrebno je upotrebiti dodatnu opremu (bazu) koju proizvođač dečijeg sedišta zasebno prodaje. Stoga FCA preporučuje da, vršeći probu montaže, proverite kod preprodavca da li postoji mogućnost postavljanja željenog dečijeg sedišta u vozilu pre nego što ga kupite.

Verzije 500L PRO

UPOZORENJE Kod ovih verzija Zakon o saobraćaju NE dozvoljava prevoz dece, nezavisno od sistema zadržavanja: dečija sedišta, ISOFIX/i-Size dečija sedišta i sigurnosni pojasevi. Isto ograničenje važi i za prednja sedišta.

INSTALACIJA SEDIŠTA ZA DECU PUTEM SIGURNOSNIH POJASEVA

Univerzalna sedišta za decu koja se instaliraju samo putem sigurnosnih pojaseva su prošla homologaciju na osnovu norme ECE R44 i podeljena su u četiri težinske grupe.

Verzije 500L WAGON

Na zadnjim sedištimaj trećeg reda mogu da se instaliraju samo sedišta za decu koja se montiraju okrenuta u smeru vožnje grupe 1, 2, 3.

UPOZORENJE Slike kojima se prikazuje montaža su samo indikativnog karaktera. Sedište ugradite prema uputstvima koja su obavezno priložena uz isto.

GRUPA 0 i 0+

Deca do 13 kg moraju se prevoziti okrenuta prema nazad u sedištu predstavljenom na sl. 134 koje, podržavajući glavu, ne izaziva pomeranje vrata u slučaju naglog usporavanja.

0-13 kg



134

F0Y0202

Sedišta za decu zadržavaju sigurnosni pojasevi vozila, kao što je prikazano na i slici i treba da zadrže dete svojim ugrađenim pojasevima.

Grupa 1

Deca težine od 9 do 18 kg mogu se prevoziti okrenuta prema napred sl. 135.

9-18 kg



135

F0Y0203

Grupa 2

Deca težine od 15 do 25 kg mogu se zadržavati direktno na sigurnosnim pojasevima vozila sl. 136.

15-25 kg



136

F0Y0204

Grupa 3

Za decu od 22 do 36 kg postoje odgovarajući uređaji za zadržavanje koji omogućavaju pravilan prelazak sigurnosnog pojasa.



Slika sl. 137 prikazuje primer pravilnog pozicioniranja deteta na zadnjem sedištu.

22-36 kg



137

F0Y0205

Slika sl. 137 prikazuje primer pravilnog pozicioniranja deteta na zadnjem sedištu.

Deca visine preko 1,50 m se vezuju sigurnosnim pojasevima kao odrasli.

PRIKLADNOST SUVOZAČKIH SEDIŠTA ZA UPOTREBU UNIVERZANIH DEČJIH SEDIŠTA

Vozilo je u skladu sa evropskom direktivom 2000/3/CE kojom se reguliše ugradivost dečijih sedišta na različita mesta u vozilu prema sledećoj tabeli:

Verzije sa 4/5 mesta

Postavljanje univerzalnog sedišta za decu					
Grupa	Raspon težine	Suvozačko sedište (*)		Putnik na centralnom mestu pozadi	Putnici na zadnjim sedištima sa strane
		Vazdušni jastuk uključen	Vazdušni jastuk isključen		
GRUPA 0, 0+	do 13 kg težine	X	U	X	U
Grupa 1	9-18 kg	X	U	X	U
Grupa 2	15-25 kg	U	U	X	U
Grupa 3	22-36 kg	U	U	X	U

X = mesto za sedenje koje ne odgovara deci iz ove težinske kategorije.

U = Prikladno za sisteme zadržavanja iz kategorije „Univerzalno“ prema Evropskom Pravilniku CEE-R44 za naznačene „Grupe.

(*) VAŽNO NIKADA ne ugrađujte sedište za decu na prednje sedište suprotno od smera kretanja kada je vazdušni jastuk aktivan. Ako se želi postaviti dečije sedište u smeru suprotnom od smera kretanja na prednjem sedištu, deaktivirajte odgovarajuće vazdušni jastuk (videti opis u paragrafu "Sistem za dodatnu zaštitu (SRS) - Vazdušni jastuk").



Verzije sa 7 mesta

Postavljanje univerzalnog sedišta za decu						
Grupa	Raspon težine	Suvozačko sedište (*)		Zadnje centralno sedište 2. red	Zadnja bočna sedišta 2. red	Zadnja bočna sedišta 3. red (**)
		Vazdušni jastuk uključen	Vazdušni jastuk isključen			
GRUPA 0, 0+	do 13 kg težine	X	U	X	U	X
Grupa 1	9-18 kg	X	U	X	U	UF (***)
Grupa 2	15-25 kg	U	U	X	U	UF (***)
Grupa 3	22-36 kg	U	U	X	U	UF (***)

X = mesto za sedenje koje ne odgovara deci iz ove težinske kategorije.

U = Prikladno za sisteme zadržavanja iz kategorije „Univerzalno“ prema Evropskom Pravilniku CEE-R44 za naznačene „Grupe“.

UF = Prikladno za sisteme zadržavanja iz kategorije „Univerzalno“ okrenute u smeru kretanja prema Evropskom Pravilniku CEE-R44 za naznačene „Grupe“.

(*) VAŽNO NIKADA ne ugrađujte sedišta za decu na prednje sedišta suprotno od smera kretanja kada je vazdušni jastuk aktivan. Ako se želi postaviti dečije sedišta u smeru suprotnom od smera kretanja na prednjem sedištu, deaktivirajte odgovarajuće vazdušni jastuk (videti opis u paragrafu "Sistem za dodatnu zaštitu (SRS) - Vazdušni jastuk").

(**) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(***) Potrebno je izvršiti podešavanje sedišta drugog reda.

INSTALACIJA SEDIŠTA ZA DECU ISOFIX

80) 81) 82) 83)

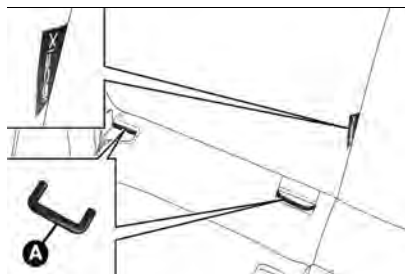
Vozilo je opremljeno ISOFIX ankerima, novim evropskim standardom koji montažu dečijeg sedišta čini brзом, jednostavnom i sigurnom.

Sistem ISOFIX omogućava montažu sistema za zadržavanje dece ISOFIX, bez upotrebe sigurnosnih pojaseva vozila, već samo direktnim pričvršćivanjem sedišta na tri ankera koja se nalaze u vozilu. Moguće je montirati i tradicionalna sedišta i ISOFIX sedišta na različitim mestima istog vozila.

Za instalaciju ISOFIX dečijeg sedišta, zakačite sedište za dva metalna ankera (A) sl. 138 koja se nalaze na mestu spajanja jastuka zadnjeg sedišta i naslona za leđa, potom pričvrstite gornji remen (dobija se sa sedištem) na odgovarajući anker (B) sl. 139 koji se nalazi iza naslona sedišta, u donjem delu.

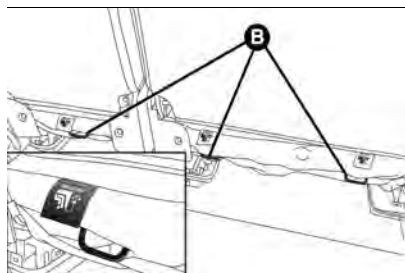
Radi ilustracije, na sl. 140 je prikazan primer univerzalnog sedišta ISOFIX koje pokriva težinsku grupu 1.

UPOZORENJE sl. 140 je samo ilustrativnog karaktera što se tiče montaže. Sedište ugradite prema uputstvima koja su obavezno priložena uz isto.



138

F0Y0088



139

F0Y0089

NAPOMENA Ako koristite univerzalno sedište ISOFIX moguće je korišćenje samo dečijih sedišta koja su prošla homologaciju ECE R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 ili kasnija ažuriranje) sl. 141.



140

F0Y0201



141

F0Y0677



PRIKLADNOST PUTNIČKIH SEDIŠTA ZA UPOTREBU SEDIŠTA ZA DECU ISOFIX

Tabela data u nastavku, u skladu sa evropskim zakonom ECE 16, pokazuje mogućnosti ugradnje dečijih sedišta ISOFIX na sedišta opremljena posebnim kačenjem.

Kategorije težine	Orijentacija dečijeg sedišta	Klasa uzrasta Isofix	Putnici na zadnjim sedištima sa strane
Grupa 0 (do 10 kg)	Suprotno od smera kretanja	E	IL
	Suprotno od smera kretanja	E	IL
Grupa 0+ (do 13 kg)	Suprotno od smera kretanja	D	IL
	Suprotno od smera kretanja	C	IL (*)
	Suprotno od smera kretanja	D	IL
	Suprotno od smera kretanja	C	IL (*)
	U smeru kretanja	B	IUF
	U smeru kretanja	B1	IUF
Grupa 1 (od 9 do 18 kg)	U smeru kretanja	A	IUF

IL: prilagođeno sistemima za zadržavanje dece ISOFIX kategorija "Specifično za vozilo", "Ograničena" ili "Polu-univerzalna", prošli su homologaciju za ovo određeno vozilo.

(*) : moguće je montirati dečije sedište Isofix putem podešavanja prednjeg sedišta.

IUF: prilagođeno sistemima za zadržavanje dece Isofix univerzalne kategorije okrenuti unapred i koji su prošli homologaciju za upotrebu u težinskoj grupi.

NAPOMENA Druge težinske grupe su pokrivene specijalnim ISOFIX sedištima, koja se mogu koristiti samo ako su namenski testirana za ovo vozilo (videti listu vozila koja je priložena uz sedišta).

SEDIŠTA i-Size

Ova sedišta, konstruisana i sa homologacijom prema propisima i-Size (ECE R129), obezbeđuju najbolje bezbednosne uslove za prevoz dece automobilom:

- ❑ obavezan je prevoz dece u sedištu okrenutom u suprotnom smeru od smera kretanja do 15 meseci starosti;
 - ❑ povećana zaštita koju nudi sedište u slučaju bočnih udaraca;
 - ❑ preporučuje se upotreba sistema ISOFIX da bi se izbegle mane prilikom montiranja sedišta;
 - ❑ veća efikasnost u izboru sedišta, više nije na težinskoj osnovi, nego prema visini deteta;
 - ❑ veća kompatibilnost između sedišta vozila i sedišta za decu: sedišta i-Size se mogu smatrati kao "Super ISOFIX", jer se mogu savršeno montirati na mesta sa homologacijom i-Size, ali se mogu montirati i na položaje sa homologacijom ISOFIX (ECE R44).
- NAPOMENA U slučaju da su mesta u vašem vozilu sa homologacijom i-Size, ona su označena prisustvom simbola sl. 142 pored kuka ISOFIX.



142

F0Y0733

Napomena Da biste proverili da li je vozilo homologovano za instalaciju sedišta za decu tipa i-Size pogledajte tabelu koja se nalazi na sledećoj stranici.



Na sledećoj tabeli, u skladu sa evropskim propisima ECE 129, su prikazane mogućnosti montaže sedišta i-Size.

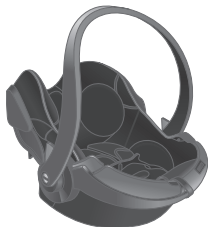
	POLOŽAJI i-Size U VOZILU			
	Uređaj	Suvozačko sedište	Putnici na zadnjim sedištim a sa strane	Putnik na centralnom mestu pozadi
Sedišta za decu i-Size	ISO/R2	X	I-U	X
	ISO/F2	X	I-U	X

i-U: prilagođeno je za univerzalna i-Size sedišta koja su montirana ili u smeru kretanja ili u suprotnom smeru.

X: mesto za sedenje koje ne odgovara univerzalnom sedištu i-Size.

SEDIŠTA KOJA PREPORUČUJE FCA ZA VAŠ 500L

Lineaccessori MOPAR® nudi, na tržištima na kojima su dostupna, široki dijapazon dečijih sedišta koja se mogu fiksirati sigurnosnim pojasevima na tri mesta ili putem ISOFIX priključaka.

Težinska grupa	Sedište	Tip sedišta	Montaža sedišta
Grupa 0+: od rođenja do 13 kg od 40 cm do 80 cm		BeSafe iZi Go Modular Fiat narudžbeni broj: 71808564	Univerzalno sedište za decu/i-Size. Montira se u smeru suprotnom od smer kretanja samo putem sigurnosnih pojaseva vozila, ili putem odgovarajuće i-Size osnove (može se zasebno nabaviti) i ankera ISOFIX u vozilu. Montira se na zadnja sedišta sa strane.
		BeSafe iZi Modular i-Size Base Fiat narudžbeni broj: 71808566	
Grupa 0+ / 1: od 9 kg do 18 kg od 67 cm do 105 cm		BeSafe iZi Modular i-Size Fiat narudžbeni broj: 71808565	i-Size sedište za decu sa homologacijom. Mora biti montirano u vozilu zajedno sa podosnovom iZi Modular i-Size Base (može se zasebno nabaviti). Može biti montirano i u smeru kretanja i u smeru suprotnom od kretanja (pogledajte priručnik sedišta za decu).



Težinska grupa	Sedište	Tip sedišta	Montaža sedišta
Grupa 0+ / 1: od 9 kg do 18 kg od 67 cm do 105 cm		BeSafe iZi Modular i-Size Base Fiat narudžbeni broj: 71808566	i-Size sedište za decu sa homologacijom. Mora biti montirano u vozilu zajedno sa podosnovom iZi Modular i-Size Base (može se zasebno nabaviti). Može biti montirano i u smeru kretanja i u smeru suprotnom od kretanja (pogledajte priručnik sedišta za decu).
Grupa 2: od 15 do 25 kg od 95 cm do 135 cm		Britax Römer KidFix XP (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Fiat narudžbeni broj: 71807984	Montira se samo okrenuto unapred, putem sigurnosnih pojaseva na tri mesta i eventualno putem ISOFIX priključaka u vozilu. FCA savetuje da se instalira uz korišćenje ankera ISOFIX u vozilu. Montira se na zadnja sedišta sa strane.
Grupa 3: od 22 do 36 kg od 136 cm do 150 cm		Britax Römer KidFix XP (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Fiat narudžbeni broj: 71807984	Montira se samo okrenuto unapred, putem sigurnosnih pojaseva na tri mesta i eventualno putem ISOFIX priključaka u vozilu. FCA savetuje da se instalira uz korišćenje ankera ISOFIX u vozilu. Montira se na zadnja sedišta sa strane.

UPOZORENJE FCA preporučuje ugradnju prema uputstvima koja su obavezno priložena uz sedište.

Najvažnija upozorenja koja treba poštovati prilikom prevoza dece na bezbedan način

- ❑ Postavite dečije sedište na zadnje sedište, jer to je najzaštićeniji položaj u slučaju udara.
- ❑ Preporučuje se da što je moguće duže držite sedište okrenuto suprotno od smera kretanja, najverovatnije do 3-4 godine starosti deteta.
- ❑ Kada god se na zadnje sedište postavi dečije sedište okrenuto suprotno od smera vožnje, preporučuje se postavljanje što bliže prednjem sedištu.
- ❑ U slučaju deaktiviranja prednjeg vazdušnog jastuka na strani suvozača proverite uvek, putem upaljene LED lampice , koja se nalazi na instrument tabli, potvrđivanje izvršenog isključivanja.
- ❑ Strogo poštujte uputstva isporučena uz dečije sedište. Čuvajte to uputstvo u automobilu zajedno sa drugim dokumentima i ovim Priručnikom. Ne koristite polovna dečija sedišta bez uputstava za upotrebu.
- ❑ Svaki sistem zadržavanja je isključivo za jednu osobu; nikada nemojte prevoziti dvoje dece istovremeno.
- ❑ Proverite uvek da sigurnosni pojasevi ne prelaze preko vrata deteta.
- ❑ Uvek potezanjem trake proverite da li je sigurnosni pojas pričvršćen.

- ❑ Tokom putovanja nemojte dozvoljavati detetu da zauzme nepravilan položaj ili da otkopča sigurnosne pojaseve.
- ❑ Nemojte dozvoljavati detetu da dijagonalni deo pojasa stavi ispod ruke ili iza leđa.
- ❑ Nikada ne prevozite decu u naručju, čak ni novorođenčad. Niko nije u stanju da ih zadrži u slučaju udara.
- ❑ Ako je vozilo imalo udes, zamenite dečije sedište novim. Osim toga, na snovu vrste ugrađenog sedišta zamenite ankere ISOFIX ili sigurnosni pojas na koji je sedište za decu bilo pričvršćeno.
- ❑ Ako je potrebno, moguće je skinuti zadnji naslon za glavu da bi se olakšalo ugrađivanje dečijeg sedišta. Naslon za glavu treba uvek da bude prisutan u vozilu i montiran u slučaju upotrebe mesta za sedenje od strane odrasle osobe ili deteta koje sedi na dečijem sedištu bez naslona.



PAŽNJA

73) VELIKA OPASNOST! Kada je čeoní vazdušni jastuk na strani suvozača aktivan ne postavljajte dečije sedište na prednje suvozačko sedište jer se ono ugrađuje suprotno od smera kretanja. Aktiviranje vazdušnog jastuka u slučaju nezgode moglo bi da izazove fatalne povrede

bebe bez obzira na ozbiljnost sudara. Preporučuje se stoga da se deca prevoze uvek u dečijem sedištu na zadnjem sedištu vozila, jer se to pokazalo kao najzaštićeniji položaj u slučaju udara.

74) Obavezna deaktivacija vazdušnog jastuka ako se dečije sedište montira u smeru suprotnom od smera kretanja je prikazana odgovarajućim simbolima na etiketi koja se nalazi na štitniku za sunce. Slediti uputstva na štitniku za sunce na strani suvozača (videti opis u paragrafu "Sistem za dodatnu zaštitu (SRS) - Vazdušni jastuk").

75) U slučaju da je neophodno prevoziti dete na prednjem sedištu sa suvozačke strane u sedištu koje se ugrađuje u smeru suprotnom od smera kretanja, suvozački vazdušni jastuk, kako čeoní tako i bočni (Side bag) moraju biti deaktivirani u glavnom meniju displeja (videti opis u paragrafu "Displej" odeljka "Poznavanje izvršenog isključivanja paljenjem kontrolne LED lampice , koja se nalazi na instrument tabli. Pored ovoga, suvozačko sedište mora biti podešeno u krajnji zadnji položaj, kako bi se izbegli eventualni kontakti dečijeg sedišta sa komandnom tablom.

76) Nemojte pomerati prednje ili zadnje sedište ako se na njemu nalazi dete u dečijem sedištu.

77) Nepravilna montaža dečijeg sedišta može učiniti sigurnosni sistem neefikasnim. U slučaju nezgode, dečije sedište može da se odvoji i dete može pretrpeti povrede koje mogu biti i smrtonosne. Za instalaciju sigurnosnog zaštitnog sistema



za novorođenčad ili decu pažljivo sledite uputstva proizvođača.

78) Ako se ne koristi zaštitni sistem za decu, fiksirajte ga sigurnosnim pojasevima ili ankerima ISOFIX, ili ga izvadite iz vozila. Nemojte ga ostavljati nepričvršćenog u kabini. Ovakvo se izbegava da u slučaju naglog kočenja ili nezgode izazove povrede putnika.

79) Nakon montaže dečijeg sedišta, nemojte pomerati sedišta: prvo skinite sedišta pre svakog podešavanja.

80) Uvek proverite da deo sigurnosnog pojasa koji ide preko grudi ne prolazi ispod ruku ili iza leđa deteta. U slučaju nezgode sigurnosni pojas nije u stanju da zadrži dete i može doći do ozbiljnih povreda koje mogu biti i smrtonosne. Zato dete uvek treba da ima pravilno vezan sopstveni sigurnosni pojas.

81) Nemojte koristiti isti donji anker za montažu više od jednog sedišta za decu.

82) Ako univerzalno ISOFIX sedišta za decu nije fiksirano putem sva tri ankera, sedišta neće moći da zaštiti dete na ispravan način. U slučaju nesreće dete može pretrpeti ozbiljne povrede koje mogu biti i smrtonosne.

83) Dečije sedišta ugrađujte samo dok je vozilo zaustavljeno. Dečije sedišta je pravilno pričvršćeno za šine kada se čuju udari koji označavaju da je kačenje izvršeno. Pridržavajte se u svakom slučaju uputstava za montažu, demontažu i pozicioniranje koja je Proizvođač sedišta dužan da isporuči uz isto.

SISTEM ZA DODATNU ZAŠTITU (SRS) - AIRBAG



84)

Vozilo ima:

- čeonim vazdušnim jastukom na strani vozača;
- čeonim vazdušnim jastukom na strani suvozača;
- vazdušni jastuk za kolena vozača (za verzije/tržišta gde je to predviđeno);
- bočni prednji vazdušni jastuk za zaštitu karlice, grudi i ramena (Side bag) vozača i suvozača (za verzije/tržišta gde je to predviđeno);
- bočni vazdušni jastuk za zaštitu glave putnika na prednjim i zadnjim bočnim sedištima (Window bag).

ČEONI VAZDUŠNI JASTUCI

Čeoni vazdušni jastuci (za vozača i suvozača) i vazdušni jastuci za kolena vozača (samo za verzije/tržišta gde je to predviđeno) štite putnike na prednjim sedištima od čeonih udara srednje-jakog intenziteta, tako što postavljaju jastuk između putnika i volana ili komandne table.

Izostanak aktiviranja bočnih jastuka pri drugim vrstama udara (bočni, od nazad, prevrtanje, itd...) zato nije pokazatelj nepravilnog rada sistema.

Čeoni vazdušni jastuci (kod vozača i suvozača) nisu zamena nego dopuna upotrebi sigurnosnih pojaseva, za koje preporučujemo da ih uvek vezujete, kako je, u ostalom, propisano zakonom u Evropi i većini zemalja izvan Evropske zajednice.

U slučaju udara osoba koja nije vezala sigurnosni pojas naglo se pomera prema napred i može doći u dodir sa jastukom koji je još uvek u fazi otvaranja. U takvoj situaciji zaštita koju pruža jastuk je narušena.

Čeoni vazdušni jastuci mogu da se ne aktiviraju u sledećim slučajevima:

- čeonu udari u veoma mekane predmete, koji ne pogađaju čeonu deo vozila (npr. udar blatobrana u ogradu puta);
- zabijanje vozila ispod drugih vozila ili zaštitnih barijera (na primer ispod kamiona ili ograde puta).

Ako se vazdušni jastuci ne aktiviraju u gore opisanim okolnostima, uzrok je što ne bi mogli da pruže dodatnu zaštitu u odnosu na sigurnosne pojaseve tako da bi njihovo aktiviranje bilo nepoželjno.

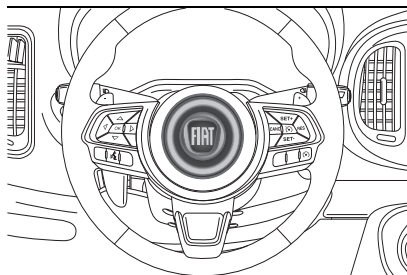
Izostanak aktiviranja u tim slučajevima nije pokazatelj neispravnosti sistema. Čeoni vazdušni jastuci na strani vozača i strani suvozača su osmišljeni i baždareni da na najbolji način zaštite putnike na prednjim sedištima koji

imaju vezane sigurnosne pojaseve. Njihova zapremina u momentu maksimalnog pumpanja je takva da popunjavaju najveći deo prostora između volana i vozača, i između komandne table i putnika. U slučaju čeonog udara malog intenziteta (za koji je dovoljno dejstvo zadržavanja koje imaju sigurnosni pojasevi), vazdušni jastuk se ne aktivira. Zato je potrebno uvek koristiti sigurnosne pojaseve, koji u slučaju čeonog udara osiguravaju svakako pravilno držanje putnika.

Čeoni vazdušni jastuk na strani vozača

85) 86)

Čini ga jastuk sa trenutnim napumpavanjem smešten u odgovarajuću šupljinu u sredini volana sl. 143.



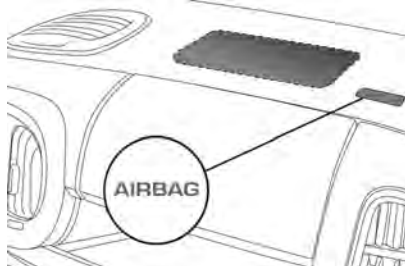
143

FOY0613

Čeoni vazdušni jastuk na strani suvozača

87)

Čini ga jastuk sa trenutnim napumpavanjem smešten u odgovarajuću šupljinu u instrument tabli sl. 144 i sa većom zapreminom nego onaj na strani vozača.



144

FOY0113

Čeoni vazdušni jastuk na strani suvozača i sedišta za decu

88) 89) 90) 91)

Dečija sedišta koja se ugrađuju suprotno od smera kretanja **NE** ugrađuju se na prednje sedišta kada postoji aktivan vazdušni jastuk suvozača, jer bi aktiviranje vazdušnog jastuka u slučaju udara moglo naneti smrtonosne povrede detetu koje se prevozi.

Poštujte **UVEK** preporuke na etiketi koja se nalazi na štitniku za sunce sa strane suvozača sl. 145.



145

FOY0533

Vazdušni jastuk za kolena na strani vozača

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Smešten je u odgovarajućem delu ispod instrument table i ima poseban poklopac sl. 146. Omogućava dodatnu zaštitu u slučaju čeonog udesa.



146

FOY0207

Deaktivacija vazdušnih jastuka sa strane suvozača: čeoni i bočni vazdušni jastuk za zaštitu karlice, grudi i ramena (samo

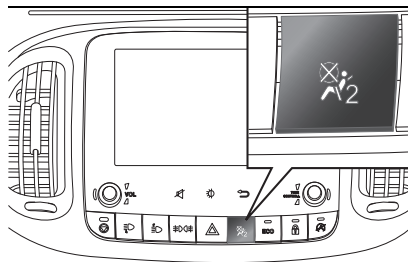


za verzije/tržišta za koja je to predviđeno)

Kada je neophodno prevoziti dete na prednjem sedištu u sedištu za decu okrenutom u suprotnom smeru od smera kretanja, obavezno deaktivirajte čeonu vazdušni jastuk na strani suvozača i bočni prednji zaštitni jastuk i za zaštitu karlice, grudnog koša i ramena (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno).

Vazdušni jastuci se mogu deaktivirati u meniju Setup na displeju (videti odeljak "Displej" u poglavlju "Upoznavanje sa komandama instrument table").

Na prikazu na instrument tabli nalazi se LED lampica  sl. 147: okretanjem kontakt ključa u poziciju MAR, LED lampica se pali na nekoliko sekundi. U slučaju da do toga ne dođe obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.



147

FOY0650

Tokom prvih sekundi paljenja LED lampice ne ukazuje na stvarni status zaštite suvozača već za cilj ima proveru ispravnosti funkcionisanja. Nakon provere koja traje nekoliko sekundi, LED lampica pokazuje stanje zaštite zaštitnih jastuka na strani suvozača (**zaštita suvozača isključena: LED lampica neprekidno svetli / zaštita suvozača je uključena: LED lampica je ugašena**).



PAŽNJA

84) Vazdušni jastuk, u slučaju aktiviranja, mora biti u stanju da se naduva bez nailaženja na prepreke. Zbog toga se preporučuje da ne vozite sa telom savijenim prema napred, nego da sednete leđima i ramenima potpuno naslonjeni na naslon sedišta, podešavajući njegov položaj na takav način da kada ste u najvećoj mogućoj meri udaljeni od volana, možete da ga dohvatite i da njime upravljate sa lakoćom i lagano savijenim rukama. Ako se nalazite suviše blizu volana u trenutku aktivacije vazdušnog jastuka moglo bi da dođe do teških povreda.

85) Nemojte stavljati nalepnice ili druge predmete na volan, komandnu tablu u zoni vazdušnog jastuka na strani suvozača, na bočne obloge na strani krova i na sedišta. Ne postavljajte predmete na komandnu tablu na strani suvozača (npr. mobilni telefoni) jer bi mogli ometati pravilno otvaranje vazdušnog jastuka na

strani suvozača i, pored toga, naneti teške povrede putnicima u vozilu.

86) Vozite uvek sa rukama na volanu tako da u slučaju intervencije vazdušnog jastuka on može da se naduva bez nailaska na prepreke. Nemojte voziti sa telom nagnutim napred, držite naslon u uspravnom položaju i lepo se naslonite.

87) OZBILJNA OPASNOST: Kada je vazdušni jastuk na strani suvozača aktivan NE postavljajte dečije sedišta na prednje jer se ono ugrađuje suprotno od smera kretanja. U slučaju udara, aktiviranje vazdušnog jastuka moglo bi izazvati smrtnu povredu deteta koje se prevozi, nezavisno od težine udara. Zato, uvek isključite vazdušni jastuk na strani suvozača kada na prednje suvozačko sedišta montirate dečije sedišta okrenuta suprotno od smera kretanja. Pored ovoga, suvozačko sedišta mora biti podešeno u krajnji zadnji položaj, kako bi se izbegli eventualni kontakti dečijeg sedišta sa komandnom tablom. Odmah po skidanju dečijeg sedišta ponovo aktivirajte vazdušni jastuk na strani suvozača.

88) Za deaktiviranje vazdušnih jastuka sa menija na displeju instrument table pogledajte opis u poglavlju „Poznavanje instrument table“ pod paragrafom „Meni Setup“.

89) Nemojte vešati krute predmete na kukice za garderobu i na rukohvate.

90) Nemojte oslanjati glavu, ruke ili laktove na vrata, na prozore i u zoni Window bag-a da se ne biste povredili za vreme naduvavanja zaštitnog jastuka.

91) Nemojte nikada izbacivati glavu, ruke ili laktove van prozora.

ČEONI VAZDUŠNI JASTUK NA STRANI SUVOZAČA I DEČIJA SEDIŠTA: PAŽNJA

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przód siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidip yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJELKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuuna vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkää menossa, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮSTIKTI MIRTIS ARBA GALIŲTE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgrižtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetirányal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNĀS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO UBLÍŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskou sedačku do opačnej polohy vŕči smeru jazdy v prípade aktívneho airbagu spolujazdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIHI POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

148

F0Y0709C



BOČNI VAZDUŠNI JASTUCI

Za poboljšanu zaštitu putnika u slučaju bočnog udarca vozilo ima bočne prednje vazdušne jastuke (Side bag) (za verzije/tržišta za koja je to predviđeno) i padajući vazdušni jastuk (Window bag).

Side bag

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Sastoje se od dve vrste jastuka koja se nalaze na naslonima prednjih sedišta sl. 150 koji pružaju zaštitu karlice, grudi i ramena putnika u slučaju bočnog udara srednje-jakog intenziteta.

Window bag (zaštitni jastuk kod bočnih prozora)

Sastoji se od padajućeg zaštitnog jastuka koji se nalazi iza bočnog tapacirunga na krovu i pokriven odgovarajućom završnom obradom sl. 149.



149

FOY0206



150

FOY0090

Ima zadatak da zaštiti glavu putnika na prednjim i zadnjim sedištima u slučaju bočnog udarca, zahvaljujući širokoj površini.

U slučaju blažeg bočnog udarca, ne aktiviraju se bočni zaštitni jastuci. Najbolja zaštita od strane sistema u slučaju bočnog udara postiže se pravilnim držanjem u sedištu, omogućavajući tako pravilno širenje window bag-a.

Upozorenja

⚠ 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

Nemojte prati sedišta vodom ili parom pod pritiskom (ručno ili u automatskim perionicama za sedišta).

Aktiviranje čeonih i/ili bočnih vazdušnih jastuka moguće je kada je vozilo izloženo snažnim udarima u predelu dna školjke (na primer snažni udarci u stepenice, trotoare, upadanje vozila u velike rupe ili ulegnuća na putu, itd...). Aktiviranje vazdušnih jastuka oslobađa malu količinu praha: ovo nije štetno i ne ukazuje na početak požara. Prah može iritirati kožu i oči: u tom slučaju isperite neutralnim sapunom i vodom.

Sve intervencije kontrole, popravke i zamene koje se odnose na vazdušne jastuke treba da budu izvršene u ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

U slučaju odlaganja vozila na otpad, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat za deaktivaciju zaštitnih jastuka.

Aktiviranje predzatezača, čeonih vazdušnih jastuka i vazdušnih jastuka se određuje selektivno, na osnovu vrste udarca. Izostanak aktiviranja jednog ili više sistema, međutim, nije pokazatelj neispravnosti sistema.



PAŽNJA

92) Ukoliko se lampica  ne pali okretanjem ključa u položaj MAR ili ako ostane upaljena tokom vožnje, moguće je da postoji jedna nepravilnost sistema zadržavanja; u tom slučaju moglo bi se desiti da se vazdušni jastuci ili zatezači sigurnosnih pojaseva ne aktiviraju u slučaju nezgode ili u ograničenom broju slučajeva, da se aktiviraju greškom. Pre nego što nastavite, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat, radi trenutne kontrole sistema.

93) Na nekim verzijama, u slučaju kvara lampice , pali se lampica  i isključuju se pirotehnički zatezači vazdušnog jastuka suvozača.

94) Ukoliko je prisutan Side bag, nemojte ponovo pokrivati naslon prednjih sedišta presvlakama ili prekrivačima.

95) Ne putujte sa predmetima položenim na stomak, položenim na stomak, ispred grudi, niti između usana, na primer lulama, olovkama itd. U slučaju sudara sa intervencijom vazdušnog jastuka može da dođe do teških povreda.

96) Ako je vozilo bilo ukradeno ili izloženo pokušaju krađe i vandalizmu ili poplavama proverite sistem zaštitnih jastuka u ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

97) Sa kontakt ključem u poziciji MAR, čak i sa ugašenim motorom, vazdušni jastuci mogu da se aktiviraju čak i u zaustavljenom vozilu, ako je ono udareno drugim vozilom u pokretu. Znači, čak i u zaustavljenom vozilu, dečija sedišta koja se montiraju suprotno od smera kretanja NE postavljaju se na prednje sedišta suvozača kada

postoji aktivan prednji vazdušni jastuk suvozača. Aktiviranje vazdušnog jastuka, u slučaju udara, moglo bi izazvati smrtnu povredu deteta koje se prevozi. Zato, uvek isključite vazdušni jastuk na strani suvozača kada na prednje suvozačko sedišta montirate dečije sedišta okrenuto suprotno od smera kretanja. Pored ovoga, suvozačko sedišta mora biti podešeno u krajnji zadnji položaj, kako bi se izbegli eventualni kontakti dečijeg sedišta sa komandnom tablom. Odmah po skidanju dečijeg sedišta ponovo aktivirajte vazdušni jastuk na strani suvozača. Na kraju podsećamo da, ako se kontakt brava nalazi u položaju STOP, u slučaju udara neće se aktivirati nijedan bezbednosni uređaj (vazdušni jastuk ili zatezači); ako u ovim slučajevima ne dođe do aktiviranja tih uređaja, to se ne može smatrati kao nepravilnost sistema.

98) LED lampica , pokazuje status zaštite vazdušnog jastuka sa suvozačeve strane. Kada je LED lampica isključena - zaštita za suvozačevu stranu je aktivirana: da biste je deaktivirali, delujite na meni iz Setup-a (u tom slučaju LED lampica se pali). Prilikom paljenja vozila (kontakt ključ u položaju MAR), i ako je od poslednjeg gašenja prošlo najmanje 5 sekundi, lampica se pali na oko 8 sekundi. U slučaju da do toga ne dođe obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Moguće je da gašenjem/ponovnim paljenjem motora za manje od 5 sekundi, LED lampica ostane ugašena. U tom slučaju, proverite ispravnost rada LED lampice i isključite motor. Sačekajte 5 sekundi i ponovo upalite motor. LED lampica može svetleti različitim intenzitetom u zavisnosti od uslova u kojima se vozilo nalazi. Intenzitet

takođe može varirati za vreme istog ciklusa ključa.

99) Intervencija čeonog zaštitnog jastuka je predviđena za jače udarce od onih koji aktiviraju zatezače. Za udarce jačine između dva praga aktivacije je normalno da se aktiviraju samo zatezači.

100) Vazdušni jastuci ne zamenjuju sigurnosne pojaseve, ali im povećavaju efikasnost. S obzirom na to da se prednji vazdušni jastuci ne aktiviraju u slučaju frontalnih udara pri maloj brzini, bočnih udara, udara od pozadi ili prevrtanja, putnici su zaštićeni, osim bočnim vazdušnim jastucima i sigurnosnim pojasevima, koji stoga moraju biti uvek vezani.



POKRETANJE VOZILA I VOŽNJA

*Uđimo u „srce“ automobila:
 pogledajmo kako najbolje iskoristiti sve
 njegove mogućnosti.
 Evo kako da bezbedno vozite u svakoj
 situaciji čineći od njega prijatnog
 saputnika koji vodi računa o našoj
 udobnosti i našim novčanicima.*

POKRETANJE MOTORA	131
PARKIRANJE	132
RUČNA KOČNICA.....	132
UPOTREBA RUČNOG MENJAČA.....	133
UPOTREBA DUALOGIC MENJAČA.....	134
START&STOP SISTEM	139
CRUISE CONTROL (regulator konstante brzine)	141
SPEED LIMITER (GRANIČNIK BRZINE).....	143
MODE SELECTOR	145
SENZORI ZA PARKIRANJE	148
UŠTEDA GORIVA.....	150
ZADNJA KAMERA (PARKVIEW® REAR BACKUP CAMERA)	151
VUČA PRIKOLICE	152
MOPAR® CONNECT.....	156
HOMOLOGACIJA MINISTARSTVA	156
DOPUNA GORIVA.....	157
ADITIV ZA EMISIJE DIESEL MOTORA AdBlue® (UREA).....	161

POKRETANJE MOTORA

 101) 102)

 38) 39) 40) 41)

PROCEDURA KOD BENZINSKIH MOTORA

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnite ručnu kočnicu i ručicu menjača postavite u neutralnu brzinu;
 - ☐ pritisnite kvačilo bez pritiskanja gasa;
 - ☐ okrenite kontakt ključ u položaj AVV i pustite ga čim se motor pokrene.
- Ukoliko se motor ne pokrene iz prvog pokušaja, treba da vratite ključ u položaj STOP pre ponavljanja postupka pokretanja.

Ako, dok je ključ u položaju MAR, simbol  na displeju ostane upaljen zajedno sa lampicom  na instrument tabli, savetuje se da vratite ključ u položaj STOP a potom ponovo u MAR. Ako su simbol signalna lampica i dalje upaljeni, probajte sa drugim ključevima. Ukoliko i dalje ne uspevate da pokrenete motor obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

PROCEDURA KOD DIZEL MOTORA

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnite ručnu kočnicu i ručicu menjača postavite u neutralnu brzinu;
- ☐ okrenuti kontakt bravu u poziciju MAR: na instrument tabli se pali lampica ;
- ☐ sačekajte da se ugasi lampica ;
- ☐ pritisnite kvačilo bez pritiskanja gasa;
- ☐ okrenite kontakt ključ u položaj AVV odmah posle gašenja lampice . Dalje čekanje znači bespotreban rad grejača. Pustite ključ čim se motor pokrene.

UPOZORENJE Sa hladnim motorom, uz okretanje kontakt ključa u položaj AVV, potrebno je da potpuno otpustite pedal gasa. Ukoliko se motor ne pokrene iz prvog pokušaja, treba da vratite ključ u položaj STOP pre ponavljanja postupka pokretanja.

Ukoliko, sa ključem u položaju MAR, simbol  na displeju ostane upaljen, preporučujemo da vratite ključ u položaj STOP a zatim ponovo u MAR. Ako je simbol i dalje upaljen, probajte sa drugim ključevima. Ukoliko i dalje ne uspevate da pokrenete motor obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

VERZIJE SA MENJAČEM DUALOGIC

 103)

Pokretanje motora je dozvoljeno i kada je menjač ubačen u brzinu i kada je u leru.

Svakako se savetuje da uvek pritisnete papučicu kočnice ako menjač nije ubačen u neku brzinu. Savetuje se da, pre startovanja motora, postavite ručicu menjača u neutralnu brzinu (N).

ZAGREVANJE TEK POKRENUTOG MOTORA

Postupiti na sledeći način:

- ☐ započnite vožnju polako, puštajući motor da radi na malom broju obrtaja, bez naglih ubrzavanja;
- ☐ izbegavajte da u prvim kilometrima izvlačite maksimalne performanse. Preporučujemo da sačekate dok se kazaljka pokazivača temperature rashladne tečnosti motora ne pokrene.

GAŠENJE MOTORA

 42)

Sa motorom na minimalnom broju obrtaja, okrenite kontakt ključ u položaj STOP.

UPOZORENJE Nakon zahtevne vožnje, pre nego što isključite motor, pustite ga da radi u praznom hodu da bi se temperatura u unutrašnjosti motora snizila.





PAŽNJA

101) Rad motora u zatvorenom prostoru je opasan. Motor troši kiseonik i ispušta ugljen-dioksid, ugljen-monoksid i druge toksične gasove.

102) Sve dok se motor ne pokrene, servokočnica i električni servoupavljač nisu aktivni, dakle, potrebno je primenjivati jaču silu na pedal kočnice i na volan, mnogo veću u odnosu na redovnu.

103) U slučaju da se motor ne upali dok je vozilo u brzini, opasnost usled činjenice što se menjač automatski prebacio u neutralnu brzinu označena je zvučnim signalom.



UPOZORENJE

38) Paljenje lampice  u trepćućem režimu na 60 sekundi posle gašenja ili tokom produženog rada motora signalizuje nepravilnost u sistemu predzagrevanja grejača. Ako se motor pokrene možete redovno koristiti vozilo ali je potrebno da se obratite što je pre moguće Mreži korisničke podrške Fiat.

39) Preporučujemo, u početku upotrebe, da ne dovodite vozilo do maksimalnih performansi (na primer prevelika ubrzanja, suviše duge vožnje sa maksimalnim brojem obrtaja, previše jaka kočenja itd.).

40) Po gašenju motora ne ostavljajte kontakt ključ u položaju MAR kako biste izbegli da nepotrebna potrošnja isprazni akumulator.

41) U potpunosti izbegavajte pokretanje guranjem, vučom ili na nizbrdici. Ovi

manevri bi mogli izazvati dotok goriva u katalitičku izduvnu cev i nepovratno je oštetiti.

42) Ubrzavanje pre gašenja motora ničemu ne služi, nepotrebno troši gorivo i naročito je štetno za motore sa turbokompresorom.

PARKIRANJE

Postupiti na sledeći način:

❑ ubacite u brzinu (1 na uzbrdici ili rikverc na nizbrdici) i okrenite točkove u stranu;

❑ ugasite motor i povucite ručnu kočnicu.

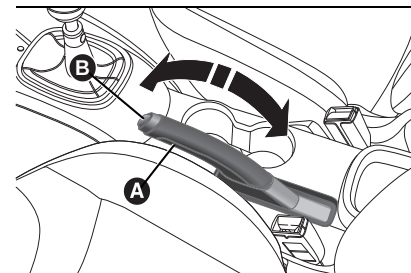
Ako zaustavljate vozila na strmoj nizbrdici preporučujemo još i da blokirate točkove klinom ili kamenom. Kod verzija sa Duallogic menjačem za bezbedno parkiranje neophodno je, sa nogom na pedali kočnice, ubaciti u 1. brzinu ili rikverc (R) i, ako se nalazi na putu pod nagibom, aktivirati ručnu kočnicu pre gašenja motora.

UPOZORENJE NIKAD ne napuštajte vozilo dok je menjač u neutralnoj brzini (kod verzija koje imaju menjač Duallogic to je naznačeno prikazom slova N na displeju).

RUČNA KOČNICA

 104 105

Ručica ručne kočnice se nalazi između prednjih sedišta.



151

F0Y0601

Aktivacija ručne kočnice

Povucite ručicu (A) sl. 151 nagore, da bi se garantovala blokada vozila. Najčešće je dovoljno četiri ili pet povlačenja na ravnom terenu, dok je možda neophodno deset ili jedanaest na velikim uzbrdicama i kada je vozilo pod velikim teretom: ako to nije dovoljno, obratite se ovlašćenom Fiatovom servisu kako bi izvršio neophodna podešavanja.

Sa aktiviranom ručnom kočnicom i kontakt ključem u položaju MAR, na instrument tabli se pali lampica .

Deaktivacija ručne kočnice

Nežno podignite ručicu (A), pritisnite i držite pritisnut taster (B) a potom

proverite da li se ugasila lampica (C) na instrument tabli.

Da biste izbegli slučajno pokretanje vozila, ovu radnju izvedite sa pritisnutom pedalom kočnice.



PAŽNJA

104) Nikada ne ostavljajte decu u vozilu samu i bez nadzora; kada se udaljavate od vozila uvek izvucite ključ iz kontakt brave i ponesite ga sa sobom.

105) Za vozila opremljena prednjim naslonom za ruke, podignite ga tako da ne predstavlja prepreku za aktiviranje ručice ručne kočnice.

UPOTREBA RUČNOG MENJAČA



106)

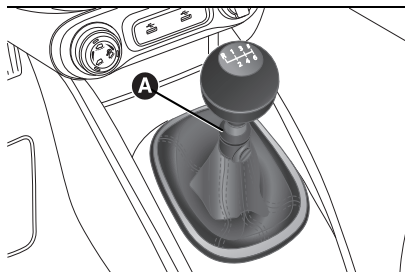


43)

Za ubacivanje u brzine, pritisnite do kraja papučicu kvačila i stavite ručicu menjača u željeni položaj (šema promene brzina data je na rukohvatu ručice).

Ubacivanje u rikverc

Verzije 1.4 16V: da biste ubacili u rikverc R iz položaja u leru, podignite prsten (A) sl. 152 smešten ispod ručke i istovremeno pomerite ručicu na desno a zatim unazad.



152

F0Y0802

Verzije 1.3 16V Multijet: da biste ubacili u rikverc R iz položaja u leru, pomerite ručicu na desno, a zatim unazad.

Verzije 1.6 16V Multijet: za ubacivanje u rikverc R iz položaja u leru podignite prsten (A) koji se nalazi ispod rukohvata i istovremeno pomerite ručicu ulevo, a potom unapred.

Za ubacivanje u 6. brzinu (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) pomerite ručicu pritiskom nadesno da ne biste greškom ubacili u 4. brzinu. Analogno postupite za prelaz iz 6. u 5. brzinu.

UPOZORENJE U rikverc je moguće ubaciti samo kada je vozilo potpuno zaustavljeno. Sa upaljenim motorom, pre ubacivanja u rikverc, sačekajte barem 2 sekunde sa do kraja pritisnutom papučicom kvačila, kako biste izbegli oštećenje zupčanika i struganje.

UPOZORENJE Upotreba papučice kvačila mora biti ograničena isključivo na promenu brzina. Nemojte voziti tako da vam noga, čak i blago, bude naslonjena na papučicu kvačila. Za verzije/tržišta gde je to predviđeno, elektronska kontrola pedale kvačila može intervenisati identifikujući pogrešan stil vožnje kao kvar.



PAŽNJA

106) Za pravilnu promenu brzina, potrebno je do kraja pritisnuti pedalu kvačila. Zbog toga, na podu ispod pedala ne sme biti prepreka: uverite se da su eventualne patosnice uvek dobro postavljene i da ne smetaju papučicama.



UPOZORENJE

43) Ne vozite sa rukom na ručici menjača, jer naprezanje, čak i blago, u dugom periodu može pohabati unutrašnje elemente menjača.



UPOTREBA DUALOGIC MENJAČA

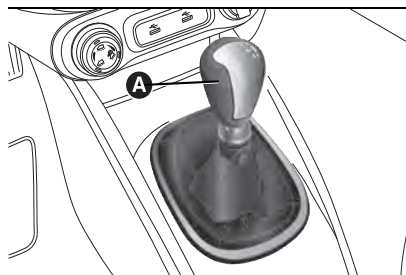
(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

 107)

 44)

RUČICA MENJAČA

Ručica menjača (A) sl. 153 je plivajućeg tipa, "multistabilna", tj. može imati tri stabilne pozicije i tri nestabilne.



153

FOY0313

Tri stabilne pozicije su ler (N), rikverc (R) i centralna pozicija koja se nalazi između promenljivih pozicija (+) i (-). Centralni položaj ručice menjača identifikuje viši stepen prenosa.

Promenljive pozicije, tj. one koje poluga napušta čim se otpusti, odgovaraju poziciji zahteva za viši stepen prenosa (+), poziciji zahteva za niži stepen prenosa (-) i poziciji zahteva za

promenu režima funkcionisanja iz automatskog u ručno i obrnuto (A/M). Sa zaustavljenim vozilom i izvučenim ključem je moguće pomeriti ručicu sa/bez pritiska na pedal kočnice. Sistem neće vršiti nikakvo aktiviranje nakon pomeranja ručice i ostaće memorisan stepen prenosa ubačen pre izvlačenja ključa.

UPOZORENJE Kada je motor pokrenut, prisustvo eventualne greške između položaja ručice menjača i zapravo ubačene brzine signalizira se zvučnim obaveštenjem sve dok se ne uspostavi podudaranje.

NAČIN RADA

Menjač može funkcionisati u dva režima:

☐ **MANUAL** u kom vozač odlučuje kada menjati stepen prenosa

☐ **AUTO** u kom sistem odlučuje kada menjati stepen prenosa
Odabir stepena prenosa i režima rada (MANUAL ili AUTO) vrši se delovanjem na komandnu ručicu (A) sl. 153 koja se nalazi na centralnoj konzoli.

RUČNI REŽIM (MANUAL)

Za aktivaciju/deaktivaciju ručnog (MANUAL) rada potrebno je povući komandnu ručicu u položaj (A/M). Obavljena aktivacija označava se

na displeju prikazom natpisa „M“ i aktivirane brzine.

Ovaj ručni režim rada pruža vozaču mogućnost odabira stepena prenosa koji nabolje odgovara uslovima upotrebe vozila.

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnuti papučicu kočnice i pokrenuti motor;
 - ☐ pritisnuti ručicu menjača prema (+) kako bi se ubacilo u prvi stepen prenosa (ako se polazi od N ili R dovoljno je vratiti ručicu na centralnu poziciju) ili na R kako bi se ubacilo u rikverc;
 - ☐ u slučaju višeg stepena prenosa, prikaz na displeju treba da bude „M1“, „M2“ (videti sliku) itd. Ako nije tako, pomeriti ručicu u A/M za aktivaciju ručnog režima;
 - ☐ pustite papučicu kočnice i pritisnite papučicu gasa;
 - ☐ u brzini, pritisnuti ručicu menjača prema (+) za viši stepen prenosa ili prema (-) za niži stepen prenosa.
- U slučaju da zahtev za promenu stepena prenosa može da ugrozi pravilan rad motora i menjača, sistem neće dozvoliti promenu stepena prenosa. U ovim slučajevima, sistem obaveštava vozača o nemogućnosti promene stepena prenosa putem zvučnog signala. Sistem će automatski sniziti stepene prenosa kad motor

dostigne minimalni broj obrtaja (npr. za vreme usporavanja).

UPOZORENJE Za pravilnu upotrebu sistema, koristite isključivo desno stopalo za pritisak na pedale.

AUTOMATSKI REŽIM (AUTO)

Za aktivaciju/deaktivaciju automatskog (AUTO) rada potrebno je povući komandnu ručicu u položaj (A/M). Obavljena aktivacija označava se na displeju prikazom natpisa „A“ i aktivirane brzine.

U režimu AUTO, sistem menja stepen prenosa u odnosu na brzinu vozila, broj obrtaja motora i intenzitet pritiska na pedal gasa.

U svakom slučaju je moguće vršiti zahtev promene stepena prenosa delovanjem na ručicu menjača bez promene režima rada; ta funkcija, nazvana „sugestija stepena prenosa“, prekida automatski režim za vremenski period potreban da bi se izvršio odabir stepena prenosa kojeg traži vozač.

Postupiti na sledeći način:

- pritisnuti papučicu kočnice i pokrenuti motor;
- pritisnuti ručicu menjača prema (+) kako bi se ubacilo u prvi stepen prenosa (ako se polazi od N ili R

dovoljno je vratiti ručicu na centralnu poziciju) ili na R kako bi se ubacilo u rikverc;

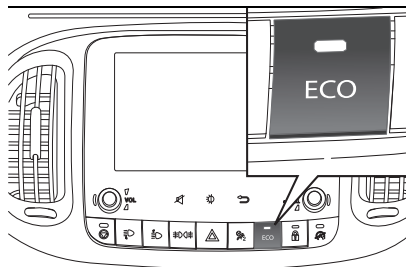
□ U slučaju višeg stepena prenosa, prikaz na displeju treba da bude „A1“, „A2“ itd. Ako nije tako, pomerite ručicu u A/M za aktivaciju automatskog režima;

□ pustiti papučicu kočnice i pritisnuti papučicu gasa: biće primenjen odgovarajući stepen prenosa u skladu sa brzinom kretanja vozila.

AUTO-ECO REŽIM

Funkcija ECO, kao optimizacija menjača, može se aktivirati samo kada je aktivan automatski režim vožnje.

Za upotrebu funkcije pritisnite taster ECO sl. 154. Funkcija ECO se može aktivirati samo kada je aktivan automatski režim vožnje.



154

F0Y0614

Kada je funkcija ECO aktivna, sistem će odabrati odgovarajući stepen

prenosa u odnosu na brzinu vozila, broj obrtaja motora i intenzitet pritiska na papučicu gasa imajući za cilj smanjenje potrošnje goriva.

“Kick Down” FUNKCIJA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Kad god je neophodno (npr. u toku obilaženja), pritiskom do kraja na papučicu gasa preko tačke stvrdnjavanja, sistem omogućava povećanje (ako uslovi režima obrtaja motora to dozvoljavaju) jedne ili više brzina, kako bi se obezbedila odgovarajuća snaga obrtnog momenta do traženog ubrzanja vozila.

Na ovaj način se povećavaju obrtna snaga i režim motora koji se automatski ponovo uspostavlja pošto se povrti u normalno stanje.

UPOZORENJE Kako se ne bi povećala potrošnja goriva savetuje se korišćenje “Kick Down” funkcije samo za manevre obilaženja ili brzog ubrzanja.

KOMANDE VOLANA

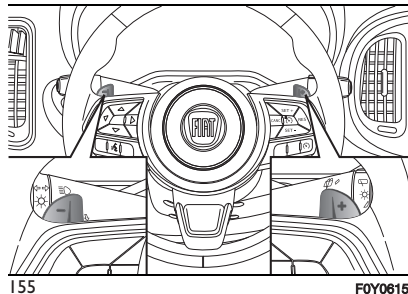
(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

 45)

U nekim verzijama je moguće upravljati menjačem u sekvencijalnom režimu putem komandi na volanu sl. 155.



Za korišćenje komandi na volanu, ručica komande menjača mora biti u centralnoj poziciji između (+) i (–).



Da bi ste uneli viši stepen prenosa: povući ručicu (+) prema volanu.

Da bi ste uneli niži stepen prenosa: povući ručicu (–) prema volanu.

Ubacivanje u niži (ili viši) stepen prenosa je omogućeno samo ako to dozvoljavaju obrtaji motora.

PRIKAZ NA DISPLEJU

Okretanjem ključa kontakt brave u položaj MAR, displej prikazuje, posle 1 sekunde, aktiviran stepen prenosa:

- ❑ **N** = neutralna brzina
- ❑ **1** = prvi stepen prenosa
- ❑ **2** = drugi stepen prenosa
- ❑ **3** = treći stepen prenosa
- ❑ **4** = četvrti stepen prenosa
- ❑ **5** = peti stepen prenosa

- ❑ **R** = rikverc
- ❑ **A** = režim AUTO
- ❑ **M** = režim MANUAL

UPOZORENJE Sa ključem za pokretanje u položaju MAR, ako se na displeju ne prikaže ubačeni stepen prenosa nakon 10 sekundi, okrenite ključ u položaj STOP, sačekajte da se displej ugasi i zatim ponovite postupak. Ako se problem ne reši, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

POKRETANJE MOTORA

Pokretanje motora je dozvoljeno i kada je menjač ubačen u brzinu i kada je u leru.

Svakako se savetuje da uvek pritisnete papučicu kočnice ako menjač nije ubačen u neku brzinu. Savetuje se da, pre startovanja motora, postavite ručicu menjača u neutralnu brzinu (N).

Nakon pokretanja motora:

- ❑ menjač automatski ubacuje u neutralnu brzinu (N);
- ❑ ručica zadržava položaj u kom je prethodno ostavljena;
- ❑ na displeju se prikazuje natpis (N) i, pri otpuštanju pedale kočnice, zvučni signal obaveštava o eventualnoj neusklađenosti između pozicije ručice i ubačenog stepena prenosa;

❑ stepeni prenosa u koje se može prebaciti su 1, 2 ili rikverc (R).

UPOZORENJE U slučaju da se zahtev za pokretanje vrši sa menjačem u poziciji koji je različita od praznog hoda (N) i bez pritiska na pedal kočnice, na displeju se prikazuje odgovarajuća poruka (vidi paragraf „Lampice i poruke” u poglavlju „Poznavanje instrument table”). U tom slučaju potrebno je ponoviti manevar pokretanja pritiskom na pedal kočnice.

UPOZORENJE U slučaju da se zahtev za pokretanje vrši sa menjačem u kvaru, obavite postupak „Odloženo pokretanje” (vidi paragraf „Lampice i poruke” u poglavlju „Poznavanje instrument table”): okretanjem ključa u položaj AVV najmanje 7 sekundi sa pritisnutom kočnicom, motor će se pokrenuti. Sistem će ostati u stanju „recovery” (maksimalni dozvoljeni stepen prenosa 3). Ako se motor ne pokrene, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

UPOZORENJE Sa ugašenim motorom, otvaranjem vrata na strani vozača, sistem aktivira hidraulični sistem da bi

ga pripremio za eventualno pokretanje motora koje sledi.

POMERANJE AUTOMOBILA

Kretanje vozila (pokretanje) je dozvoljeno i u 1 i u 2 stepenu prenosa (preporučeno na podlogama sa slabim prijanjanjem) ili u rikvercu (R).

Ubacivanje u 1 stepen prenosa

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnite pedalu kočnice;
- ☐ sa ručicom u (N) ili (R) pomerite ručicu u centralni položaj ili, ako je već u centralnom položaju, pomerite je prema (+);
- ☐ otpustite pedalu kočnice i pritisnite pedalu gasa (ako pritisnete vrlo brzo i do kraja pedalu gasa i dekativirate, ako postoji, ASR, dolazi do oštrog starta vozila).

Ubacivanje u 2 stepen prenosa

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnite pedalu kočnice;
- ☐ sa ručicom u (N) ili (R) pomerite ručicu u centralni položaj, a zatim prema (+) ili, ako je ručica već u centralnom položaju, pomerite je 2 puta prema (+);
- ☐ pustiti papučicu kočnice i pritisnuti papučicu gasa.

Pokretanja na uzbrdici u 1 i 2 stepenu prenosa

Kod pokretanja na uzbrdici u 1 ili 2 stepenu prenosa na putevima sa srednje visokim nagibom savetuje se korišćenje i ručne kočnice.

Sa vozilom koje miruje, sa putu pod nagibom većim od 5%, upaljenim motorom, pritisnutom pedalom kočnice i menjačem u praznom hodu (N) ili u stepenu prenosa koji nije rikverc (R), automatski se aktivira funkcija Hill Holder tako da olakša pokretanje.

Ubacivanje u rikverc (R)

Postupiti na sledeći način:

- ☐ pritisnuti papučicu kočnice (vozilo potpuno miruje);
- ☐ pomerite ručicu u poziciju (R);
- ☐ pustiti papučicu kočnice i pritisnuti papučicu gasa.

UPOZORENJE Ako se vozilo kreće, zahtev se prihvata i obavlja ako, u roku od 1,5 sekundi od zahteva, brzina vozila bude manja od 3 km/h. U slučaju da se zahtev ne prihvati, sistem će zadržati prethodno aktiviran stepen prenosa. U slučaju da brzina vozila padne ispod 10 km/h, sistem će staviti menjač u prazan hod (N) i stoga će biti neophodno ponoviti manevar.

ZVUČNA SIGNALIZACIJA

Iz bezbednosnih razloga, zvučna signalizacija se oglašava kada se vozilo parkira sa menjačem u neutralnoj brzini (N) (signalizacija se otkriva okretanjem kontakt ključa za pokretanje u položaj STOP).

Kada je vozilo zaustavljeno, motor uključen i ubačen u 1, 2 brzinu ili u rikverc, sistem aktivira zvučni signal i automatski prebacuje menjač u neutralnu brzinu (N) u sledećim slučajevima:

- ☐ ako se ne pritisne pedala gasa i/ili kočnice najmanje 3 minuta;
- ☐ kada se drži pritisnuta pedala kočnice duže od 10 minuta;
- ☐ ako se otvore vrata vozača i ako je prošlo najmanje 1,5 sekundi od pritiska na pedalu gasa ili kočnice;
- ☐ ako se registruje kvar na menjaču.

PARKIRANJE AUTOMOBILA

Za bezbedno parkiranje neophodno je, sa nogom na pedali kočnice, ubaciti u 1 brzinu ili rikverc (R) i, ako se nalazi na putu pod nagibom, aktivirati ručnu kočnicu.

Pre otpuštanja pedale kočnice neophodno je sačekati da sa displeja nestane prikaz aktiviranog stepena prenosa, pošto se ugasi motor



okretanjem ključa kontakt brave u položaj STOP.

UPOZORENJE NIKADA ne napuštajte vozilo kada je menjač u praznom hodu (N).

OPŠTE INFORMACIJE

❑ Kada je vozilo zaustavljeno i ubačeno u brzinu, uvek držite pritisnutu pedal kočnice sve dok ne odlučite da krenete, nakon čega postepeno otpuštajte pedal kočnice i gasa.

❑ Pri dužem zadržavanju sa uključenim motorom, savetuje se da držite menjač u neutralnu brzinu (N).

❑ Da biste sačuvali efikasnost kvačila nemojte pritiskati gas kako biste održali vozilo u mirnom stanju (npr. čekanju na uzbrdici). Pregrevanje kvačila može u stvari da ga ošteti: koristiti papučicu kočnice ili ručnu kočnicu i delovati na papučicu gasa samo prilikom polaska.

❑ Sa vozilom koje miruje, sa putu pod nagibom većim od 5%, upaljenim motorom, pritisnutom pedalom kočnice i menjačem u praznom hodu (N) ili u stepenu prenosa koji nije rikverc (R), automatski se aktivira funkcija Hill Holder tako da olakša pokretanje.

❑ Koristiti 2. brzinu u fazi pokretanja iz mirovanja samo kada je neophodno imati veću kontrolu u manevrisanju na podlogama sa slabim prijanjanjem.

❑ Ako je ubačen rikverc (R), a potrebno je ubaciti u 1 stepen prenosa ili obrnuto, to radite samo kad je vozilo potpuno zaustavljeno i s pritisnutom pedalom kočnice.

❑ Ako je, na nizbrdici, neophodno pustiti vozilo da ide napred sa menjačem u praznom hodu (N) usled nepredviđenih okolnosti, iako treba znati da se ovakva praksa ne savetuje, imajte na umu da će, na zahtev za aktivaciju stepena prenosa, sistem automatski insistirati na optimalnom stepenu prenosa za pravilan prenos obrtnog momenta na točkove shodno brzini vozila.

❑ Ako je potrebno, sa ugašenim motorom moguće je ubaciti u 1 Stepenu prenosa ili u rikverc (R) sa ključem kontakt brave u položaju MAR i pritisnutom kočnicom. U ovom slučaju, preporučujemo da sačekate najmanje 5 sekundi između dve promene stepena prenosa, da bi se sačuvala funkcionalnost hidrauličnog sistema, a posebno pumpe;

❑ Ako pritisnete vrlo brzo i do kraja pedal gasa i deaktivirate, ako postoji, ASR sistem (pritisnom na odgovarajuće dugme na centralnom tunelu), aktivira se funkcija koja omogućuje oštri start vozila.

❑ Kod pokretanja na uzbrdici, savetuje se da postepeno, ali do kraja pritisnete

pedalu gasa odmah nakon što ste otpustili ručnu kočnicu ili pedal kočnice; ova mera opreza omogućuje motoru da privremeno poveća broj obrtaja i da prenese veći obrtni moment na točkove prilikom vožnje na strmijim uzbrdicama.



PAŽNJA

107) U slučaju da se motor koji je u brzini ne pokrene, potencijalna opasnost jer se menjač automatski prebacio u 1er biće signalizirana zvučnim signalom.



UPOZORENJE

44) Izbegavajte da držite ruku položenu na ručici menjača kada ne menjate stepen prenosa ili u režimu rada AUTO/MANUAL.

45) Usled nepravilne upotrebe ručica na volanu (ručice pritisnute prema instrument tabli) može doći do pucanja samih ručica.

START&STOP SISTEM

UVOD

Sistem Start&Stop automatski zaustavlja motor svaki put kada je vozilo zaustavljeno ili kada su potvrđeni svi uslovi za automatsko gašenje. Motor se ponovo pokreće kada vozač namerava da nastavi sa vožnjom. Time se povećava efikasnost vozila a smanjuje potrošnja, ispuštanje štetnih gasova i zvučno zagađenje.

NAČIN RADA

Režim zaustavljanja motora Verzije sa ručnim menjačem: kada je vozilo zaustavljeno, motor se gasi prelaskom u Ier i kada se otpusti papučica kvačila.

Verzije sa menjačem Dualogic:

motor se zaustavlja ako se vozilo zaustavi sa pritisnutom pedalom kočnice. Ovaj uslov se može zadržati i bez pritiska na pedalnu kočnicu, postavljanjem ručice menjača u položaju N (prazan hod).

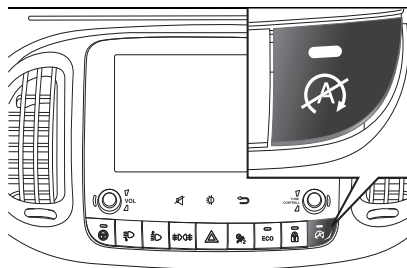
NAPOMENA Automatsko zaustavljanje motora je moguće samo posle prelaženja brzine od oko 10 km/h, čime se izbegavaju uzastopna zaustavljanja motora kada se vozi brzinom hoda. Kada je motor zaustavljen, na instrument tabli se pali lampica (A).

Način ponovnog pokretanja motora Verzije sa ručnim menjačem: da biste ponovo pokrenuli motor, pritisnite papučicu kvačila.

Verzije sa menjačem Dualogic: ukoliko je ručica robotizovanog menjača u položaju N (prazan hod), prebacite je u bilo koju brzinu ili pustite pedalnu kočnicu ili pomerite ručicu menjača prema +, - ili R.

RUČNA AKTIVACIJA / DEAKTIVACIJA SISTEMA

Da biste ručno aktivirali/deaktivirali sistem, pritisnite taster (A) na instrument tabli sl. 156.



156

F0Y0653

Kvar Start&Stop sistema

Aktivacija sistema Start&Stop je označena prikazom poruke na displeju. U ovom stanju LED lampica koja se nalazi na tasteru (A) je isključena.

Deaktivacija Start&Stop sistema

Deaktivacija sistema Start&Stop je označena prikazom poruke na displeju. U ovom slučaju LED lampica koja se nalazi na tasteru (A) je uključena.

STANJA U KOJIMA SE MOTOR NE ISKLJUČUJE



Kada je ovaj sistem aktivan, radi lakše upravljanja, manje emisije i veće sigurnosti, motor se ne zaustavlja u sledećim slučajevima:

- ❑ kada je motor još uvek hladan;
- ❑ kada je spoljašnja temperatura izuzetno niska;
- ❑ kada akumulator nije dovoljno pun;
- ❑ zamena filtera za čestice (DPF) u toku (samo za Diesel motore);
- ❑ vrata sa strana vozača nisu zatvorena;
- ❑ vozač nije vezao sigurnosni pojas;
- ❑ menjač ubačen u rikverc (na primer radi parkiranja);
- ❑ samo za verzije koje imaju automatski sistem klimatizacije, u slučaju kada se još nije dostigao adekvatan nivo toplote ili kada je aktivirana funkcija MAX-DEF;
- ❑ prilikom prve upotrebe, za početni rad sistema.



USLOVI PONOVOG POKRETANJA MOTORA

Zbog udobnosti, sadržaja emisije gasova i bezbednosti, motor se može automatski ponovo pokrenuti, a da vozač ne učini ni jednu radnju, u posebnim uslovima, među kojima su:

- ❑ kada akumulator nije dovoljno pun;
- ❑ kada je smanjena depresija kočionog sistema (npr. kada se više puta pritisne papučica za kočnicu);
- ❑ kada je vozilo u pokretu (npr. u prilikom kretanja po ulicama pod nagibom);
- ❑ zaustavljanje vozila preko sistema Start&Stop duže od 160 sekundi;
- ❑ za verzije koje imaju automatski sistem klimatizacije (gde je to predviđeno), ako se još nije dostigao adekvatan nivo toplote ili kada je aktiviran režim MAX-DEF.

Na verzijama koje su opremljene ručnim menjačem, kada je vozilo u brzini, automatsko ponovno pokretanje motora je moguće samo kada se do kraja pritisne papučica za kvačilo.

Operacija se u početku vozaču signalizira prikazom namenske poruke na displeju, a nakon toga, ako operacija još nije izvršena, zvučnim signalom koji se dodaje poruci.

Ako se niti 3 minuta nakon isključivanja motora, kvačilo ne pritisne, ponovno

pokretanje motora biće moguće samo putem kontakt ključa.

NAPOMENA Na verzijama koje su opremljene ručnim menjačem, u slučaju neželjenog zaustavljanja motora, usled, na primer, naglog puštanja papučice kvačila sa menjačem ubačenim u brzinu, ako je Start&Stop sistem aktiviran, moguće je ponovo pokrenuti motor pritiskom pedale kvačila do kraja ili pozicioniranjem ručice menjača u 1er.

SIGURNOSNE FUNKCIJE

U uslovima zaustavljanja motora pomoću Start&Stop sistema, ukoliko vozač odveže sigurnosni pojas i otvori vozačka ili suvozačka vrata, ponovno pokretanje motora je moguće samo pomoću ključa.

Vozač je obavešten o ovome putem zvučnog signala (buzzer) i prateće poruke na displeju.

FUNKCIJA “ENERGY SAVING”

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Ukoliko, usled automatskog pokretanja motora, vozač ne izvrši nijednu radnju na vozilu (duže od 3 minuta), sistem Start&Stop definitivno zaustavlja motor radi smanjenja potrošnje goriva.

U tim slučajevima, motor se može ponovo pokrenuti samo putem kontakt ključa.

NAPOMENA U svakom slučaju, motor može da ostane uvek dostupan za pokretanje ako isključite sistem Start&Stop.

NEPRAVILNOST U RADU

U slučaju nepravilnog rada, Start&Stop sistem se deaktivira.

Za upozoravanje o kvarovima, pogledajte opis u paragrafu „Lampice i poruke“ odeljka „Poznavanje instrument table“.

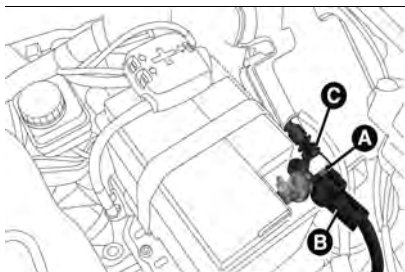
U slučaju kvara sistema Start&Stop, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

NEVOŽENJE AUTOMOBILA



108)

U slučaju nevoženja automobila (ili u slučaju zamene akumulatora) posebno oprezni budite prilikom uklanjanja električnog napajanja sa akumulatora. Pritisnite taster (A) sl. 157 da izvršite odvajanje konektora (B) od senzora (C), koji vrši nadzor stanja akumulatora i nalazi se na negativnom polu samog akumulatora.



157

F0Y0085

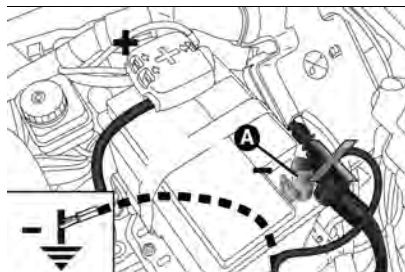
UPOZORENJE Pre nego što isključite i ponovo uključite električno napajanje akumulatora, sačekajte najmanje jedan minut od postavljanja kontakt ključa u položaj STOP i zatvaranja vrata sa strane vozača.

POKRETANJE U VANREDNOJ SITUACIJI



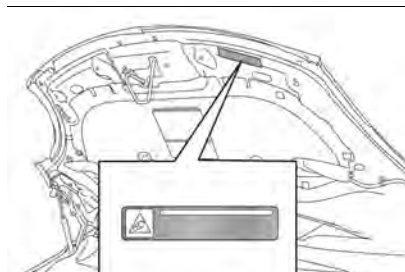
109)

Prilikom vanrednog pokretanja pomoćnim akumulatorom, nikada nemojte direktno povezati minus (–) pomoćnog akumulatora na negativan pol (A) sl. 158 akumulatora vozila, nego na označeno mesto za povezivanje uzemljenja motora/menjača.



158

F0Y0141



159

F0Y0094



PAŽNJA

108) U slučaju zamene akumulatora obratite se uvek Mreži korisničke podrške Fiat. Zamenite akumulator s drugim istog tipa (EFB - Enhanced Flooded Battery) i s identičnim karakteristikama.

109) Pre otvaranja poklopca motora, treba da se uverite da je vozilo ugašeno, a kontakt ključ u položaju STOP. Pridržavajte se onoga što je navedeno na pločici postavljenoj ispod poklopca motora.

Preporučuje se da izvučete ključ kada u vozilu nema putnika. Vozilo se sme napustiti tek nakon izvlačenja ključa ili njegovog postavljanja u položaj STOP. Tokom operacije punjenja gorivom, proverite da li je vozilo ugašeno, sa kontakt bravom u položaju STOP.

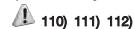


UPOZORENJE

46) U slučaju da je vozilo opremljeno ručnim klima uređajem, ukoliko želite da uživate u klimatizovanom prostoru, možete isključiti Start&Stop sistem kako biste omogućili kontinuirani rad sistema za klimatizaciju.

CRUISE CONTROL (regulator konstante brzine)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)



110) 111) 112)

Ovo je uređaj za asistenciju pri vožnji koji ima elektronsku kontrolu i omogućava održavanje željene brzine vozila, a da nije potrebno pritiskati pedal gasa. Ovaj uređaj se može koristiti pri brzinama većim od 30 km/h, na dugim putnim deonicama, suvim i sa malim promenama pri kretanju (npr. autoput).

Upotreba uređaja, međutim, ne pruža prednosti na putevima van grada sa



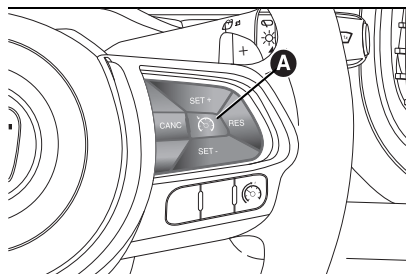
većom frekvencijom saobraćaja. Ne koristite uređaj u gradu.

Tasteri za upravljanje tempomatom, Cruise Control, se nalaze na desnoj strani volana.

Da bi se obezbedilo ispravno funkcionisanje, Cruise Control je konstruisan tako da se ugasi u slučaju istovremenog pokretanja više funkcija. U ovom slučaju je moguće reaktivirati sistem pritiskom na taster (A) sl. 160 i ponovnim zadavanjem željene brzine vozila.

UKLJUČIVANJE UREĐAJA

Pritisnite taster (A)  sl. 160. Aktivacija uređaja se prikazuje paljenjem simbola  (bele boje) na displeju (kod nekih verzija, zajedno sa prikazivanjem odgovarajuće poruke).



160

FOY0619

Kada se uključi Speed Limiter, za uključivanje opcije Cruise Control

neophodan je dupli pritisak na taster (A).

Na nizbrdicama, sa uključenim uređajem, moguće je blago povećanje brzine u odnosu na onu koja je memorisana.

UPOZORENJE Uređaj se ne može aktivirati u 1.brzini ili u rikvercu: preporučuje se aktivacija u 4.i većim brzinama.

ZADAVANJE ŽELJENE BRZINE

Postupiti na sledeći način:

❑ za aktivaciju uređaja pritisnite taster (A) sl. 160;

❑ kada vozilo dostigne željenu brzinu, pritisnuti taster SET + (ili SET -) i onda ga pustiti da bi se uređaj aktivirao: nakon puštanja pedale gasa, vozilo nastavlja da se kreće odabranom brzinom. U slučaju potrebe (npr. prilikom preticanja) moguće je ubrzavanje pritiskom na gas: puštanjem gasa vozilo se vraća na prethodno memorisanu brzinu. Ako je uređaj aktivan na nizbrdicama, moguće je blago povećanje brzine u odnosu na memorisanu.

UPOZORENJE Pre pritiska na taster SET + ili SET - vozilo treba da se kreće

konstantnom brzinom na ravnom terenu.

PROMENA BRZINE

Povećanje brzine

Nakon aktiviranja tempomata (Cruise Control) moguće je povećati brzini pritiskom na taster SET + Održavajući pritisak tastera, zadata brzina nastavlja da raste dok se taster ne pusti, i memoriše se nova brzina.

Pri svakom pojedinačnom pritisku tastera SET + se postiže fino podešavanje zadate brzine.

Smanjenje brzine

Sa aktiviranim uređajem, za smanjenje brzine pritisnite taster SET - Održavajući pritisak tastera, zadata brzina nastavlja da opada dok se taster ne pusti, i memoriše se nova brzina. Pri svakom pojedinačnom pritisku tastera SET - se postiže fino podešavanje zadate brzine.

Korišćenje uređaja na kolovozu pod nagibom

U verzijama sa automatskim menjačem, prilikom vožnje na kolovozu pod nagibom, uređaj može automatski promeniti zadati stepen prenosa da bi se zadržala zadata brzina.

Na kolovozu pod velikim nagibom, promena brzine može biti značajna

i stoga se preporučuje isključivanje uređaja.

UPOZORENJE Uređaj zadržava memorisanu brzinu i na usponu i na nagibu. Mala varijacija brzine na blagim uzbrdicama je normalna.

ISKLUČIVANJE UREĐAJA

Lagani pritisak na kočnicu ili kvačilo za obavljanje promene brzine ili pritisak na taster CANC deaktivira elektronski tempomat (Cruise Control), bez brisanja memorisane brzine. Simbol se deaktivira takođe i u slučaju automatskog kočenja koje je zapovedio sistem City Brake Control - „Collision Mitigation”.

U slučaju deaktivacije uređaja na displeju instrument table prikazuje se simbol  (bele boje) i natpis CANC pored samog simbola.

Cruise Control tempomat se može deaktivirati i u slučaju intervencije kočionog sistema (npr. intervencija sistema ESC).

Memorisana brzina se briše u sledećim slučajevima:

❑ pritiskom na taster (A) sl. 160 ili zaustavljanjem motora;

❑ u slučaju greške na sistemu Cruise Control.

OPOZIV BRZINE

Verzije sa ručnim menjačem ili menjačem Dualogic u ručnom režimu (MANUAL): pre opoziva prethodno zadate brzine, potrebno je približiti se toj brzini pre pritiska na taster RES koji zatim treba pustiti.

Verzije sa menjačem Dualogic koji radi u automatskom režimu (AUTO): za opoziv prethodno zadate brzine, pritisnuti taster RES a zatim ga pustiti.

ISKLUČIVANJE UREĐAJA

Pritisnite taster (A) sl. 160 ili rotirajte kontakt bravu u položaj STOP.



PAŽNJA

110) Za vreme kretanja dok je uređaj aktiviran, nemojte postavljati ručicu menjača u neutralnu brzinu.

111) U slučaju kvara ili nepravilnog funkcionisanja uređaja, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

112) Tempomat (Cruise Control) može biti opasan kada sistem ne može da održava konstantnu brzinu. U nekim uslovima brzina može biti prevelika, pa postoji rizik od gubitka kontrole nad vozilom i udesa. Nemojte koristiti uređaj kada je saobraćaj gust, ili na zaleđenom, zavejanom, klizavom kolovozu i kolovozu sa puno krivina.

SPEED LIMITER (GRANIČNIK BRZINE)

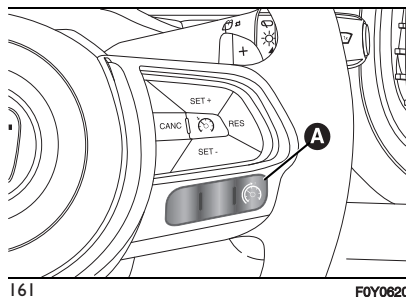
(za verzije/tržišta, gde je predviđeno) Reč je o uređaju za asistenciju pri vožnji koji omogućava da se ograniči brzina vozila na vrednosti koje isprogramira vozač. Može se isprogramirati maksimalna brzina kako kad vozilo miruje tako i dok se kreće. Brzina vozila se može programirati između 30 km/h i 130 km/h.

Kada je uređaj aktivan, brzina vozila zavisi od pritiska papučice gasa, sve dok se ne dostigne isprogramirana brzina (videti opis u paragrafu „Programiranje graničnika brzine“). U slučaju potrebe (npr. kod preticanja), pritiskom do kraja na papučicu gasa programirana granična brzina može svakako biti prevaziđena. Postepeno smanjujući pritisak na papučicu gasa, uređaj se reaktivira čim se brzina vozila spusti ispod programirane brzine.

UKLJUČIVANJE UREĐAJA

Pritisnuti taster (A) sl. 161 na volanu.





Uključivanje uređaja označeno je prikazivanjem simbola (bele boje) na displeju, zajedno sa prikazom odgovarajuće poruke i poslednje memorisane vrednosti brzine.

Ako je prethodno aktiviran Cruise Control, potrebno je da dva puta pritisnete dugme (A). Prvim pritiskom se gasi funkcija prethodno aktivirana a drugim se aktivira Speed Limiter.

PROGRAMIRANJE GRANIČNIKA BRZINE

Granična brzina se može isprogramirati i bez aktiviranja uređaja.

Memorisanje brzine koje je veća od prikazane: pritisnite dugme SET +

Memorisanje brzine koje je manja od prikazane: pritisnite dugme SET -
Svaki pritisak na dugme (SET + ili SET -) odgovara povećanje/smanjenje brzine za oko 1 km/h. Držanjem pritisnutog dugmeta (SET + ili SET -)

postiže se povećanje/smanjenje u intervalima od 5 km/h.

AKTIVACIJA / DEAKTIVACIJA UREĐAJA

Aktivacija uređaja

Moguće je aktivirati uređaj na dva načina:

- ☐ pritiskom na dugme RES;
- ☐ pritiskom i otpuštanjem dugmadi SET+/SET -

U slučaju aktivacije uređaja putem dugmeta RES, ako je podešena brzina manja od brzine vozila, odmah se aktivira zvučna i vizuelna signalizacija, a ograničenje brzine se aktivira posle oko 20 sekundi. Aktivacija uređaja putem dugmadi SET+/SET - moguće je samo ako je brzina vozila između 30 i 130 km/h. U tom slučaju uređaj se aktivira pri aktuelnoj brzini.

Deaktivacija uređaja: pritisnite dugme CANCEL. Aktivacija uređaja označena je pojavljivanjem simbola zelene boje, na displeju. U slučaju deaktivacije, simbol se prikazuje u beloj boji.

Reaktivacija uređaja: pritisnite dugme RES.

PREMAŠIVANJE PROGRAMIRANE BRZINE

Pritisnite do kraja papučicu gasa i na taj način možete da premašite

isprogramiranu brzinu kada je uređaj aktivan (npr. u slučaju preticanja).

Uređaj je deaktiviran se dok se ne smanji brzina ispod podešene granice, nakon čega se automatski reaktivira.

TREPERENJE PROGRAMIRANE BRZINE

Isprogramirana brzina treperi u sledećim slučajevima:

- ☐ kada se pritisne do kraja papučica gasa i kada vozilo premaši programiranu brzinu;
- ☐ aktiviranjem sistema nakon što se podesi vrednost koja je niža od efektivne brzine vozila. U ovom slučaju takođe se oglašava i zvučni signal;
- ☐ kada uređaj ne može da smanji brzinu vozila usled nagiba na putu. U ovom slučaju takođe se oglašava i zvučni signal;
- ☐ u slučaju naglog ubrzanja. U ovom slučaju takođe se oglašava i zvučni signal.

ISKLUČIVANJE UREĐAJA

Da biste uključili uređaj, pritisnite dugme (A) sl. 161.

Automatska deaktivacija uređaja:

uređaje se automatski deaktivira u slučaju kvara na sistemu. Obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat ako se problem ne reši.

UPOZORENJE Aktivacija opcije Cruise Control dovodi do deaktivacije opcije Speed Limiter.

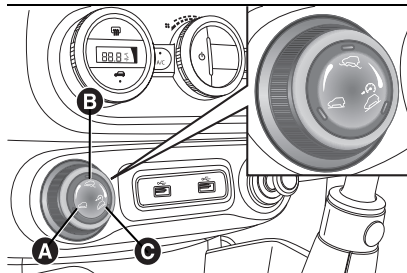
MODE SELECTOR

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Ovaj uređaj omogućava da se, delovanjem na prsten ručice koja se nalazi na centralnom tunelu, ispred ručice menjača (videti sl. 162), izaberu tri različita izbora odgovora vozila u zavisnosti od potreba vožnje i uslova puta:

❑ **prsten u položaju A:** režim „NORMAL”

❑ **prsten u položaju B:** režim „TRACTION +”

❑ **prsten u položaju C:** funkcija „GRAVITY CONTROL”



162

F0Y0600

Aktiviran režim vožnje označava se paljenjem LED lampice u zavisnosti od izvršenog izbora i indikacije na displeju.

REŽIM „NORMAL”

Režim vožnje koji ima za cilj da obezbedi udobnu i bezbednu vožnju u normalnim uslovima vožnje i prijanjanja. Režim „Normal” je unapred podešen: sa aktivnim režimom, na displeju je prikazuje sledeći ekran sl. 163.



163

F0Y0669

REŽIM „TRACTION +”

Olakšava polazak na putevima sa lošim prijanjanjem (npr. sneg, led, blato itd.) omogućavajući optimalnu distribuciju pogonske snage na prednje osovine točka.

Sistem deluje kočeći točkove koji gube prijanjanje (ili proklizavaju više od ostalih), prenoseći pogonsku snagu na one koji bolje naležu na podlogu. Aktivacija sistema Traction + proizvodi, preko kočionog sistema, efekat blokiranja diferencijala na prednjoj osovini točka kako bi se optimizovao pogon na neujednačenim podlogama.

Aktivacija

Okrenite prsten udesno (položaj (B) sl. 162) i ostanite u ovom položaju pola sekunde i dok odgovarajuća LED lampica ne zasvetli, a indikacija aktivacije režima "Traction +" se na prikaže na displeju sl. 164. Nakon što otpustite, prsten se vraća u centralni položaj.

Sistem deluje pri brzini ispod 30 km/h: kada se prevaziđe ova brzina, sistem se automatski deaktivira i reaktivira se čim brzina ponovo bude ispod 30 km/h. U ovom slučaju LED koji se nalazi na prstenu ostaje uključen.





164

FOY0667

Deaktivacija

Za deaktivaciju režima „Traction +“ i vraćanje na „Normal“, okrenite prsten ulevo i ostavite ga u tom položaju pola sekunde. U ovom slučaju zasvetlice LED koji se odnosi na režim „Normal“ i na displeju će se pojaviti indikacija obavljene deaktivacije režima „Traction +“.

UPOZORENJE Ako je pre gašenja motora aktivirani režim „Traction +“ ili „Normal“, pri sledećem pokretanju aktivirani režim će se zadržati.

UPOZORENJE Aktivacijom režima „Traction +“, sistem Start&Stop privremeno se deaktivira (upaljena je LED lampica na dugmetu sistema Start&Stop). Za ponovnu aktivaciju sistema Start&Stop sa aktiviranim režimom „Traction +“, pritisnite dugme sistema Start&Stop koje se nalazi na instrument tabli. Deaktivacijom režima „Traction +“, sistem Start&Stop ponovo će se aktivirati.

UPOZORENJE Aktivacijom režima „Traction +“, sistem City Brake Control - „Collision Mitigation“ privremeno će se deaktivirati. Privremena deaktivacija sistema se prikazuje paljenjem lampice  na instrument tabli (zajedno sa prikazivanjem poruke na displeju). Deaktivacijom režima „Traction +“, sistem City Brake Control - „Collision Mitigation“ ponovo će se aktivirati.

FUNKCIJA "GRAVITY CONTROL"

Ova funkcija vožnje ima za cilj održavanje konstantne brzine tokom vožnje na nizbrdici. Kada je ova funkcija aktivna, normalno je da se javi buka i vibracije sa strane na točkovima (kočnice).

UPOZORENJE Funkcija se može aktivirati samo sa aktiviranim režimom „Traction +“, upaljenim motorom,

otpuštenom ručnom kočnicom i pravilno zatvorenim vratima na strani vozača.

Aktiviranje

Za aktivaciju ove funkcije potrebna je brzina manja od 25 km/h. Kada se dostigne željena brzina, potpuno otpustite pedale gasa i kočnice. U slučaju da želite da povećate/smanjite brzinu, ponovo delujte na pedale gasa i kočnice.

Aktivacija

Okrenite prsten udesno (položaj (C) sl. 162) i ostavite u ovom položaju pola sekunde i dok odgovarajuća LED lampica ne zasvetli, a indikacija aktivacije funkcije "Gravity Control" se na prikaže na displeju sl. 165. Nakon što otpustite, prsten se vraća u centralni položaj. Aktivacijom funkcije „Gravity Control“, automatski se aktivira predispozicija za intervenciju funkcije „Gravity Control“.



165

F0Y0668

Deaktivacija

Za deaktivaciju funkcije „Gravity Control“, okrenite prsten ulevo i ostavite ga u tom položaju pola sekunde.

U ovom slučaju zasvetliće LED koji se odnosi na režim „Traction +“ i na displeju će se pojaviti indikacija obavljene deaktivacije funkcije „Gravity Control“.

Pri pokretanju motora, funkcija „Gravity Control“ uvek je deaktivirana.

UPOZORENJA

UPOZORENJE SAVETUJE SE DA SE NE KORISTI UREĐAJ SA MENJAČEM U NEUTRALNOM POLOŽAJU.

UPOZORENJE Ova funkcija je dostupna za brzine vozila između 7 km/h i 25 km/h.

UPOZORENJE Važno je ubaciti stepen prenosa koji odgovara postavljenoj brzini da bi se izbegao zastoj motora. Čak i tokom rada „Gravity Control“, moguće je preuzeti kontrolu vozila delujući na pedale kočnice i gasa. Ako, pri uključivanju, funkcija nije dostupna, to može biti posledica pregrevanja kočnica. U ovom slučaju, sačekajte nekoliko minuta pre nego što ponovo koristite funkciju.

UPOZORENJE U slučaju pregrevanja kočnica, funkcija će se deaktivirati putem postepenog otpuštanja kočionog pritiska, čime se vozaču prepušta kontrola nad vozilom. Deaktivacija funkcije označava se treperenjem simbola  na displeju (zajedno sa prikazom odgovarajuće poruke) i zvučnim signalom. Za ponovnu aktivaciju funkcije pustite da se kočioni sistem ohladi, a zatim

ponovo delujete na prsten koji se nalazi na centralnom tunelu.

UPOZORENJE Kada se prekorači 25 km/h i za brzine manje od 50 km/h, funkcija „Gravity Control“ se deaktivira, ali je omogućeno njeno ponovno funkcionisanje kada brzina bude ispod 25 km/h. U ovom slučaju, indikacija na displeju se gasi i LED lampica na prstenu ostaje upaljena. Ako brzina vozila pređe 50 km/h, funkcija „Gravity Control“ se potpuno deaktivira i sprečeno je bilo koje autonomno delovanje funkcije na kočnice. Za ponovno aktiviranje, potrebno je ponovo okrenuti prsten kada se brzina vrati ispod 25 km/h. Savetuje se korišćenje funkcije sa malim stepenima prenosa (prvi, drugi i treći).

UPOZORENJE Na ravnim gradskim putevima savetuje se deaktivacija funkcije „Gravity Control“ jer bi se ova funkcija mogla aktivirati pri brzinama manjim od 25 km/h u određenim uslovima upotrebe poput: polaska, promene stepena prenosa i prelaska preko neravnina bez upotrebe pedale gasa.



SENZORI ZA PARKIRANJE



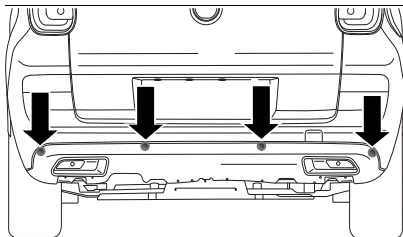
113)



47)

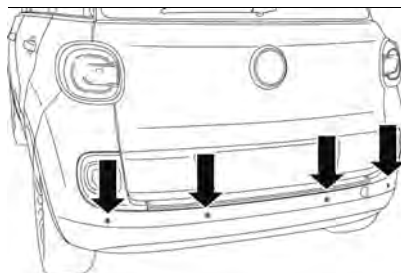
SENZORI

Senzori, koji se nalaze na zadnjim branicama sl. 166 ili sl. 167 (verzije 500L WAGON), imaju funkciju da detektuju prisustvo eventualnih prepreka u blizini zadnjeg dela vozila i da obaveste vozača putem isprekidane zvučne i vizuelne signalizacije na displeju instrument table.



166

FOY0618



167

FOY0140

SIGNALIZACIJA NA DISPLEJU

Signali koji se odnose na sistem za parkiranje prikazuju se na displeju instrument table (pogledajte sliku). Sistem ukazuje na prisustvo prepreke prikazivanjem jednog pojedinačnog luka u jednoj od mogućih zona, na osnovu rastojanja od objekta i pozicije u odnosu na vozilo. Ako se prepreka otkrije u zadnjoj centralnoj zoni, na displeju će se pojaviti, uz približavanje prepreci, jedan pojedinačni luk koji je na početku stalan, a potom treperi, uz ispuštanje zvučnog signala.



168

FOY0966

Ako se prepreka uoči u zadnjoj levoj i/ili desnoj zoni, na displeju će se pojaviti jedan pojedinačni luk koji treperi u odgovarajućoj zoni, a sistem će emitovati zvučni signal u vremenski bliskim intervalima ili konstantan zvučni signal.

U principu, vozilo je bliže prepreci kada se na displeju pojavi samo jedan pojedinačni luk i kada zvučni signal postane konstantan.

Ako se istovremeno otkrije više prepreka u zadnjem delu, na displeju će se pojaviti sve one bez obzira na

zonu u kojoj su otkrivene. Boja koja se pojavljuje na displeju zavisi od rastojanja i položaja prepreke.

AKTIVACIJA / DEAKTIVACIJA

Senzori se aktiviraju automatski pri ubacivanju u rikverc. Smanjenju udaljenosti od prepreke iza vozila, odgovara povećanje učestalosti zvučnog signala.

ZVUČNA SIGNALIZACIJA

Kada se ubaci u rikverc, u slučaju da postoje prepreke pozadi, oglašava se zvučni signal koji se menja kako se menja i razdaljina prepreke od branika. Frekvencija zvučnog signala:

□ **pojačava se** smanjivanjem rastojanja između vozila i prepreke, sve dok se ne dostigne neprestana zvučna signalizacija, kada je rastojanje manje od oko 30 cm;

□ **smanjuje se** ako se rastojanje od prepreke povećava, sve do potpunog prestanka signalizacije;

□ **konstantan** je kada se rastojanje između vozila i prepreke ne menja. Ako se ova situacija javlja kod bočnih senzora, signal se prekida nakon otprilike 3 sekunde da izbegne, na primer, signalizaciju u slučaju manevra duž zida. Ako senzori otkriju više prepreka, u obzir se uzima samo ona koja se nalazi na najmanjem rastojanju.

FUNKCIONISANJE SA PRIKOLICOM

Funkcionisanje senzora automatski se deaktivira prilikom ubacivanja priključka električnog kabela na priključni deo vučne kuke vozila. Senzori se automatski ponovo aktiviraju kada se izvuče priključak iz kabela prikolice.

OPŠTE INFORMACIJE

Tokom manevara parkiranja uvek obratite maksimalnu pažnju na prepreke koje se mogu naći iznad ili ispod senzora.

Pod određenim uslovima, sistem može da ne prepozna predmete koji se nalaze u blizini te može doći do oštećenja vozila ili do oštećenja samih predmeta.

Postoje i neke okolnosti koje mogu da utiču na performanse senzora za parkiranje:

□ Prisustvo leda, snega, blata ili višestruki premazi po površini senzora mogu da uslove smanjenu osetljivost samog senzora i kao posledicu, smanjene performanse sistema;

□ prisustvo mehaničkih smetnji (na pr. pranje vozila, kiša sa veoma jakim vetrom, grad) može da uslovi da senzor detektuje objekat koji ne postoji ("eho ometanje");

□ prisustvo ultrazvučnih sistema (npr. pneumatskih kočnica kamiona ili pneumatskih čekića) u blizini vozila

mogu da izazovu pogrešnu signalizaciju senzora;

□ izmena položaja senzora, izazvana na primer promenom položaja (zbog habanja komponenti sistema vešanja), zamenom pneumatika, preopterećenjem vozila ili specifičnih položaja koji predviđaju spuštanje vozila, mogu da utiču na performanse sistema senzora za parkiranje.



PAŽNJA

113) *Odgovornost u vezi parkiranja i ostalih opasnih manevara uvek je na vozaču. Prilikom izvođenja ovih manevara, uverite se uvek da u prostoru u kom se manevriše nema ni osoba (posebno dece) ni životinja. Parking senzori predstavljaju pomoć za vozača, koji, ipak nikad ne sme smanjiti pažnju tokom potencijalno opasnih manevara, čak i ako se vrše pri malim brzinama.*



UPOZORENJE

47) *Za pravilan rad sistem neophodno je da senzori uvek budu očišćeni od blata, prljavštine, snega ili leda. Tokom čišćenja senzora obratite maksimalnu pažnju da ih ne izgrebete ili oštetite: izbegavajte upotrebu suvih, grubih ili tvrdih krpa. Senzore treba prati čistom vodom, eventualno uz dodavanje šampona za pranje automobila. U servisima za pranje gde se pranje vrši mlaznicama pare ili pod*



velikom pritiskom brzo očistite senzore držeći mlaznicu na razdaljini većoj od 10 cm. Takođe, ne postavljajte nalepnice na senzore.

UŠTEDA GORIVA

U nastavku su navedeni korisni saveti koji omogućavaju uštedu goriva i smanjenje štetne emisije.

OPŠTA RAZMATRANJA

Održavanje vozila

Vodite računa o održavanju vozila obavljajući provere i snimanja predviđene u "Planu redovnog održavanja".

Pneumatici

Povremeno proveravajte pritisak pneumatika u intervalu ne većem od 4 sedmice: ako je pritisak suviše nizak povećava se potrošnja što je veći otpor okretanju točkova.

Nepotrebna opterećenja

Nemojte putovati sa preopterećenim prtljažnikom. Težina i geometrija vozila i izuzetno utiču na potrošnju i stabilnost.

Nosač za prtljag/skije

Ako su nekoristeni, skinite nosač prtljaga ili skija sa krova. Ova oprema smanjuje aerodinamiku vozila i negativno utiče na potrošnju. Ukoliko

prevozite kabaste predmete, bolje je koristiti prikolicu.

Električni potrošači

Električne uređaje koristiti samo koliko je neophodno. Termičko zadnje staklo, dodatni farovi, brisači, ventilator klima uređaja, troše značajnu količinu struje, i stoga izazivaju povećanu potrošnju goriva (do +25% u gradskoj vožnji).

Klima uređaj

Upotreba klima uređaja dovodi do povećane potrošnje goriva: kada spoljna temperatura dozvoljava poželjno je upotrebljavati samo ventilaciju.

Aerodinamički dodaci

Korišćenje aerodinamičkih dodataka koji nisu namenski se može negativno odraziti na aerodinamiku i potrošnju.

STIL VOŽNJE

Pokretanje

Nemojte zagrevati vozilo u mirovanju ni u praznom hodu, niti ako je u podignutom režimu: u ovakvim uslovima se motor mnogo sporije zagreva i povećava potrošnju i emisiju. Preporučuje se da odmah polagano krenete izbegavajući zahtevan režim: ovako će se motor mnogo brže zagrejati.

Nepotrebni manevri

Izbegavajte pritisak na gas ako stojite na semaforu ili pre isključivanja motora. Ovo poslednje, kao ni tehnika "duplo kvačilo", su apsolutno nepotrebni manevri i povećavaju potrošnju i zagađenje okoline.

Odabir transmisije

Čim uslovi saobraćaja i kolovoz to omogućavaju, koristite viši stepen prenosa. Korišćenje niske transmisije za postizanje većeg ubrzanja povećava potrošnju.

Korišćenje neodgovarajućeg stepena prenosa takođe povećava potrošnju, emisiju i trošenje motora.

Maksimalna brzina

Potrošnja goriva se značajno povećava sa povećanjem brzine. Održavajte što je moguće više ujednačenu brzinu vozila, izbegavajući nepotrebna kočenja i ubrzanja koja dovode do osetnog povećanja potrošnje goriva i emisija.

Ubrzanje

Naglo ubrzanje značajno utiče na potrošnju i emisiju izduvnih gasova: stoga postepeno ubrzavajte.

USLOVI UPOTREBE

Start na hladno

Kratke deonice i često startovanje na hladno ne omogućavaju motoru da dostigne optimalnu radnu temperaturu.

Posledica ovoga je značajno povećanje potrošnje (od +15 do +30% u gradskoj vožnji) i emisije.

Situacije u saobraćaju i uslovi na putevima

Do povećane potrošnje dolazi zbog gustog saobraćaja, na primer kada vozite u koloni uz čestu upotrebu nižih stepena prenosa, ili u velikim gradovima gde postoji veliki broj semafora.

I neravni putevi kao i putevi sa puno krivina kao što su planinski putevi, negativno utiču na potrošnju.

Zastoji u saobraćaju

Tokom dužih zaustavljanja (npr. pružni prelazi) preporučujemo da ugasite motor.

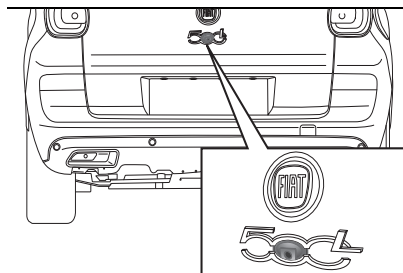
ZADNJA KAMERA (PARKVIEW® REAR BACKUP CAMERA)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

114)

48)

Kamera se nalazi na vratima prtljažnika sl. 169.

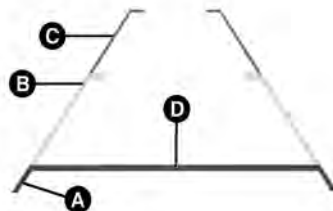


169

F0Y0618

AKTIVACIJA / DEAKTIVACIJA KAMERE

U meniju „Settings” sistema odaberite **Uconnect™**. Kada je telekamera aktivirana, svaki put kada se ubaci u rikverc, na displeju sistema **Uconnect™** biće prikazan, posle nekoliko minuta, okolni prostor iza vozila.



170

F0Y0617

Deaktivacijom rikverca, slika ostaje prikazana još otprilike 10 sekundi, a zatim nestaje i ponovo se prikazuje prethodno aktivan ekran.

NAPOMENA Prikazana slika na displeju mogla bi da bude malo deformisana.

VIZUELNI SADRŽAJI I PORUKE NA DISPLEJU

Kada se prikaže na displeju, mreža i statičke linije označavaju širinu vozila. Mreža prikazuje odvojene zone koje omogućavaju da se odredi razdaljina od zadnjeg dela vozila.

Tabela koja sledi predstavlja približnu udaljenost za svaku zonu:

Crvena zona (A): 0 ÷ 30 cm

Žuta zona (B): 30 cm ÷ 1 m

Zelena zona (C): 1 m ili više

Unutar „crvene zone A” nalazi se horizontalna linija (D), koja pokazuje približavanje prepreci. Stoga obratite naročitu pažnju pri manevrisanju.



Poruke na displeju

Kada su vrata prtljažnika otvorena, kamera ne može da snimi nikakvu prepreku u zadnjem delu vozila. Na displeju će se prikazati odgovarajuća poruka.

U tom slučaju, spustite prtljažna vrata pomoću ručke i spuštajte sve dok brava ne klikne (videti opis u poglavlju "Prtljažnik").

UPOZORENJA

UPOZORENJE U nekim okolnostima, kao što je prisustvo leda, snega ili blata na površini kamere, njena senzibilnost može biti smanjena.

UPOZORENJE Ako se, nakon popravki, učini da je neophodno da se prefarbaju vrata prtljažnika, vodite računa da farba ne dođe u kontakt s kamerom.

UPOZORENJE Tokom manevara parkiranja uvek obratite maksimalnu pažnju na prepreke koje se mogu naći iznad ili ispod vidnog polja kamere.



PAŽNJA

114) *Odgovornost u vezi parkiranja i ostalih potencijalno opasnih manevara uvek je na vozaču. Prilikom izvođenja ovih manevara, uverite se uvek da u prostoru u kom se*

maneuvre nema ni osoba (posebno dece) ni životinja. Kamera predstavljaju pomoć za vozača, koji, ipak nikad ne sme smanjiti pažnju tokom potencijalno opasnih manevara, čak i ako se vrše pri malim brzinama. Uvek nastavite s umerenom brzinom kako biste mogli da na vreme zakočite u slučaju iznenadne prepreke ne putu.



UPOZORENJE

48) *Za ispravno funkcionisanje, neophodno je da kamera budu uvek očišćena od blata, prljavštine, snega ili leda. Tokom čišćenja kamere, obratite maksimalnu pažnju da je ne izgrebete ili oštetite: izbegavajte upotrebu suvih, grubih ili tvrdih krpa. Kameru treba prati čistom vodom, eventualno uz dodavanje šampona za pranje automobila. U autoperionicama koje koriste sisteme pranja mlazom pare ili pod velikim pritiskom, brzo očistite telekameru držeći mlaznicu udaljenu više od 10 cm. Nemojte stavljati lepljive trake na kameru.*

VOŽNJA PRIKOLICE



UPOZORENJA

Za vuču karavana ili prikolice, vozilo mora imati homologovanu vučnu kuku i adekvatan električni uređaj. Ugradnju mora izvršiti stručno osoblje.

Montirajte posebne retrovizore i/ili dodatke u skladu s normama Pravilnika o saobraćaju. Imajte u vidu da prikačena prikolica smanjuje mogućnost kretanja po velikim nagibima, povećava trag kočenja i vreme za preticanje uvek u zavisnosti od ukupne težine prikolice.

Pri prelasku nizbrdice ubacite u manju brzinu umesto da konstantno koristite kočnicu.

Težina kojom prikolica pritiska vučnu kuku vozila smanjuje u istoj meri nosivost samog vozila. Kako biste bili sigurni da nećete premašiti maksimalnu dozvoljenu težinu za vuču (koja je navedena u saobraćajnoj dozvoli), morate uračunati i težinu potpuno napunjene prikolice, uključujući dodatke i lični prtljag.

Poštujte ograničenje brzine sa vučnom prikolicom koja važe u svim zemljama. U svakom slučaju, maksimalna brzina ne sme biti veća od 100 km/h.

Eventualna električna kočnica ili neka druga (električno vitlo itd) mora biti

napajana akumulatorom direktno preko kabla sa presekom ne manjim od 2,5 mm².

Na električne priključke može se povezati električni uređaj vozila samo preko napojnog kabla eventualne električne kočnice i kabla za lampicu za unutrašnje osvetljenje prikolice lija snaga nije veća od 15 W. Za povezivanje koristite predviđenu centralnu jedinicu sa kablom akumulatora čiji poprečni presek nije manji od 2,5 mm².

UPOZORENJE Korišćenje dodatnih opterećenja koja nisu spoljašnja svetla (npr. električna kočnica, električno vitlo, itd.) mora se izvršiti dok je vozilo upaljeno.

UPOZORENJE Za instalaciju vučne poluge, obratite se ovlašćenom servisu za prodaju vozila marke Fiat.

POSTAVLJANJE VUČNE KUKE



117)

Uređaj za vuču mora biti pričvršćen za karoseriju od strane stručnog osoblja i taj uređaj mora da bude usklađen s dodatnim i/ili sastavnim informacijama koje je objavio proizvođač tog uređaja.

Uređaj za vuču mora da bude u skladu s važećim normama u vezi sa Direktivom 94/20/CEE i kasnijim izmenama.

Za bilo koju verziju treba koristiti adekvatan uređaj za vuču koji odgovara vrednosti vučene mase vozila na kojem želite da instalirate uređaj za vuču.

Za električno povezivanje mora se postaviti jedan standardni spoj, koji se najčešće postavlja na odgovarajuću sponu koja se, po pravilu, nalazi na samom uređaju za vuču, i mora se instalirati na vozilo jedna posebna kutija za rad spoljašnjih svetla prikolice.

Električna povezivanja moraju se izvesti sa spojevima sa 7 ili 13 pola od 12VDC (norme CUNA/UNI i ISO/DIN) u skladu s onim što je napisano u napomenama proizvođača vozila i/ili proizvođača vučne kuke.

Šema za montažu na osnovne verzije sl. 171

Struktura kuke za vuču mora da se pričvrsti na mestima označenim na slici, sa ukupno 8 tačaka za fiksiranje na karoseriju.

Šema za montažu na verzije Cross/Sport sl. 172

Struktura kuke za vuču mora da se pričvrsti na mestima označenim na slici, sa ukupno 8 tačaka za fiksiranje na karoseriju.



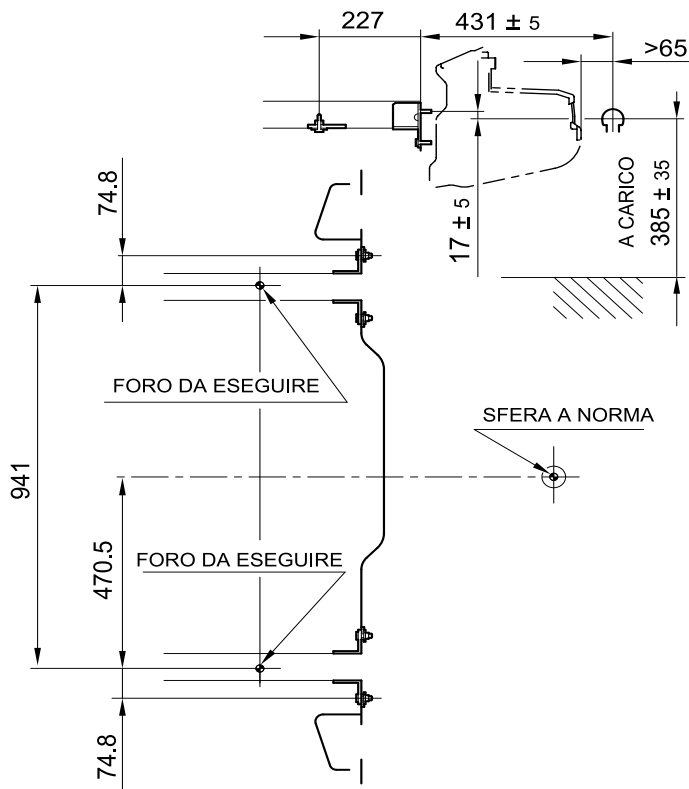
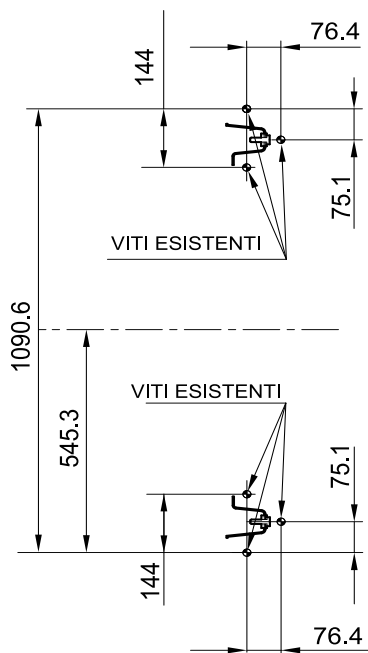
PAŽNJA

115) ABS sistem, kojim je opremljeno vozilo, ne kontroliše kočioni sistem prikolice. Iz tog razloga je potrebno da budete vrlo oprezni na klizavim površinama.

116) Najstrože je zabranjeno vršiti izmene na kočionom uređaju za upravljanje kočnicom prikolice. Kočioni sistem prikolice mora biti potpuno nezavistan od hidrauličnog uređaja vozila.

117) Nakon montaže, otvori za prolaz vijaka za fiksiranje treba da budu zaptiveni, da ne bi propuštali izduvne gasove.





MOPAR® CONNECT

(ako postoji)

Usluge omogućavaju da se vozilo drži pod kontrolom u svakom trenutku i da se dobije pomoć u slučaju saobraćajne nezgode, krađe ili kvara. Prisustvo usluga zavisi od instalacije uređaja **Mopar® Connect** na vozilu (spisak je dostupan na lokaciji www.driveuconnect.eu) i zahteva aktivaciju prema uputstvima primljenim na adresu e-pošte isporučenu u fazi preuzimanja vozila.

Da biste koristili povezane usluge, neophodno je da preuzmete aplikaciju **Uconnect™ LIVE** ili da pristupite portalu www.driveuconnect.eu.

Svi detalji koji se odnose na usluge nalaze se u odeljku **Mopar® Connect** na portalu www.driveuconnect.eu.

PRIVACY MODE

Režim Privacy omogućava da deaktivirate u fiksnom vremenskom periodu usluge "Find car", "Notify Area" i "Notify speed", dostupne registrovanom klijentu koje omogućavaju lokalizaciju vozila.

UPOZORENJE Praćenje položaja vozila ostaje aktivno, ali nije vidljivo klijentu, kako bi se omogućilo pružanje usluga pomoći, tamo gde su predviđene, u slučaju nezgode ili krađe vozila.

Procedura aktivacije režima PRIVACY MODE

Postupiti na sledeći način:

❑ zabeležite trenutnu vrednost ukupno pređenih kilometara;

❑ uverite se da je instrument tabla ugašena;

❑ Na broj +393424112613 pošaljite SMS poruku sa sledećim tekstom: "PRIVACY <BR_ŠASIJE_VOZILA>

<UKUPNO_PREDENI_KM>"

(na primer: PRIVACY

ZFA3340000P123456 12532). Broj šasijske nalazi se u saobraćajnoj dozvoli;

❑ pre pokretanja motora sačekajte dok ne dobijete SMS poruku koja potvrđuje aktivaciju režima Privacy, u kojoj je naznačeno vreme isteka. Nakon prijema potvrde moguće je započeti putovanje znajući da vozilo neće biti praćeno do naznačenog vremena isteka. U slučaju isteka za vreme putovanja u toku, režim Privacy produžava se do isključenja motora (ugašena instrument tabla).

U slučaju prijema SMS poruke sa negativnim odgovorom na zahtev, korisnik prima na znanje da će položaj vozila i dalje biti vidljiv registrovanom klijentu.

U slučaju problema u fazi aktivacije pogledajte Najčešća pitanja na portalu www.driveuconnect.eu, obratite se

Fiatovoj servisnoj mreži ili kontaktirajte Korisničku službu.

HOMOLOGACIJA MINISTARSTVA

Radio aparati



Svi radio aparati u okviru opreme vozila usaglašeni su sa standardom 2014/53/UE.

Za više informacija pogledajte lokaciju www.mopar.eu/owner ili <http://aftersales.fiat.com/elum>.

Uređaji sa radiofrekvencijom



Svi uređaji sa radiofrekvencijom su usklađeni sa propisima predviđenim u pojedinačnim zemljama u kojima se prodaju.

Za više informacija pogledajte lokaciju www.mopar.eu/owner ili <http://aftersales.fiat.com/elum>.

DOPUNA GORIVA

 118) 119) 120)

 49)

Pre dopune goriva proverite da li sipate odgovarajuću vrstu goriva. U toku postupka dolivanja vozila ugascite motor, povucite ručnu kočnicu, okrenite kontakt ključ u poziciju STOP i nemojte pušiti.

BENZINSKI MOTORI

Koristiti isključivo bezolovni benzin sa brojem oktana (R.O.N.) ne manjim od 95 (Specifikacija EN228).

UPOZORENJE Neefikasan katalizator dovodi do štetnih izduvnih gasova koji zagađuju okolinu.

UPOZORENJE Nemojte nikada, čak ni u hitnim slučajevima, sipati u rezervoar ni najmanju količinu benzina sa olovom; može doći do oštećenja katalizatora, koji postaje nepopravljivo neefikasan.

DIZEL MOTORI

Koristiti isključivo dizel gorivo za motorna vozila (po Specifikaciji EN590).

Rad na niskim temperaturama

Na niskim temperaturama se gorivo može zgusnuti, zbog formacije parafina, što može prouzrokovati

nepravilan rad sistema za napajanje gorivom.

Da bi se izbegli ovi problemi, vrši se distribucija goriva u skladu sa vremenskim prilikama: letnje, zimsko i arktičko gorivo (za planinske i hladne oblasti).

U slučaju sipanja goriva koje ne odgovara temperaturi na kojoj se koristi, preporučujemo da pomešate gorivo sa odgovarajućim aditivom u odnosima navedenim na posudi samog proizvođača, sipajući u rezervoar prvo sredstvo protiv smrzavanja a zatim gorivo.

U slučaju dužeg mirovanja/upotrebe vozila u planinskim/hladnim predelima preporučujemo da sipate gorivo koje je dostupno na licu mesta. U tom slučaju preporučujemo da u rezervoaru održavate količinu goriva na više od 50% korisne zapremine rezervoara.

DOLIVANJE GORIVA

Da biste obezbedili punjenje kompletnog rezervoara, izvedite dva dolivanja posle prvog izbacivanja pištolja za sipanje.

Izbegavajte dodatno dolivanje koje bi moglo izazvati nepravilnosti u sistemu napajanja.

PROCEDURA SIPANJA GORIVA

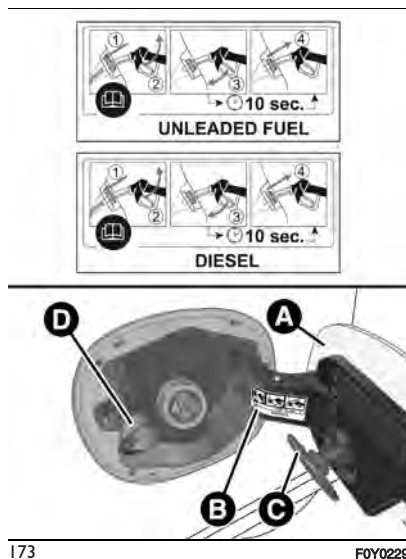
"Smart Fuel" je uređaj koji se nalazi na ulazu rezervoara za gorivo; automatski se otvara i zatvara prilikom ubacivanja/izvlačenja pištolja za gorivo. "Smart Fuel" ima inhibitor koji sprečava punjenje neadekvatnog goriva.

Benzinske i Dizel verzije

Postupiti na sledeći način:

- ☐ otvorite vratanca (A) sl. 173 povlačenjem ka spolja, ubacite pištolj za gorivo u otvor za gorivo i počnite dolivanje;
- ☐ nakon završenog dolivanja, pre nego što izvadite pištolj, sačekajte najmanje 10 sekundi da bi gorivo oteklo u rezervoar;
- ☐ potom izvucite pištolj iz otvora za gorivo a nakon toga zatvorite vratanca (A).



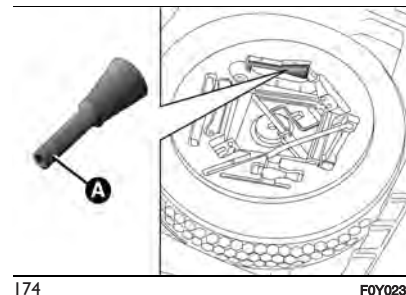


Gore opisana procedura dolivanja goriva prikazana je na pločici (B) sl. 173 koja se nalazi na vratancima otvora za gorivo. Na pločici je prikazana i vrsta goriva (UNLEADED FUEL: bezolovni benzin, DIESEL: dizel). Vratanca (A) imaju zaštitnik od prašine (C) sl. 173 koji, kada su vratanca zatvorena, sprečava taloženje nečistoća i prašine na krajevima otvora.

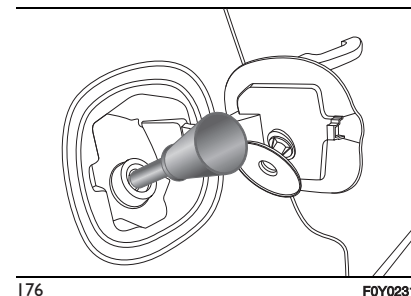
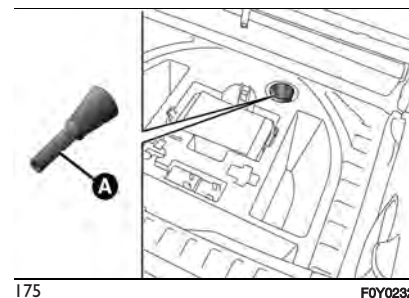
Sipanje goriva u hitnim slučajevima

U slučajevima kada vozilo ostane bez goriva ili se ciklus napajanja gorivom ispraznio, za dopunu goriva postupite na sledeći način:

- ❑ otvorite prtljažnik i uzmite odgovarajući adapter koji se nalazi u kutiji za alat ili, u zavisnosti od verzije, u kutiji Fix&Go Automatic;
- ❑ otvorite vratanca otvora za gorivo povlačenjem ka spolja, ubacite adapter u otvor za gorivo, kao što je prikazano u sl. 176 i počnite dolivanje;



- ❑ nakon završenog dolivanja, skinuti adapter i zatvoriti vratanca otvora za gorivo;



- ❑ vratite na kraju adapter u kutiju i odložite ga u prtljažnik.

Dolivanje aditiva za emisije Diesel motora AdBlue® (UREA)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Preliminarni uslovi

Aditiv AdBlue® smrzava se na temperaturama nižim od -11°C . U slučaju da je vozilo bilo zaustavljeno u dugom vremenskom periodu na takvim temperaturama, njegova dopuna

bi mogla da bude otežana. Zbog tih razloga se savetuje da vozilo smestite u garažu i/ili u zagrejani prostor i da sačekate da se UREA vrati u tečno stanje pre nego što pristupite dopuni.

Postupiti na sledeći način:

- ❑ parkirajte vozilo na ravnoj podlozi;
- ❑ zaustavite motor postavivši kontakt bravu u položaj STOP;
- ❑ otvorite poklopac za gorivo (A) sl. 173 a zatim odvrnite i skinite čep (D) (plave boje) sl. 173 sa otvora za punjenje aditiva AdBlue®.

Dopuna sa pištoljima za gorivo

Sistem je projektovan u saglasnosti sa normativom ISO 22241-5 (kapacitet pištolja za gorivo 10 l/min.). Međutim, dozvoljeno je sprovesti dopunu na stanicama za punjenje većeg kapaciteta iako sa mogućim prekidima pištolja i varijacijama količine ulivene u rezervoar.

Postupiti na sledeći način:

- ❑ stavite pištolj za aditiv AdBlue® u otvor za punjenje, započnite sa dopunom i kod prvog škljocaja prekinite sa punjenjem (škljocaj pokazuje da je rezervoar aditiva AdBlue® pun). Ne nastavljajte sa punjenjem preko mere da bi se izbeglo curenje aditiva AdBlue®;
- ❑ izvadite pištolj.

Punjenje pomoću posuda

Postupiti na sledeći način:

- ❑ proverite rok trajanja;
- ❑ pročitajte savete za korišćenje koji se nalaze na etiketi pre nego što nastavite sa ulivanjem sadržaja boce u rezervoar aditiva AdBlue®;
- ❑ u slučaju punjenja sa sistemima koji nisu na navrtanje (npr. kanistrima), nakon prikaza obaveštenja na displeju instrument table (pogledajte pasus „Lampice i poruke” u poglavlju „Upoznavanje s instrument tablom”) napunite rezervoar AdBlue® sa maksimalnom količinom od 6,5 litara;
- ❑ u slučaju korišćenja posuda koje je moguće navrnuti na otvor za punjenje, smatra se da je rezervoar pun kada nivo aditiva AdBlue® u rezervoaru prestane da opada. Ne idite preko toga.

Operacije na kraju dopune

Postupiti na sledeći način:

- ❑ vratite na mesto čep (D) sl. 173 na otvor za punjenje aditiva AdBlue®, okrećući ga u smeru okretanja kazaljki na satu i navrnivši ga do kraja;
- ❑ uređaj za punjenje dovedite u položaj MAR (nije neophodno pokrenuti motor);
- ❑ sačekajte da se ugasi obaveštenje na displeju instrument table pre nego što pokrenete vozilo. Obaveštenje može da ostane upaljeno od nekoliko sekundi do oko pola minuta. U slučaju

pokretanja motora i pomeranja vozila, obaveštenje će ostati prikazano duže vreme, međutim to neće dovesti u pitanje rad motora;

❑ ako se dopuna obavi sa praznim rezervoarom aditiva AdBlue® pogledajte pasus „Sipanje goriva” u poglavlju „Tehnički podaci”, neophodno je sačekati 2 minuta pre pokretanja motora.

UPOZORENJE Ako se AdBlue® sipa van otvora za punjenje, dobro očistite područje i nastavite sa punjenjem. Ako je došlo do kristalizovanja tečnosti, uklonite je sušilicom i toplom vodom.

PAŽNJA

❑ **NE PRELAZITE MAKSIMALNI NIVO: to može da uzrokuje oštećenja na rezervoaru. UREA se smrzava ispod -11 °C. Čak iako je sistem projektovan da radi ispod tačke smrzavanja UREA, ne treba puniti rezervoar preko maksimalnog nivoa, jer ako se UREA smrzne, sistem može da pretrpi oštećenja. Pridržavajte se onoga što je opisano u ovom pasusu.**

❑ U slučaju da UREA iscuri na lakirane ili aluminijumske površine, odmah operite područje vodom, a upijajućim materijalom sakupite



svu tečnost koja se prosula na zemlju.

❑ Ne pokušavajte da pokrenete motor ako ste slučajno dodali UREA u rezervoar dizel goriva, jer to može da dovede do ozbiljnih oštećenja motora. Obratite Mreži korisničke podrške Fiat.

❑ Nemojte da dodajete aditive ili druge tečnosti u AdBlue®, to bi moglo da ošteti sistem.

❑ Korišćenje aditiva AdBlue® koji je neodgovarajućeg tipa ili degradiran može da dovede do paljenja obaveštenja na displeju instrument table (pogledajte pasus „Lampice i poruke” u poglavlju „Upoznavanje s instrument tablom”).

❑ Nikad ne prelivajte aditiv AdBlue® u neku drugu posudu: izgubio bi svoj kvalitet čistoće.

❑ U slučaju oštećenja na sistemu za pročišćavanje izduvnih gasova usled upotrebe aditiva/vode iz slavine, uvođenjem dizel goriva, ili u svakom slučaju usled nepoštovanja uputstava, dolazi do prestanka važenja garancije.

❑ U slučaju da se aditiv AdBlue® potroši, pogledajte pasus „Lampice i poruke” u poglavlju „Upoznavanje s instrument tablom” da biste

nastavili sa normalnim korišćenjem vozila.

Skladištenje aditiva AdBlue® (UREA)

AdBlue® se smatra stabilnim proizvodom koji se može dugo čuvati. Ako se čuva na temperaturama NIŽIM od 32°C, može se čuvati najmanje godinu dana. Pridržavajte se uputstava na etiketi posude.



Goriva - identifikacija kompatibilnosti vozila. Grafički simbol za izražavanje informacija za potrošače u skladu sa standardom EN16942

Sledeći simboli olakšavaju prepoznavanje pravilne vrste goriva koje treba koristiti u vozilu.

Pre sipanja goriva, proverite simbole koji se nalaze na unutrašnjem delu poklopca otvora za sipanje goriva (ako postoji) i uporedite ih sa simbolom na odgovarajućoj pumpi (ako postoji).

Simboli za benzinska vozila



E5: Bezolovni benzin sa sadržajem kiseonika do 2,7% (m/m) i sa najvišim sadržajem etanola od 5,0% (V/V) u skladu sa standardom **EN228**.

E10: Bezolovni benzin sa sadržajem kiseonika do 3,7% (m/m) i sa najvišim sadržajem etanola od 10,0% (V/V) u skladu sa standardom **EN228**.

Simboli za dizel vozila



B7: Dizel-gorivo sa sadržajem metilestera masnih kiselina (MEMK) do 7% (V/V) u skladu sa standardom **EN590**.

B10: Dizel-gorivo sa sadržajem metilestera masnih kiselina (MEMK) do 10% (V/V) u skladu sa standardom **EN16734**.



PAŽNJA

118) Na krajeve otvora nemojte stavljati nikakav predmet/čep prema onome što je predviđeno za vozilo. Korišćenje neodgovarajućih predmeta/čepova može izazvati povećanje pritiska u unutrašnjosti rezervoara i izazvati opasnost.

119) Ne prinosite otvoru rezervoara otvoreni plamen ili upaljenu cigaretu: opasnost od požara. Izbegavajte još i da previše približavate lice otvoru rezervoara, da ne biste udahnuli štetna isparenja.

120) Nemojte koristiti mobilni telefon u blizini pumpe za dopunu goriva: postoji opasnost od požara.



UPOZORENJE

49) Za dizel vozila koristite samo odobreno gorivo, u skladu sa Evropskom specifikacijom EN590. Upotreba drugih proizvoda ili mešavina može nepovratno oštetiti motor čija posledica je prestanak važenja garancije za načinjenu štetu. Ukoliko dođe do slučajnog sipanja neke druge vrste goriva, ne pokrećite motor i ispraznite rezervoar. Međutim, ako je motor ipak radio u kraćem periodu, potrebno je, pored rezervoara, isprazniti i kompletan sistem napajanja.

50) Ako se **AdBlue®** duže zagreva unutar rezervoara na preko 50°C (na primer usled direktnog sunčevog zračenja),

AdBlue® se može raspasti i proizvesti isparenja amonijaka. Isparenja amonijaka imaju snažan miris: kada se odvrne poklopac rezervoara **AdBlue®**, pazite da ne udahnete eventualna isparenja amonijaka koja izlaze iz rezervoara. U ovoj koncentraciji isparenja amonijaka nisu štetna ili opasna po zdravlje.

ADITIV ZA EMISIJE DIESEL MOTORA **AdBlue® (UREA)**

Vozilo je opremljeno sistemom ubrizgavanja aditiva **AdBlue® (UREA)** i katalizatorom za selektivnu katalitičku redukciju (SCR) u svrhu poštovanja standarda za emisije.

Ova dva sistema obezbeđuju poštovanje zahteva o emisijama Diesel motora; istovremeno, održavaju nivoe uštede potrošnje goriva, vožnje, obrtnog momenta i snage. Za poruke i upozorenja sistema, pogledajte opis u paragrafu "Lampice i poruke" odeljka "Poznavanje instrument table".

AdBlue® (UREA) se smatra stabilnim proizvodom koji se može dugo čuvati. Ako se čuva na temperaturama NIŽIM od 32 °C, može se čuvati najmanje godinu dana.

Za dodatne informacije o tipu tečnosti **AdBlue® (UREA)** pogledajte pasus „Tečnosti i maziva” u poglavlju „Tehnički podaci”.

Vozilo poseduje automatski sistem zagrevanja aditiva **AdBlue® (UREA)** koji, kada se motor pokrene, dozvoljava da sistem funkcioniše ispravno na temperaturama nižim od -11 °C.

PAŽNJA Tečnost **AdBlue® (UREA)** se smrzava na temperaturama nižim od -11 °C.



U VANREDNIM SITUACIJAMA

Probušena guma ili ugašeno svetlo?

Može se desiti da neka neprijatnost naruši vaše putovanje.

Stranice posvećene vanrednoj situaciji mogu biti od pomoći u samostalnom i smirenom rešavanju kritičnih situacija.

U vanrednoj situaciji preporučujemo vam da pozovete broj koji se nalazi na Garantnoj knjižici.

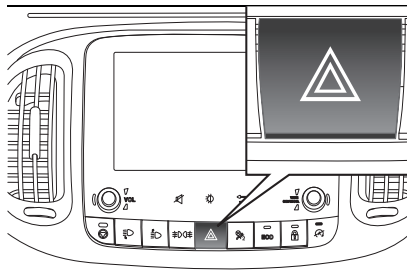
Pored ovoga možete pozvati univerzalni besplatni broj, domaći ili međunarodni, i dobiti informacije gde je najbliži ovlašćeni servis.

SVETLA UPOZORENJA	163
ZAMENA SIJALICE	163
ZAMENA SPOLJNE SIJALICE	166
ZAMENA UNUTRAŠNJE SIJALICE	172
ZAMENA OSIGURAČA	174
ZAMENA TOČKA	182
KOMPLET FIX&GO	190
POKRETANJE U VANREDNOJ SITUACIJI	193
SISTEM ZA BLOKIRANJE DOVODA GORIVA	195
ŠLEPANJE VOZILA	196

SVETLA UPOZORENJA

KOMANDE

Pritisnite taster sl. 177 za paljenje/gašenje svetala. Kada su upaljena svetla upozorenja svetle lampice ↵ i ⇨.



177

F0Y0649

Prinudno kočenje

U slučaju prinudnog kočenja automatski se pale svetla upozorenja a na instrument tabli se pale lampice ↵ i ⇨.

Svetla se gase automatski u trenutku kada kočenje gubi karakter prinudnog.

ZAMENA SIJALICE

 121) 122)

 51) 52)

OPŠTA PRAVILA

- ❑ Pre nego što zamenite sijalicu proverite da odgovarajući kontakti nisu oksidirali;
- ❑ Pregorele sijalice treba zameniti novim iste vrste i snage;
- ❑ Nakon što ste zamenili sijalicu fara, uvek proverite da li je svetlosni snop ispravno orijentisan;
- ❑ Kada neka sijalica ne radi, pre zamene, proverite da li je odgovarajući osigurač ceo: za poziciju osigurača pogledajte paragraf „Zamena osigurača” u ovom poglavlju.

UPOZORENJE Kada su vremenski uslovi hladni ili vlažni ili nakon jake kiše ili pranja, površina farova ili zadnjih svetala može se zamagliti i/ili stvoriti kapljice kondenzata na unutrašnjoj strani. Ovde se radi o jednoj prirodnoj pojavi nastaloj zbog razlike u temperaturi i vlažnosti između unutrašnjosti i spoljašnosti stakla, koja ni u kom slučaju ne ukazuje na anomaliju i ne utiče na normalno funkcionisanje osvetljenja. Zamagljenost nestaje ubrzo nakon paljenja svetala, počev od centra difuzora, progresivno se šireći ka ivicama.



VRSTE SIJALICA

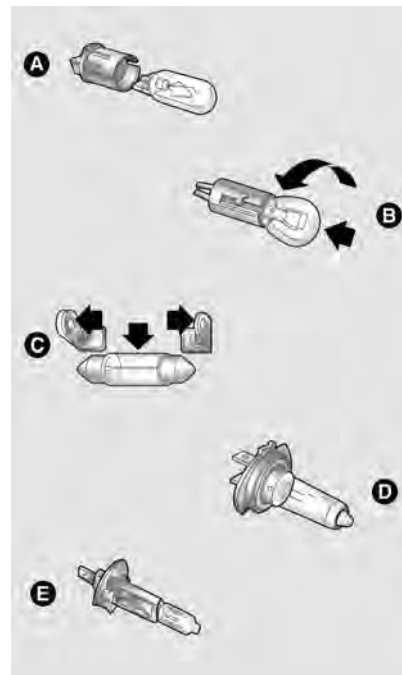
Staklene sijalice: (tip A) umeću se pritiskom, prilikom uklanjanja potrebno ih je povući.

Ubodne sijalice: (tip B) prilikom uklanjanja pritisnuti lampicu i okrenuti je suprotno od smera kazaljki na satu.

Cilindrične sijalice: (tip C) prilikom uklanjanja, oslobodite je bočnih kontakata.

Halogene sijalice: (tip D) za skidanje sijalice oslobodite oprugu za blokiranje odgovarajućeg ležišta.

Halogene sijalice: (tip E) za skidanje sijalice oslobodite oprugu za blokiranje odgovarajućeg ležišta.



VRSTE SIJALICA

Upotreba	Tip	Snaga	Ref. Slika
Oborena/Duga	H7	55 W	D
Dnevna svetla (DRL)	LED + sijalica W21W	21W	B
Prednje pozicije	LED	–	–
Zadnje pozicije/Stop	P21/5W	21W/5W	B
Prednji pokazivači pravca	PY21W	21W	B
Bočni pokazivači pravca	WY5W	5 W	A
Zadnji pokazivači pravca	P21W	21W	B
3. stop svetlo	LED	–	–
Svetla za maglu	H11	55 W	E
Rikverc svetla	W16W	16W	B
Zadnja svetla za maglu	W16W	16W	B
Tablica	C5W	5 W	C
Prednje enterijer svetlo na plafonu	C5W	5 W	C
Prednja enterijer svetla na plafonu (vizirima)	C5W	5 W	C
Krovno svetlo prtljažnika	W5W	5 W	A
Svetlo u kaseti za predmete	C5W	5 W	C
Zadnja enterijer svetla na plafonu	C5W	5 W	C





PAŽNJA

121) Izmene ili popravke električnih instalacija vršene na neodgovarajući način ili bez uzimanja u obzir tehničkih karakteristika instalacija, mogu uzrokovati greške u funkcionisanju uz rizik od požara.

122) Halogene sijalice sadrže gas pod pritiskom, u slučaju da se razbiju može doći do raspršivanja delića stakla.



UPOZORENJE

51) Halogenim sijalicama se mora rukovati tako da se dodiruje isključivo metalni deo. Ako providna lampica dođe u kontakt sa prstima, smanjiće se jačina emitovanog osvetljenja a to može uticati i na trajanje sijalice. U slučaju nenamernog kontakta, obrišite lampicu krpom umočenom u alkohol i pustite da se osuši.

52) Preporučujemo, ako je moguće, da zamenu sijalice izvršite pri ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Pravilan rad i usmerenost spoljnih svetla su osnovni zahtevi za bezbednu vožnju i izbegavanje predviđenih zakonskih sankcija.

ZAMENA SPOLJNE SIJALICE

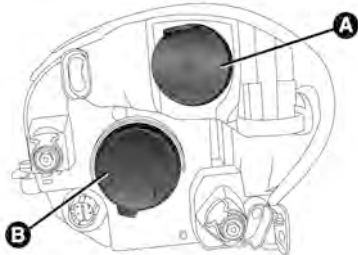
Za tipove sijalica i odgovarajuću snagu, konsultujte paragraf "Zamena sijalice".

PREDNJA GORNJA SVETLOSNA GRUPA

Sastoji se od sijalica za svetla za pravac i kratka svetla.

Raspored sijalica je sledeći sl. 178:

- ☐ **A:** pokazivači pravca
- ☐ **B:** oborena svetla



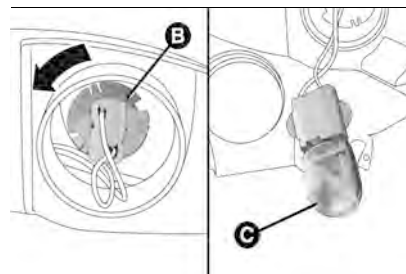
178

F0Y0021

POKAZIVAČI PRAVCA

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ☐ skinite poklopac (A) sl. 178;
- ☐ okrenite suprotno od smera kretanja kazaljki na satu sijalično grlo (B) sl. 179, izvucite sijalicu (C) i zamenite je;



179

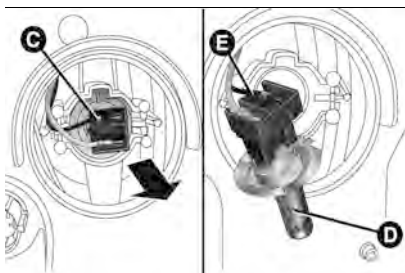
F0Y0022

- ☐ stavite novu sijalicu u sijalično grlo, proverite da li je čvrsto postavljena;
- ☐ ponovo montirajte sijalično grlo u njegovo ležište i okrenite ga u smeru kretanja kazaljki na satu, sve dok se ne čuje "klik" da je sijalica u ispravnom položaju;
- ☐ na kraju vratite poklopac (A) sl. 178.

OBORENA SVETLA

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ☐ skinite poklopac (B) sl. 178;
- ☐ uklonite konektor i sijalično grlo (C) sl. 180 izvlačeći ih napolje;
- ☐ izvucite sijalicu (D) iz konektora (E) i zamenite je;
- ☐ stavite novu sijalicu u konektor, proverite da li je čvrsto postavljena;



180

F0Y0023

- ❑ vratite konektor i sijalično grlo (C) u ležište;
- ❑ na kraju vratite poklopac (B) sl. 178.

PREDNJA DONJA SVETLOSNA GRUPA

Sastoji se od sijalica za duga svetla i poziciona/dnevna svetla (DRL).

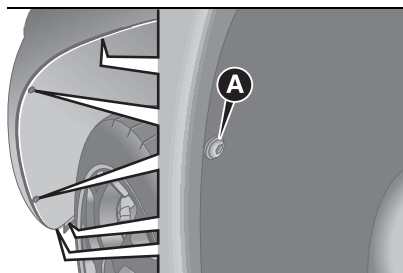
Raspored sijalica je sledeći sl. 183:

- ❑ **C:** duga svetla
- ❑ **D:** poziciona svetla/dnevna svetla (DRL)

DUGA SVETLA

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ❑ **Za verzije 500L/500L WAGON:** potpuno okrenite točak ka unutra, zavijte vijke (A) sl. 181 i pomerite poklopac kućišta luka točka za pristup sijalici;

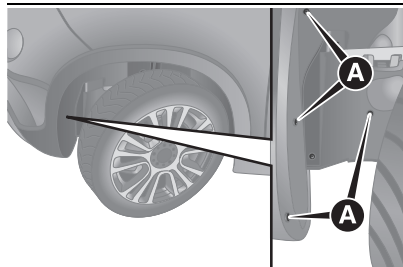


181

F0Y0155

❑ Za verzije od 500L

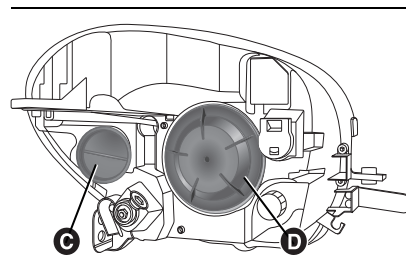
CROSS/SPORT: potpuno okrenite točak ka unutra, podesite spoljne, donje i unutrašnje fiksatore (A) luka točka sl. 182



182

F0Y0161

- ❑ skinite poklopac (C) sl. 183;
- ❑ uklonite konektor i sijalično grlo (D) sl. 184 izvlačeći ih napolje;

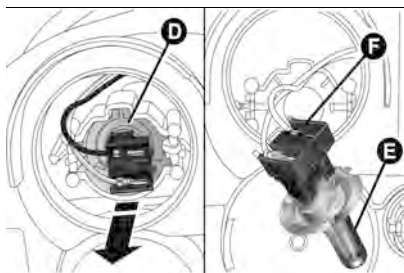


183

F0Y0449

- ❑ izvucite sijalicu (E) iz konektora (F) i zamenite je;
- ❑ stavite novu sijalicu u konektor, proverite da li je čvrsto postavljena;
- ❑ vratite konektor i sijalično grlo (D) u ležište;
- ❑ ponovo montirajte poklopac (C).
- ❑ ponovo montirajte luk točka zavrtanjem vijaka (A) sl. 181 - sl. 182.
- ❑ **Za verzije 500L CROSS/SPORT:** prilikom ponovnog montiranja obratite pažnju na ispravno umetanje luka točka u donji deo prednjeg branika.





184

FOY0025

POZICIONA SVETLA / DNEVNA SVETLA (DRL)

Verzije sa LED svetlima

Za zamenu svetala obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

Verzije sa inkandescentnim sijalicama

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

❑ **Za verzije 500L/500L WAGON:** potpuno okrenite točak ka unutra, zavijte vijke (A) sl. 181 i pomerite poklopac kućišta luka točka za pristup sijalici;

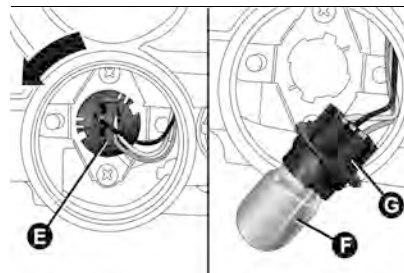
❑ **Za verzije od 500L**

CROSS/SPORT: potpuno okrenite točak ka unutra, podesite spoljne, donje i unutrašnje fiksatore (A) luka točka sl. 182;

❑ okrenite suprotno od smera kretanja kazaljki na satu sijalično grlo (E) sl. 185,

odvojite sijalicu (F) od konektora (G) i zamenite je;

❑ stavite novu sijalicu u konektor, proverite da li je čvrsto postavljena;



185

FOY0026

❑ ponovo montirajte sijalično grlo (E) u njegovo ležište i okrenite ga u smeru kretanja kazaljki na satu, sve dok se ne čuje "klik" da je sijalica u ispravnom položaju;

❑ na kraju vratite poklopac (D).

❑ ponovo montirajte luk točka zavrtanjem vijaka (A) sl. 188 - sl. 189.

❑ **Za verzije 500L CROSS/SPORT:** prilikom ponovnog montiranja obratite pažnju na ispravno umetanje luka točka u donji deo prednjeg branika.

BOČNI POKAZIVAČI PRAVCA

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

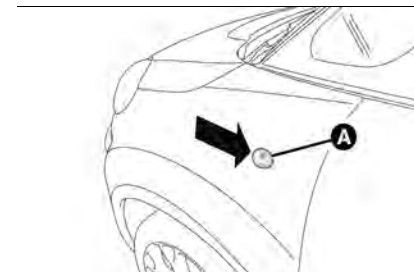
❑ pritisnite transparentni deo (A) sl. 186 tako da pritisnete unutrašnju kopču

(B) sl. 187, a potom izvucite sijalicu sa grlom napolje;

❑ okrenite suprotno od smera kretanja kazaljki na satu sijalično grlo (C) sl. 187, izvucite sijalicu (D) i zamenite je;

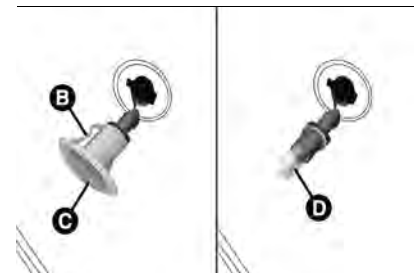
❑ ponovo montirajte grlo (C) na providni deo (A) okrećući ga u smeru kazaljki na satu;

❑ vratiti grlo sa sijalicom i proverite da li se čuje klik prilikom zaključavanja unutrašnje kopče (B).



186

FOY0147



187

FOY0171

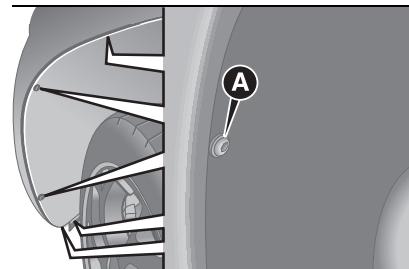
SVETLA ZA MAGLU

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

❑ Za verzije 500L/500L WAGON:

potpuno okrenite točak ka unutra, zavijte vijke (A) sl. 188 i pomerite poklopac kućišta luka točka za pristup sijalici.

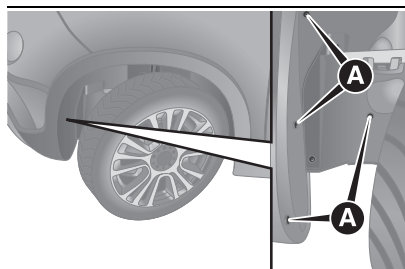


188

F0Y0156

❑ Za verzije od 500L

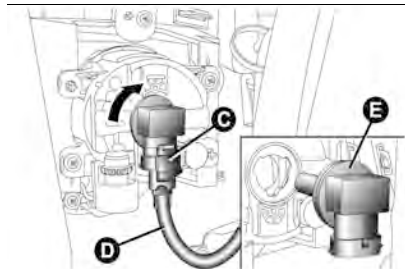
CROSS/SPORT: potpuno okrenite točak ka unutra, podesite spoljne, donje i unutrašnje fiksatore (A) luka točka sl. 189;



189

F0Y0161

- ❑ delujući na jezičak (C) sl. 190 odvojite električni priključak (D);
- ❑ okrenite i izvadite nosač sijalice (E);



190

F0Y0033

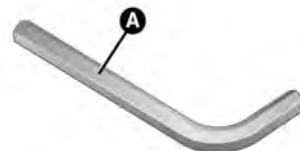
- ❑ izvucite sijalicu i zamenite je;
- ❑ zamenite novu sijalicu i obavite obrnutu proceduru u odnosu na prethodno opisano.
- ❑ ponovo montirajte luk točka zavrtnjem vijaka (A) sl. 188 - sl. 189.
- ❑ **Za verzije 500L CROSS/SPORT:** prilikom ponovnog montiranja obratite

pažnju na ispravno umetanje luka točka u donji deo prednjeg branika.

ZADNJE SVETLOSNE GRUPE

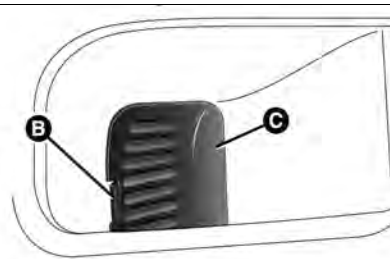
Sadrži sijalice za poziciona, stop svetla i pokazivače pravca. Za zamenu sijalica postupiti na sledeći način:

- ❑ uzmite imbus ključ (A) sl. 191 koji se dostavlja uz vozilo;
- ❑ delujući na jezičak (B) sl. 192 podići zaštitni poklopac (C) (nalazi se sa bočne strane prtljažnika);



191

F0Y0149

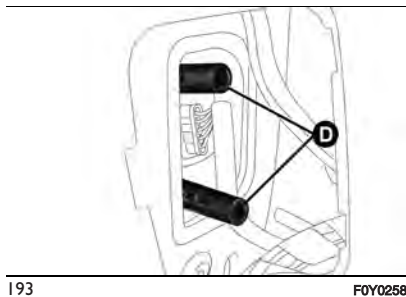


192

F0Y0150

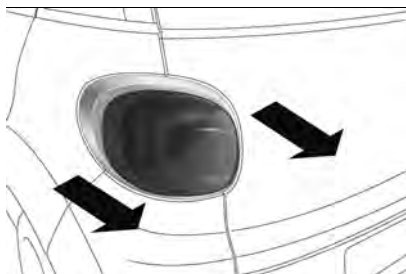


- ❑ pomoću imbus ključa (A) odvrnite pričvrstne uređaje (D) sl. 193 zadnje svetlosne grupe;
- ❑ izvucite svetlosnu grupu izvlačenjem sa obe ruke u smeru koji pokazuju strelice sl. 194;



193

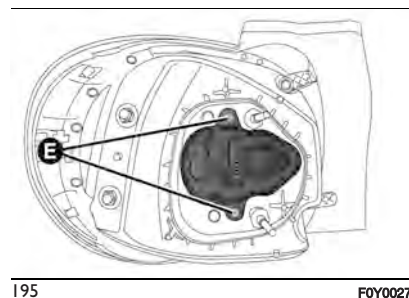
F0Y0258



194

F0Y0151

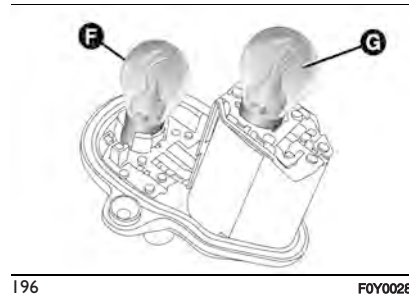
- ❑ isključite električni konektor, odvijte zavrtanje za pričvršćivanje (E) sl. 195 i uklonite sijalična grla;



195

F0Y0027

- ❑ zamenite sijalicu: F = pokazivači pravca, G = poziciona/stop svetla sl. 196.



196

F0Y0028

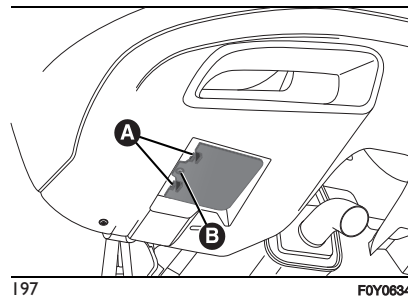
ZADNJE FIKSNE SVETLOSNE GRUPE

Sadrži sijalice za zadnja svetla za maglu (leva strana) i rikverc svetla (desna strana).

Verzije 500L

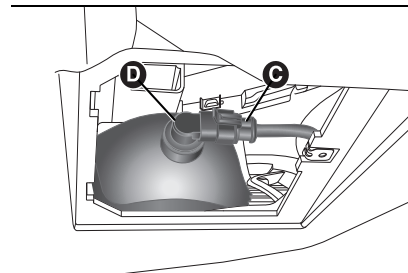
Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ❑ delujući na donji deo zadnjeg branika, delujte na jezičke (A) sl. 197, odvrnite pričvrstni zavrtanj (B) i uklonite vratanca;
- ❑ iskopčajte električni konektor (C), okrenite u smeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu grupu sijalica/sijalično grlo (D) sl. 198 i izvucite grupu;
- ❑ izvucite sijalicu i zamenite je;



197

F0Y0634



198

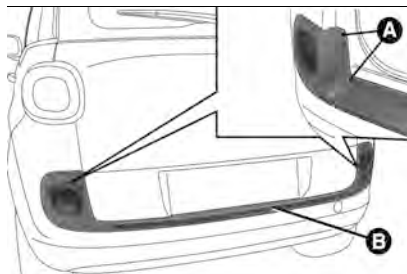
F0Y0635

- ❑ vratite grupu sijalica/nosač sijalice (D) okretanjem u smeru kazaljke na satu;
- ❑ ponovo spojite električni konektor (C);
- ❑ ponovo montirajte vratanca, proverivši da li su čvrsto pričvršćena;
- ❑ zavrnite pričvrсни vijak (B).

Verzije 500L WAGON

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

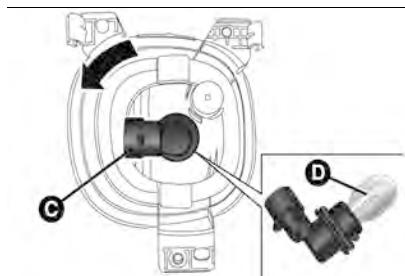
- ❑ otvorite prtljažnik, uklonite završni ram, odvijte četiri zavrtnja za pričvršćivanje (A) sl. 199 e i uklonite svetlosnu grupu (B);



199

F0Y0032

- ❑ isključite električni konektor i okrenite sijalično grlo (C) sl. 200 suprotno od smera kazaljke na satu;
- ❑ izvucite sijalicu (D) iz sijaličnog grla i zamenite je;



200

F0Y0029

- ❑ stavite novu sijalicu u sijalično grlo, proverite da li je čvrsto postavljena;
- ❑ vratite grlo (C) na transparentni deo okretanjem u smeru kazaljke na satu i ponovo priključite električni konektor;
- ❑ pravilno postavite svetlosnu grupu (B) sl. 199 zavrtanjem četiri zavrtnja za pričvršćivanje (A), potom zatvorite prtljažnik.

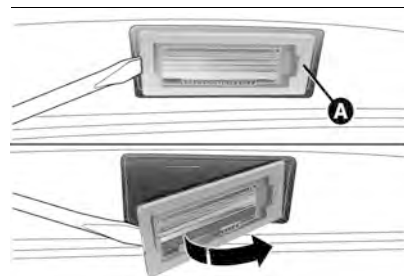
3. STOP SVETLA

To su LED lampice. Nalaze se na vratima prtljažnika. Za njihovu zamenu obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

SVETLA REGISTARSKIH TABLICA

Za zamenu sijalica postupiti na sledeći način:

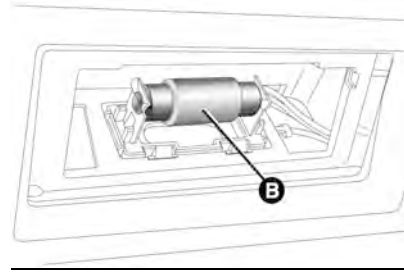
- ❑ uklonite providni deo (A) sl. 201;



201

F0Y0030

- ❑ zamenite sijalicu (B) sl. 202 tako što ćete je osloboditi bočnih kontakata;



202

F0Y0031

- ❑ stavite novu sijalicu (B) i proverite da li je čvrsto postavljena između samih kontakata;
- ❑ na kraju vratite providni deo (A) sl. 201.



ZAMENA UNUTRAŠNJE SIJALICE

PREDNJE ENTERIJER SVETLO NA PLAFONU

Verzije bez ogledala za nadgledanje zadnjih mesta

Za zamenu sijalica, postupite na sledeći način:

- ❑ uklonite enterijer svetlo (A) sl. 203 sledeći strelice;



203

FOY0193

- ❑ odvrnite sedišta (B) sl. 204 sijalica i izvucite ih povlačenjem ka spolja, a zatim zamenite sijalice (C);
- ❑ pravilno umetnite nove sijalice u odgovarajuća sedišta (B);
- ❑ pričvrstite enterijer svetlo (A) sl. 203 u njegovom sedištu proveravajući da li je blokirano.

204

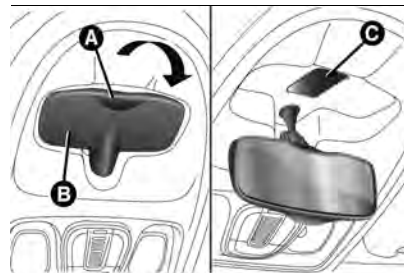
FOY0192

Verzije sa ogledalom za nadgledanje zadnjih mesta

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Za zamenu sijalica, postupite na sledeći način:

- ❑ delujite u zoni (A) i pomerite ogledalo (B) u položaj za korišćenje;



205

FOY0224

- ❑ odvrnite vijak i uklonite čep (C) sl. 205 za pokrivanje pričvrsnog vijka;

- ❑ delujući sa njenog zadnjeg dela, povucite plafonsko svetlo prema dole i otkacite ga.

Da biste ga ponovo montirali, radnje obavljajte obrnutim redosledom u odnosu na ovaj iz prethodnog opisa.

Da biste izvršili zamenu sijalica, pogledajte opis pod paragrafom "Verzije bez ogledala za nadgledanje zadnjih mesta".

Verzije sa nepokretnim staklenim krovom ili električnim pokretnim krovom

Da biste skinuli svetlo na plafonu i zamenili sijalice obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

ZADNJE ENTERIJER SVETLO NA PLAFONU

Verzije bez pokretnog krova

Za zamenu sijalica, postupite na sledeći način:

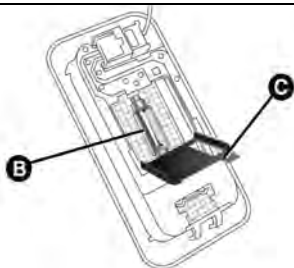
- ❑ delujite na mesto na koje pokazuju strelice i uklonite enterijer svetlo na plafonu (A) sl. 206;



206

F0Y0103

- ❑ otvorite vratanca (C) sl. 207, zamenite sijalicu (B) oslobodivši je od bočnih kontakata;
- ❑ stavite novu sijalicu, proverite da li je čvrsto postavljena između samih kontakata.



207

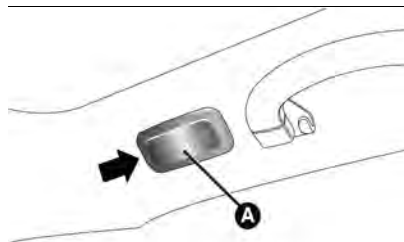
F0Y0104

- ❑ ponovo montirajte enterijer svetlo (A) sl. 206 stavivši ga u ispravan položaj prvo sa jedne strane, a potom pritiskajući sa druge strane, dok se ne začuje klik za blokadu.

Verzije sa pokretnim krovom

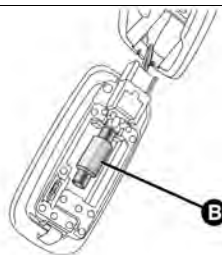
(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ❑ delujite na mesto na koje pokazuju strelice i uklonite enterijer svetlo na plafonu (A) sl. 208;
- ❑ zamenite sijalicu (B) sl. 209 tako što ćete je osloboditi bočnih kontakata;
- ❑ stavite novu sijalicu, proverite da li je čvrsto postavljena između samih kontakata.



208

F0Y0261



209

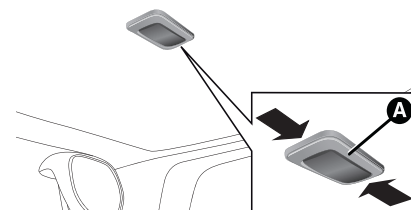
F0Y0194

- ❑ ponovo montirajte enterijer svetlo (A) sl. 208 stavivši ga u ispravan položaj prvo sa jedne strane, a potom pritiskajući sa druge strane, dok se ne začuje klik za blokadu.

Verzije 500L LIVING (7 mesta)

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ❑ delujite na mesto na koje pokazuju strelice i uklonite enterijer svetlo na plafonu (A) sl. 210;
- ❑ otvorite vratanca (C) sl. 211, zamenite sijalicu (B) oslobodivši je od bočnih kontakata;



210

F0Y0152

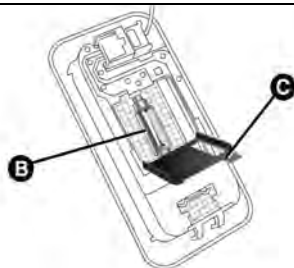
- ❑ stavite novu sijalicu, proverite da li je čvrsto postavljena između samih kontakata;
- ❑ ponovo montirajte enterijer svetlo (A) stavivši ga u ispravan položaj prvo sa jedne strane a potom pritiskajući sa druge strane, dok se ne začuje klik za blokadu.



ENTERIJER SVETLO

211

FOY0104



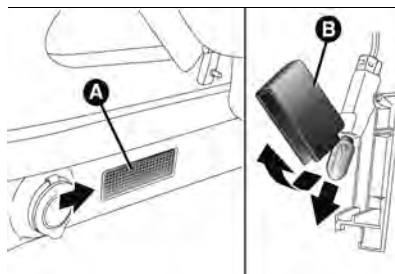
PRTLJAŽNIK

Za zamenu sijalice, uradite sledeće:

- ❑ otvorite prtljažnik i izvucite enterijer svetlo (A) sl. 212 (verzije 500L) ili sl. 213 (verzije 500L LIVING) delujući na mesto prikazano strelicom;
- ❑ otvorite zaštitu (B) i zamenite sijalicu;
- ❑ vratite zaštitu (B) na transparentni sklop;
- ❑ ponovo montirajte enterijer svetlo (A) stavivši ga u ispravan položaj prvo sa jedne strane a potom pritiskajući sa druge strane, dok se ne začuje klik za blokadu.

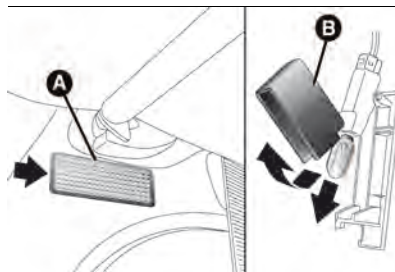
212

FOY0105



213

FOY0380



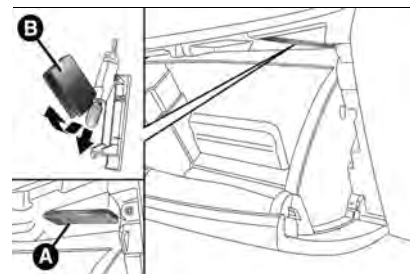
SVETLO U KASETI ZA PREDMETE

Za zamenu sijalice, postupite na sledeći način:

- ❑ otvorite kasetu za predmete i izvadite svetlo (A) sl. 214;
- ❑ otvorite zaštitu (B) i zamenite sijalicu;
- ❑ vratite zaštitu (B) na transparentni sklop;

214

FOY0106



- ❑ ponovo montirajte enterijer svetlo (A) stavivši ga u ispravan položaj prvo sa jedne strane a potom pritiskajući sa druge strane, dok se ne začuje klik za blokadu.

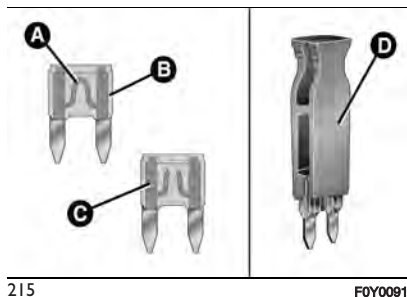
ZAMENA OSIGURAČA

OPŠTE INFORMACIJE

⚠ 123) 124) 125) 126) 127) 128)

Osigurači štite električni uređaj kao što izbijaju u slučaju kvara ili usled nepravilne intervencije na samom uređaju.

Kada neki uređaj ne funkcioniše, potrebno je proveriti efikasnost odgovarajućeg osigurača: provodnički element (A) sl. 215 ne sme biti prekinut. U suprotnom je potrebno zameniti pregoreli osigurač drugim koji ima istu amperažu (istu boju).



215

F0Y0091

B = ceo osigurač;

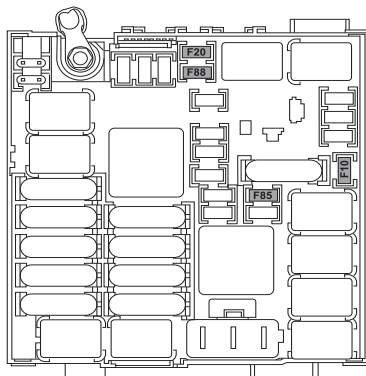
C = osigurač sa prekinutim provodnikom.

PRISTUP OSIGURAČIMA

Kutija sa osiguračima u prostoru motora



Nalazi se pored akumulatora sl. 216.



216

F0Y0072

Za pristup grupama svetla treba postupiti na sledeći način:

- ❑ odvmite dva vijka (A) sl. 217;
- ❑ skinite poklopac (B) delujući u smeru koji pokazuje strelica.



217

F0Y0071

UPOZORENJE Pre nego što skinete poklopac (B) pritisnite i polako okrenite u smeru suprotnom od kazaljki na satu dva bajonetna vijka (A) (koristeći ravni odvijač koji se isporučuje sa vozilom), sve dok se ne odblokiraju tako što će se glave vijaka podići. Broj koji identifikuje određeno električno kolo koja odgovara svakom osiguraču se vidi na poklopcu. Kada zamenite osigurač, proverite da li ste dobro zatvorili poklopac (B) kutije sa osiguračima.



PAŽNJA

123) U slučaju da osigurač ponovo pregori, obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.

124) Nemojte nikada menjati pokvareni osigurač sa metalnim nitima ili nekim drugim materijalom.



125) *Ni u kom slučaju nemojte menjati osigurač sa drugim koji ima više ampera*
OPASNOST OD POŽARA.

126) *Ukoliko glavni osigurač interveniše (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.*

127) *Pre zamene osigurača, proverite da li ste izvukli kontakt ključ iz brave i da li ste ugasili i/ili isključili sve potrošače.*

128) *Ukoliko interveniše neki od glavnih osigurača bezbednosnih sistema (sistem vazdušnih jastuka, kočioni sistem), pogonskih sistema (sistem motora, sistem menjača) ili upravljačkog sistema, obratite se Mreži korisničke podrške Fiat.*

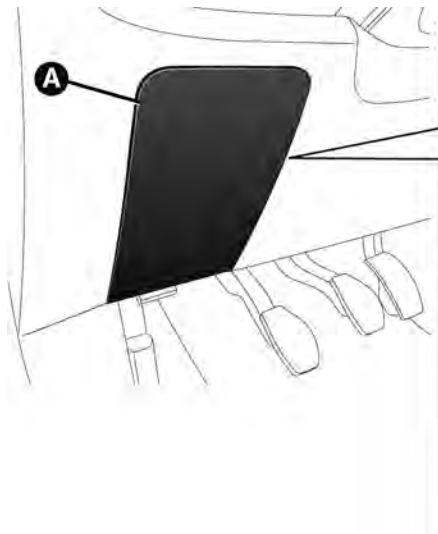


UPOZORENJE

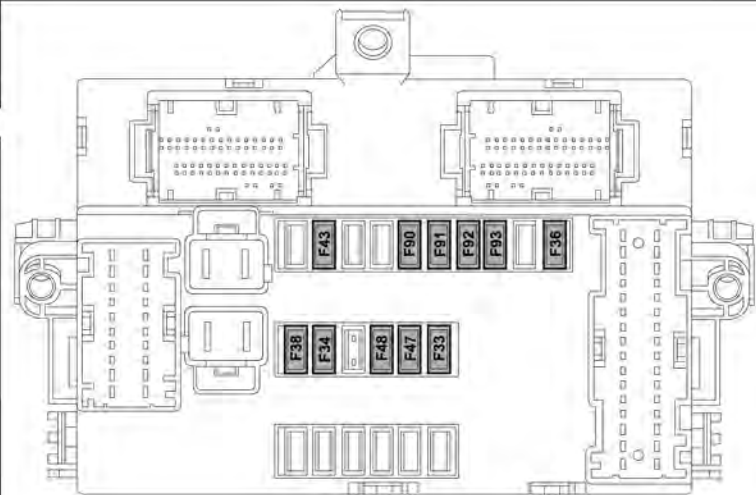
53) *Ukoliko bude potrebno, operite kućište motora i vodite računa da ne usmerite mlaz vode direktno na kutiju s osiguračima naspram motora brisača.*

Kutija sa osiguračima na instrument tabli

Osigurači se nalaze u kutiji sa osiguračima prikazanoj na sl. 218. Da bi ste pristupili osiguračima skinite vratanca (A).



218



F0Y0280

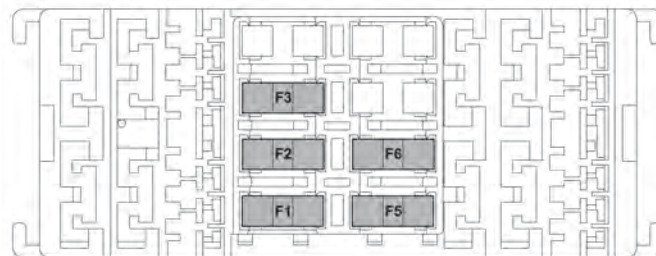


Kutija sa osiguračima prtljažnika

Osigurači se nalaze u kutiji sa osiguračima prikazanoj na sl. 219, smeštenoj na levoj strani prtljažnika. Da biste pristupili osiguračima, delujite na tačku prikazanu strelicom i uklonite vratanica (A).



219



F0Y0177

KUTIJA SA OSIGURAČIMA U PROSTORU MOTORA

sl. 216

KORISNICI	OSIGURAČ	AMPER
Zvučni signal	F10	10
Termičko zadnje staklo	F20	30
Upaljač/Prednja utičnica u kabini	F85	15
USB utičnica za punjenje (za verzije/tržišta, gde je predviđeno)	F86	7,5
Uređaji za odmrzavanje spoljnih ogledala	F88	7,5



KUTIJA SA OSIGURAČIMA NA INSTRUMENT TABLI

sl. 218

KORISNICI	OSIGURAČ	AMPER
Zadnji električni podizač stakla (leva strana)	F33	20
Zadnji električni podizač stakla (desna strana)	F34	20
Uconnect™ , zadnja svetla na plafonu (desno i levo)	F36	15
Centralno zaključavanje	F38	20
Dvosmerna pumpa brisača	F43	20
Električni podizač prednjeg stakla (sa strane vozača)	F47	20
Prednji električni podizač stakla (strana putnika)	F48	20
Duga svetla (leva strana)	F90	7,5
Duga svetla (desna strana)	F91	7,5
Svetla za maglu (leva strana)	F92	7,5
Svetla za maglu (desna strana)	F93	7,5

KUTIJA SA OSIGURAČIMA PRTLJAŽNIKA

sl. 219

KORISNICI	OSIGURAČ	AMPER
Električno podešavanje lumbalne zone prednjih sedišta	F1	15
Električno zagrevanje prednjih sedišta	F2	15
HI-FI uređaj	F3	20
Navlaka električnog pokretnog krova	F5	20
Električni pokretni krov	F6	20



ZAMENA TOČKA

OPŠTA PRAVILA

 129) 130) 131) 132) 133) 134) 135)

 54)

Vozilo je opremljeno kompletom "Kit Fix&Go Automatic": za korišćenje ovog uređaja, videti paragraf "Kit Fix&Go Automatic".

"Umesto "Kit Fix Automatic", možete zatražiti vozilo sa rezervnim točkom: za zamenu točka, videti stranice koje slede.

DIZALICA

Dobro je znati da je:

- ❑ težina dizalice je 1,76 kg;
- ❑ dizalica ne zahteva nikakvo podešavanje;
- ❑ dizalice se ne može popravljati; u slučaju kvara mora biti zamenjena originalnom;
- ❑ nikakva alatka osim sopstvenog uređaja za startovanje se ne sme montirati na dizalicu.

Održavanje

- ❑ izbegavate da se na "beskrajnoj navojnoj šipci" stvore naslage prljavštine;
- ❑ održavajte podmazanom "beskrajnu navojnu šipku";
- ❑ ni iz kojeg razloga nemojte vršiti promene na dizalici.

Uslovi za nekorisćenje

- ❑ na temperaturi nižoj od -40°C;
- ❑ na peščanim ili blatnjavim terenima;
- ❑ na terenima sa visinskim razlikama;
- ❑ na putevima sa velikim nagibom;
- ❑ u ekstremnim klimatskim uslovima: nevreme, tajfuni, cikloni, mećave, oluje, itd...
- ❑ u direktnom kontaktu sa motorom ili kod popravki ispod vozila;
- ❑ na plovilima.

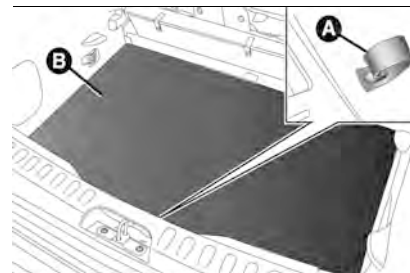
PROCEDURA ZAMENE TOČKA (verzije 500L)

Postupiti na sledeći način:

- ❑ zaustavite vozilo u položaju koji ne predstavlja opasnost po saobraćaj i koji dozvoljava bezbednu zamenu točka. Zaustavljanje mora da se izvrši na odgovarajućim odmoristima, parkinzima, oblastima za zaustavljanje ili servisiranje i teren mora biti po mogućnosti u ravni i dovoljno kompaktno;
- ❑ ugasiti motor, povući ručnu kočnicu i ubaciti u 1. brzinu ili u rikverc. Proverite da li su eventualni putnici izašli iz vozila i smestili se na bezbedno mesto tako da ne predstavljaju smetnju za saobraćaj i da su i sami bezbedni.
- ❑ obucite signalni prsluk (ako je predviđeno važećim propisima) pre izlaska iz vozila. U svakom slučaju pridržavajte se zakonskih odredbi za

bezbednost na putevima koji su na snazi u zemlji u kojoj vozite;

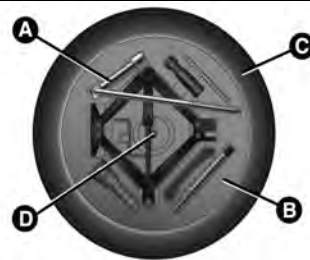
❑ otvorite prtljažnik i podignite tapacirung; otvorite prtljažnik, povucite jezičak (A) sl. 220 i podignite tapacirung (B);



220

FOY0083

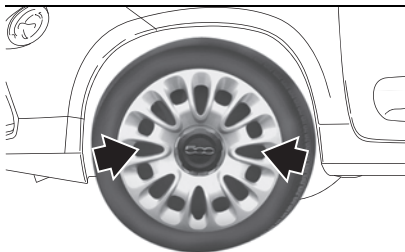
❑ koristeći ključ (A) sl. 221 koji se nalazi u kutiji za alat, odvrnite pričvrtni zavrtanj, uzmite kutiju za alat (B) i stavite je pored točka koji treba zameniti. Nakon toga izvadite rezervni točak (C);



221

FOY0096

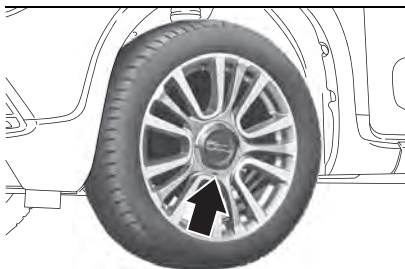
❑ Za verzije sa ratkapnom koja nije pričvršćena štipaljkama na čeličnu felnu: uhvatite ratkapnu za unutrašnje estetske useke (pogledajte primer sl. 222) i izvadite je tako da je povučete prema sebi.



222

F0Y0720

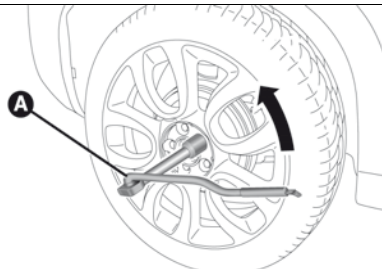
❑ Za verzije sa aluminijumskim felnama: da biste uklonili ratkapnu montiranu pod pritiskom, umetnite priloženi odvijač u usek naznačen u sl. 223 i, delujući kao poluga, uklonite ratkapnu sa felne.



223

F0Y0721

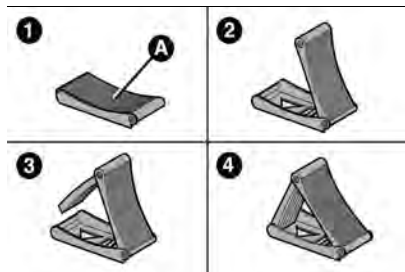
❑ uzmite ključ (A) sl. 224 i otpustite za otprilike jedan obrtaj pričvršne šrafove. Za verzije sa aluminijumskim felnama se preporučuje da se "protrese" vozilo kako bi se olakšalo uklanjanje felni sa točka;



224

F0Y0093

❑ uzmite klin za blokiranje (A) iz torbe sa alatom i otvorite ga kao knjigu prema prikazanoj šemi sl. 225;

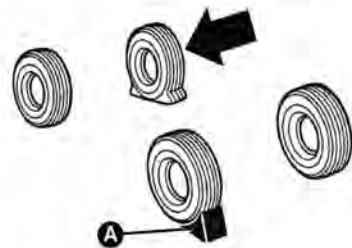


225

F0Y0211

❑ zatim postavite klin pozadi, na točak koji se nalazi dijagonalno suprotno od onog koji treba da se menja (videti

sl. 226) tako da spreči neželjena pomeranja vozila kada se ono podiže sa zemlje;

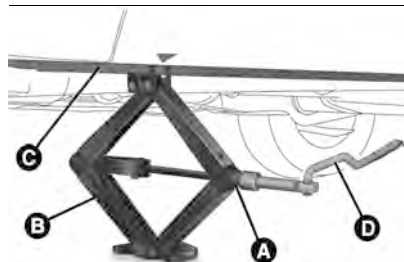


226

F0Y0212

❑ postavite dizalicu ispod vozila, blizu točka koji treba zameniti;

❑ umetnite ključ (A), koji ste dobili uz vozilo, na dizalicu tako da se raširi sve dok se gornji deo vozila (B) ne ubaci pravilno na prag (C) (pored oznake ▽ koja se nalazi na samom pragu);



227

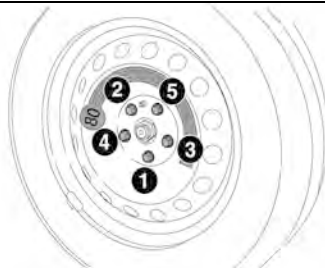
F0Y0014



- ❑ upozorite lica koja se eventualno nalaze u blizini da će vozilo biti podignuto: stoga se treba odmaći iz njegove neposredne blizine, a pre svega ga ne dirati pre nego što se ponovo spusti;
- ❑ ubacite ručicu (D) sl. 227 na svoje mesto na uređaju (A), pokrenite dizalicu i podignite vozilo, sve dok se točak ne podigne od zemlje za nekoliko centimetara;
- ❑ skinite ratkapnu nakon što ste odvili četiri zavrtnja koji je pričvršćuju i na kraju odvijte peti zavrtnj i skinite točak (samo za verzije opremljene ratkapnama pričvršćenim zavrtnjima);
- ❑ proverite da li je rezervni točak, na površinama koje su u kontaktu sa glavčinom točka, čist i bez prisustva prljavštine koja bi mogla naknadno da dovede do labavljenja sigurnosnih pričvrštnih šrafova;
- ❑ montirati rezervni točak ubacivanjem prvog zavrtnja u dva otvora sa navojima najbliža ventilu;
- ❑ zavrtiti vijak za par navoja i isto tako uraditi i sa ostalima;
- ❑ uzmite ključ (A) sl. 224 i zavrtite do kraja pričvršne šrafove;
- ❑ pokrenite ručicu (D) dizalice tako da spustite vozilo. Nakon toga izvucite dizalicu;
- ❑ pomoću ključa, koji ste dobili uz vozilo, zategnite do kraja zavrtnje,

prelazeći naizmenično po dijagonali sa jednog na drugi, prema numeričkom redu prikazanom na sl. 228;

- ❑ kada menjate jedan točak od aluminijuma, preporučuje se da postavite naopačke, sa estetskim delom okrenutim nagore.



228

F0Y0013

Čim to bude moguće, zamenite rezervni točak običnim jer običan točak, s obzirom da je većih dimenzija u odnosu na rezervni točak, pravi mali disbalans na tovarnoj površini prtljažnika kada se nalazi u odeljku predviđenom za rezervni točak.

PROCEDURA ZAMENE TOČKA (verzije 500L WAGON)

Postupiti na sledeći način:

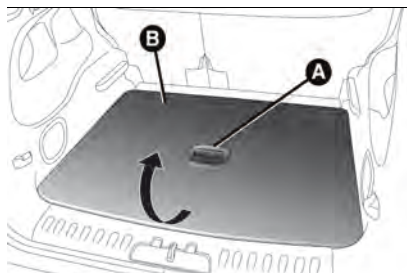
- ❑ zaustavite vozilo u položaju koji ne predstavlja opasnost po saobraćaj i koji dozvoljava bezbednu zamenu točka. Zaustavljanje mora da se izvrši

na odgovarajućim odmorištima, parkinzima, oblastima za zaustavljanje ili servisiranje i teren mora biti po mogućnosti u ravni i dovoljno kompaktan;

- ❑ ugasi motor, povući ručnu kočnicu i ubaciti u 1. brzinu ili u rikverc. Proverite da li su eventualni putnici izašli iz vozila i smestili se na bezbedno mesto tako da ne predstavljaju smetnju za saobraćaj i da su i sami bezbedni.

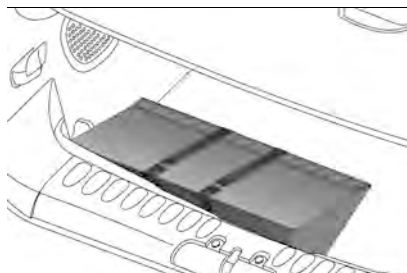
❑ obucite signalni prsluk (ako je predviđeno važećim propisima) pre izlaska iz vozila. U svakom slučaju pridržavajte se zakonskih odredbi za bezbednost na putevima koji su na snazi u zemlji u kojoj vozite;

- ❑ **Verzija sa 5 mesta:** otvorite prtljažnik, uhvatite ručicu (A) sl. 229 i prema gore podignite dno (B) prostora „Cargo Magic Space“ držeći ga jednom rukom. Nakon toga uzmite torbu sa alatom sl. 230. Pomeranje tovarne površine “Cargo Magic Space” mora se obaviti tako da se dođe u centralni položaj u odnosu na prtljažnik;



229

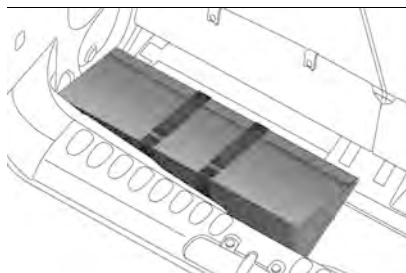
F0Y0359



230

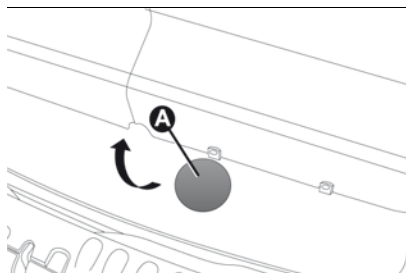
F0Y0351

- ❑ **Verzija sa 7 mesta:** otvorite prtljažnik i uzmite torbu sa alatom sl. 231;
- ❑ u torbi sa alatom se nalazi sledeće: kuka za vuču, odvijač, dizalica, klin za blokiranje, ključ za sigurnosne zavrtnje/pokretanje dizalice, imbus ključ za prinudno otvaranje krova (za verzije/tržišta, gde je predviđeno), adapter za dolivanje goriva u hitnom slučaju;



231

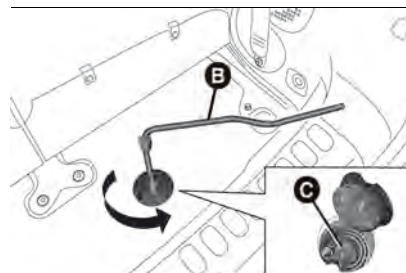
F0Y0352



232

F0Y0383

- ❑ podignite vratanca (A) sl. 232 koja su smeštena na tapacirungu prtljažnika, uzmite ključ (B) sl. 233 iz torbe s alatom i umetnite ga u uređaj (C). Okrenite ključ (B) u smeru suprotnom od kazaljke na satu da biste odvmuli pričvrсни zavrtnj nosača rezervnog točka i omogućili njegovo spuštanje.
- ❑ upotrebite ključ da biste izvukli točak van vozila sl. 234;



233

F0Y0355

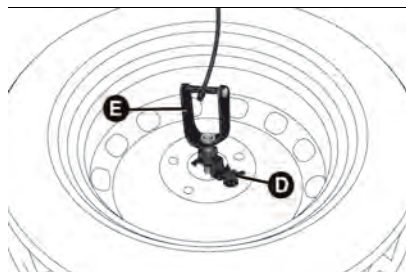


234

F0Y0356

- ❑ okrenite uređaj (D) sl. 235 i otkočite rezervni točak sa pričvrsnog nosača (E);
- ❑ nakon toga uzmite rezervni točak sl. 238;

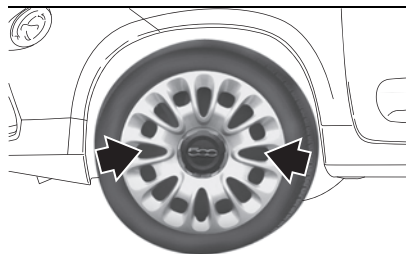




235

F0Y0357

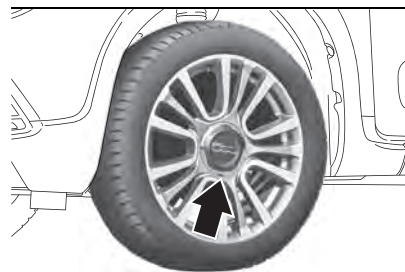
❑ Za verzije sa ratkapnom koja nije pričvršćena štikaljkama na čeličnu felnu: uhvatite ratkapnu za unutrašnje estetske useke (pogledajte primer sl. 236) i izvadite je tako da je povučete prema sebi.



236

F0Y0720

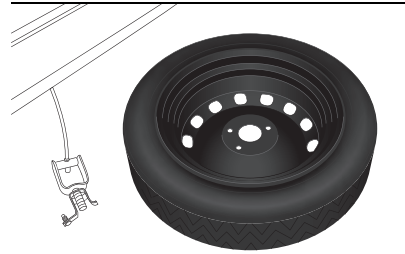
❑ Za verzije sa aluminijumskim felnama: da biste uklonili ratkapnu montiranu pod pritiskom, umetnite priloženi odvijač u usek naznačen u sl. 237 i, delujući kao poluga, uklonite ratkapnu sa felne.



237

F0Y0721

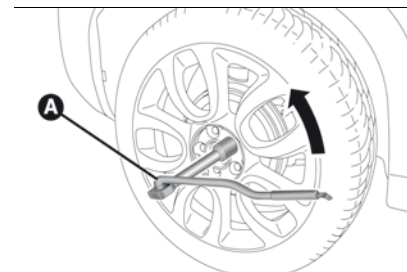
❑ uzmite ključ (A) sl. 239 i otpustite za otprilike jedan obrtaj pričvrzne šrafove. Za verzije sa aluminijumskim felnama se preporučuje da se "prorese" vozilo kako bi se olakšalo uklanjanje felni sa točka;



238

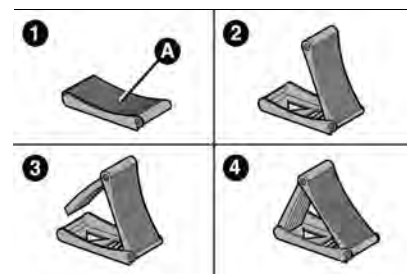
F0Y0358

❑ uzmite klin za blokiranje (A) iz torbe sa alatom i otvorite ga kao knjigu prema prikazanoj šemi sl. 240;



239

F0Y0093

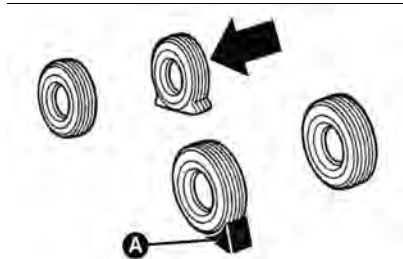


240

F0Y0211

❑ zatim postavite klin pozadi, na točak koji se nalazi dijagonalno suprotno od onog koji treba da se menja (videti sl. 241) tako da spreči neželjena pomeranja vozila kada se ono podiže sa zemlje;

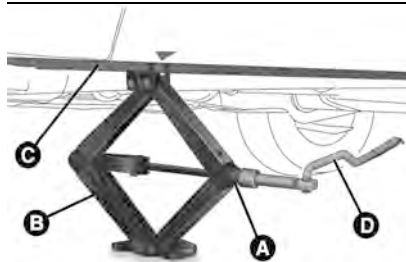
❑ postavite dizalicu ispod vozila, blizu točka koji treba zameniti;



241

F0Y0212

- ❑ umetnite ključ (A), koji ste dobili uz vozilo, na dizalicu tako da se raširi sve dok se gornji deo vozila (B) ne ubaci pravilno na prag (C) (pored oznake ▽ koja se nalazi na samom pragu);
- ❑ upozorite lica koja se eventualno nalaze u blizini da će vozilo biti podignuto: stoga se treba odmaći iz njegove neposredne blizine, a pre svega ga ne dirati pre nego što se ponovo spusti;



242

F0Y0014

❑ ubacite ručicu (D) sl. 242sl. 262, na svoje mesto u uređaju (A), pokrenite dizalicu i podignite vozilo, sve dok se točak ne podigne od zemlje za nekoliko centimetara;

❑ skinite ratkapnu nakon što ste odvili četiri zavrtnja koji je pričvršćuju i na kraju odvijte peti zavrtnj i skinite točak (samo za verzije opremljene ratkapnama pričvršćenim zavrtnjima);

❑ proverite da li je rezervni točak, na površinama koje su u kontaktu sa glavčinom točka, čist i bez prisustva prljavštine koja bi mogla naknadno da dovede do labavljenja sigurnosnih pričvršnih šrafova;

❑ montirati rezervni točak ubacivanjem prvog zavrtnja u dva otvora sa navojima najbliža ventilu;

❑ zavrnuti vijak za par navoja i isto tako uraditi i sa ostalima;

❑ uzmite ključ (A) i zavrnite do kraja pričvršne šrafove;

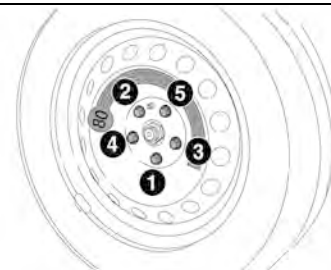
❑ pokrenite ručicu (D) dizalice tako da spustite vozilo.

Nakon toga izvucite dizalicu;

❑ pomoću ključa (A), zavrnite do kraja zavrtnje, prelazeći naizmenično po dijagonali sa jednog na drugi, prema numeričkom redu prikazanom na sl. 243;

❑ kada menjate jedan točak od aluminijuma, preporučuje se da

postavite naopačke, sa estetskim delom okrenutim nagore.



243

F0Y0013

Čim to bude moguće, zamenite rezervni točak običnim jer običan točak, s obzirom da je većih dimenzija u odnosu na rezervni točak, pravi mali disbalans na tovarnoj površini prtljažnika kada se nalazi u odeljku predviđenom za rezervni točak.

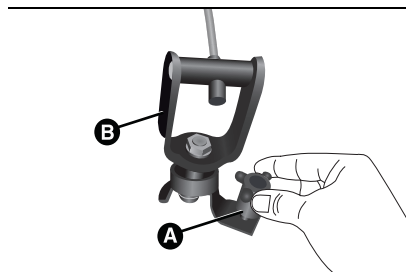
Završne radnje

Postupiti na sledeći način:

❑ ponovo zavrnite uređaj (A) sl. 244 na pričvršni nosač (B);

❑ stavite ključ (C) sl. 245 u uređaj (D) i okrenite ga u smeru kazaljke na satu kako bi ste zavili pričvršni zavrtnj nosača rezervnog točka. Uređaj je ispravno zakačen kada se u prozoru E na otvoru pojavi strelica žute boje;

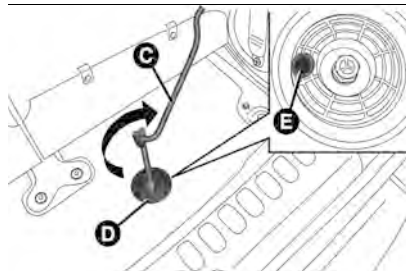




244

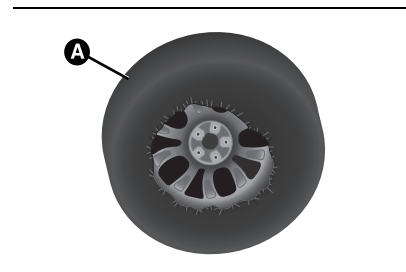
FOY0360

❑ probušenu gumu stavite u odgovarajuću udubinu (A) sl. 246;



245

FOY0361



246

FOY0367



Odlaganje probušene gume

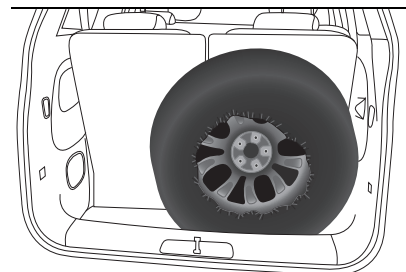
Verzije sa 5 mesta

Odložite probušenu gumu u prtljažnik.

Verzije sa 7 mesta

❑ **Sa oborenim zadnjim sedištim u trećem redu:** postavite probušenu gumu u prtljažnik, na naslone sedišta.

❑ **Sa podignutim zadnjim sedištim u trećem redu:** uklonite navlaku za prekrivanje prtljaga (koja se postavlja na zadnja sedišta u drugom redu) dakle odložite probušenu gumu u prtljažnik, postavljajući je kao što je prikazano sl. 247 (felna točka okrenuta ka unutrašnjosti vozila kako bi se izbegao pad točka u toku zatvaranja vrata prtljažnika).



247

FOY0368

PONOVNO MONTIRANJE OBIČNOG TOČKA

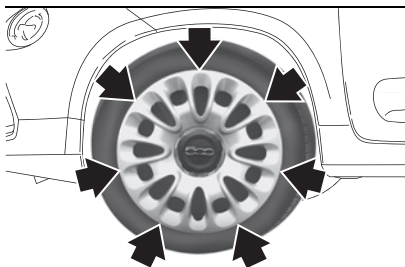
Poштуjući prethodno opisan postupak, podignite vozilo i skinite pomoćni rezervni točak.

Verzije sa čeličnim felnama

Postupiti na sledeći način:

- ❑ proverite da li je običan točak, na površinama koje su u kontaktu sa glavčinom točka, čist i bez prisustva prljavštine koja bi mogla naknadno da dovede do labavljenja sigurnosnih šrafova za pričvršćivanje;
- ❑ montirajte običan točak ubacujući 5 vijaka u otvore;
- ❑ stavite ratkapne, pazeći da se odgovarajući žljebovi (na ratkapni) poklope sa ventilom za naduvavanje;
- ❑ ključem koji je dostavljen, naviti pričvršne zavrtnje;
- ❑ spustite vozilo i izvucite dizalicu;

- ❑ korišćenjem ključa koji ste dobili čvrsto zategnite sigurnosne zavrtnje poštujući redosled koji je prethodno prikazan;
- ❑ montirajte ratkapnu pod pritiskom tako što ćete odgovarajući usek (na samoj ratkapni) postaviti tako da se poklapa sa ventilom za naduvavanje i pritisnuti na jezičke naznačene u sl. 248 da bi se fiksirala.



248

F0Y0722

Verzije sa aluminijumskim felnama

Postupiti na sledeći način:

- ❑ stavite točak na glavčinu točka i, koristeći ključ koji ste dobili, zavijte sigurnosne zavrtnje;
- ❑ spustite vozilo i izvucite dizalicu;
- ❑ korišćenjem ključa koji ste dobili čvrsto zategnite svih 5 sigurnosnih vijaka poštujući redosled koji je prethodno prikazan;
- ❑ ponovo stavite ratkapne, pazeći da dobro namestite tri plastične nogice u odgovarajuća ležišta na točku. Lagano

pritisnuti ratkapnu kako se ne bi polomile plastične nogice.

UPOZORENJE Pogrešno postavljanje može dovesti do odvajanja ratkapne kada je vozilo u pokretu.

Završne radnje

- ❑ stavite pomoćni rezervni točak na odgovarajuće mesto u prtljažniku;
- ❑ vratite dizalicu i ostali alat na mesto;
- ❑ staviti kutiju za alat na točak;
- ❑ vratite ispravno tapaciranu policu prtljažnika.



PAŽNJA

129) Mali rezervni točak koji ste dobili (za verzije/tržišta gde postoji) odgovara tom vozilu: nemojte ga koristiti na drugim modelima vozila, niti koristiti male rezervne točkove drugih modela na sopstvenom vozilu. Pomoćni rezervni točak treba koristiti samo u vanrednim situacijama. Njegovo korišćenje treba svesti na neophodni minimum, a brzina ne sme prelaziti 80 km/h. Na rezervnom točku nalazi se nalepnica narandžaste boje na kojoj su ukratko izneta glavna upozorenja u vezi upotrebe samog točka kao i ograničenja njegove upotrebe. Ta nalepnica se ne sme nikako skidati ni pokrivati. Nalepnica sadrži sledeće napomene na četiri jezika: „Pažnja! Samo za privremenu upotrebu! 80 km/h max! Zamenite što je pre moguće rezervnu

gumu standardnom. Nemojte pokrivati ovu napomenu“. Na rezervni točak se ne sme nikako stavljati poklopac.

130) Označite prisustvo zaustavljenog vozila u skladu sa važećim propisima: upaljena sva četiri pokazivača pravca, trougao, reflektujuća odeća itd. Lica koja su u vozilu treba da izađu iz njega, naročito ako je vozilo veoma natovareno, i da sačekaju da se izvrši zamena držeci se podalje od opasnosti koje vrebaju u saobraćaju. U slučaju da je put strm ili neravan, postavite ispod točkova klin koji ste dobili (videti stranice koje slede).

131) Karakteristike upravljanja vozilom sa montiranim pomoćnim rezervnim točkom su izmenjene. Izbegavajte nagla ubrzanja i kočenja, oštre manevre upravljača i brzo ulaznje u krivine. Ukupno trajanje pomoćnog rezervnog točka je otprilike 3000 km, nakon te kilometraže taj pneumatik se mora zameniti drugim pneumatikom istog tipa. Ni u kom slučaju nemojte stavljati uobičajeni pneumatik na felnu predviđenu za upotrebu kao rezervni točak. Popravite i ponovo montirajte zamenjenu gumu u što kraćem roku. Nije dozvoljena istovremena upotreba dva ili više pomoćnih rezervnih točkova. Nemojte podmazivati navoje zavrtnjeva pre montaže: mogli bi se odvrnuti sami od sebe.

132) Dizalica je alatka koja je osmišljena i napravljena samo za zamenu točka u slučaju da se pneumatik na njemu probuši ili ošteti, na vozilu uz koje je isporučena ili na vozilima istog modela. Apsolutno se isključuju sve druge upotrebe kao što je na primer podizanje drugih modela vozila ili drugih predmeta. Ni u kom slučaju je nemojte koristiti za održavanje



ili popravku ispod vozila ili za zamenu letnjih/zimskih guma i obrnuto. Ni u kom slučaju nemojte se postavljati ispod podignutog vozila. Ukoliko je neophodno da se vrše intervencije pod vozilom obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Neispravno postavljanje dizalice može prouzrokovati pad podignutog vozila: koristite je samo u naznačenim položajima. Nemojte koristiti dizalicu za težinu veću od one koja je prikazana na nalepnici. Nemojte pokretati motor ni iz kojeg razloga kada je vozilo podignuto. Podizanje vozila osim ukoliko je neophodno može sve učiniti nestabilnijim uz rizik da vozilo padne. Stoga podignite vozilo samo koliko je potrebno za pristup rezervnom točku.

133) Na pomoćnom rezervnom točku ne mogu se montirati lanci za sneg. Ako se probuši jedna od prednjih guma (pogonski točak) i ako je neophodno koristiti lance, treba prebaciti sa zadnje osovine jedan točak normalnih dimenzija a pomoćni rezervni točak montirati na njegovo mesto. Na ovaj način, ako imate dve gume normalnih dimenzija napred (pogonski točkovi), možete na njih montirati lance za sneg.

134) Okrećući ručicu, proveravajte da li je samo okretanje slobodno, bez opasnosti od toga da ogrebete ruku zbog češanja o podlogu. I pokretni delovi dizalice ("beskrajna navojna šipka" i zglobovi) mogu izazvati povrede: izbegavajte dodir sa njima. U slučaju zaprljanosti mašću za podmazivanje, očistite je.

135) Pogrešno montiranje poklopca točka može prouzrokovati njegovo otpadanje kada je vozilo u pokretu. Nemojte ni u kom slučaju dirati ventil za naduvavanje. Ne uvlačite nikakav alat između pneumatika

i felne. Redovno kontrolišite pritisak u gumama i u pomoćnom točku, pridržavajući se vrednosti koje su date u poglavlju "Tehnički podaci".

136) Po završetku podizanja/blokiranja uređaja rezervnog točka potrebno je izvući kontakt ključ pazeći da ga NE okrenete u suprotnom smeru pri pokušaju da se olakša izvlačenje samog ključa, da bi se izbeglo oslobađanje uređaja za pričvršćivanje i izostanak sigurnosnog fiksiranja točka.



UPOZORENJE

54) Što pre se obratite najbližem ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat kako bi ste proverili pravilnu pritegnutost vijaka za pričvršćivanje gume.

KOMPLET FIX&GO

137) 138)

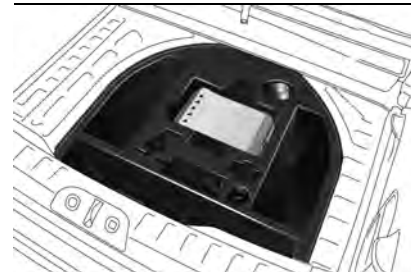
55)

2)

OPIS

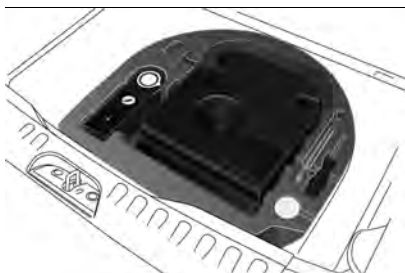
Verzije 500L

Komplet „Fix&Go“ nalazi se u prtljažniku, u namenskoj kutiji sl. 249 (verzije bez sabvufera) ili sl. 250 (verzije sa sabvuferom - za verzije/tržišta gde je predviđeno). U namenskoj kutiji nalaze se i odvijač i prsten za šlepanje. Da biste prišli kompletu, otvorite vrata gepeka, uklonite zadnju dasku i podignite tepih presvlaklu.



249

F0Y0135

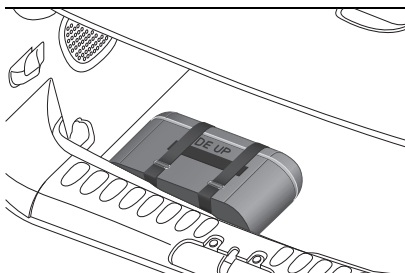


250

F0Y0178

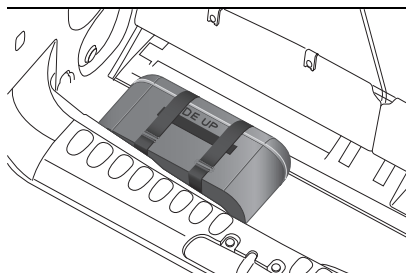
Verzije 500L LIVING

Komplet „Fix&Go Automatic” nalazi se u prtljažniku, u namenskoj torbi sl. 251 (verzije sa 5 mesta) ili sl. 252 (verzije sa 7 mesta).



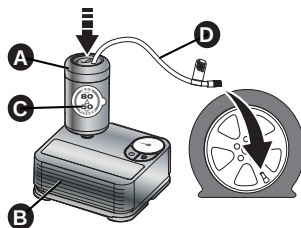
251

F0Y0353



252

F0Y0354



253

F0Y0624

POSTUPAK REPARACIJE

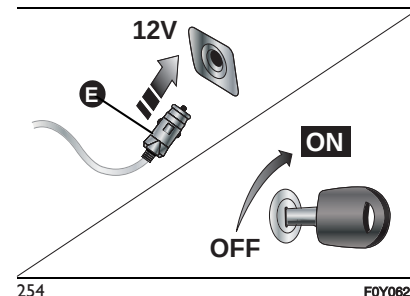
Postupiti na sledeći način:

❑ zaustavite vozilo u položaju koji ne predstavlja opasnost po saobraćaj i koji dozvoljava bezbednu zamenu točka. Zaustavljanje mora da se izvrši na odgovarajućim odmorštima, parkinzima, oblastima za zaustavljanje ili servisiranje i teren mora biti po mogućnosti u ravni i dovoljno kompaktan;

❑ ugasi motor, povući ručnu kočnicu i ubaciti u 1. brzinu ili u rikverc. Proverite da li su eventualni putnici izašli iz vozila i smestili se na bezbedno mesto tako da ne predstavljaju smetnju za saobraćaj i da su i sami bezbedni.

❑ obucite signalni prsluk (ako je predviđeno važećim propisima) pre izlaska iz vozila. U svakom slučaju pridržavajte se zakonskih odredbi za bezbednost na putevima koji su na snazi u zemlji u kojoj vozite;

❑ umetnite sprej (A) sl. 254 koji sadrži zaptivno sredstvo u odgovarajuće sedište na kompresoru (B), snažno pritiskajući nadole. Odlepite samolepljivu etiketu sa oznakom brzine (C) i zalepite je na vidljivo mesto;



254

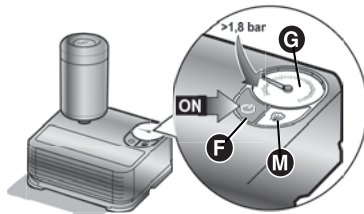
F0Y0625

❑ nosite rukavice;

❑ skinite čep ventila pneumatika i zavrnite providnu tubu zaptivnog sredstva (D) sl. 254 na ventil. Ako postoji kutija od 250 ml, providna



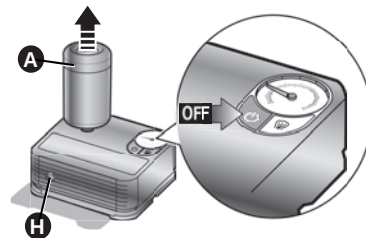
tuba ima uklonivi prsten kako bi se olakšalo izvlačenje. Proverite da li je dugme ON-OFF (F) sl. 255 su položaju ugašeno (taster nije pritisnut);
☐ umetnite električni konektor (E) sl. 254 u strujnu utičnicu vozila od 12 V i pokrenite motor;
☐ startujte kompresor pritiskom na dugme ON-OFF (F) sl. 255. Kada manometar (G) signalizira naznačen pritisak (pogledajte paragraf "Točkovi" u poglavlju „Tehnički podaci“) ili na etiketi; ugassite kompresor ponovnim pritiskom na dugme ON-OFF;



255

FOY0626

☐ odvojite uložak (A) sl. 256 od kompresora, pritiskom na taster za otpuštanje (H) i podignuvši uložak prema gore.



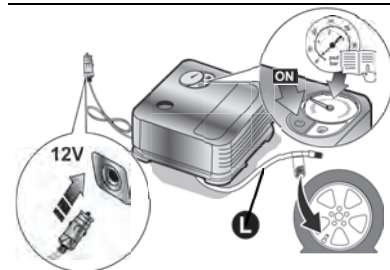
256

FOY0627

Ako, u roku od 15 minuta od paljenja kompresora, manometar (G) sl. 255 označi da je pritisak niži od 1,8 bara / 26 psi, isključite kompresor, iskopčajte tubu zaptivnog sredstva (D) sa ventila pneumatika i uklonite kutiju (A) sa kompresora.

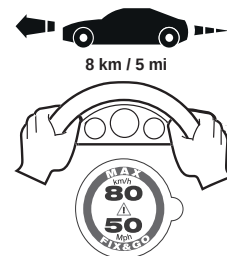
Pomerite vozilo za oko 10 metara da omogućite raspoređivanja zaptivnog sredstva. Zaustavite vozilo na bezbedan način, aktivirajte ručnu kočnicu i uspostavite pritisak pomoću crne tube za naduvavanje (L) sl. 257 sve dok se ne dostigne prepisani pritisak. Ako i u ovom slučaju, u roku od 15 minuta od paljenja, pritisak bude niži od 1,8 bara / 26 psi, nemojte kretati već se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat. Nakon pređenih 8 km / 5 milja sl. 258, zaustavite vozilo na bezbednom i jednostavnom mestu, aktivirajte ručnu kočnicu. Uzmite kompresor i

dopunite pritisak pomoću crne tube za naduvavanje (L).



257

FOY0629



258

FOY0628

Ako je prikazan pritisak veći od 1,8 bara (26 psi), uspostavite potreban pritisak i nastavite vožnju pažljivo sve dok ne stignete do ovlašćenog servisa za vozila marke Fiat. Ako je pritisak niži od 1,8 bara (26 psi), nemojte nastavljati s vožnjom već se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

POSTUPAK ZA USPOSTAVLJANJE POTREBNOG PRITISKA

Postupiti na sledeći način:

□ bezbedno zaustavite vozilo, kako je prethodno opisano, i povucite ručnu kočnicu;

□ izvucite crvu tubu za naduvavanje i čvrsto je zavrните na ventil pneumatika. Potom sledite prethodno navedena uputstva. Da biste podesili eventualni prekomerni pritisak u pneumatiku, pritisnite dugme za ispuštanje vazduha (M) sl. 255.

ZAMENA UMETKA

Postupiti na sledeći način:

□ koristiti isključivo originalne uloške koji se mogu nabaviti u ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

□ da uklonite uložak, pritisnite taster za otpuštanje i podignite uložak (videti prethodni opis).



PAŽNJA

137) PAŽNJA: Ne prelazite brzinu od 80 km/h. Nemojte da naglo ubrzavate. Komplet služi za privremenu popravku, stoga stručnjak treba da pregleda i popravi pneumatik u što kraćem vremenskom roku. Pre korišćenja kompleta proveriti da pneumatik nije previše oštećen i da je felna u dobrom stanju, ako nije nemojte koristiti točak i obratite se službi za pomoć

na putu. Nemojte uklanjati strana tela sa pneumatika. Nemojte kompresor ostavljati upaljen preko 20 minuta: opasnost od pregrevanja.

138) Informacije predviđene važećim propisima su navedene na etiketama kutiji kompleta Fix&Go. Pažljivo pročitajte etiketu na kutiji pre korišćenja, izbegavajte nepravilnu upotrebu. Kit treba da koriste odrasle osobe i ne može se ostaviti na korišćenje maloletnim osobama.



UPOZORENJE

55) Tečnost za zaptivanje efikasna je na temperaturama od -40°C do +50°C. Tečnost za zaptivanje ima rok upotrebe i mora se periodično menjati. Mogu se popravljati pneumatici koji su oštećeni na gazištu sve do prečnika od maksimalno 6 mm. Kutiju i etiketu pokažite osoblju koje će morati da rukuje pneumatikom tretiranim kompletom TireKit.



UPOZORENJE

2) Nemojte bacati sprej sa tečnim zaptivnim sredstvom u prirodu. Odložite ga u skladu s važećim lokalnim i nacionalnim propisima.

POKRETANJE U VANREDNOJ SITUACIJI

Kada je akumulator ispražnjen, moguće je vanredno pokretanje putem odgovarajućih žica i akumulatora drugog vozila ili pomoćnog akumulatora. U svakom slučaju, akumulator koji se koristi treba da bude jednake snage ili malo jači od onog koji je ispražnjen.

UPOZORENJA

Ako koristite pomoćni akumulator, postupajte prema uputstvima i merama opreza koje je dao proizvođač akumulatora.

Nemojte koristiti pomoćni akumulator ili bilo koji drugi sa spoljnim napajanjem ako ima napon veći od 12V: akumulator, pokretač motora, alternator ili elektronika vozila se mogu oštetiti.

Nemojte pokušavati vanredno pokretanje ako je akumulator zaleđen. Akumulator se može razbiti i eksplodirati!

POKRETANJE POMOĆNIM AKUMULATOROM



139) 140) 141) 142)



56) 57)



UPOZORENJE Pozitivni priključak (+) akumulatora je zaštićen zaštitnim poklopcem. Podići poklopac radi pristupa pozitivnom priključku.

Postupiti na sledeći način:

- ❑ podignite ručnu kočnicu, ručicu Dualogic menjača staviti u položaj N (ler), ili, za verzije sa ručnim menjačem, u neutralnu brzinu i kontakt bravu postavite u položaj STOP;
- ❑ isključiti svu drugu električnu dodatnu opremu koja se nalazi u vozilu;
- ❑ ako koristite akumulator drugog vozila za pokretanje u vanrednim situacijama, parkirajte to vozilo u dometu žica za povezivanje, povucite ručnu kočnicu i proverite da li je isključeno paljenje.

UPOZORENJE Izbegavajte kontakt dva vozila, da ne bi došlo do uzemljenja i ozbiljnih povreda prisutnih u blizini.

UPOZORENJE Nemojte povezivati direktno stezaljke negativnih polova dva akumulatora: eventualno varničenje može zapaliti eksplozivni gas koji bi mogao izlaziti iz akumulatora. Ukoliko je pomoćni akumulator ugrađen u drugo vozilo, treba da izbegavate da se između njega i vozila sa ispražnjenim

akumulatorom nađu metalni delovi koji se slučajno dodiruju.

POKRETANJE U VANREDNOJ SITUACIJI

UPOZORENJE Ako se nepravilno izvede, procedura navedena u nastavku može izazvati ozbiljne povrede prisutnih ili oštetiti punjač jednog ili oba vozila. Strogo poštujte sledeća uputstva.

Povezivanje žica

Da biste izveli vanredno pokretanje, postupite na sledeći način:

- ❑ povezati jedan kraj žice na plus (+) pozitivnog priključka (+) vozila sa ispražnjenim akumulatorom;
- ❑ povezati suprotan kraj žice na plus (+) pozitivnog priključka (+) pomoćnog akumulatora;
- ❑ povezati jedan kraj žice na minus (-) negativnog priključka (-) pomoćnog akumulatora;
- ❑ povezati jedan kraj žice na minus (-) na uzemljenje motora (izloženi metalni deo motora vozila sa ispražnjenim akumulatorom) daleko od akumulatora i sistema ubrizgavanja goriva;
- ❑ pokrenuti motor vozila sa pomoćnim akumulatorom, pustiti ga da radi nekoliko minuta u praznom hodu. Zatim pokrenuti motor vozila sa ispražnjenim akumulatorom.

Odvajanje žica

Kada je motor pokrenut, skinite žice na sledeći način:

- ❑ odvezati suprotan kraj žice sa minusa (-) uzemljenja motora vozila sa ispražnjenim akumulatorom;
- ❑ odvezati suprotan kraj žice sa minusa (-) negativnog priključka (-) pomoćnog akumulatora;
- ❑ odvezati kraj žice sa plusa (+) pozitivnog priključka (+) pomoćnog akumulatora;
- ❑ odvezati kraj žice sa plusa (+) pozitivnog priključka (+) vozila sa ispražnjenim akumulatorom.

Ukoliko je često potrebno vanredno startovanje, proverite akumulator i punjač vozila u ovlašćenom servisu za prodaju vozila marke Fiat.

POKRETANJE GURANJEM

U potpunosti izbegavajte pokretanje guranjem, vučom ili na nizbrdici.

UPOZORENJE Sve dok se motor ne pokrene, servo kočnica i električni servo upravljač nisu aktivni, dakle, potrebno je primenjivati jaču silu na pedalu kočnice i na volan, mnogo veću u odnosu na redovnu.

UPOZORENJE Eventualni uređaji (npr. mobilni telefoni, itd.) povezani

na utičnice vozila troše struju iako se ne koriste. Ako su dugo povezani kada je motor isključen, mogu isprazniti akumulator što skraćuje njegov rok trajanja, i/ili može doći do nemogućnosti pokretanja motora.



PAŽNJA

139) Nemojte se previše približavati rashladnom ventilatoru hladnjaka: elektroventilator može da se pokrene, postoji opasnost od povreda. Obratite pažnju na maramu, kravatu i odevu koja nije pripijena uz telo: postoji mogućnost da ih povuku organi u pokretu.

140) Skinite sve metalne predmete (npr. prstenje, satove, narukvice), koji mogu slučajno doći u kontakt s elektronikom i izazvati teške povrede.

141) Akumulatori sadrže kiselinu koja može spržiti kožu ili oči. Akumulator odaje vodonika, koji je lako zapaljiv i može eksplodirati. Stoga nemojte približavati plamen ili uređaje koji mogu izazvati varničenje.

142) Ovaj postupak pokretanja mora izvršiti stručno osoblje jer nepravilni manevri bi mogli izazvati električna pražnjenja većeg intenziteta. Pored ovoga, tečnost u akumulatoru je otrovna i korozivna, izbegavajte dodir sa kožom i očima. Savetujemo da se ne približavate akumulatoru sa otvorenim plamenom ili upaljenom cigaretom i da ne izazivate varničenje.



UPOZORENJE

56) Nemojte povezivati žicu na negativan priključak (-) ispraznjenog akumulatora. Varnice koje bi mogle da nastanu mogu da izazovu eksploziju akumulatora i teške povrede. Koristiti isključivo određenu masu; nemojte koristiti nijedan drugi izloženi metalni deo.

57) Obavezno izbegavajte upotrebu brzog punjača baterija za pokretanje u vanrednoj situaciji: mogli bi se oštetiti elektronski sistemi i centralne jedinice paljenja i napajanja motora.

SISTEM ZA BLOKIRANJE DOVODA GORIVA



143)

Aktivira se u slučaju udarca i dovodi do:

- ☐ prekida dovoda goriva sa naknadnim gašenjem motora;
 - ☐ automatsko otključavanje vrata;
 - ☐ paljenje unutrašnjeg osvetljenja;
 - ☐ paljenja svetala za slučaj opasnosti.
- Intervencija sistema je označena prikazom poruke na displeju.

UPOZORENJE Pažljivo proverite vozilo da biste se uverili da nije došlo do gubitka goriva, na primer u odeljku motora, ispod vozila ili u blizini zone rezervoara. Posle udara, okrenite

kontakt ključ u položaj STOP da bi sprečili pražnjenje akumulatora.

Procedura Reset (resetovanje)

Kako biste sistem ponovo doveli do ispravnog funkcionisanja, izvršite sledeću proceduru resetovanja (ovaj postupak mora biti izvršen za najviše 1 minut):

- ☐ okrenite kontakt ključ u položaj MAR;
- ☐ uključite desni pokazivač pravca i nakon toga ga deaktivirajte;
- ☐ uključite levi pokazivač pravca i nakon toga ga deaktivirajte;
- ☐ uključite desni pokazivač pravca i nakon toga ga deaktivirajte;
- ☐ uključite levi pokazivač pravca i nakon toga ga deaktivirajte;
- ☐ okrenite kontakt ključ u položaj STOP i nakon toga u MAR.



PAŽNJA

143) Nakon udara, ako osetite miris goriva ili primetite gubitke iz uređaja za dovod goriva, nemojte resetovati sistem da biste sprečili rizik od požara.



ŠLEPANJE VOZILA

Alke za vuču, isporučene se sa vozilom, nalaze se u kutiji za alat koja se nalazi u prtljažniku ispod tapacirunga.

UPOZORENJE Najkraća alka za vuču treba da se koristi na prednjem delu vozila, a najduža se koristi na zadnjem delu vozila.

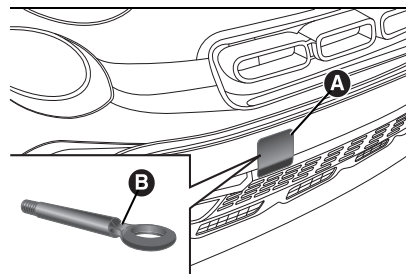
Verzije 500L WAGON

NAPOMENA Kod verziji 500L WAGON dobija se samo jedna alka za vuču, koja se može koristiti za prednji branik ili za zadnji branik.

 144) 145) 146) 147)

KAČENJE ALKE ZA VUČU Prednji

Ručno skinuti čep (A) sl. 259 pritiskom na donji deo. Uzmite alku za vuču B sa svog mesta u kutiji za alat i pričvrstite je na zadnji stožer sa navojima.

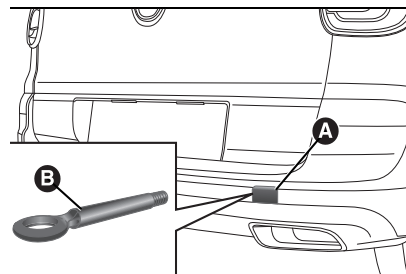


259

FOY0630

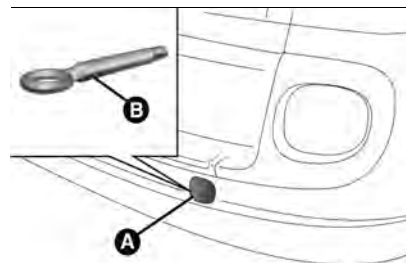
Zadnji

Ručno skinuti poklopac (A) sl. 260 ili sl. 261 (verzije 500L WAGON) pritiskom na donji deo. Uzmite alku za vuču (B) iz njenog ležišta na nosaču alata i navrnite je do kraja na stožer sa navojima.



260

FOY0631



261

FOY0144

Verzije sa menjačem Dualogic

Proverite da li je menjač u neutralnoj brzini (N) (proverite da li se vozilo pomera na guranje) i da radi kao za vuču normalnog vozila sa mehaničkim menjačem. Ukoliko menjač ne možete da prebacite u neutralnu brzinu, nemojte vršiti vuču vozila već se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.



PAŽNJA

144) Pre početka vuče, okrenite kontakt ključ u položaj MAR a potom u STOP, bez izvlačenja. Izvlačenjem ključa automatski se uključuje blokada upravljača, uz posledičnu nemogućnost upravljanja točkovima.

145) Pre zavrtaanja alke pažljivo očistite ležište sa navojem. Kuke za vuču prednje i zadnje mogu se koristiti jedino za operacije pomoći na putu.

146) Tokom vuče imajte na umu da je bez servokočnice i električnog servovolana za kočenje potrebna veća sila pritiska na papučicu i za skretanje je potrebna veća sila koja treba da deluje na volan. Ne koristite flaksibilnu užad za vuču, izbegavajte trzanja. Tokom operacija vuče utvrdite da li spojnica za fiksiranje na vozilo oštećuje delove koje dodiruje. Prilikom vuče vozila obavezno je poštovanje specifičnih pravila drumskog saobraćaja, koja se odnose kako na uređaje za vuču, tako i na ponašanje na putu. Tokom vuče vozila ne uključujte motor.

147) Kuke za vuču prednje i zadnje mogu se koristiti jedino za operacije pomoći na putu. Dozvoljena je vuča na kratke relacije pomoću odgovarajućeg uređaja koji odgovara saobraćajnim propisima (kruta letva), kretanje vozila po putu u cilju pripreme za vuču ili prevoz pomoću kamiona (na Cross/Sport verzijama NE koristiti zadnju kuku za vuču za transport na kamionu: koristiti prednju kuku za vuču). Kuke NE MORAJU da se koriste za operacije popravke vozila van puta ili ako postoje prepreke (npr. sneg, blato itd.) i/ili za vuču pomoću užadi ili drugih uređaja koji nisu kruti ili u slučaju kada postoji prepreka za normalno kretanje vozila sa menjačem u praznom hodu. Poštujući gore navedene uslove, vuča mora da se obavi sa dva vozila (ono koje vuče i vučeno) što bolje poravnata na istoj osovini centralne linije radi izbegavanja prekomernih poprečnih pomeranja na vučnim uređajima.



ODRŽAVANJE I BRIGA O VOZILU

Pravilno održavanje dozvoljava da se vremenom održe performanse vozila, uz kontrolu troškova upotrebe i očuvanje efikasnosti bezbednosnih sistema.

U ovom poglavlju objašnjavamo kako.

REDOVNO ODRŽAVANJE	199
PROVERA NIVOVA.....	206
PUNJENJE AKUMULATORA	212
FILTER ZA VAZDUH/FILTER ZA POLEN/FILTER ZA DIZEL GORIVO.....	213
KOČNICE.....	213
TOČKOVI I PNEUMATICI.....	214
PREDNJI / ZADNJI BRISAČ.....	215
PODIZANJE VOZILA	217
DUŽE MIROVANJE VOZILA	217
KAROSERIJA	218
UNUTRAŠNJOST.....	220

REDOVNO ODRŽAVANJE

Pravilno servisiranje je izuzetno važno za dug vek vozila u najboljim uslovima. Zbog ovoga Fiat predviđa niz provera i intervencija održavanja u intervalima nakon određenog broja pređenih kilometara i/ili proteklog vremena, kao što je opisano u planu redovnog održavanja.

Da bi se zagarovalo optimalno stanje efikasnosti vozila, na stranicama koje prethode Planu redovnog održavanja navode se neke od dodatnih periodičnih kontrola koje se obavljaju češće u odnosu na normalnu učestalost tehničkih pregleda.

UPOZORENJE Servise redovnog održavanja je propisao proizvođač. Izostanak istih može dovesti da prestanka važenja garancije. Savetuje se da Servisnu mrežu vozila Fiat obavestite o svakoj sumnji koja se odnosi na ispravno funkcionisanje vozila, ne čekajući obavljanje sledećeg tehničkog pregleda.

PERIODIČNE PROVERE

Na svakih **1.000 km** ili pre dugih putovanja proverite i eventualno ispravite:

- ❑ nivo rashladne tečnosti motora;
- ❑ nivo kočione tečnosti;
- ❑ nivo aditiva za emisije Diesel motora AdBlue® (UREA) (ako postoji);
- ❑ nivo tečnosti za pranje stakala;
- ❑ pritisak i stanje pneumatika;
- ❑ rad sistema rasvete (farova, pokazivača pravaca, svetla upozorenja, itd.);
- ❑ rad sistema čišćenja/pranja stakala i položaj/istrošenost metlica brisača vetrobrana/zadnjeg stakla.

Na svakih **3.000 km** proverite i eventualno dopunite: nivo motornog ulja.

ZAHTEVNA UPOTREBA VOZILA

U slučaju da se vozilo koristi u nekom od sledećih uslova:

- ❑ snage reda (ili gradsko obezbeđenje), javne auto usluge (taksi);
- ❑ vuča teretne ili kamp prikolice;
- ❑ prašnjavi putevi;
- ❑ kratka i učestala putovanja (manja od 7-8 km) na spoljnim temperaturama ispod nule;

❑ motor koji često radi na malom broju obrtaja ili putovanja na dugim relacijama pri maloj brzini, ili u slučaju dužeg mirovanja;

sledeće provere je potrebno obavljati češće nego što je navedeno u Planu redovnog održavanja:

- ❑ provera stanja i istrošenosti pločica prednjih kočionih diskova;
- ❑ provera zaprljanosti brava poklopaca motora i prtljažnika, čišćenje i podmazivanje mehanizama;
- ❑ vizuelna provera stanja: motora, menjača, prenosa, krutih i fleksibilnih delova cevovoda (auspuh/dovod goriva/kočnice), gumenih delova (manžetne/creva/čauze itd.);
- ❑ provera napunjenosti akumulatora i nivoa tečnosti (elektrolita);
- ❑ vizuelna kontrola stanja remenja dodatnih komandi;
- ❑ provera i eventualna zamena motornog ulja i filtera;
- ❑ provera i eventualna zamena antipolenskog filtera;
- ❑ proverite i, ukoliko je neophodno, zamenite uređaj za prečišćavanje vazduha;



PROGRAM REDOVNOG ODRŽAVANJA (verzije na benzin)

UPOZORENJE Nakon izvršenja zadnje intervencije koja je navedena u tabeli, nastavite s redovnim održavanjem zadržavajući broj intervencija naveden u planu, pomoću označavanja vremenskog intervala ili namenske napomene, za svaku od radnji.

Pažnja: ako održavanje nastavite samo od početka plana, to može da dovede do uzrokuje prekoračenje maksimalnog vremenskog intervala dozvoljenog za pojedine operacije!

Hiljade kilometara	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Provera stanja/istrošenosti pneumatika i eventualna regulacija pritiska; provera isteka dopune kompleta za brzu popravku pneumatika "Fix&Go Automatic" (za verzije/tržišta, gde je to predviđeno)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera rada svetlosne instalacije (prednja svetla, pokazivači pravca, svetla upozorenja, prtljažni prostor, kabina, pregrada za odlaganje stvari, lampice na instrument tabli, itd.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera i eventualno ponovno uspostavljanje nivoa tečnosti (rashladna tečnost motora, kočnice/hidraulično kvačilo, pranje stakala, akumulator, hlađenje motora, itd.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera emisije/zadimljenosti izduvnih gasova	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera (preko dijagnostičkog priključka) funkcionalnosti kontrolnih sistema napajanja/motora, emisije i verzija/tržišta gde je predviđeno, degradiranosti motornog ulja	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vizuelna provera stanja i celovitosti: motora, menjača, transmisije, delova krutih i fleksibilnih cevovoda (auspuh, dovod goriva, kočnice), gumenih delova (manžetne, creva, čaure itd.)	●		●		●		●		●	
Provera položaja/istrošenosti metlica brisača vetrobrana/zadnjeg stakla	●		●		●		●		●	
Provera rada sistema brisača i eventualno podešavanje prskalica	●		●		●		●		●	

Hiljade kilometara	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Provera zaprljanosti brava poklopaca motora i prtljažnika, čišćenje i podmazivanje mehanizama		•		•		•		•		•
Provera i eventualno podešavanje hoda ručice ručne kočnice		•		•		•		•		•
Vizuelno proverite stanje i istrošenost pločica prednjih kočionih diskova i rad indikatora istrošenosti pločica	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vizuelno proverite stanje i istrošenost pločica zadnjih kočionih diskova i rad indikatora istrošenosti pločica	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vizuelna provera uslova i istrošenosti dihtunga cilindričnih kočnica (za verzije/tržišta gde je to predviđeno)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Vizuelna provera stanja i zategnutosti (verzije bez automatskog zatezača) kaiša/kaiševa i upravljanje dodatnom opremom (1)				•						
Provera zategnutosti remena dodatnih uređaja (verzije bez automatskog zatezača) (ili na svake 2 godine)		•								•
Vizuelna provera stanja zupčastog remena prenosnog sistema (1)				•						
Kontrola nivoa ulja mehaničkog menjača						•				
Zamena motornog ulja i filtera ulja (3)		•		•		•		•		•
Zamena svećica		•		•		•		•		•
Zamena tečnosti za kočnice (5)		•		•		•		•		•
Zamena remena/remenja dodatnih uređaja	(1)									
Zamena zupčastog remena prenosnog sistema	(1)									
Zamena uloška filtera za vazduh (6)		•		•		•		•		•



Hiljade kilometara	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zamena filtera kabine (6) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(1) Maksimalna pređena kilometraža iznosi 120.000 km. Nezavisno od pređene kilometraže, remen treba zameniti svakih 6 godina. U slučaju korišćenja vozila u teškim uslovima (prašnjavi putevi, naročito teški klimatski uslovi – veoma niske ili veoma visoke temperature u dugim periodima, gradska vožnja, dug rad u praznom hodu), maksimalna kilometraža iznosi 60.000 km a nezavisno od kilometraže, remen treba zameniti svake 4 godine.

(3) U slučaju upotrebe vozila, prvenstveno na gradskim ili, u svakom slučaju, sa godišnjom kilometražom manjom od 10.000 km, zamenu motornog ulja i filtera je potrebno izvršiti svake godine.

(5) Zamenu tečnosti za kočnice treba vršiti svake dve godine nezavisno od pređene kilometraže.

(6) Ako vozilo koristite na prašnjavim putevima, preporučuje se zamena filtera na svakih 15.000 km.

(○) Preporučene intervencije.

(●) Obavezne intervencije.

PROGRAM REDOVNOG ODRŽAVANJA (Diesel verzije)

UPOZORENJE Nakon izvršenja zadnje intervencije koja je navedena u tabeli, nastavite s redovnim održavanjem zadržavajući broj intervencija naveden u planu, pomoću označavanja vremenskog intervala ili namenske napomene, za svaku od radnji.

Pažnja: ako održavanje nastavite samo od početka plana, to može da dovede do uzrokuje prekoračenje maksimalnog vremenskog intervala dozvoljenog za pojedine operacije!

Hiljade kilometara	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Provera stanja/istrošenosti pneumatika i eventualna regulacija pritiska; provera isteka dopune kompleta za brzu popravku pneumatika "Fix&Go Automatic" (za verzije/tržišta, gde je to predviđeno)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera rada svetlosne instalacije (prednja svetla, pokazivači pravca, svetla upozorenja, prtljažni prostor, kabina, pregrada za odlaganje stvari, lampice na instrument tabli, itd.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera i eventualno ponovno uspostavljanje nivoa tečnosti (rashladna tečnost motora, kočnice/hidraulično kvačilo, pranje stakala, akumulator, hlađenje motora, itd.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Provera emisije/zadimljenosti izduvnih gasova	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Kontrola i eventualno vraćanje nivoa aditiva za smanjenje emisija AdBlue® (UREA)	(1)									
Provera (preko dijagnostičkog priključka) funkcionalnosti kontrolnih sistema napajanja/motora, emisije i verzija/tržišta gde je predviđeno, degradiranosti motornog ulja	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vizuelna provera stanja i celovitosti: motora, menjača, transmisije, delova krutih i fleksibilnih cevovoda (auspuh, dovod goriva, kočnice), gumenih delova (manžetne, creva, čaure itd.)	●		●		●		●		●	



Hiljade kilometara	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Provera položaja/istrošenosti metlica brisača vetrobrana/zadnjeg stakla	●		●		●		●		●	
Provera rada sistema brisača i eventualno podešavanje prskalica	●		●		●		●		●	
Provera zaprljanosti brava poklopaca motora i prtljažnika, čišćenje i podmazivanje mehanizama		●		●		●		●		●
Provera i eventualno podešavanje hoda ručice ručne kočnice		●		●		●		●		●
Vizuelno proverite stanje i istrošenost pločica prednjih kočionih diskova i rad indikatora istrošenosti pločica	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vizuelno proverite stanje i istrošenost pločica zadnjih kočionih diskova i rad indikatora istrošenosti pločica	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vizuelna provera uslova i istrošenosti dihtunga cilindričnih kočnica (za verzije/tržišta gde je to predviđeno)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vizuelna kontrola stanja zupčastog remena prenosnog sistema (izuzev verzija 1.3 16V Multijet)		●						●		
Vizuelna provera stanja (2) i zategnutosti (verzije bez automatskog zatezača) kaiša/kaiševa i upravljanje dodatnom opremom		●						●		
Kontrola nivoa ulja mehaničkog menjača						●				
Kontrola nivoa ulja menjača Dualogic (3)		●		●		●		●		●
Zamena motornog ulja i filtera ulja	(4) (5)									
Zamena remena/remenja dodatnih uređaja	(2)									
Zamena zupčastog remena prenosnog sistema (izuzev verzija 1.3 16V Multijet)	(2)									

Hiljade kilometara	20	40	60	80	100	120	140	160	180	200
Godine	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zamena uloška filtera za gorivo (6)			●			●			●	
Zamena uloška filtera za vazduh (7)		●		●		●		●		●
Zamena tečnosti za kočnice (8)		●		●		●		●		●
Zamena filtera kabine (8) (○) (●)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●

(1) Potrošnja aditiva zavisi od uslova korišćenja vozila i signalizira se putem paljenja simbola i prikazivanja namenske poruke na displeju instrument table.

(2) Maksimalna pređena kilometraža iznosi 120.000 km. Nezavisno od pređene kilometraže, remen treba zameniti svakih 6 godina. U slučaju korišćenja vozila u teškim uslovima (prašnjavi putevi, hladna klima, gradska vožnja, dug rad u praznom hodu), maksimalna kilometraža iznosi 60.000 km a nezavisno od kilometraže, remen treba zameniti svake 4 godine.

(3) Proveru nivoa ulja treba vršiti svake godine za vozila iz zemalja sa izuzetno oštrim klimatskim uslovima (hladna klima).

(4) Efektivni interval zamene ulja i filtera za motorno ulje zavisi od uslova korišćenja vozila i označen je putem lampice ili poruke na instrument tabli. U svakom slučaju ne bi trebalo da prelazi 2 godine.

(5) U slučaju upotrebe vozila za pretežno kratka gradska putovanja, zamenu motornog ulja i filtera je potrebno izvršiti svake godine.

(6) U slučaju dolivanja goriva nižeg kvaliteta nego što je propisano evropskom specifikacijom, preporučuje se zamena ovog filtera na svakih 20000 km.

(7) Ako vozilo koristite na prašnjavim putevima, preporučuje se zamena filtera na svakih 20.000 km.

(8) Zamenu tečnosti za kočnice treba vršiti svake dve godine nezavisno od pređene kilometraže.

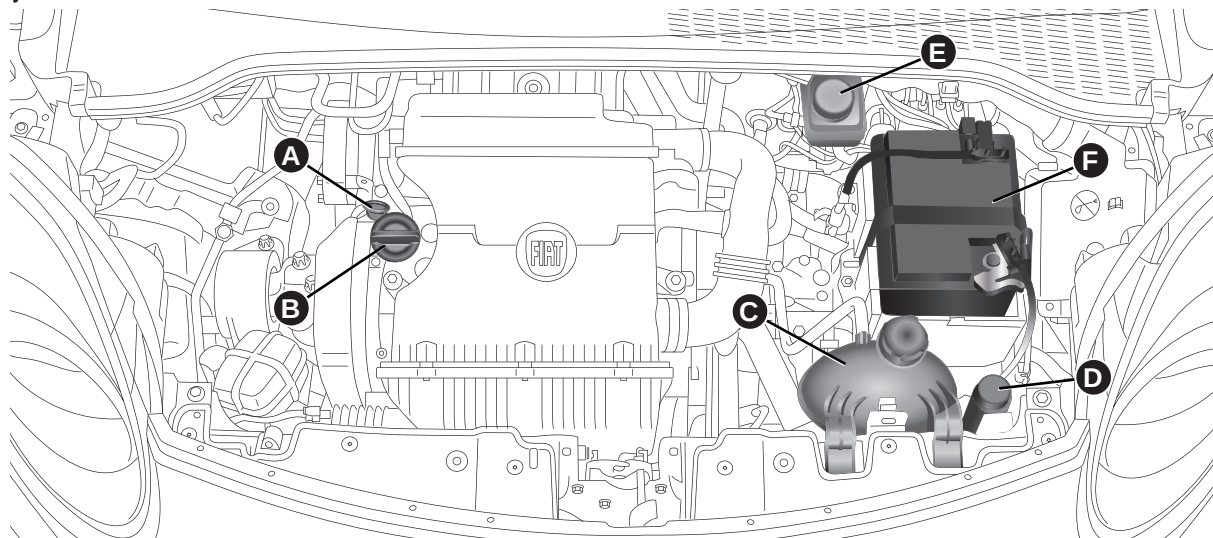
(○) Preporučene intervencije.

(●) Obavezne intervencije.



PROVERA NIVOVA

148) 149) 58)

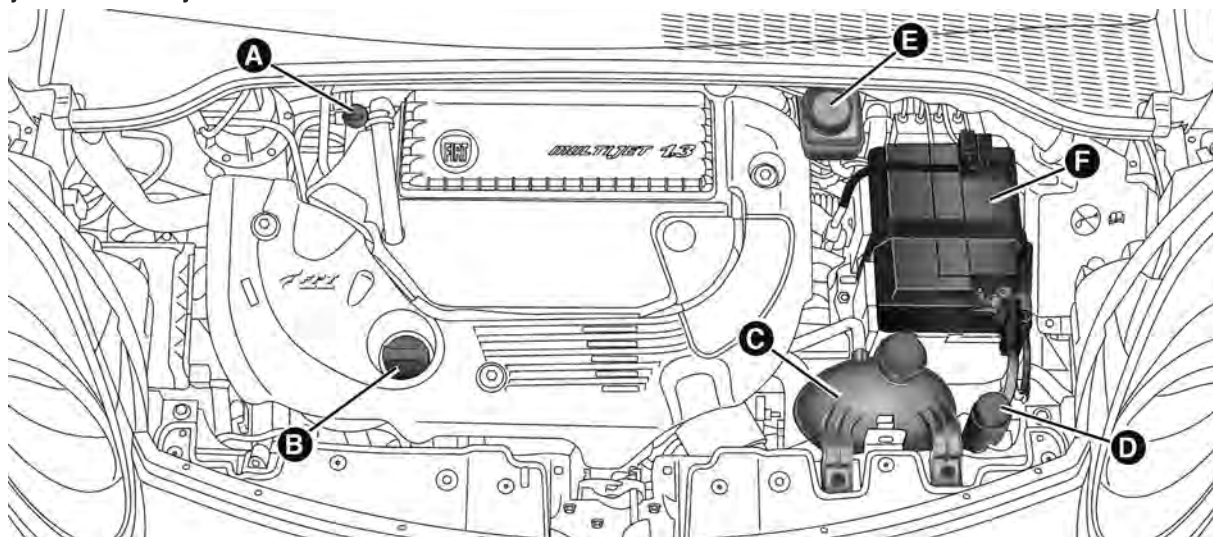
Verzije 1.4 16V 95 KS

262

FOY0181

A. Merač ulja u motoru B. Čep / Dolivanje ulja u motor C. Rashladna tečnost motora D. Tečnost za pranje vetrobrana / zadnjeg stakla E. Tečnost za kočnice F. Akumulator

Verzije 1.3 16V Multijet



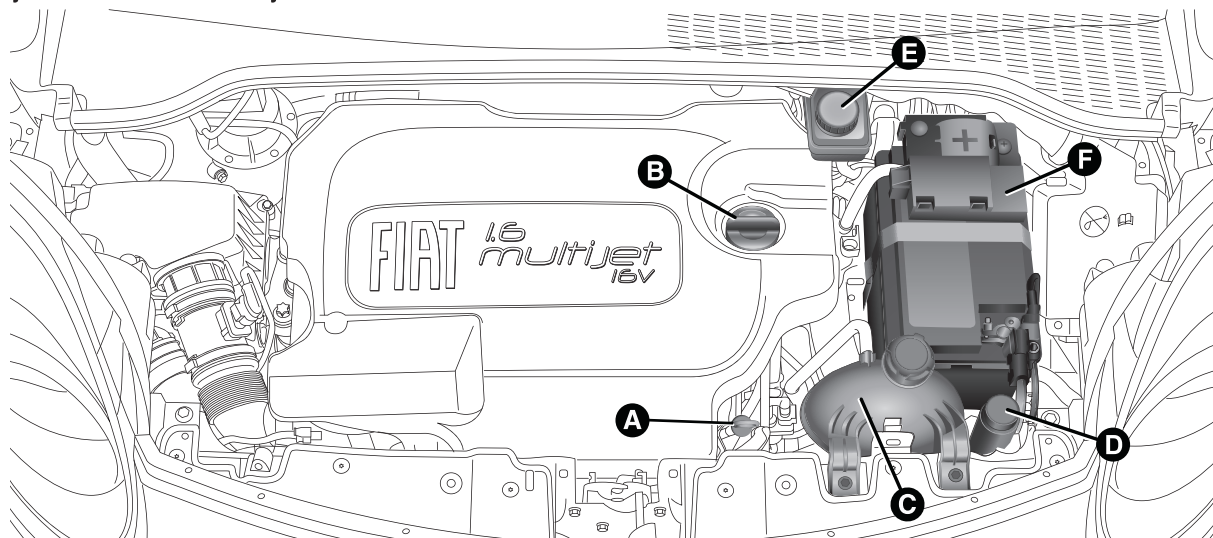
263

F0Y0182

A. Merač ulja u motoru B. Čep / Dolivanje ulja u motor C. Rashladna tečnost motora D. Tečnost za pranje vetrobrana / zadnjeg stakla E. Tečnost za kočnice F. Akumulator



Verzije 1.6 16V 120 KS Multijet



264

F0Y0413

A. Merač ulja u motoru B. Čep / Dolivanje ulja u motor C. Rashladna tečnost motora D. Tečnost za pranje vetrobrana / zadnjeg stakla E. Tečnost za kočnice F. Akumulator



PAŽNJA

148) Nemojte pušiti nikada tokom intervencija na kućištu motora: može biti zapaljivih gasova i isparenja i tada postoji rizik od požara.

149) Dok je motor topao, radite vrlo sa kućištem motora: opasnost od opekotina. Imajte na umu, kada je motor topao, da se ventilator može pokrenuti; opasnost od povređivanja. Obratite pažnju na marame, kravate i odeću koja nije priprijena uz telo: postoji mogućnost da ih povuku organi u pokretu.



UPOZORENJE

58) *Paznja, tokom sipanja vodite računa da ne pomešate tečnosti: sve tečnosti su međusobno nekompatibilne! Dolivanje neadkvatne tečnosti može ozbiljno da ošteti vozilo.*



MOTORNO ULJE

150)



59) 60)



3)

Proveru nivoa ulja treba obavljati na vozilu u horizontalnom položaju, nekoliko minuta (oko 5) nakon isključivanja motora.

Izvucite merač za kontrolu motornog ulja (A), očistite ga krpom koja se ne linja i ponovo ga vratite.

Ponovo izvucite merač i proverite da li je nivo motornog ulja između MIN i MAX na meraču.

Razmak između MIN i MAX odgovara količini od oko 1 litre ulja. Ako je nivo ulja blizu ili u stvari ispod oznake MIN, dodajte ulje preko otvora za dolivanje (B) sve dok ne dostigne oznaku MAX.

Potrošnja motornog ulja

Maksimalna potrošnja motornog ulja je, indikativno, 400 grama na 1000 km. U prvom periodu upotrebe vozila motor je u fazi usklađivanja, zbog toga se potrošnja motornog ulja može smatrati stabilnom tek nakon prelaska prvih 5000 ÷ 6000 km.

UPOZORENJE Nakon dodavanja ili zamene ulja, pre provere nivoa, pokrenite motor na nekoliko sekundi i sačekajte nekoliko minuta nakon isključivanja.

RASHLADNA TEČNOST MOTORA

151)



61)

Nivo tečnosti treba da proveravate kada je motor hladan, a treba da bude između oznaka MIN i MAX koje se vide na posudi. Ako ovaj nivo nije dovoljan, odvrnite čep (C) (pogledajte prethodne stranice) sa posude i sipajte tečnost kako je opisano u odeljku "Tehnički podaci".

TEČNOST ZA PRANJE PREDNJEG / ZADNJEG STAKLA

152) 153)

Ako ovaj nivo nije dovoljan, skinite čep (D) (pogledajte prethodne stranice) sa posude i sipajte tečnost kako je opisano u odeljku "Tehnički podaci".

TEČNOST ZA KOČNICE

154) 155)



62)

Proverite da li je tečnost na maksimalnom nivou (nivo tečnosti nikada ne sme da prekorači oznaku MAX). Ako nivo tečnosti u rezervoaru nije dovoljan, skinite čep (E) (pogledajte prethodne stranice) sa posude i sipajte tečnost kako je opisano u odeljku „Tehnički podaci“.

NAPOMENA Očistite pažljivo čep posude i površinu oko njega. Pri

otvaranju čepa strogo vodite računa da eventualne nečistoće ne dospeju u posudu. Za dolivanje koristite, uvek, levak sa ugrađenim filterom čiji propust je manji ili jednak 0,12 mm.

UPOZORENJE Kočiona tečnost apsorbira vlagu i zato, ako se vozilo upotrebljava pretežno u područjima sa visokim procentom atmosferske vlage, tečnost treba menjati češće nego što je to navedeno u "Planu redovnog održavanja".

ULJE KOMANDE DUALOGIC MENJAČA

4)

Za kontrolu nivoa ulja komande menjača, obratite se isključivo ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

AKUMULATOR

156) 157) 158) 159)



63)



5)

Akumulator ne zahteva dopunjavanje elektrolita destilovanom vodom. Periodična provera, koju može da izvrši ovlašćeni servis za vozila marke Fiat, neophodna je da se proveri njegov efikasnost.

Zamena akumulatora

U slučaju potrebe, akumulator zamenite drugim čiji su kvalitet i karakteristike jednake onima koje poseduje originalni akumulator. Za održavanje akumulatora sledite uputstva koja je dao proizvođač akumulatora.

Korisni saveti za produžavanje veka akumulatora

Kako se akumulator ne bi prebrzo istrošio i kako bi se sačuvala njegova funkcionalnost duže vreme, pažljivo sledite ova uputstva:

- ❑ kada parkirate vozilo, vodite računa da su sva vrata i haube dobro zatvoreni kako ne bi, unutar vozila, ostale upaljene lampe;
- ❑ ugase svetla krovnih lampi. U svakom slučaju vozilo ima sistem za automatsko gašenje unutrašnjih svetala;
- ❑ kada je motor isključen, nemojte dugo da ostavljate uređaje uključene (npr. **Uconnect™**, svetla upozorenja, itd);
- ❑ pre bilo kakve intervencije na električnoj instalaciji, odvojite vod negativnog pola od akumulatora;
- ❑ stegnite do kraja stezaljke na akumulatoru.

UPOZORENJE Nakon uklanjanja akumulatora, volanu je potrebna inicijalizacija koja se prikazuje paljenjem

lampice  na instrument tabli. Da biste izveli ovaj postupak okrenite volan sa jednog na drugi kraj ili da jednostavno nastavite pravolinijski da se krećete stotinak metara.

UPOZORENJE Akumulator koji duže vreme napunjen ispod 50% oštećuje se usled sulfatizacije i smanjuje se njegov kapacitet i sposobnost za paljenje. Pored ovoga, jače je podlozan mogućnosti smrzavanja (do toga može doći već na -10°C). U slučaju dužeg stajanja, pogledajte odeljak „Duže mirovanje vozila“, u poglavlju „Pokretanje vozila i vožnja“. Ako, nakon kupovine vozila, želite da instalirate električne dodatne uređaje koji zahtevaju trajno električno napajanje (alarm itd.) ili dodatne uređaje koji utiču na potrošnju struje, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat čije će vam stručno osoblje proceniti ukupnu apsorpciju struje.



PAŽNJA

150) Kada se doliva ulje motora, sačekajte da se motor ohladi pre nego što otvorite čep za punjenje. Ovo posebno važi za vozila koja imaju aluminijumski čep (gde postoji). **PAŽNJA:** opasnost od opekotina!

151) Hladnjak je pod pritiskom. Čep, ukoliko je potrebno, zamenite samo originalnim, u suprotnom bi mogla biti narušena efikasnost sistema. Kada je motor topao, nemojte da skidate čep sa posude: opasnost od opekotina.

152) Nemojte putovati kada je posuda za tečnost za panje stakala prazna: brisanje stakala je od izuzetne važnosti za bolju vidljivost. Učestali rad uređaja bez tečnosti, mogao bi da ošteti ili uništi neke delove uređaja.

153) Neki komercijalni aditivi u tečnosti za pranje stakala su zapaljivi: kucište motora sadrži tople delove koji ib, ako dođu u kontakt, mogli da dovedu do požara.

154) Simbol , koji se nalazi na posudi, pokazuje da je reč o sintetičkoj tečnosti za kočnice i pravi razliku između onih mineralnih. Upotreba tečnosti mineralnog tipa trajno oštećuje specijalne gumene dihtunge uređaja za kočenje.

155) Tečnost za kočnice je otrovna i izuzetno korozivna. Pri slučajnom dodiru, odmah operite delove tela sa kojima je došlo u kontakt vodom i neutralnim sapunom a potom isperite sa dosta vode. U slučaju gutanja, odmah se obratite lekaru.

156) Tečnost u akumulatoru je otrovna i korozivna. Izbegavajte kontakt sa kožom i očima. Nemojte se približavati akumulatoru s otvorenim plamenom ili sa mogućim uređajima koji varniče: opasnost o eksplozije i požara.

157) Rad sa previše niskim nivoom tečnosti trajno oštećuje akumulator i može dovesti do njegove eksplozije.

158) Ako će vozilo duže vreme bilo zaustavljeno u uslovima velike hladnoće,



skinite akumulator i odnesite ga na zagrejano mesto kako se ne bi zaledio.

159) Kad god vršite neke radnje na akumulatoru ili u njegovoj blizini, uvek zaštitite oči uz pomoć posebnih zaštitnih naočara.



UPOZORENJE

59) Nivo ulja ne sme nikada da premaši MAX vrednost.

60) Nemojte dodavati ulje sa karakteristika koje su drugačije od ulja koje je već u motoru.

61) Rashladni sistem motora koristi zaštitnu tečnost protiv zamrzavanja PARAFLU^{UP}. Za eventualna dolivanja koristite tečnost tipa istog kao i ona koja se nalazi u rashladnom sistemu. Tečnost PARAFLU^{UP} se ne sme mešati sa bilo kojim drugim tipom tečnosti. Ukoliko je potrebno proveriti ovaj uslov apsolutno izbegavajte pokretanje motora i kontaktirajte ovlašćeni servis za vozila marke Fiat.

62) Nemojte dozvoliti da se tečnost za kočnice, koje je izuzetno korozivno, dode u kontakt sa ofarbanim delovima. Ako se to dogodi, odmah isperite vodom.

63) Nepravilna montaža električnih i elektronskih dodatnih uređaja može ozbiljno da ošteti vozilo. Ako se, nakon kupovine vozila, želite da instalirate dodatke (npr. uređaji protiv krađe, radijski telefon, itd.) obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat koji će vam preporučiti najadekvatnije uređaje i, pre svega, posavetovaće vas da uvek koristite akumulator sa većim kapacitetom.



UPOZORENJE

3) Iskorišćeno ulje motora i zamenjeni filter za ulje sadrže opasne supstance za životnu sredinu. Za zamenu ulja i filtera, savetuje se da se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

4) Zamenjeno ulje menjača sadrži supstance koje su opasne za životnu okolinu. Za zamenu ulja, se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

5) Akumulatori sadrže izuzetno opasne supstance za životnu okolinu. Za zamenu akumulatora, obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

PUNJENJE AKUMULATORA



160) 161)

UPOZORENJE Pre nego što isključite i ponovo uključite električno napajanje akumulatora, sačekajte najmanje jedan minut od postavljanja kontakt ključa u položaj STOP i zatvaranja vrata sa strane vozača.

UPOZORENJE Savetuje se lagano punjenje na niskoj amperazi u trajanju od oko 24 časa. Dugotrajno punjenje može oštetiti akumulator.

UPOZORENJE Uverite se da su žice električnog uređajau ispravno povezane

na akumulator: plus (+) na pozitivan priključak i minus (–) na negativan priključak. Kleme akumulatora su označene oznakom za pozitivan priključak (+) i negativan priključak (–) i nalaze se na kućištu akumulatora sa gornje strane. Priključci za žice ne smeju da korodiraju i moraju biti čvrsto pričvršćeni na klemu. Ako se koristi punjač koji brzo puni a akumulator je priključen na vozilo, pre priključivanja punjača, isključiti obe žice akumulatora vozila. Nemojte koristiti punjač za brzo punjenje za obezbeđivanje startnog napona.

UPOZORENJE Opis procedure punjenja akumulatora je dato samo u informativne svrhe. Za vršenje ove radnje, preporučujemo da se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

VERZIJE BEZ SISTEMA Start&Stop

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Za punjenje uradite sledeće:

- ☐ odvojite stezaljku negativnog pola od akumulatora;
- ☐ povežite sa polovima akumulatora vodove uređaja za punjenje, poštujući polaritet;

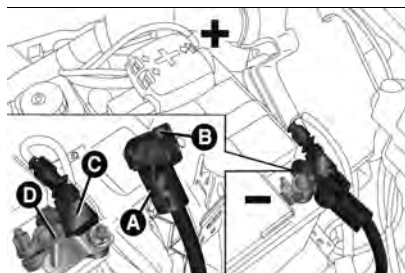
- ❑ uključite uređaj za punjenje;
- ❑ po završetku punjenja, isključite uređaj pre odvajanja akumulatora;
- ❑ povežite stezaljku negativnog pola sa akumulatorom.

VERZIJE SA SISTEMOM Start&Stop

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

Za punjenje uradite sledeće:

- ❑ odvojite priključak (A) sl. 265 (pritiskom na taster (B)) od senzora (C) za nadzor stanja akumulatora (on je instaliran na negativnom polu (D) samog akumulatora);
 - ❑ povežite pozitivan vod (+) uređaja za punjenje sa pozitivnim polom (+) akumulatora;
 - ❑ povežite negativni vod (-) uređaja za punjenje sa tnom (D) negativnog pola (-) akumulatora;
 - ❑ uključite uređaj za punjenje.
- Po završetku punjenja, isključite uređaj pre odvajanja akumulatora;
- ❑ ponovo povežite konektor (A) sl. 265 na senzor (C) na akumulatoru.



265

F0Y0153



PAŽNJA

160) Tečnost u akumulatoru je otrovna i korozivna, izbegavajte dodir sa kožom i očima. Operacije punjenja akumulatora treba da obavljate u provetrenom prostoru i daleko od otvorenog plamena ili mogućih izvora varničenja, kako biste izbegli opasnost od pucanja ili požara.

161) Ne pokušavajte da puniti smrznuti akumulator: prethodno ga morate odmrznuti, u suprotnom postoji rizik od eksplozije. Ukoliko je došlo do smrzavanja, potrebno je da specijalizovana lica provere akumulator pre punjenja, kako bi se utvrdilo da li su unutrašnji elementi oštećeni i da li na posudi ima naprslina, što predstavlja rizik od curenja otrovne i korozivne kiseline.

FILTER ZA VAZDUH/FILTER ZA POLEN/FILTER ZA DIZEL GORIVO

Za zamenu filtera se obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat.

KOČNICE

Vozilo je opremljeno sa 4 mehanička detektora istrošenosti kočionih pločica: jednim po svakom točku.

Kada su zaptivke za kočnice istrošene, nakon pritiska na papučicu kočnice čuje se lagano zviždanje: taj signal traje oko 100 km (kilometraža varira u zavisnosti od stila vožnje i maršrute). U tim je slučajevima ipak moguće, uz dozu opreza, nastaviti vožnju.

Ipak se što je pre moguće obratite ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat radi zamena istrošenih kočionih pločica.



TOČKOVI I PNEUMATICI



162)



64) 65) 66) 67)

Pre dugih putovanja i svakako na otprilike svake dve sedmice proveriti pritisak pneumatika, uključujući i rezervni točak (za verzije/tržišta gde je predviđeno). Proveru izvršiti kada su pneumatici hladni.

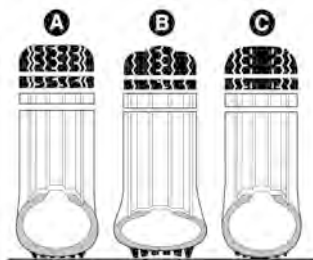
Pri upotrebi vozila, normalno je da se pritisak poveća; o pravilnoj vrednosti pritiska pumpanja pneumatika pogledajte u paragrafu "Točkovi" u poglavlju "Tehnički podacii".

Pogrešan pritisak izaziva nepredviđenu potrošnju pneumatika sl. 266:

▣ **A:** normalan pritisak: gazeći sloj se ravnomerno troši;

▣ **B:** nedovoljan pritisak: gazeći sloj se troši naročito na ivicama

▣ **C:** prekomerni pritisak: gazeći sloj se troši naročito u centru Pneumatike treba zameniti kada se debljina gazećeg sloja smanji na 1,6 mm. U svakom slučaju, pridržavajte se važećih propisa Države u kojoj saobraćate.



266

FOY0006

UPOZORENJA

Da bi se izbegla oštećenja pneumatika, sledite sledeće mere predostrožnosti:

▣ izbegavajte naglo kočenje, kretanje uz škripu guma i jake udarce o ivičnjak, rupe i prepreke na kolovozu i dužu vožnju na neravnom kolovozu;

▣ periodično proveravajte da na pneumaticima nema ureza sa strane, izbočina ili se gazeći sloj nepredviđeno troši;

▣ izbegavajte vožnju sa pretovarenim vozilom. Ako se jedan pneumatik probuši, odmah se zaustavite i zamenite ga;

▣ pneumatik stari iako se slabo koristi. Pukotine na gazećem sloju i sa strane su znak starenja pneumatika. Ako su pneumatici montirani pre više od 6 godina, treba ih prekontrolisati od strane specijalizovanog osoblja. Nemojte zaboraviti da sa naročitom

pažnjom prekontrolišete rezervni točak (za verzije/tržišta gde je predviđeno);

▣ svakih 10-15 hiljada kilometara izvršite zamenu mesta pneumatika, prednjih i zadnjih, zadržavši ih na istoj strani vozila kako ne biste invertirali smer rotacije;

▣ u slučaju zamene, uvek stavite nove pneumatike i izbegavajte one sumnjivog porekla;

▣ prilikom zamene pneumatika bi trebalo zameniti i ventil za naduvavanje.

SAVETI U VEZI SA ROTACIJOM PNEUMATIKA

Prednji i zadnji pneumatici su izloženi različitom opterećenju i naprezanju usled skretanja, manevrisanja i kočenja. Zbog toga se neravnomerno troše.

Da bi se ovo prevazišlo, moguće je rotirati točkove u prigodnom momentu. Ova procedura se savetuje kod pneumatika sa naglašenim gazećim slojem, koji odgovara i vožnji na kolovozu i terenskoj vožnji.

Rotacija pneumatika doprinosi održavanju neizmenjenih performansi prijanjanja i pogona na mokrom, blatnjavom i neravnom kolovozu, obezbeđujući optimalno manevrisanje vozilom.

U slučaju neuobičajenog trošenja pneumatika, utvrdite i ispravite uzrok pre rotacije pneumatika.

PNEUMATICI ZA SNEG

Koristite zimske pneumatike istih dimenzija kao i rezervne gume u vozilu. Mreža korisničke podrške Fiat ima zadovoljstvo da pruži savete pri izboru pneumatika najpogodnijeg za potrebe Klijenata.

Pri izboru pneumatika za sneg, za pritisak pumpanja i odgovarajuće karakteristike, strogo se pridržavajte onoga što je navedeno u paragrafu "Točkovi" u poglavlju "Tehnički podaci".

Zimske karakteristike ovih pneumatika se značajno smanjuju kada je debljina gazeće površine manja od 4 mm. U tom slučaju potrebno je da ih zamenite. Specifične karakteristike pneumatika za sneg, čine da im se performanse umanjuju u odnosu na pneumatike iz redovne opreme, u normalnim vremenskim uslovima ili u slučaju dugih putovanja autoputem.

Stoga je potrebno da se ograniči upotreba na ono za šta su homologovani; u svakom slučaju pridržavajte se specifičnih lokalnih propisa u vezi sa zimskim pneumaticima.

Na sva četiri točka montirajte jednake pneumatike (marka i profil) kako

biste osigurali veću bezbednost u vožnji i prilikom kočenja, kao i bolju upravljivost. Vodite računa o tome da ne smete obrtati smer okretanja pneumatika.

UPOZORENJE Maksimalna brzina zimskih pneumatika sa oznakom "Q" ne sme premašiti 160 km/h; sa oznakom "T" ne sme premašiti 190 km/h, sa oznakom "H" ne sme premašiti 210 km/h; u skladu sa važećim Zakonom o saobraćaju.



PAŽNJA

162) *Nemojte ukrštati pneumatike ako u "jednosmerni". U ovom slučaju, obratite pažnju da pneumatici ne rotiraju u smeru koji je suprotan od predviđenog: postoji rizik od gubitka prijanjanja i kontrole nad vozilom.*



UPOZORENJE

64) *Prijanjanje vozila uz kolovoz zavisi i od pritiska u pneumaticima.*

65) *Suviše nizak pritisak izaziva pregrevanje pneumatika uz mogućnost ozbiljnog oštećenja gume.*

66) *Rotaciju pneumatika ne vršite „unakrsno“ premeštanjem sa desne na levu stranu vozila i obrnuto.*

67) *Nemojte izvoditi postupke farbanja felni točkova od legure koja zahtevaju temperature veće od 150°C. Mogle bi se narušiti mehaničke karakteristike točkova.*

PREDNJI / ZADNJI BRISAČ

METLICE



163)



68)

Zamenite metlice ako je gumena nit deformisana ili pohabana. U svakom slučaju, preporučuje se zamena jednom godišnje.

Neke jednostavne radnje mogu smanjiti mogućnost oštećenja metlica:

❑ u slučaju temperatura ispod nule, osigurajte da mraz ne zalepi gumeni deo za staklo. Ako je potrebno, oslobodite ga nekim proizvodom protiv zamrzavanja;

❑ skinite eventualno nagomilan sneg sa stakla: pored čuvanja metlica, izbegava se naprezanje i pregrevanje elektromotora;

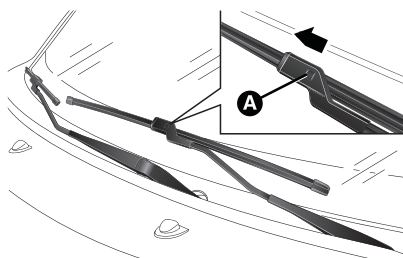
❑ ne pokrećite brisače vetrobranskog/zadnjeg stakla po suvom staklu.



ZAMENA METLICA BRISAČA VETROBRANSKOG STAKLA

Postupiti na sledeći način:

- ❑ podignuti brisač vetrobranskog stakla, pritisnuti jezičak (A) sl. 267 opruge spoja i skinuti metlicu sa brisača;
- ❑ staviti novu metlicu ubacivanjem jezička na odgovarajuće mesto i proveriti da li je dobro pričvršćeno;
- ❑ spustiti brisač na staklo.



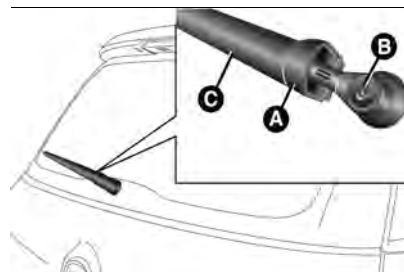
267

FOY0114

ZAMENA METLICA BRISAČA ZADNJEG STAKLA

Postupiti na sledeći način:

- ❑ podignite poklopac (A) sl. 268, odvrnite navrtku (B) i uklonite krak brisača (C);
- ❑ ispravno postaviti novi brisač, zategnuti do kraja navrtku (B) a zatim spustite poklopac (A).



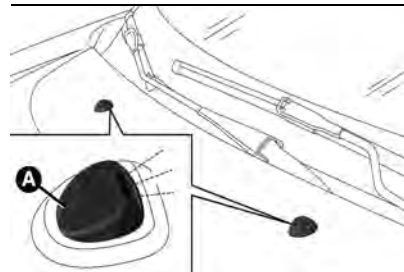
268

FOY0208

PRSKALICE

Prskalica za pranje vetrobranskog stakla

Mlaznice tečnosti za pranje vetrobrana (A) sl. 269 su fiksne. Ako mlaz ne izlazi, proverite pre svega da li ima tečnosti u posudi za tečnost za pranje stakla (videti paragraf "Provera nivoa" ovog odeljka).



269

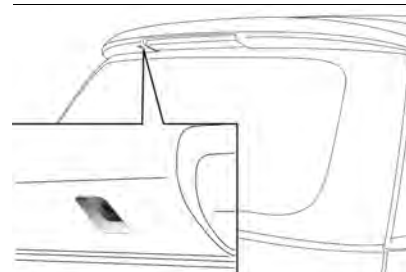
FOY0209

Nakon toga proveriti da li su otvori blokirani, očistite ih iglicom ako jesu.

UPOZORENJE U verzijama sa pokretnim krovom, pre puštanja mlaza proveriti da li je krov zatvoren.

Prskalica za pranje zadnjeg stakla

Mlazevi prskalice su fiksirani. Noseći cilindar mlaznica je smešten ispod zadnjeg stakla sl. 270.



270

FOY0210



PAŽNJA

163) Vožnja sa istrošenom gumom brisača predstavlja ozbiljan rizik jer smanjuje vidljivost u slučaju loših atmosferskih uslova.



UPOZORENJE

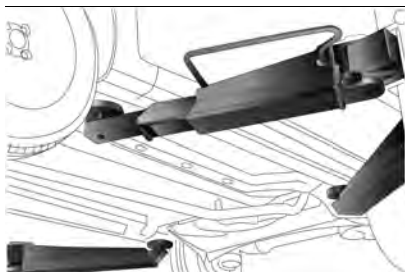
68) Ne pokrećite brisač vetrobrana kada su metlice podignute iznad vetrobrana.

PODIZANJE VOZILA

164)

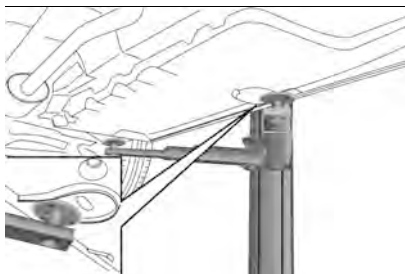
69)

U slučaju da je potrebno podići vozilo obratite se ovlašćenom servisu za vozila marke Fiat, koja je opremljena kranovima ili radioničkim dizalicama.



271

F0Y0266



272

F0Y0333



PAŽNJA

164) Vozilo se mora podizati samo bočno uz pomoć kranova ili radioničkih dizalica u zonama ilustrovanim na sl. 271 i na sl. 272 (za podizanje zadnjeg dela).



UPOZORENJE

69) Obratiti posebnu pažnju prilikom postavljanja kрана ili radioničke dizalice kako bi se izbegla oštećenja aerodinamičke zaštite, i, ako su prisutne, sajtnje.

DUŽE MIROVANJE VOZILA

Ako je potrebno da vozilo ostane zaustavljeno duže od jednog meseca, pridržavajte se sledećih mera opreza:

- ❑ parkirajte vozilo na pokrivenom, suvom i ukoliko je moguće provetrenom mestu i samo malo otvorite prozore;
- ❑ ubacite vozilo u brzinu i proverite da li je ručna kočnica spuštена;
- ❑ odvojite negativnu klemu od pola akumulatora (za verzije opremljene sistemom Start&Stop pogledajte opis pod paragrafom "Sistem Start&Stop" u poglavlju „Pokretanje vozila i vožnja“) i proverite njegovo stanje napunjenosti. Za vreme mirovanja ova provera se mora vršiti jednom u tri meseca. Svaki

put kada se akumulator isključi sa elektronike, proveravati koliko je napunjen svakih trideset dana;

- ❑ očistiti i zaštititi lakirane delove nanošenjem zaštitnog voska;
- ❑ očistite i zaštitite sjajne metalne delove specifičnim komercijalnim proizvodima;
- ❑ pospite talk na gumu brisača i ostavite ih podignute od stakla;
- ❑ pokrijte vozilo platnom ili perforiranom plastičnom ciračom. Nemojte koristiti cerade od kompaktne plastike koja ne omogućava isparavanje vlažnosti koja se nalazi na površini vozila;
- ❑ napumpajte pneumatike na pritisak od +0,5 bar u odnosu na redovno propisan i povremeno ga proveravajte;
- ❑ nemojte prazniti rashladni uređaj motora;
- ❑ svaki put kada vozilo miruje dve ili više nedelja, uključite motor i pustite ga da radi u praznom hodu i pustite klima uređaj da radi oko 5 minuta i reguliše unutrašnji vazduh sa ventilatorom u maksimalnoj brzini. Ova procedura garantuje pravilno podmazivanje uređaja, svodeći na minimum eventualna oštećenja kompresora kada se uređaj ponovo bude aktivirao.

UPOZORENJE Pre nego što isključite električno napajanje akumulatora,



sačekajte najmanje 1 minut od okretanja kontakt ključa u položaj STOP i zatvaranja vrata sa strane vozača. Pri sledećem povezivanju akumulatora na električni dovod napajanja, uverite se da je kontakt ključ okrenut u položaju STOP i da li su vrata na strani vozača pravilno zatvorena.

KAROSERIJA

ZAŠTITA OD ATMOSFERSKIH UTICAJA

Automobil poseduje najbolja tehnološka rešenja za efikasnu zaštitu karoserije od korozije.

Evo najvažnijih:

- proizvodi i sistemi farbanja koji vozilu pružaju posebnu otpornost na koroziju i ogrebotine;
- upotreba pocinkovanog lima (ili pre tretirani lim), sa visokim otporom na koroziju;
- nanošenje na dno školjke, u motornom prostoru, unutar lukova blatobrana i na ostalim delovima, proizvoda na bazi smole sa visokom zaštitnom moći;
- prskanje plastičnih materijala, sa zaštitnom funkcijom, na najizloženijim delovima: ispod vrata, unutar blatobrana, ivice, itd.
- upotreba "otvorenih" četvrtastih profila, kako bi se izbeglo

kondenzovanje i zadržavanje vode, što bi moglo pospešiti stvaranje korozije u unutrašnjosti.

GARANCIJA NA KAROSERIJU I DONJI DEO VOZILA

Vozilo ima garanciju protiv perforacija izazvanih korozijom svakog originalnog dela strukture ili karoserije.

O opštim uslovima ove garancije pogledajte u Garantnoj knjižici.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE

Farba



U slučaju ogrebotina ili dubokog oštećenja površine, odmah popraviti te nepravilnosti da ne bi došlo do formiranja rđe.

Održavanje farbe se sastoji od pranja, čija učestanost zavisi od uslova i okoline.

Na primer, u oblastima sa visokim atmosferskim zagađenjem ili ako se vozi kolovozom po kome je posuta so, dobro je češće pranje vozila.

Za pravilno pranje vozila postupite na sledeći način:

- ako se vozilo pere u automatskoj perionici, skinite antenu sa krova da se ne bi oštetila;

□ ako se za pranje vozila koriste isparivači ili mlazevi pod visokim pritiskom, držati udaljenost od najmanje 40 cm od karoserije da se ne bi oštetila ili izmenila. Upamtite da velika količina vode može vremenom da ošteti automobil;

□ operite karoseriju mlazom vode pod malim pritiskom;

□ preći preko karoserije sušerom sa blagim rastvorom deterdženta uz često ispiranje sušera;

□ isperite dobro vodom i osušite pod mlazom vazduha ili jelenskom kožicom. Prilikom sušenja naročito obratiti pažnju na delove koji su manje izloženi (npr. otvori vrata, poklopac motora, oko farova, itd...) gde se voda može lakše zadržati. Automobil ne treba odmah smestiti u zatvoreni prostor, već ga ostaviti napolju tako da ostatak vode može da isparava.

Vozilo nemojte prati nakon zaustavljanja na suncu ili kada je vruća hauba: može se promeniti sjaj farbe.

Spoljne plastične delove treba čistiti istim postupkom kao i kod običnog pranja vozila.

Izbegavajte što je više moguće parkiranje vozila ispod drveća; smole zamućuju sjaj farbe i povećavaju mogućnost pojave korozije.

Vozila sa mat farbom

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Kod nekih verzija, vozilo može, isključivo, imati mat boj kojoj je potrebna posebna nega da bi ostala takva.



71)

UPOZORENJE Ptičji izmet treba odmah pažljivo oprati, jer je njegova kiselina naročito agresivna.

Stakla

Koristite specijalne deterdžente i čiste krpe da se stakla ne bi ogrebala ili da im se prozirnost ne bi izmenila.

UPOZORENJE Da se ne bi oštetili električni otpornici koji se nalaze na unutrašnjoj strani zadnjeg stakla, pažljivo prebrisati u smeru otpornika.

Prednji farovi

Koristiti meku, vlažnu krpu i sapun za automobile.

UPOZORENJE Prilikom pranja providnih plastičnih delova prednjih farova, nemojte koristiti aromatične supstance (npr. benzin) ili ketone (npr. aceton).

UPOZORENJE Prilikom pranja mlazom vode, neka mlaz vode bude na udaljenosti od najmanje 20 cm od farova.

PRANJE KUĆIŠTA MOTORA



72)

U slučaju pranja (niskim pritiskom) kućišta motora (npr. u vrlo prašnjavim zonama) pranje treba vršiti sa hladnim motorom i sa kontakt bravom u položaju STOP. Pazite da ne usmerite mlaz vode direktno na elektronske jedinice ili na elektropokretače brisača. Ovaj postupak treba da vrši specijalizovana radionica. Nakon pranja proverite da nije došlo do skidanja ili oštećenja raznih zaštitnih delova (na primer, čepova i gumenih zaštita).



UPOZORENJE

70) Da bi se održale estetske odlike farbe, ne savetuje se upotreba abrazivnih sredstava i sredstava za poliranje vozila.

71) U perionicama izbegavajte pranje valjcima i/ili četkama. Vozilo stoga perite isključivo ručno, pH neutralnim deterdžentima; sušite vlažnom jelenjom kožom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva i sredstava za poliranje vozila. Ptičji izmet treba odmah pažljivo oprati, jer je njegova kiselina naročito agresivna. Izbegavajte (osim ako nije neizbežno)

parkiranje ispod drveća; odmah ukloniti smole biljnog porekla koje kad se osuše, da bi se uklonile, potrebna je primena abrazivnih sredstava i sredstava za poliranje, koji se nikako ne preporučuju da ne bi oštetili sjaj farbe. Za čišćenje prednjeg i zadnjeg vetrobranskog stakla nemojte koristiti čistu tečnost za pranje stakla; neohodno je razrediti je sa najmanje 50% vode.

72) Za čišćenje prostora motora ne preporučuje se upotreba perača pod visokim pritiskom. Za zaštitu svih delova i spojeva preduzete su odgovarajuće mere opreza; međutim, pritisak koji stvaraju ovi aparati su takvi da nije moguće garantovati kompletnu zaštitu protiv infiltracija vode.



UPOZORENJE

6) Deterdženti zagađuju vodu. Pranje vozila obavljajte samo u zonama opremljenim sistemima za prikupljanje i pročišćavanje tečnosti upotrebljenih prilikom samog pranja.



UNUTRAŠNJOST

Povremeno proverite da li ima zaostale vode ispod patosnica koja bi mogla izazvati korodiranje lima.



165) 166) 167)

SEDIŠTA I DELOVI OD TKANINE

Obrisati prašinu mekom četkom ili usisivačem. Za bolje čišćenje somotskih presvlaka se preporučuje navlažiti četku.

Prebrisati sedišta sunderom ovlaženim rastvorom vode i neutralnog deterdženta.

DELOVI OD PLASTIKE I PRESVLAKE



73)

Očistiti plastiku u unutrašnjosti vozila krpom po mogućstvu od mikrofibera ovlaženom rastvorom vode i neutralnog neabrazivnog deterdženta. Za čišćenje upornih ili masnih fleka koristiti specijalne proizvode bez rastvarača takvog sastava da ne menjaju izgled i boju komponenti.

Za brisanje prašine koristiti krpu od mikrofibera, eventualno ovlaženu vodom. Ne preporučuje se upotreba papirnih maramica koje mogu da ostave ostatke.

PRESVLAKE OD PRAVE KOŽE

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)
Za čišćenje ovih komponenti koristiti samo vodu i neutralan sapun. Nikada nemojte koristiti alkohol ili proizvode na bazi alkohola.

Pre upotrebe određenih proizvoda za čišćenje unutrašnjosti vozila, proveriti da proizvod ne sadrži alkohol i/ili supstance na bazi alkohola.



PAŽNJA

165) Nikada nemojte koristiti zapaljive proizvode kao što su naftni etri ili proizvodi na bazi benzina za čišćenje unutrašnjosti vozila. Naelektrisanje koje se generiše trenjem za vreme čišćenja može izazvati požar.

166) Nemojte držati aerosolne sprejeve u vozilu: postoji opasnost od eksplozije. Aerosolni sprejevi se ne smeju izlagati temperaturi iznad 50°C. U unutrašnjosti vozila koje je na suncu temperatura može znatno preći ovu vrednost.

167) Podloga ispod pedala treba da bude bez prepreka: proveriti da li su otirači ravni i ne blokiraju pedale.



UPOZORENJE

73) Nemojte koristiti alkohol, petrolej i njegove derivate za čišćenje providnog dela instrument table.

TEHNIČKI PODACI

Sve što bi moglo biti korisno za razumevanje kako je napravljen i kako radi vaš automobil nalazi se u ovom poglavlju i ilustrovano je podacima, tabelama i grafikonomima. Kako za zaljubljenike, tehnička lica, tako i za obične osobe koje žele da upoznaju svaki detalj svog vozila.

IDENTIFIKACIONI PODACI	222
ŠIFRE MOTORA - VERZIJE	
KAROSERIJE	223
MOTOR	234
NAPAJANJE.....	237
PRENOS.....	238
KOČNICE.....	239
SISTEM ZA OSLANJANJE	
VOZILA	240
VOLAN	241
TOČKOVI	242
DIMENZIJE.....	252
PERFORMANSE	257
TEŽINE	259
SIPANJE GORIVA I TEČNOSTI.....	272
TEČNOSTI I MAZIVA.....	275
POTROŠNJA GORIVA I EMISIJE	
CO ₂	278
ODREDBE O POSTUPANJU	
SA VOZILOM NA KRAJU VEKA	
TRAJANJA	279
HOMOLOGACIJA	
MINISTARSTVA	280



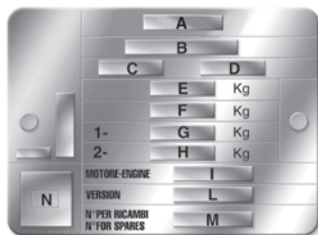
IDENTIFIKACIONI PODACI

Preporučujemo da zabeležite identifikacione skraćenice. Identifikacioni podaci utisnuti i dati na pločicama su sledeći:

- ☐ Pločica sa opštim identifikacionim podacima.
- ☐ Oznaka šasije.
- ☐ Identifikaciona pločica boje karoserije.
- ☐ Oznaka motora.

PLOČICA SA OPŠTIM IDENTIFIKACIONIM PODACIMA

Nalaze se na levoj strani prtljažnika sl. 273 (za pristup, podignite tepih) i sadrži sledeće podatke:



273

FOY0501C

- A** Naziv proizvođača.
- B** Homologacioni broj.
- C** Identifikaciona šifra tipa vozila.

D Serijski broj karoserije.

E Maksimalna dozvoljena težina pod punim opterećenjem.

F Maksimalna dozvoljena težina pod punim opterećenjem sa prikolicom.

G Maksimalna dozvoljena težina na prvoj osovini (prednjoj).

H Maksimalna dozvoljena težina na drugoj osovini (zadnjoj).

I Tip motora.

L Šifra verzije karoserije.

M Šifra za rezervne delove.

N Ispravna vrednost stepena zadimljenosti (za Diesel motore).

IDENTIFIKACIONA PLOČICA BOJE KAROSERIJE

Postavljena je u unutrašnjem delu vrata prtljažnika i sadrži sledeće podatke sl. 274:

A Proizvođač boje.

B Naziv boje.

C Fiatova šifra boje.

D Šifra boje za popravke ili ponovno farbanje.



274

FOY0003

OZNAKA KAROSERIJE

Ugravirana je na prečki ispod sedišta suvozača i sadrži sledeće podatke:

- ☐ vrsta vozila;
- ☐ proizvodni serijski broj šasije.

OZNAKA MOTORA

Utisnuta je na bloku motora i sadrži tip i serijski broj motora.

ŠIFRE MOTORA - VERZIJE KAROSERIJE

BENZINSKA VERZIJA

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.4 16V 95CV Euro 6D	843A1000	199LYB1B L1AR
		199LYB1B EAR2 (A)
		199LYB1B L1AS (B)
		199LYB1B EAS2 (A)(B)
		199LYB1B L1AT (C)
		199LYB1B EAT2 (A)(C)

(A) Verzija ECO 120
 (B) Verzija Cross/Sport
 (C) Verzija Wagon

VOZILA SA POGONOM NA DIZEL

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D	55283775	199LYT1A EL5 (D)
		199LYT1A EL8 (E)
		199LYT1A EN5 (N)(D)
		199LYT1A EN8 (N)(E)
		199LYT1A ER5 (I)(D)
		199LYT1A ER8 (I)(E)
		199LYT1A ET5 (F)(D)



Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D	55283775	199LYT1A ET8 (F)(E)
		199LYT1A L12C (B)
		199LYT1A L12E (I)
		199LYT1A L12G (F)
		199LYT1A L12L (O)
		199LYT1A L12N (B)(O)
		199LYT1A L12R (I)(O)
		199LYT1A L12T (F)(O)
		199LYT1A EM5 (H)(D)
		199LYT1A EP5 (B)(H)(D)
		199LYT1A ES5 (H)(D)
		199LYT1A EU5 (F)(H)(D)
		199LYT1A EM8 (H)(E)
		199LYT1A EP8 (B)(H)(E)
		199LYT1A ES8 (I)(H)(E)
		199LYT1A EU8 (F)(H)(E)
		199LYT11 EA5 (D)
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D Dualogic	55283775	199LYT11 EA8 (E)
		199LYT11 EC5 (B)(D)

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije	
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D Dualogic	55283775	199LYT11 EC8 (B)(E)	
		199LYT11 EE5 (I)(D)	
		199LYT11 EE8 (I)(E)	
		199LYT11 EG5 (F)(D)	
		199LYT11 EG8 (F)(E)	
		199LYT11 L13A	
		199LYT11 L13C (B)	
		199LYT11 L13E (I)	
		199LYT11 L13G (F)	
		199LYT11 ER5 (D)(N)	
		199LYT11 ER8 (E)(N)	
		199LYT11 ES5 (B)(D)(N)	
		199LYT11 ES8 (B)(E)(N)	
		199LYT11 ET5 (I)(D)(N)	
		199LYT11 ET8 (I)(E)(N)	
		199LYT11 EU5 (F)(D)(N)	
		199LYT11 EU8 (F)(E)(N)	
		199LYT11 L13R (N)	
		199LYT11 L13S (B)(N)	

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D Dualogic	55283775	199LYT11 L13T (I)(N)
		199LYT11 L13U (F)(N)
		199LYT11 L13B (H)
		199LYT11 L13D (B)(H)
		199LYT11 L13F (I)(H)
		199LYT11 L13H (F)(H)
		199LYT11 EB5 (H)(D)
		199LYT11 ED5 (B)(H)(D)
		199LYT11 EF5 (H)(D)
		199LYT11 EH5 (F)(H)(D)
		199LYT11 EB8 (H)(E)
		199LYT11 ED8 (B)(H)(E)
		199LYT11 EF8 (I)(H)(E)
		199LYT11 EH8 (F)(H)(E)
		199LXY1A X0F (F)
		199LXY1A X0H (G)
1.3 16V 85CV Multijet Euro 5+	199B4000	199LXY1A X0L (G)(H)
		199LXY1A X0M (B)(H)
		199LXY1A X0N (I)(H)

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije	
1.3 16V 85CV Multijet Euro 5+	199B4000	199LXY1A X0P (F)(H)	
		199LXY1A XXR (C)(L)	
		199LXY1A XXS (A)(C)(L)	
		199LXY1A XXT (B)(L)	
		199LXY1A XXU (C)(L)	
		199LXY1A XXV (F)(L)	
		199LXY1A XXZ (G)(L)	
		199LXY1A XXAA (B)(H)(L)	
		199LXY1A XXAB (I)(H)(L)	
1.3 16V 85CV Multijet Euro 5+ Dualogic	199B4000	199LXY11 X3D (B)	
		199LXY11 X3E (C)	
		199LXY11 X3F (F)	
		199LXY11 X3H (G)	
		199LXY11 X3L (B)(H)	
		199LXY11 X3M (I)(H)	
		199LXY11 X3N (F)(H)	
		199LXY11 X3P (G)(H)	
		199LXY11 XXR (C)(L)	
		199LXY11 XXS (A)(C)(L)	

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.3 16V 85CV Multijet Euro 5+ Dualogic	199B4000	199LXY11 XXT (B)(L)
		199LXY11 XXU (C)(L)
		199LXY11 XXV (F)(L)
		199LXY11 XXZ (G)(L)
		199LXY11 XXAA (B)(H)(L)
		199LXY11 XXAB (I)(H)(L)
		199LXY1A X0D (F)(H)(L)
		199LXY1A X0E (G)(H)(L)
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199LYS1B EAC5 (D)(N)
		199LYS1B EAC8 (D)(E)
		199LYS1B EAD5 (B)(D)(N)
		199LYS1B EAD8 (B)(E)(N)
		199LYS1B EAE5 (I)(D)(N)
		199LYS1B EAE8 (I)(E)(N)
		199LYS1B EAF5 (F)(D)(N)
		199LYS1B EAF8 (F)(E)(N)
		199LYS1B L11A
		199LYS1B L11AC (N)
		199LYS1B L11AD (B)(N)

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije	
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199LYS1B L11AE (I)(N)	
		199LYS1B L11AF (F)(N)	
		199LYS1B L11C (B)	
		199LYS1B L11E (I)	
		199LYS1B L11G (F)	
		199LYS1B L11B (H)	
		199LYS1B L11H (F)(H)	
		199LYS1B EL11L (P)	
		199LYS1B EL11M (H)(P)	
		199LYS1B EL11N (B)(P)	
		199LYS1B EL11U (F)(H)(P)	
		199LYS1B L11M (H)	
		199LYS1B L11P (B)(H)	
		199LYS1B L11S (I)(H)	
		199LYS1B L11U (F)(H)	
		199LYS1B EM5 (H)(D)	
		199LYS1B EP5 (B)(H)(D)	
		199LYS1B EM8 (H)(D)	
		199LYS1B EP8 (B)(H)(E)	

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199LYS1B ES8 (I)(H)(E)
		199LYS1B EU8 (F)(H)(E)
		199LYS1B EL11L (P)
		199LYS1B EL11M (H)(P)
		199LYS1B EL11N (B)(P)
		199LYS1B EL11P (B)(H)(P)
		199LYS1B EL11R (I)(P)
		199LYS1B EL11S (I)(H)(P)
		199LYS1B EL11T (F)(P)
		199LYS1B EL11U (F)(H)(P)
		199LYS1B L11M (H)
		199LYS1B L11P (B)(H)
		199LYS1B L11S (I)(H)
		199LYS1B L11U (F)(H)
		199LYS1B EM5 (H)(D)
		199LYS1B EP5 (B)(H)(D)
		199LYS1B ES5 (H)(D)
		199LYS1B EU5 (F)(H)(D)
		199LYS1B EM8 (H)(D)

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199LYS1B EP8 (B)(H)(E)
		199LYS1B ES8 (I)(H)(E)
		199LYS1B EU8 (F)(H)(E)

- (A) Verzija ECO 120
 (B) Verzija Cross/Sport
 (C) Verzija Wagon
 (D) Verzija ECO 150
 (E) Verzija ECO 180
 (F) Verzija Wagon 7 mesta
 (G) Smanjena masa
 (H) Nije pogodno za vuču
 (I) Verzija Wagon 5 mesta
 (L) Nema EOBD
 (M) Smanjene emisije CO2
 (N) Bez prigušivača
 (O) Smanjene emisije CO2 NEDC
 (P) ECO



VERZIJE PRO

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.3 16V 95CV Multijet Euro 6D Dualogic	55283775	199NYT11 LH0A
		199NYT11 LH0B (H)
		199NYT11 LH0C
		199NYT11 LH0E (B)(M)
		199NYT11 LH0F (N)
		199NYT11 LH0G (B)(M)(N)
		199NYT11 LH0H (M)
		199NYT11 LH0L (M)(N)
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199NYS1B EMA5 (D)(M)
		199NYS1B EMA8 (E)(M)
		199NYS1B EMB5 (B)(D)(M)
		199NYS1B EMB8 (B)(E)(M)
		199NYS1B EMC5 (D)(N)(M)
		199NYS1B EMC8 (E)(N)(M)
		199NYS1B EMD5 (B)(D)(N)(M)
		199NYS1B EMD8 (B)(E)(N)(M)
		199NYS1B LM0A (M)
		199NYS1B LM0B (B)(M)

Verzije	Kodovi motora	Verzije karoserije
1.6 16V 120CV Multijet Euro 6D	55280444	199NYS1B LM0C (N)(M)
		199NYS1B LM0D (B)(N)(M)

(B) Verzija Cross/Sport
 (D) Verzija ECO 150
 (E) Verzija ECO 180
 (H) Nije pogodno za vuču
 (M) Smanjene emisije CO2
 (N) Bez prigušivača



MOTOR

Verzije	1.4 16V 95 KS
Šifra tipa	843A1000
Ciklus	Otto
Broj i položaj cilindara	4 redno
Prečnik i hod klipa (mm)	72,0 x 84,0
Ukupna zapremina (cm ³)	1368
Odnos kompresije	11 ± 0,2
Maksimalna snaga (CEE) (kW)	70
Maksimalna snaga (CEE) (KS)	95
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	6000
Maksimalni obrtni moment (CEE) (Nm)	127
Maksimalni obrtni moment (CEE) (kgm)	12,9
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	4500
Svećice	NGK DCPR7E-N-10
Gorivo	Bezolovni benzin 95 R.O.N. (Specifikacija EN228)
Nivo ekologije	Euro 6D

Verzije	1.3 16V 85 KS Multijet (*)	1.3 16V 95 KS Multijet
Šifra tipa	199B4000	55283775
Ciklus	Diesel	Diesel
Broj i položaj cilindara	4 redno	4 redno
Prečnik i hod klipa (mm)	69,6 x 82,0	69,6 x 82,0
Ukupna zapremina (cm ³)	1248	1248
Odnos kompresije	16,8 ± 0,4	16,8 ± 0,4
Maksimalna snaga (CEE) (kW)	62	70
Maksimalna snaga (CEE) (KS)	85	95
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	3500	3750
Maksimalni obrtni moment (CEE) (Nm)	200	200
Maksimalni obrtni moment (CEE) (kgm)	20,4	20,4
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	1500	1500
Gorivo	Dizel gorivo za motorna vozila (po Specifikaciji EN590)	Dizel gorivo za motorna vozila (po Specifikaciji EN590)
Nivo ekologije	Euro 5+	Euro 6D

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno



Verzije	1.6 16V 120 KS Multijet
Šifra tipa	55280444
Ciklus	Diesel
Broj i položaj cilindara	4 redno
Prečnik i hod klipa (mm)	79,5 x 80,5
Ukupna zapremina (cm ³)	1598
Odnos kompresije	16,5 ± 0,4
Maksimalna snaga (CEE) (kW)	88
Maksimalna snaga (CEE) (KS)	120
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	3750
Maksimalni obrtni moment (CEE) (Nm)	320
Maksimalni obrtni moment (CEE) (kgm)	32,6
Odgovarajući režim (obrtaja/minut)	1750
Gorivo	Dizel gorivo za motorna vozila (po Specifikaciji EN590)
Nivo ekologije	Euro 6D

NAPAJANJE



168)

Verzije	Napajanje
1.4 16V	Elektronsko ubrizgavanje Multipoint sekvencijalno fazirano, sistem bez povratnog toka
1.3 16V Multijet / 1.6 16V Multijet	Direktno ubrizgavanje Multijet "Common Rail" sa elektronskom kontrolom, sa turbo punjačem i intercooler sistemom



PAŽNJA

168) Modifikacije ili popravke sistema napajanja izvršene na nepravilan način i bez vođenja računa o tehničkim karakteristikama instalacije, mogu izazvati nepravilnosti u radu uz opasnost od požara.



PRENOS

Verzije	Promena brzine	Kvačilo	Vuča
1.4 16V	Sa šest brzina za kretanje unapred plus rikverc sa sinhronizatorima za promenu stepena prenosa napred.	Samopodešavajuće sa papučicom bez prznog hoda	Prednji
1.6 16V Multijet			
1.3 16V Multijet	Sa pet brzina za kretanje unapred plus rikverc sa sinhronizatorima za promenu stepena prenosa napred.		

VERZIJE SA MENJAČEM DUALOGIC

Verzija	Promena brzine	Kvačilo	Vuča
1.3 16V Multijet	Sa pet stepena prenosa za vožnju napred plus rikverc sa elektro-hidrauličnim sistemom upravljanja sa elektronskom kontrolom	Elektrohidraulični uređaj sa elektronskim upravljanjem	Prednji

KOČNICE

Verzije	Prednje kočnice	Zadnje kočnice	Ručna kočnica
1.4 16V			
1.3 16V Multijet	Sa samoventilirajućim diskovima	Sa diskom ili u zavisnosti od verzija, sa dobošem	Aktivira se ručicom i deluje na zadnje kočnice
1.6 16V Multijet			

UPOZORENJE Voda, led i so na kolovozu mogu se nataložiti na diskovima kočnica i smanjiti efikasnost kočnica prilikom prvog kočenja.



SISTEM ZA OSLANJANJE VOZILA

Verzije	Prednja	Zadnja
1.4 16V	Sa nezavisnim točkovima tipa Mc Pherson, sa donjim poprečnim oscilujućim ramenima i stabilizacionom šipkom pričvršćenom za pomoćni nosač	Sa točkovima koji su međusobno povezani torzionim mostom
1.3 16V Multijet		
1.6 16V Multijet		

VOLAN

Verzije	Prečnik skretanja između trotoara (m)	Tip
1.4 16V	10,7	Sa pogonskim tokom i zupčanicom sa električnim servovolanom
1.3 16V Multijet	10,7	
1.6 16V Multijet	10,7	



TOČKOVI



169) 170)

OSNOVNE FELNE I PNEUMATICI

Felne od profilisanog čelika ili od legure. Pneumatici Tubeless sa radijalnim kosturom. U saobraćajnoj dozvoli su navedeni svi homologizovani pneumatici.

UPOZORENJE U slučaju eventualnog neslaganja između "Priručnika za upotrebu i održavanje" i "Saobraćajne dozvole" u obzir treba uzeti samo navode iz dozvole. Za bezbednu vožnju je neophodno da vozila imaju pneumatike iste marke i tipa na svim točkovima.

UPOZORENJE Pneumatici Tubeless ne koriste unutrašnje gume.

LANCI ZA SNEG

Upozorenja



74)

NAPOMENA Kod verzija sa pneumaticima 195/65 R15 i 205/55 R16 mogu se montirati lanci za sneg manjih gabarita sa maksimalnim ispučenjem preko profila pneumatika od 9 mm. Na pneumatik 225/45 R17 se ne mogu postaviti lanci za sneg.

Propisi u svakoj zemlji određuju korišćenje lanaca za sneg. U nekim zemljama, gume koje su označene sa M+S (Mud and Snow - Blato i sneg) se smatraju zimskom opremom; njihova upotreba je izjednačena sa upotrebom lanaca za sneg.

Lance za sneg treba da postavite samo na pneumatike prednjih točkova (pogonski točkovi).

Proveriti zategnutost lanaca za sneg nakon nekoliko desetina metara.

Upotreba lanaca za sneg na gumama koje nisu originalnih dimenzija može oštetiti vozilo.

Korišćenje pneumatika raznih dimenzija ili tipova (M+S, za sneg, itd...) na prednjoj i zadnjoj osovini može ugroziti vožnju automobila i izazvati gubitak kontrole nad vozilom i udese.

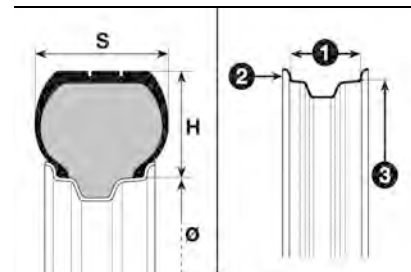
Na rezervni točak (za verzije/tržišta gde je to predviđeno) nije moguće postaviti lance za sneg. Ukoliko se probuši neki od prednjih pneumatika, postaviti rezervni točak na mesto jednog od zadnjih točkova, a zadnji točak postaviti na prednju osovinu. Na ovaj način, imajući napred dva točka normalnih dimenzija, moguće je postaviti lance.

CENTRIRANJE TOČKOVA

Nagib prednjih točkova meren između točkova: $-0,5 \pm 1$ mm. Vrednosti se odnose na vozilo u smeru kretanja.

ISPRAVNO ČITANJE OZNAKA NA PNEUMATICIMA

Primer sl. 275: 195/65 R 15 82T



275

FOY0004

195 Nominalna širina (S, udaljenost u mm između strana)

65 Odnos visina/širina (H/S) u procentima

R Radijalni pneumatik

15 Dijametar felni u inčima (Ø)

82 Indeks opterećenja (nosivosti)

T Indeks maksimalne brzine

Indeks maksimalne brzine

Q do 160 km/h

R do 170 km/h

S do 180 km/h

T do 190 km/h

U do 200 km/h

H do 210 km/h

V do 240 km/h

Indeks maksimalne brzine za zimske gume

QM + S do 160 km/h

TM + S do 190 km/h

HM + S do 210 km/h

Indeks opterećenja (nosivost)

70 = 335 kg **86** = 530 kg

71 = 345 kg **87** = 545 kg

72 = 355 kg **88** = 560 kg

73 = 365 kg **89** = 580 kg

74 = 375 kg **90** = 600 kg

75 = 387 kg **91** = 615 kg

76 = 400 kg **92** = 630 kg

77 = 412 kg **93** = 650 kg

78 = 425 kg **94** = 670 kg

79 = 437 kg **95** = 690 kg

80 = 450 kg **96** = 710 kg

81 = 462 kg **97** = 730 kg

82 = 475 kg **98** = 750 kg

83 = 487 kg **99** = 775 kg

84 = 500 kg **100** = 800 kg

Indeks opterećenja (nosivost)

85 = 515 kg

ISPRAVNO ČITANJE OZNAKA NA FELNAMA

Primer sl. 275: 6 J x 15 H2

6 širina felni u inčima (1)

J ivica felne (bočna ispupčina gde je oslonjen pneumatik) (2)

15 promer venca u inčima (odgovara pneumatiku kojeg treba montirati) (3 = Ø)

H2 oblik i broj ispupčenja (reljef po obimu koji venac Tubeless pneumatika drži u ležištu na felni)



Verzije 500L

Verzije	Felne	Pneumatici	Pneumatici za sneg	Rezervni točak (*) Felna / Pneumatik
1.4 16V 95 KS	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V	205/55 R16 91Q (M+S)	
	7Jx17 H2 ET 41 (**)	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.3 16V Multijet	6Jx15 H2 ET 39	195/65 R15 91H	195/65 R15 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V	205/55 R16 91Q (M+S)	
	7Jx17 H2 ET 41 (**)	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.6 16V Multijet (**)	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V	205/55 R16 91Q (M+S)	

Verzije	Felne	Pneumatici	Pneumatici za sneg	Rezervni točak (*) Felna / Pneumatik
1.6 16V Multijet (**)	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

(**) Dostupno samo za verzije Mirror i Business



Verzije 500L CROSS/SPORT

Verzije	Felne	Pneumatici	Pneumatici za sneg	Rezervni točak (*) Felna / Pneumatik
Sve verzije	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V		
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	
	7½Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 94V (M+S)	

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

Verzije 500L WAGON

Verzije	Felne	Pneumatici	Pneumatici za sneg	Rezervni točak (*) Felna / Pneumatik
1.4 16V 95 KS	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V		
	7J x 17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.3 16V Multijet	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V		
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	
1.6 16V Multijet	6Jx16 H2 ET 36.5	205/55 R16 91V	205/55 R16 91Q (M+S)	4JX16 H ET 15 T135/70 R16 100M
	6½Jx16 H2 ET 39	205/55 R16 94V		
	7Jx17 H2 ET 41	225/45 R17 91V 225/45 R17 91Y 225/45 R17 94V 225/45 R17 94V ALL SEASON 225/45 R17 94Y	225/45 R17 91Q (M+S)	

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno



**PAŽNJA**

169) Maksimalna brzina zimskih pneumatika sa oznakom "Q" ne sme premašiti 160 km/h; sa oznakom "T" ne sme premašiti 190 km/h, sa oznakom "H" ne sme premašiti 210 km/h; u skladu sa važećim Zakonom o saobraćaju.

170) U slučaju da koristite limene poklopce točkova koji se fiksiraju (pomoću opruge) za felnu i pneumatike koji nisu iz prve ugradnje (rezervni delovi), opremljene sistemom "Rim Protector", NE stavljajte poklopce točka. Korišćenje neodgovarajućih pneumatika i ratkapni može izazvati iznenadni gubitak pritiska pneumatika.

**UPOZORENJE**

74) Sa postavljenim lancima, održavajte smanjenu brzinu: nemojte prelaziti brzinu od 50 km/h. Izbegavajte rupe, nemojte se penjati na stepenike ili pločnike nemojte duže voziti na neravnom kolovozu, da se ne bi oštetilo vozilo a ni kolovoz.

PRITISAK U HLADNIM GUMAMA (bar)

Kada je pneumatik vruć vrednost pritiska treba da bude +0,3 bar u odnosu na propisanu vrednost. U svakom slučaju proverite ispravnu vrednost hladnog pneumatika. Kod pneumatika za sneg vrednost pritiska treba da bude +0,2 bar u odnosu na propisanu vrednost osnovnih pneumatika.

Verzije 500L

Pneumatici	Prazno vozilo i sa pola opterećenja		Pri punom opterećenju		Rezervni točak (*)
	Prednji	Zadnji	Prednji	Zadnji	
195/65 R15 91H (**)	2,2	2,0	2,5	2,5	4,2
205/55 R16 91V (**)	2,2	2,0	2,5	2,5	4,2
205/55 R16 94V (**)					
205/55 R16 91V (**) (****)	2,4	2,0	2,5	2,5	4,2
205/55 R16 94V (**) (****)					
205/55 R16 91V (**) (****)	2,4	2,2	2,6	2,8	4,2
205/55 R16 94V (**) (****)					
225/45 R17 91V (**)	2,2	2,0	2,5	2,5	4,2
225/45 R17 91Y (**)					
225/45 R17 94Y (**)					
225/45 R17 94V (**)					
225/45 R17 91V (**) (****)	2,4	2,0	2,5	2,5	4,2
225/45 R17 91Y (**) (****)					
225/45 R17 94Y (**) (****)					
225/45 R17 94V (**) (****)					



Pneumatici	Prazno vozilo i sa pola opterećenja		Pri punom opterećenju		Rezervni točak (*)
	Prednji	Zadnji	Prednji	Zadnji	
225/45 R17 91V (**) (***)					
225/45 R17 91Y (**) (***)					
225/45 R17 94Y (**) (***)	2,4	2,2	2,6	2,8	4,2
225/45 R17 94V (**) (***)					

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

(**) Navedeni pritisak orijentisan je na komfor; za davanje prioriteta potrošnji dozvoljeno je povećanje pritiska pneumatika do maksimalno 3,0 bara na prednjim pneumaticima i do 2,8 bara na zadnjim pneumaticima

(***) Verzije Cross/Sport

(****) Verzija 1.6 16V 120 KS Multijet

Verzije 500L WAGON

Pneumatici	Prazno vozilo i sa pola opterećenja		Pri punom opterećenju		Rezervni točak (*)
	Prednji	Zadnji	Prednji	Zadnji	
205/55 R16 91V (**)	2,4	2,2	2,5 / 2,7 (°)	2,5 / 2,7 (°)	4,2
205/55 R16 94V (**)					
225/45 R17 91V (**)	2,4	2,2	2,5 / 2,7 (°)	2,5 / 2,7 (°)	
225/45 R17 91Y (**)					
225/45 R17 94Y (**)					
225/45 R17 94V (**)					

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

(**) Navedeni pritisak orijentisan je na komfor; za davanje prioriteta potrošnji dozvoljeno je povećanje pritiska pneumatika do maksimalno 3,0 bara na prednjim pneumaticima i do 2,8 bara na zadnjim pneumaticima.

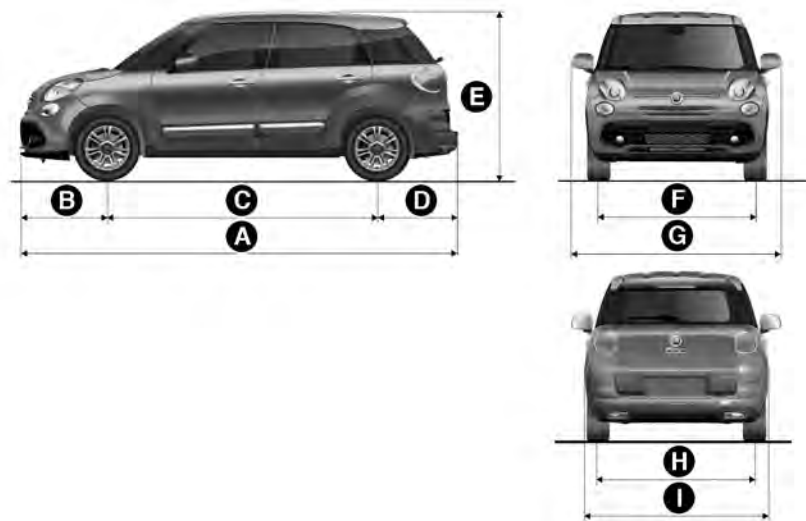
(°) Verzije sa 7 mesta



DIMENZIJE

VERZIJE 500L

Dimenzije su u milimetrima i odnose se na opremljeno vozilo sa pneumaticima. Visina se odnosi na prazno vozilo.



276

F0Y0636

A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4242	850	2612	780	1658	1522	2018	1519	1784

(*) Zavisno od dimenzija felni moguće su manja odstupanja od mere.

ZAPREMINA PRTLJAŽNIKA

Kapacitet

Sa prednjim sedištem pomerenim unazad: 412 litara.

Sa zadnjim sedištem pomerenim unapred: 455 litara.

Sa oborenim zadnjim sedištem: 1480 litara.

Sa oborenim prednjim sedištem: 1375 litara.

VERZIJE 500L PRO

❑ *Maksimalna dužina tovarnog prostora: 743 mm*

❑ *Maksimalna širina tovarnog prostora: 976 mm*

❑ *Maksimalna visina tovarnog prostora: 636 mm (nivo police iznad prtljažnika)*

❑ *Zapremina tovarnog prostora: 400 litara*

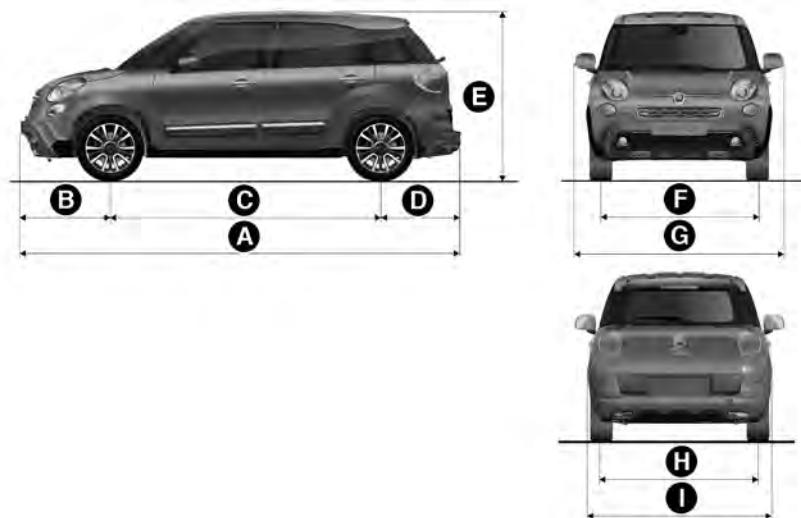


VERZIJE 500L CROSS/SPORT

Dimenzije su u milimetrima i odnose se na opremljeno vozilo sa pneumaticima. Visina se odnosi na prazno vozilo.

ZAPREMINA PRTLJAŽNIKA**Kapacitet**

Sa prednjim sedištem pomerenim unazad: 412 litara. - Sa zadnjim sedištem pomerenim unapred: 455 litara. - Sa oborenim zadnjim sedištem: 1480 litara. - Sa izvrnutim zadnjim sedištem: 1375 litara.



277

FOY0637

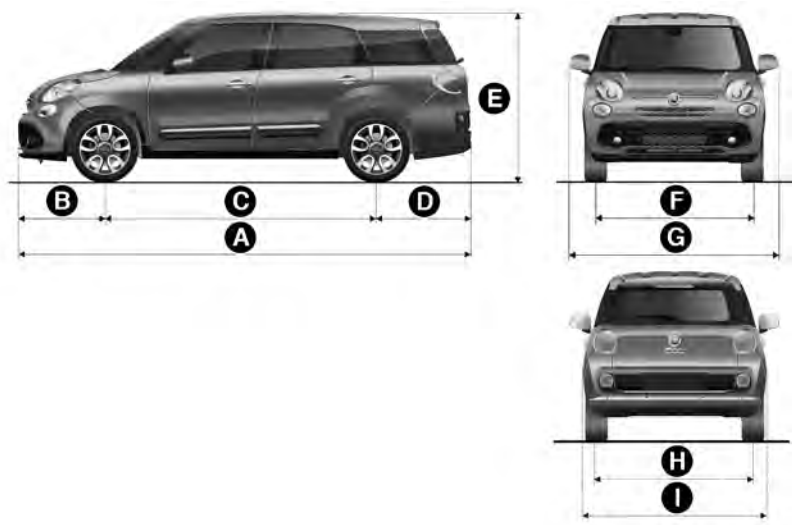
A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4276/4270 (**)	871	2612	793	1679	1519/1522	2018	1511/1519	1800

(*) Zavisno od dimenzija felni moguće su manja odstupanja od mere.

(**) Verzije 500L PRO

VERZIJE 500L WAGON

Dimenzije su u milimetrima i odnose se na opremljeno vozilo sa pneumaticima. Visina se odnosi na prazno vozilo.



278

F0Y0638

A	B	C	D	E	F (*)	G	H (*)	I
4375	850	2612	913	1667	1519/1522	2018	1511/1519	1784

(*) Zavisno od dimenzija felni moguće su manja odstupanja od mere.



ZAPREMINA PRTLJAŽNIKA**Kapacitet***Verzije sa 5 mesta*

Sa prednjim sedištem pomerenim
unazad: 560 litara.

Sa zadnjim sedištem pomerenim
unapred: 638 litara.

Sa oborenim zadnjim sedištem: 1704
litara.

Sa oborenim prednjim sedištem: 1584
litara.

Verzije sa 7 mesta

Sa zadnjim sedištim u trećem redu u
stanju normalnog korišćenja: 168 litara.

Sa prednjim sedištem pomerenim
unazad: 416 litara.

Sa zadnjim sedištem pomerenim
unapred: 493 litara.

Sa oborenim zadnjim sedištem: 1509
litara.

Sa oborenim prednjim sedištem: 1428
litara.

PERFORMANSE

Maksimalne brzine koje se dostižu nakon prvog perioda korišćenja vozila.

VERZIJE 500L

Verzije	km/h
1.4 16V 95 KS	176
1.4 16V 95 KS PRO	176
1.3 16V 85 KS Multijet (*)	165
1.3 16V 85 KS Multijet PRO (*)	165
1.3 16V 85 KS Multijet Dualogic (*)	164
1.3 16V 95 KS Multijet	171
1.3 16V 95 KS Multijet PRO	171
1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic	169
1.6 16V 120 KS Multijet	189
1.6 16V 120 KS Multijet PRO	189

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno



VERZIJE 500L CROSS/SPORT

Verzije	km/h
1.4 16V 95 KS	162
1.3 16V 85 KS Multijet (*)	160
1.3 16V 85 KS Multijet Dualogic (*)	158
1.3 16V 95 KS Multijet	166
1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic	163
1.6 16V 120 KS Multijet	183

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

VERZIJE 500L WAGON

Verzije	km/h
1.4 16V 95 KS	176
1.3 16V 85 KS Multijet (*)	165
1.3 16V 85 KS Multijet Dualogic (*)	164
1.3 16V 95 KS Multijet	171
1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic	169
1.6 16V 120 KS Multijet	189

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

TEŽINE

NAPOMENA Kod verzija za tržište Kipra nije dozvoljeno vršiti vuču prikolica.

VERZIJE 500L / 500L CROSS/SPORT / 500L PRO/PRO Cross (za verzije/tržišta gde je predviđeno)

Težine (kg)	1.4 16V 95 KS			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1300	1320	1300	1320
- težina na prednjoj osovini	756	766	756	766
- težina na zadnjoj osovini	544	554	544	554
Korisna nosivost sa vozačem (A)	505 (**) / 480 (***)	480	505	485
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)				
– prednja osovina:	1050	1050	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1000	1000	1000
– ukupno:	1805 (**) / 1780 (***)	1800	1805	1805
Vučno opterećenje				
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60



Težine (kg)	1.4 16V 95 KS			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)

Maksimalno opterećenje na kugli kuke
(prikolica sa kočnicom):

60

60

60

60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(**) Verzije sa 5 mesta.

(***) Verzije sa 4 mesta.

Težine (kg)	1.3 16V 85 KS Multijet (*)		
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1295	1305	1320
Korisna nosivost sa vozačem (A)	550 (**) / 480 (***)	545	575
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)			
– prednja osovina:	1050	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1000	1000
– ukupno:	1845 (**) / 1775 (***)	1850	1895
Vučno opterećenje			
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60 (**) / 55 (***)	60	60
Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):	60	60	60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(**) Verzije sa 5 mesta.

(***) Verzije sa 4 mesta.



Težine (kg)	1.3 16V 85 KS Multijet Dualogic (*)	
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1300	1310
Korisna nosivost sa vozačem (A)	560 (**) / 480 (***)	545
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)		
– prednja osovina:	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1000
– ukupno:	1850 (**) / 1780 (***)	1855
Vučno opterećenje		
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60 (**) / 55 (***)	60
Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):	60	60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(**) Verzije sa 5 mesta.

(***) Verzije sa 4 mesta.

Težine (kg)	1.3 16V 95 KS Multijet			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1400	1420	1400	1420
- težina na prednjoj osovini	844	853	844	843
- težina na zadnjoj osovini	556	567	556	577
Korisna nosivost sa vozačem (A)	510 (**) / 480 (***)	505	510	505
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)				
- prednja osovina:	1050	1050	1050	1050
- zadnja osovina:	1000	1000	1000	1000
- ukupno:	1910 (**) / 1880 (***)	1925	1910	1925
Vučno opterećenje				
- prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
- prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60



Težine (kg)	1.3 16V 95 KS Multijet			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)

Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):

60

60

60

60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(**) Verzije sa 5 mesta.

(***) Verzije sa 4 mesta.

Težine (kg)	1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1410	1430	1410	1430
- težina na prednjoj osovini	854	862	854	847
- težina na zadnjoj osovini	556	568	556	583
Korisna nosivost sa vozačem (A)	505 (**) / 480 (***)	500	505	500
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)				
- prednja osovina:	1050	1050	1050	1050
- zadnja osovina:	1000	1000	1000	1000
- ukupno:	1915 (**) / 1890 (***)	1930	1915	1930
Vučno opterećenje				
- prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
- prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60



Težine (kg)	1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)

Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):

60

60

60

60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

(**) Verzije sa 5 mesta.

(***) Verzije sa 4 mesta.

Težine (kg)	1.6 16V 120 KS Multijet			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme):	1425	1444	1425	1444
- težina na prednjoj osovini	874	890	870	875
- težina na zadnjoj osovini	552	554	555	569
Korisna nosivost sa vozačem (A)	545	541	565	541
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (B)				
– prednja osovina:	1050	1060	1050	1060
– zadnja osovina:	1000	1000	1000	1000
– ukupno:	1970	1985	1990	1985
Vučno opterećenje				
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60



Težine (kg)	1.6 16V 120 KS Multijet			
	Verzije 500L	Verzije Cross/Sport	Verzije PRO	Verzije PRO Cross (*)

Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):

60

60

60

60

(A) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(B) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(*) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno

VERZIJE 500L WAGON

Verzije	1.3 16V 85 KS Multijet (***)		1.3 16V 85 KS Multijet Dualogic (**)	
	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 7 mesta	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 7 mesta
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme)	1315	1305	1320	1310
Korisna nosivost sa vozačem (*)	550	715	550	715
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (**)				
– prednja osovina:	1050	1050	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1080	1000	1080
– ukupno:	1865	2020	1870	2025
Vučno opterećenje:				
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60
Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):	60	60	60	60

(*) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(**) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

(***) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.



Verzije	1.3 16V 95 KS Multijet		1.3 16V 95 KS Multijet Dualogic	
	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 7 mesta	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 7 mesta
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme)	1420	1460	1430	1470
- težina na prednjoj osovini	829	820	839	825
- težina na zadnjoj osovini	591	640	592	645
Korisna nosivost sa vozačem (*)	490	580	485	580
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (**)				
– prednja osovina:	1050	1050	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1080	1000	1080
– ukupno:	1910	2040	1915	2050
Vučno opterećenje:				
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60	60
Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):	60	60	60	60

(*) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(**) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.

Verzije	1.4 16V 95 KS	1.6 16V 120 KS Multijet	
	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 5 mesta	Verzije sa 7 mesta
Težina praznog vozila (sa svim tečnostima, rezervoarom za gorivo napunjenim do 90% i bez dodatne opreme)	1320	1445	1485
- težina na prednjoj osovini	741	870	865
- težina na zadnjoj osovini	580	575	620
Korisna nosivost sa vozačem (***)	520	560	620
Maksimalno dozvoljeno opterećenje (****)			
– prednja osovina:	1050	1050	1050
– zadnja osovina:	1000	1000	1080
– ukupno:	1840	2005	2105
Vučno opterećenje:			
– prikolica sa sopstvenim sistemom kočenja:	1000	1000	1000
– prikolica bez sopstvenog sistema kočenja:	400	400	400
Maksimalno opterećenje na krovu:	60	60	60
Maksimalno opterećenje na kugli kuke (prikolica sa kočnicom):	60	60	60

(***) Kada postoji posebna oprema (pokretni krov, uređaj za vuču prikolice, itd.) težina praznog vozila se povećava a time se smanjuje korisna nosivost, u odnosu na maksimalna dozvoljena opterećenja.

(****) Opterećenja koja se ne smeju prekoračiti. Korisnik je odgovoran za raspoređivanje robe u prtljažnom prostoru i/ili na tovarnoj površini u skladu sa maksimalnim dozvoljenim opterećenjima.



SIPANJE GORIVA I TEČNOSTI

	1.4 16V 95 KS	Propisana goriva i originalna maziva
Rezervoar za gorivo: (litri)	50	Bezolovni benzin sa ne manje od 95 oktana R.O.N. (Specifikacija EN228)
sadrži rezervu od (litara)	6 ÷ 8	
Rashladni sistem motora (litri)	4,5	Mešavina destilovane vode i tečnosti PARAFLU ^{UP} od 50% (***)
Karter motora (litara)	2,8	SELENIA K P.E.
Karter motora i filter (litri)	2,95	
Menjač/diferencijal (litri)	1,76	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE
Hidraulični kočioni sistem (kg)	0,5	TUTELA TOP 4/S
Posuda za tečnost za pranje vetrobrana i zadnjeg stakla (litara):	2,9	Mešavina vode i tečnosti PETRONAS DURANCE SC35

(***) Za izuzetno oštre klimatske uslove preporučujemo mešavinu od 60% tečnosti PARAFLU^{UP} i 40% demineralizovane vode.

	1.3 16V Multijet	1.6 16V Multijet	Propisana goriva i originalna maziva
Rezervoar za gorivo: (litri)	50	50	Dizel gorivo za motorna vozila (Specifikacija EN590)
sadrži rezervu od (litara)	6 ÷ 8	6 ÷ 8	
Rashladni sistem motora (litri)	5,9	6,35	Mešavina destilovane vode i tečnosti PARAFILU UP od 50% (*)
Karter motora (litara)	3,0 (****) / 3,7 (**)	4,4	SELENIA ECO2 (**) / SELENIA WR FORWARD 0W-20 (****) / SELENIA WR FORWARD 0W-30 (****)
Karter motora i filter (litri)	3,2 (****) / 3,9 (**)	4,8	
Menjač/diferencijal (litri)	2,0	2,0	TUTELA TRANSMISSION TECHNYX (verzije 1.3 16V Multijet 85 KS Euro 5) (*) TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (verzije 1.3 16V Multijet 95 KS Euro 6 i 1.6 16V Multijet)
Hidraulični sistem za rad Dualogic menjača (litri)	0,7	–	TUTELA CS SPEED
Hidraulični kočioni sistem (kg)	0,5	0,5	TUTELA TOP 4/S
Posuda za tečnost za pranje vetrobrana i zadnjeg stakla (litara):	2,9	2,9	Mešavina vode i tečnosti PETRONAS DURANCE SC35



	1.3 16V Multijet	1.6 16V Multijet	Propisana goriva i originalna maziva
Rezervoar aditiva AdBlue® (UREA) (za verzije/tržišta, gde je predviđeno) kapaciteta od približno (litri):	12	12	AdBlue® (rastvor vode – UREA) norma DIN 70 070 i ISO 22241–1
(*) Za izuzetno oštre klimatske uslove preporučujemo mešavinu od 60% tečnosti PARAFLU ^{UP} i 40% demineralizovane vode. (**) Verzije 1.3 Multijet 16V sa aditivom AdBlue® (UREA) (***) Verzije 1.6 Multijet 16V sa aditivom AdBlue® (UREA) (****) Verzije Diesel bez aditiva AdBlue® (UREA) (°) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.			

TEČNOSTI I MAZIVA



75

Motorno ulje koje se nalazi u vašem vozilu je pažljivo razvijeno i testirano tako da zadovolji potrebe predviđene Programom redovnog održavanja. Redovna upotreba preporučenih maziva osigurava karakteristike u pogledu potrošnje goriva i emisija gasova. Kvalitet maziva je presudan za rad i vek trajanja motora.

KARAKTERISTIKE PROIZVODA

Upotreba	Karakteristike	Specifikacije	Originalne tečnosti i maziva	Interval zamene
Maziva za dizel motore (verzije 1.4 16V)	SAE 5W-40 ACEA C3	9.55535-S2	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N° F603.C07	Prema programu redovnog održavanja
Mazivo za motore 1.3 16V Multijet sa aditivom AdBlue® (UREA)	SAE 0W-20 ACEA C5	9.55535-DM1	SELENIA ECO2 Contractual Technical Reference N° F049.C18	Prema programu redovnog održavanja
Mazivo za motore 1.6 16V Multijet sa aditivom AdBlue® (UREA)	SAE 0W-20 ACEA C2	9.55535-DSX	SELENIA WR FORWARD 0W-20 Contractual Technical Reference N° F013.K15	Prema programu redovnog održavanja
Mazivo za Diesel motore bez aditiva AdBlue® (UREA)	SAE 0W-30 ACEA C2	9.55535-DS1 ili MS.90047	SELENIA WR FORWARD 0W-30 Contractual Technical Reference N° F842.F13	Prema programu redovnog održavanja

Kada nisu dostupna maziva sa gore navedenim specifikacijama, dozvoljena je upotreba, za dolivanje, proizvoda sa navedenim karakteristikama; u tom slučaju nisu osigurane optimalne performanse motora.



Upotreba	Karakteristike	Specifikacije	Originalne tečnosti i maziva	Aplikacije
Maziva i masti za prenos pogona	Sintetičko mazivo gradacije SAE 75W	9.55550-MZ6 ili MS.90030-M1	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Contractual Technical Reference N° F002.F10	Mehanički menjač i diferencijal (verzije 1.3 16V Multijet 95 KS Euro 6 i 1.6 16V Multijet)
	Sintetičko mazivo gradacije SAE 75W-85. 9.55550-MX3	9.55550-MX3	TUTELA TRANSMISSION TECHNIX Contractual Technical Reference N° F010.B05	Mehanički menjač i diferencijal (verzije 1.3 16V Multijet 85 KS Euro 5) (**)
	Potpuno sintetičko mazivo sa specijalnim aditivima.	9.55550-SA1 ili MS.90030-H1	TUTELA CS SPEED Contractual Technical Reference N°F005.F98	Hidraulični sistem za menjač Dualogic
	Molibden disulfid mast za upotrebu na visokim temperaturama. Konzistentnost NL.G.I. 1-2.	9.55580-GRAS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Homokinetički zglobovi na strani točka
	Specifična mast za homokinetičke zglobove sa niskim koeficijentom trenja. Konzistentnost NL.G.I. 0-1.	9.55580-GRAS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Homokinetički zglobovi na strani diferencijala
Kočiona tečnost	Sintetička tečnost za sisteme kočnica i kvačila. Prevazilazi specifikacije: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704.	9.55597 ili MS.90039	TUTELA TOP 4/S Contractual Technical Reference N° F005.F15	Hidraulične kočnice i hidraulične komande kvačila

Upotreba	Karakteristike	Specifikacije	Originalne tečnosti i maziva	Aplikacije
Zaštita za hladnjake	Zaštita protiv smrzavanja crvene boje na bazi monoetilen glikola sa organskim inhibitorima. Prevazilazi specifikacije CUNA NC 956-16, ASTM D 3306.	9.55523 ili MS.90032	PARAFLU^{UP} Contractual Technical Reference N° F101.M01	Procenat udela rashladnih ciklusa: 50% voda 50% PARAFLU ^{UP} (**)
Aditiv AdBlue® (UREA) za emisije Diesel motora  76) 77)	Rastvor vode-UREE	DIN 70 070 i ISO 22241-1	AdBlue®	Koristiti za punjenje rezervoara aditiva AdBlue® na verzijama koje su opremljene sistemom selektivne katalitičke redukcije (SCR)
Tečnost za pranje vetrobrana / zadnjeg stakla	Mešavina alkohola i sudfraktanata Prelazi specifikaciju CUNA NC 956- 11.	9.55522 ili MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 Contractual Technical Reference N° F001.D16	Upotrebljavati čistu ili razblaženu u sistemima za pranje stakala

(*) Za izuzetno oštre klimatske uslove preporučujemo mešavinu od 60% tečnosti **PARAFLU^{UP}** i 40% demineralizovane vode.

(**) Za verzije/tržišta, gde je predviđeno.

AdBlue® je registrovani žig udruženja Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA)


UPOZORENJE

75) Upotreba proizvoda sa karakteristikama drugačijim od napred pomenutih mogla bi uzrokovati štete na motoru koje ne pokriva garancija.

76) Koristiti samo AdBlue® (UREA) norme DIN 70 070 i ISO 22241-1. Druge tečnosti mogu da stvaraju oštećenja sistema: štaviše, emisije izduvnih gasova više ne bi bile u skladu sa zakonskim normama.

77) Distributori su zaduženi za usklađenost svog proizvoda sa zakonom. Poštovati mere opreza za skladištenje i održavanje, da bi se održao početni kvalitet. Proizvođač vozila ne priznaje nikakvu garanciju u slučaju kvarova pri radu i oštećenja izazvanih korišćenjem aditiva AdBlue® (UREA) koje nije u skladu sa normativama.



POTROŠNJA GORIVA I EMISIJE CO₂

Vrednosti potrošnje goriva i emisija CO₂ koje je deklarirao proizvođač utvrđene su na osnovu homologacionih proba predviđenih primenljivim propisima Države registrovanja vozila.

Tip putovanja, stanje saobraćaja, atmosferski uslovi, stil vožnje, opšte stanje vozila, nivo opremljenosti/opreme/dodatne opreme, upotreba klima uređaja, opterećenje vozila, postojanje krovnog nosača, ostale situacije koje utiču na aerodinamičnost ili otpor kretanju daju vrednosti potrošnje drugačije od ovih koje su registrovane. Tek nakon prvih 3000 km vožnje će se registrovati pravilnija potrošnja goriva.

Da biste saznali specifične vrednosti potrošnje goriva i emisija CO₂ ovog vozila, pozivamo vas da pogledate podatke koji se nalaze u Potvrdi o usaglašenosti i u odgovarajućoj pratećoj dokumentaciji vozila.

ODREDBE O POSTUPANJU SA VOZILOM NA KRAJU VEKA TRAJANJA

(za verzije/tržišta, gde je predviđeno)

FCA godinama razvija globalno angažovanje u očuvanju i poštovanju životne sredine putem kontinuiranog poboljšavanja proizvodnih procesa i realizacijom sve više "eko-kompatibilnih" proizvoda. Kako bi klijentima obezbedili najbolju moguću uslugu u skladu sa normama o zaštiti životne sredine i odgovarajući obavezama koje proističu iz Evropske Direktive 2000/53/CE o kraju veka trajanja vozila, FCA pruža mogućnost svojim klijentima da predaju svoje vozilo na kraju veka trajanja bez dodatnih troškova. Evropska Direktiva predviđa, ustvari, da predaju vozila izvrši poslednji korisnik ili vlasnik bez troškova zbog toga što vozilo nema tržišnu vrednost ili je ta vrednost negativna.

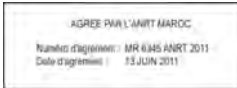
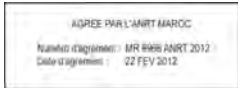
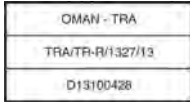
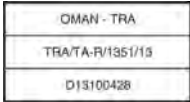
Da biste predali svoje vozilo na kraju veka trajanja bez dodatnih troškova možete se obratiti našim ovlašćenim distributerima u slučaju kupovine drugog vozila ili nekom od ovlašćenih FCA centara za sakupljanje i uništavanje. Ovi centri su pažljivo odabrani sa ciljem da osiguraju uslugu po odgovarajućim kvalitativnim standardima za sakupljanje, tretman i reciklažu odbačenih vozila uz očuvanje životne sredine.

Informacije možete pronaći u centrima za uništavanje i sakupljanje ili kod ovlašćenih distributera FCA ili pozivom na broj koji je naveden u garantnoj knjižici ili na internet sajtovima raznih FCA brendova.



HOMOLOGACIJA MINISTARSTVA**HOMOLOGACIJA MINISTARSTVA ZA POSEBNA TRŽIŠTA**

Država	Skraćenica za homologaciju daljinskog upravljača sa radiofrekvencijom (TRF198)	Skraćenica za homologaciju tela računara (BCML7)
EU	CE (*)	CE (*) E24 - 116RAI_000029; E24 - 116RI_000030 E24 10R-041061
Saudijska Arabija	ID broj sertifikata: 20130714102	ID broj sertifikata: 20130814101
Argentina	CNC ID: H-16905 Tipo de Equipo: TRANSMISOR Modelo: TRF198 CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES H-16905	CNC ID: H-13146 Tipo de Equipo: TRANSCPTOR MOVIL Modelo: BCML7 CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES H-13146
Azerbejdžan	ID: SS/2-SIV-340 - ID: 031.01.19.03124.13	ID: SS/2-SIV-339 - ID: 031.01.19.03129.13
Bahrein	ID broj sertifikata: 2173	ID broj sertifikata: 2172
Brazil	Br. 3171-15-5386 (**) 	4251-13-5386 (**) 
Čile	ORD Br. 1155	ORD Br. 8347
Kina	CMIIT ID: 2012DJ8116	CMIIT ID: 2012DJ4342

Država	Skraćenica za homologaciju daljinskog upravljača sa radiofrekvencijom (TRF198)	Skraćenica za homologaciju tela računara (BCML7)
Ujedinjeni Arapski Emirati	ER0115209/13 	ER0115159/13 
Japan	JUB000044	—
Jordan	TRC/LPD/2011/102	TRC/LPD/2012/75
Kuvajt	ID broj sertifikata: 1707	ID broj sertifikata: 1706
Liban	2111/O&M/2014	2110/O&M/2014
Maroko	MR 6345 ANRT 2011 	MR 6968 ANRT 2012 
Meksiko	IFT: RLVGITR15-2213 (***)	IFT:RCPMABC14-0263 (***)
Oman	TRA/TR-R/1327/13 	TRA/TA-R/1351/13 
Paragvaj	2012-09-I-0161	2012-12-I-0225
Katar	ictQatar/RT/2013/R-3540 	ictQatar/RT/2013/R-3541 



Država	Skraćenica za homologaciju daljinskog upravljača sa radiofrekvencijom (TRF198)	Skraćenica za homologaciju tela računara (BCML7)
Dominikanska Republika	Br. 11001343	Br. 12000992
Rusija	RU0000013036	RU0000014240 + GOST MARK N°0981022
Srbija	P1618119100  H 005 18	P1618119800  H 005 18
Singapur	Broj registracije: N4768-16 	Broj registracije: N4770-16 
Sirija	712/4/14	114/4/14
Južna Afrika	TA-2011/505 	TA-2011/1915 
Tahiti	ANFR/APF/2014.015.la	ANFR/APF/2014.013.la
Tunis	Oznaka 	Oznaka 

Država	Skraćenica za homologaciju daljinskog upravljača sa radiofrekvencijom (TRF198)	Skraćenica za homologaciju tela računara (BCML7)
Ukrajina (****)		
Urugvaj	Br. 329/FR/2012	Br. 493/FR/2012
Venecuela	MCM0001	MCM0002

(*) proizvođač, Magneti Marelli SpA, izjavljuje da su uređaji Body Computer Module BCML7 i Remote Control TRF198.01 usaglašeni sa Direktivom 2014/53/EU.

Kompletan tekst EU Izjave o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:

<http://www.magnetimarelli.com/homologation/RED>

(**) ANATEL: "Este equipamento opera em character secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em character primário."

(***) IFETEL: "La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia. Incluyendo la que pueda causar su operación no deseada".

(****) справжнім Magneti Marelli SpA заявляє, що тип радіобладнання (позначення типу радіобладнання комп'ютерний модуль BCML7 і пульт дистанційного керування TRF198) відповідає Технічному регламенту радіобладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

<http://www.magnetimarelli.com/homologation/RED>



SERTIFIKAT O ODOBRENJU DIZALICE

279

Agence Nationale des Fréquences	
HAUT-COMMISSARIAT DE LA REPUBLIQUE EN POLYNÉSIE FRANÇAISE	
ANTENNE DE POLYNÉSIE FRANÇAISE	Papeete, le 28 février 2014
ANFR/APP/2014.015.la	
 Monsieur, 	
L'Antenne de Polynésie française de l'Agence nationale des fréquences (ANFR) atteste que le matériel AT4 wirelless, S.A de marque <i>Magnetik Marelli</i> (modèle : <i>TRF198</i>) type : <i>Keyless Entry System</i>, fonctionnant dans la bande de fréquences 433.92 MHz, et déclaré conforme par le constructeur aux exigences essentielles de la directive européenne 1999/5/CE, est autorisé en Polynésie française.	
Je vous prie de croire, Monsieur, en l'assurance de ma considération distinguée.	
	Pour le Haut-commissaire et par délégation l'adjoint de l'Antenne de Polynésie française  Stéphane Renard

FOY0441

Agence Nationale des Fréquences

HAUT-COMMISSARIAT DE LA REPUBLIQUE EN POLYNÉSIE FRANÇAISE

ANTENNE DE POLYNÉSIE FRANÇAISE

ANFR/APF/2014.013.la

Papeete, le 28 février 2014

Monsieur,

L'Antenne de Polynésie française de l'Agence nationale des fréquences (ANFR) atteste que le matériel AT4 wirelless, S.A de marque *Magneti Marelli* (modèle : *BCML2*) type : *Body Computer Module*, fonctionnant dans la bande de fréquences 433.92 MHz, et déclaré conforme par le constructeur aux exigences essentielles de la directive européenne 1999/5/CE, est autorisé en Polynésie française.

Je vous prie de croire, Monsieur, en l'assurance de ma considération distinguée.

Pour le Haut-commissaire
et par délégation
l'adjoint de l'Antenne de Polynésie
française



Stéphane Renard
Stéphane Renard

F0Y0442



EC Declaration of Conformity **CE**

1. The undersigned, Andrea Fusco, representing the manufacture, herewith declares that the machinery described below fulfills all the relevant provision of:
- * The EC-directive 2006/42/EC on Machinery

2. Description of the machinery
- a) Generic denomination: Pantograph jack (Martinetto)
- b) Function: lifting motor vehicle

c) Model Code	d) Model Commercial information	e) Type	f) Working load
312	Fiat 500	SV51	700Kg
139	Fiat Panda (no 4WD, no CNG)	SV53	700Kg
846	Lancia Y	SV53	700Kg
199	Fiat Punto	SV52	900Kg
955	AR Mito	SV52	900Kg
323	Fiat Linea	SV52	900Kg
940	AR Giulietta	MVS2	1100Kg
330	Fiat 500L	MVS3	1100Kg
356	Fiat Tipo (Station Wagon)	MVS4	1100Kg
520	Jeep Renegade	LV51	1250Kg
334	Fiat 500X	LV51	1250Kg
250	Fiat Ducato	LCV1	2400Kg

3. Manufacturer(1):
Proma S.p.a.
Viale Carlo III, Traversa Galvani
81020 - San Nicola la Strada (Caserta)
ITALY
4. Manufacturer(2):-
5. Legal Person authorized to compile the technical file:
Proma S.p.a.
Viale Carlo III, Traversa Galvani
81020 - San Nicola la Strada (Caserta)
ITALY
6. References to harmonized standards:-
7. Other standards or specifications: ISO 8720
8. Done at: Caserta
9. Date: 27/10/2015


PROMA S.p.A.
Viale Carlo III, 1^a Traversa Via Galvani
81020 S. NICOLA LA STRADA (CE)
Cod. Fisc. e P. IVA 01872610611

Note: This declaration becomes invalid, if technical or operational modifications are introduced without the manufacture's consent.

Deutsch (German)

EG-Konformitätserklärung

1. Der Unterzeichner, Herr Andrea Fusco, Vertreter der Herstellers, erklärt hiermit, dass die unten beschriebenen Maschinen den relevanten Bestimmungen folgender Richtlinie entsprechen:

- * EG-Richtlinie 2006/42/EC für Maschinen

2. Beschreibung der Maschine

a) Allgemeine Bezeichnung: Scherenwagenheber

b) Funktion: Anheben des Kraftfahrzeugs

c) Typenschlüssel

d) Modell Kommerzielle Informationen

e) Typ

f) Nutzlast

3. Hersteller (1)

4. Hersteller (1)

5. Juristische Person, die bevollmächtigt ist, die technische Datei zu erstellen

6. Bezug auf Standard Übereinstimmungen

7. Andere Standards oder Spezifikationen

8. Ausgestellt in

9. Datum

Antonio Magliocco

**In the heart
of your engine.**



PETRONAS
SELENIA



*Always ask your mechanic for **PETRONAS Selenia**.*



PETRONAS
SELENIA

Oil change? The experts recommend PETRONAS Selenia

*The engine of your car is factory filled with **PETRONAS Selenia**. This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior technical characteristics allow **PETRONAS Selenia** to guarantee the highest performance and protection of your engine.*

The PETRONAS Selenia range includes a number of technologically advanced products:

PETRONAS Selenia K Power

Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines.

PETRONAS Selenia WR Forward

Fully synthetic Low SAPS lubricant for Euro 6 diesel engines. High fuel economy.

PETRONAS Selenia Digitek Pure Energy

Fully synthetic lubricant for petrol engines. High fuel economy characteristics.

PETRONAS Selenia Multipower Gas

Fully synthetic lubricant for petrol engines supplied with methane or LPG. Protection against valve wear.

PETRONAS Selenia Multipower C3

Synthetic lubricant for petrol and diesel engines. Fuel economy characteristics.

The range also includes Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing, Selenia WR, Selenia WR Pure Energy.

**ODRŽAVAJTE SVOJE VOZILO U
VRHUNSKOM STANJU UZ**



**VEHICLE
PROTECTION**

Mopar Vehicle Protection nudi niz servisnih ugovora sa ciljem da svim našim kupcima pruže zadovoljstvo vožnje bez ikakvih teškoća i briga.

Naš proizvodni program sastoji se od širokog i fleksibilnog asortimana **produžene garancije i planova održavanja**, odobrenih od strane FCA. Svaki od njih pokriva **različite nivoe usluga, u smislu vremenskog trajanja i kilometraže**, usklađenih sa Vašim potrebama.

Servisne ugovore sastavili su stručnjaci koji poznaju svaki deo Vašeg vozila i koji su posvećeni **njegovom održavanju u vrhunskom stanju**. Naše znanje i naša pokretačka snaga su usmereni na dizajniranje proizvoda koji svim našim vozačima obezbeđuju „bezbriznu vožnju”.

Samo uz **Mopar Vehicle Protection** možete biti sigurni da će sve servisne operacije izvršiti **visokokvalifikovani tehničari u ovlašćenim automehaničarskim radnjama FCA**, uz korišćenje **odgovarajućih alata, opreme i isključivo originalnih rezervnih delova, širom Evrope**.

Proverite koji su planovi servisnih ugovora danas dostupni na Vašem tržištu i izaberite servisni ugovor koji najviše odgovara Vašim potrebama.

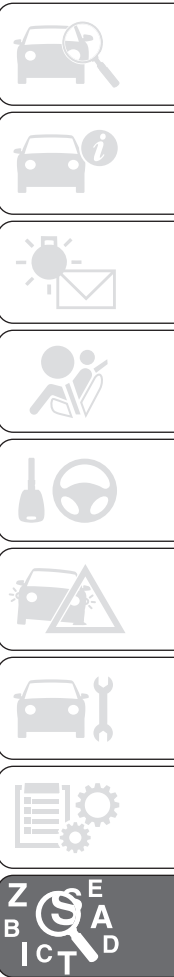
Za dodatne informacije obratite se najbližem dileru.

SADRŽAJ

A blendovanje (aktivacija)	41
ABS (sistem)	99
Aditiv Adblue za emisije dizel motora (UREA)	161
Akumulator	210
Akumulator (punjenje)	212
Aparat za gašenje požara	50
ASR (sistem)	99
B ezbedan prevoz dece	112
Bočni pokazivači pravca (zamena sijalice)	166
Bočni vazdušni jastuci	128
Brisači vetrobranskog i zadnjeg stakla (zamena metlica)	215
Brzinomer	72
C argo Magic Space	61
Cornering lights (ugaona svetla) (aktivacija svetala)	41
Cruise Control (uređaj)	141
Č eoni vazdušni jastuci	124
Čeoni vazdušni jastuk na strani suvozača	124
Čeoni vazdušni jastuk na strani vozača	124
D imenzije vozila	252
Displej	73
Dizalica	182

Dnevna svetla (Daytime Running Lights)	41
Dopuna goriva	157
DST (sistem)	99
Dualdrive (električni servo volan)	69
Dualogic (menjač)	134
Duga svetla (aktivacija)	41
Duga svetla (zamena sijalice)	166
Duže mirovanje vozila	217
Dvozonski automatski sistem klimatizacije	34
E lektrična utičnica	50
Električni podizači stakala	58
Električni pokretni krov	54
Emisije CO ₂	278
ERM (sistem)	99
ESC (sistem)	99
F arba (pranje i održavanje)	218
Fiat Code (sistem)	17
Filter za vazduh/Filter za polen/Filter za dizel gorivo	213
Fix&Go (komplet)	190
Follow Me Home (uređaj)	41
Funkcija Lane change (promena trake)	41
G ear Shift Indicator (sistem)	73
Gravity Control (funkcija)	99

H BA (sistem)	99
Hill Holder (sistem)	99
Homologacija ministarstva	156, 280
I dentifikacioni podaci	
oznaka karoserije	222
Oznaka motora	222
pločica sa identifikacionim podacima	222
pločice boje karoserije	222
Instrument tabla	16, 72
Ispravno čitanje oznaka na felnama točkova	242
Ispravno čitanje oznaka na pneumaticima	242
K aroserija (pranje i održavanje)	218
Ključ sa daljinskim upravljačem	17
Ključevi	17
Kočiona tečnost (provera nivoa)	210
Kočnice	239
mehanički detektor istrošenosti	213
Komandni tasteri (displej)	73
Kontakt brava	17, 19
Korektor geometrije farova	41
Krov sa fiksnim staklom	53
Krovno svetlo prtljažnika	44



Kućište motora (pranje)	218	kutija sa osiguračima prtljažnika	174	Poziciona svetla/dnevna svetla (DRL) (zamena sijalice)	166
Kutija sa osiguračima (smeštaj)	174	kutija sa osiguračima u prostoru motora	174	Prednja donja svetlosna grupa (zamena sijalice)	166
L ampice i poruke	79	kutije s osiguračima	174	Prednja gornja svetlosna grupa (zamena sijalice)	166
Lanci za sneg	242	Osigurači (zamena)	174	Prednja sedišta (podešavanje)	20
M ehanički ključ	17	Osnovne felne i pneumatici	242	Prednje enterijer svetlo na plafonu	44
Meni podešavanja	73	P arkiranje	132	Prednje plafonsko svetlo zamena sijalice	172
Mode Selector (uređaj)	145	Performanse (maksimalna brzina)	257	Prednji brisač/prskalice za pranje stakla	47
Mopar ® Connect	156	Periodične kontrole (održavanje)	199	Prednji farovi (pranje)	218
Motorno ulje (provera nivoa)	210	Podešavanje farova u inostranstvu	41	Prednji oslonac za ruke	20
MSR (sistem)	99	Podizanje vozila	217	Prednji/zadnji brisač	47
N apajanje	237	Pokazivač nivoa goriva	72	Predzatezači pojaseva	110
Nasloni za glavu	26	Pokazivač temperature rashladne tečnosti motora	72	Pregrade za odlaganje stvari	50
Navlaka za prekrivanje prtljaga	61	Pokazivači pravca (aktivacija)	41	Prenos	238
Nosač za prtljag/skije	68	Pokazivači pravca (zamena sijalice)	166	Pretinac za naočare	50
O borena svetla (zamena sijalice)	166	Poklopac motora	60	Pritisak u pneumaticima	242
Obrtomer	72	Pokretanje motora	131	Procedura zamene točka	182
Odredbe o postupanju sa vozilom na kraju veka trajanja	279	Pokretanje u vanrednoj situaciji	193	Program redovnog održavanja	200, 203
Ogledala spoljašnjih retrovizora	27	Pomoćna svetla	41, 44	Prostor za odlaganje predmeta	50
Ogledalo unutrašnjeg retrovizora	27	Potrošnja goriva	278	Provera nivoa	206
Ogledalo za nadgledanje zadnjih mesta	50	Poziciona / kratka svetla (aktivacija)	41	Prskalice za pranje vetrobranskog stakla	215
Osigurači kutija sa osiguračima na instrument tabli	174			Prskalice za pranje zadnjeg stakla	215

Prtljažnik	61	Sistem Traction +	145	T ečnost za pranje vetrobrana/zadnjeg stakla (provera nivoa)	210
R ashladna tečnost sistema za hlađenje motora (provera nivoa)	210	SISTEM ZA BLOKIRANJE DOVODA GORIVA	195	Tečnosti i maziva	275
Redovno održavanje	199	Sistem za dodatnu zaštitu (SRS) Vazdušni jastuci	124	Tehnički podaci	222
Regulisanje temperature	29	Sistem za oslanjanje vozila	240	Težine	259
Retrovizori	27	Sistemi aktivne bezbednosti	99	Točkovi	242
Ručna kočnica	132	Sistemi za pomoć u vožnji	103	Točkovi i pneumatici	214
Ručni menjač	133	Sistemi zaštite dece	112	Treća štop svetla (zamena sijalica)	166
S afe Lock (uređaj)	17	Sistemi zaštite putnika	107	Trip computer	77
Sedišta	20	Speed Limiter (Graničnik brzine)	143	U lje komande Duallogic menjača (provera nivoa)	210
Sedišta i-Size	112	Spoljašnja svetla	41	Ulje motora (potrošnja)	210
Sedišta u trećem redu	20	Stakla (pranje)	218	Unutrašnja oprema	50
Sedište za decu ISOFIX (postavljanje)	112	Start&Stop (sistem)	139	Unutrašnja svetla	44
Senzor za kišu	47	Stil vožnje	150	Unutrašnja svetla u kabini	44
Senzori za parkiranje	148	Svetla registarskih tablica (zamena sijalica)	166	Unutrašnjost (čišćenje)	220
Side bag	128	Svetla upozorenja	163	Upaljač	50
Sigurnosni pojasevi	108	Svetla za maglu (zamena sijalice)	166	Uređaj za bezbednost dece	56
Sipanje goriva i tečnosti	272	Svetla za maglu / zadnja svetla za maglu	41	Uslovi upotrebe	150
Sistem City Brake Control - Collision Mitigation	103	Svetlo u kaseti za predmete	44	Ušteda goriva	150
Sistem EOBD	78	Svetlosni senzor	41	V azdušni jastuk za kolena na strani vozača	124
Sistem iTPMS	103	Š ifre motora - verzije karoserije	223	Volan	27, 241
Sistem MBA (Mecanical Brake Assist - Sistem za pomoć pri mekaničkom kočenju)	99	Šlepanje vozila	196	Vrata	56
Sistem SBR (Seat Belt Reminder)	109	Štitnik za sunce	50	Vuča prikolice	152



W indow bag (zaštitni jastuk kod bočnih prozora)	128
Z adnja kamera	151
Zadnja pomična sedišta (podešavanja)	20
Zadnje enterijer svetlo na plafonu	44
Zadnje fiksne svetlosna grupa (zamena sijalica)	166
Zadnje plafonsko svetlo zamena sijalice	172
Zadnje svetlosne grupe (zamena sijalica)	166
Zadnji oslonac za ruke	20
Zahtevna upotreba vozila	199
Zaključavanje volana	19
Zamena sijalica unutrašnja svetla	172
Zamena sijalica (na spoljnim svetlima)	166
Zamena sijalice	163
Zamena točka	182
Zaštita životne sredine	70

ZAŠTO ODABRATI ORIGINALNE REZERVNE DELOVE

Zaista poznajemo vaše vozilo zato što smo ga stvorili, projektovali i proizveli: poznajemo i najmanji detalj. Pri **ovlašćenim radionicama Fiat Service** možete pronaći tehničko osoblje koje smo upravo mi obučili i koje je u stanju da pruži kvalitet i profesionalnost koja je neophodna za sve intervencije.

Radionice Fiat su uvek lako dostupne za periodično održavanje, sezonske kontrole i pružanje praktičnih saveta od strane naših stručnjaka.

Sa originalnim rezervnim delovima koje distribuše MOPAR® vaše novo vozilo će očuvati pouzdanost, udobnost i performanse: zato ste ga kupili.

Preporučujemo vam da uvek tražite originalne delove za komponente ugrađene u naša vozila pošto nastaju kao posledica našeg stalnog angažovanja na istraživanju i razvoju inovativnih tehnologija.

Zbog svih ovih razloga: **treba se uzdati u originalne rezervne delove, jer su oni specijalno dizajnirani za vaše vozilo.**

BEZBEDNOST:
KOČIONI SISTEM

EKOLOGIJA:
FILTERI ZA ČESTICE,
ODRŽAVANJE KLIMA UREĐAJA

KOMFOR:
VEŠANJE I BRISAČI

PERFORMANSA:
SVEĆICE, UBRIZGAVAČI I
AKUMULATORI

DODATNA OPREMA:
KROVNI NOSAČI, FELNE

Podaci sadržani u ovoj publikaciji informativnog su karaktera.

FCA Italy S.p.A. može, iz razloga tehničke ili komercijalne prirode, u bilo kom trenutku izvršiti izmene na modelima opisanim u ovoj publikaciji.

Za dodatne informacije, molimo klijenta da se obrati ovlašćenom centru za prodaju vozila Fiat.

Štampano na ekološkom papiru bez hlora.